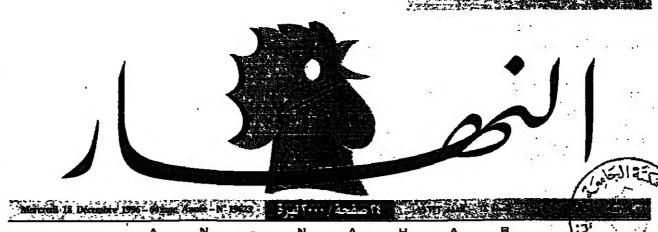
ounieh Rd-Point Phoenicia - 09/835473





عبد المجيد يؤيدالمؤتمر

وصل امس ألى بيروت العين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد وأكد تـأيـيد الجامعة "بكل ما تماك لمؤتمر أصدقاء لبتان".

ص۸

"حرب ثقافية" بين ترائيين ومالكين

يدور نزاع "ثقافي وقساني" حول ١٠١٥ ( عقاراً جمعت في بيروت في انتظار التصنيف أو التحرير، ونلك بعد تنبير احترازي لوزارة التقافة اشعل حربآ بين التراتيين والمالكين.

> تثبيت أنان امينا عاما

> > PAPIET.

ثبتت الجمعية العمومية للأمم المتحدة بالتصفيق مرشح غلنا كوفي أنان أميناً عاماً جِديداً للأمم المتحدة لُولَايَّةَ مِن خُمِّسُ سُنُواتُ خَلَفاً لَلَّهَكَتُورُ بطرس بطرس غالي.

الموت في تشيتشينيا يطاول الصليب الاحمر

قررت اللبنة الدولية للصليب الدمر وقف كل نشاطاتها في تشيتشينيا على اثر الاغتيال "التعمد" لسنة أجلتب من العاملين فيها في مستشفى نوفي اتاغي قرب العاصمة غروزتي.

موبوتو عاد

عاد الرئيس الزائيري موبودو سيسي سيكو امس الى كينشاساً بعد فترة علاج في سويسرا وفرنسا استمرت أربعة أشهر، في حين فُوضَت القَمة الافريقية الفلصة بأزمة منطقة البديرات العظمى التي اُستَضَافَها الرئيسُ الكيني في العَاْصمة نيروني الىَّ أربعة رؤساء أفارقة اتخاذ التعابير اللازمة لحل هذه

مفكرة الايام يكتبها رفيق المعلوف

"Le Trésor"

كنيز الابسداع وروائع الحرف

"بواسپلييه بي ريف".

وجوليانا ساروفيم

من ١١ إلى ١٣١١ ١٩٩١

(مقابل مرکز هآتف بدارو). بیروت

ملف ۱/۲۸۵۲۵۰ ۲۹۱۵۱۱۰

حتى السابعة مساءً

عند الشراء.

مرة جنينة تقنم"**ستاسيون دى زار**"

لمستوقي الـمُن والابداع روعـهُ أَلَـمُن ورهـافـهُ الـدوق في مجـم وعـهُ أعمال

"Le Trèser" صندوق الكنز. روعة

السيجاركما يحفظه الإبداع وتمجده أنامل الحرفي والكنزيكتمل بلوحة

فتية ما شاهنتها عينً من قبل. وقد

قبست إبداعها من فتاني لبنان محمود صفا سميراني راشد عادل قديح

**ستاسيون دي زار** بدارو حرج الكفوري

يستقيل المعرض زواره كل يوم ماعدا الأحاد من العاشرة والنصف صباحاً

تسليم القطغ الفنية يتم فورآ

قي واشتطن ردود فعل ايجابية على الصعيد الاداخلي اتسمت ببروز اصوات مرحبة، كان أبرزها للركيس سليم

وقيما استكمل ركيس مجلس الوزراك رفيق الحريري برنامج زيارته تواشنطن في اليوم الثاني وكان أبرز محطاته لقاة نائب الرفيس الميركي آل غور الذي اعاد تأكيد التزام بلادة مساعجة لبنان، عكست الصحف السورية موقفاً ايجابيا من المؤتمر

### الصحافة الاميركية: خبر... وسوريا

واشنطن – "النهار": لم يحظ "مؤتمر أصدقاء لبنان" بديرٌ في المحلقة الاميركية، وما نشر عنه الاتصر على مقال اخباري في محيفة "الواشنطن بوست" جا" فيه اته أذا طبق برنامج المساعدات كليا فأن "البرنامج سيشكل تحدياً كبيراً لسيطرة سوريا على لبنان".

وكذلك نشرت صحيفة "ديترويت نيوز" خبراً صغيراً عن المؤتمر أكدت فيه على أن الولايات المتحدة رفعت مساعطتها للينان الى ٢٠,١ مليون

مليارآت و٢٠٠٠ مليون دولار حتى سنا ١٠٠٠. وهذه البيالغ ستشمل مشاري في مختلف القطاعات الامالي والأنتلجية والاجتماعية وفقا لما تقرر فّي "يوم لبنّان العالمي" في واشتطن. وقد حدد الرئيس الدريري فر مؤتمر صحافي عقده أمس في ذائي الصحافة الوطني الآلية التي ستتبع انطلاقا مما حدده المؤتمر لترجمة نتائجه، ونلك عبر اعلانه ان دعوة لذرى ستوجه لعقد مؤتمر آخر السنة اقترح الفرنسيون، وسنتابع النتائج من قبل دولة في الشرق الاوس

واشنطن أمال مُدللي، ان نتائج المؤتمر ستظهر تباعا عبر اتفاقات لناكية بين

لبنان والدول المشاركة في البؤتُّ

المقبلة في واشنطن أو أوروباء كما في الوقت عينه مع كل دولة ورأسسة تناثيا لتدقيق ما اتفق عليه والواضح أن لبنان نال ما لم تنله حجم امساعدات دولية، وليس من دولة الى دولة كما هي الصال بين الولايات المتحدة واسرآئيل او بين طولايات البتحدة ومصر، لكن أهمية المساعدات التي نقما لبنان هي في صغتما الدولية، وفي كونه نالما في – التتمة في الصفحة ٨٨ –



تَلْتُب قَرَيْسَ الْإميركي آل غور مستقبلاً قرئيس قدريري أمس في البيت الابيض.

في الرافي الفلسطينية بعدّ الانتقادات الشبيدة التي وجمها

الرئيس الإميركي بيل كلينتون قى السياسة الاسرائيلية في هذا المجال. لكن حكومة الدولة المعربية قتي

رفضت مذه الانتقادات وأصلت

الخطوات التي من شأتها تعزيز

وكأن الرئيس كلينتون صرح في

وحان الرئيس كينتون عرب مي مؤتمر صحافي عقده مع مسؤولين في الاتماد الاوروبي في واشخطن أن الممانشات بين الاسرائيليين والفلسطينيين "تبتاز منعطفا عصيا".

الموقف حافل بالتوتر والشعور بخيبة الأمل". وأضاف: "منذ بعض الوقت

صار في متناولهم التوصل ألى اتفاق مع بعض الفلافات القليلة في شأن

الخُليل. لُقد حلن الوقت لتوقيع نلك

وفي ما يتعلق بالمستوطنات، قال، "لا اظن قه ينبغي القيام بلي شيءً يمكن اعتباره في الواقع مجمعاً لتتلكج

لَّمر أَتَعْقُوا عليه قَعلاً؛ ويكون جزءًا منَّ المفاوضات النمائية".

وسئل هل يتفق وتقويم مسؤولين

بـوش، وجـه كـلامـه رجـع صـدى

لتصريحات أطى بها الناطق باسم

البيت الابيض مليكل ماك كأري الذي

قَالَ لَهُ يَرِي أَنْ سَيِاسَةُ الْاسْتَيْطَانُّ \*مثيرة للقَاقِ " وقها تعرقل المساعي

المبذولة للَّتوصل الى سلام فيَّ

ورفض رئيس الوزراء الاسرائيلي ينيامين تتيلمو التعليق على تصريحات كلينتون عنهما طلب منه الصحافيون

(الاميركية) من المستوطنات منسق.

أتــهـاً تــعــارض أي نــشــاط فــي المستوطنات وعلينا أن نحاول تغيير

تفكيرها ولكن من الواضح اثنا لم

نستطع". واعرب عن دهشته لرد

الفعل الميركي الذي قال انه يستميف القضاء على التفرقة ضد

المستوطنين اليمود في الضغة

ومنحهم مزآيا يتمتع بها سائر

الاسراليليين في مناطق آخرى، اما وزير الدفاع اسحق مورىخاي

and the second s

المستوطنات.

التفلق".

كلينتون يعتبر الاستيطان عثرة

كهلاني يتهم سوريا

بعرقلة الانسحاب من لبنان

اتهم وزير الامن الداخلي الاسرائيلي افيغدور كملاتي

سوريا أمسٌ بعرقلة أي السَّماب لُلقوات الاسرائيلية منَّ

لبنان ودعاً للى البحث عن بديل من هذه القوات، لكنه عارض فكرة السحابها من جاتب واحد

عرض حدره للسحوم بن جالب وتحد.
وقال في احتفال في حيفا بثته الاناعة الاسرائيلية انه
"يؤيد الانسحاب من لبنان من حيث المبدأ سلامة المنطقة
لنقك كل الشروط الامنية التي تضمن سلامة المنطقة
الشمائية من البلاد بما في ذلك مرابطة قوات دولية على
المدود الاسرائيلية – اللبنائية" ولكن "من يعرقل نلك هو
سوريا خوفاً على مصالحها". وأكد ان "لا مخاطر تجدد

أسرائيل من الجانب اللبنائي". وأشار الى ضرورة البحث "بفاعلية عن بديل" من وجود

البنود الاسرائيلُيْين في جنوب لبنان، مبنياً استُعداداً "للموافقة على مشاركة مصر والاردن في قوة متعددة البنسية" تتشر مناك بعد الانسحاب. الا انه أعلن معارضته

وعن السلام مع سوريا قال كملاني أن أسرائيل تريد تحقيقه كذلك و"بناء للثقة بيننا وبين السوريين"، ألا أن الرئيس السوري حافظ "الاسد الذي يقف في الجانب الآخر

لا يَتَكَلَّم ولا يُبَتَّسم ولا يتفاوض مَّعناً، ولا يُعطينا شعوراً بأنه يريد السلام". وأضاف: "أننا لا نريد مضبة الجولان الا

ومع منا، اعتبر ان لا مشكلة، واقترح حلاً "يؤدي الى الانسحاب من البولان صباح غد"، وهو، "ندن نخرج بباباتنا وهم يعيدون دباباتهم إلى نمشق فنخلي المضبة من

الاسلحة. ويعد جيلين، اذا كان كل شيء على ما يرام كما

هي الحال بين بلجيكا وفرنساء فنحن على استعداد

لانسحاب اسرائيلي من جانب ولحد.

# تقويم اقتصادي لمقررات واشنطن

لْبِتَانَ؟"، "النَّهُارُ" وَجَهْتَ السَوْالِ إِلَى عَدْدُ مِنْ رجال الاقتصاد، هم كمال حمدان، والدكتور مكرم

حمدان كمال حمدان اعتبر أنه "للوهلة الاولى يمكن اعتبار التنائج إيجابية كون الالتزامات المعلن عنها تجاوزت ما كان متوقعاً أو ميرمجاً. ولكن لا بد من التريث امعرفة طريقة توزع مذه الانتزامات بحسب أشكال التمويل المختلفة بداا بالمساعدات والمبات، مرورا بالقروض التجارية وانتهاء بالقروض الميسرة. كذلك التريث ضروري المعرفة الليات والصيغ الملموسة للتي ستُدُكُّم تدفَّق هذه المبلغ. مع الاشارة الى أن الجزء الكبر منها قد يتطلب قرارات تنفينية لاحقة على مستوى اللجان النيابية والبراماتية، كذلك المكومات والمؤسسات العلمة للدول المعنية، الامر ألذي يتطلب مزيدا من الوقت لتحديد التناقع الفعلية

لهذه الالتزامات وقال: "أنا خلصت نيات النول الماتحة أو المقرضة، فلن الامم هو معرفة حجم الاستعداداتُ - التتمة في الصفحة ١٨ -

علمت "النهار" أن "حزب الله" سيسلم "جيش لنان الجنوبي" مطلع كالون الثاني المقبل رفلت خبسة من جنوده قتلوا في عملية نفئتها "المقاومة الاسلامية" ضد عملية نفئتها "المقاومة الاسلامية" ضد

حرب وهده العمور ووبيدا مرسى، وسم م منطقتي جزين وشرق صيدا ورفضت مصادر الدزب الافصاح عن مذه المبادرة وما اذا كانت تدخل في

يسلّم "الجنوبي" رفات٥ من جنوده

موقعهم في منطقة جزين قبل ( ( عاماً. وعرف من هؤلاء نخلة نخلة والياس حرب وحنا المدور ووليد موسى، وهم من

عملية تبادل جنينة ام قما استلحاق للعملية التي لجريت مع اسرائيل قبل

# inicrocom u.s.a.

inventors of MNP 5, MNP 10 (Microcom Network Protocol). & APT (Advanced Parallel Technology) Desk Porte
Internal Fax
Modern 28.8 bps

Office Porte
External Fax Modern
with voice 33.6 bps External Fax Modern with voice 33.6 bps -Personal Voice Mail -Speaker phone -Simultaneous voice with free Focal Point software. Travel Card -Focal Point

Exclusive Distributors for MICROCOM: 2 July 11 Tel: 01/602475-6, Haykal Center, near AUB. 21 Zaletra









ظِمر عدي صدام حسين لمس في التلفزيون العراقى راقناً في سريره في مستشفى ابن سينا حيث يعالج من جروح أصيب بها في محاولة اغتيال تعرض لها القميس الماضي في بغداد. وجه ظموره رداً على أنباء تحدثت عن مقتل الابن البكر للرئيس العراقي. (راجع ص١٦ - رويتر

# الى المعارضة بهدوء!

مبنئياً، ثم يصدر – بعد – أي بيان عن المعارضة في بيروت، ينتقد نتائج مؤتمر "أصدقاء لبنان"، وأن يكن من المنتظر والمتوقع أن يحرر.
لذ من الصعب، أن لم يكن من المستحيل، الا تبلي المعارضة بدلوما في هذا الحيث المهم، وهي التي تبلي بدلما في كل تماري عدادة. يدلوها في كل الامور، معمة كانت لم اقل من عادية. هذه المرة، نحن نطالب، بل نصر على أن تعلي المعارضة

ا تبقّی من صدقیّتها. نامل آن برتفع مستوی الدوار الوطني، بين الدكم والمعارضة، ألى مستوى التعدي الذي ينتظر هذا الوطن

المعارضة تعرف ونحن نعرف، وأهل المعرفة يعرفون أن لا أمل في المستقبل المنظور لهذه المعارضة أن تصل الى

وفي قتطار أن تصل (مبدئيا مطلع القرن العقبل)، يجب النيموةراطية من رحلتُما الطويلة، او على الاصح من غيبتُما

لاً مجال في هذه العجالة للحديث عن المسؤول عن هذه الغيبة. لكن المجالة تسمح بالقول أن مسؤولية الغياب كانت مشتركة بين المعارضة والحكم. فالمعارضة وصلت باسلوب الخطاب السياسي (ألا في ما ندر) الى مستويات لم يعرفها لبنان في اسوا أيامه، فالفت نفسها قبل ان يلغيما الحكم من حساباته. بمفهومنا المبسط (الذي يقرب من السناجة)، أن مدف المعارضة وعملها يجب الا يقتصرا على اسقاط الحكم، بل على تقويمه ومحاسبته، واحيقا على تأييمه فنا كان نلك في

يقبل المعارضة، وليست معارضة صائمة تلك التي لا ترى الا

يعود المكم الى لبنان بعد ايلم مسلما بقرار من العالم لبناه لبنان الجديد، لبنان البشر والدجر بعاً. وكما القتلع الحكم (قبل سفره الى واشتطن) باعادة النظر في بعض الاولويات، كنَّك المطلوب من المعارضة ان تعيدُ النظر في "اولويات المعارضة"، كي لا تتحول معاولات فسقاط رفيق الدريري، اسقاطاً امشروع الدريري الذي طرعه لي واشنطن وعاد به وقد وقعه العالم ياسره

مِن لا يعمل لا يخطئ. والدكم عمل، واخطأ، لكنه اعاب

والورشة الملالة القلامة في ابنان، خير إعلان عن هذا

الموليد عمل المعلوضة حتى الآن، كان اصطياد الاخطاء. مل كثير أن نطقب المعارضة بألا تعتبر نتائج مؤتمر "لصدقاء لبنان" ضمن هذه الاخطاء وتفتح صفحة جديدة؟ أنسانا المنانات شمن هذه الاخطاء وتفتح صفحة جديدة؟

### انفتحت الأبواب

القصة كبيرة. وقد تكون أكبر من مجرد مساعدة ملية ضخمة لبلد على الويلات ودمر عن بكرة أبيه، وأهم بكثير من ثلاثة مليارات ومثني مليون دولار لم تناها سابقا دولة في الشرق الأوسط. والذير الفنّام.

والدير المدام. لما الخبر اليقين، فبين سطور البيان المشترك وفي نص الكامة المريحة التي رئيما وزير النارجية الأميركية. في شي صار من دون شك، فلجأ الجميع وأربكمم ربما. وقد يكون الرئيس للاريري في عداد من فوجثوا. وستبدي لنا الأيام ما كنا نجل، وما بتنا نجمله أكثر، وما مدحة المستدر القال في المناز المناز المدارات المناز المدارات وضّعنا ووضّع سوانا في دائرة التساؤل لمانا الان، وماناً بعد

فما بين رفة عين والتفاتتما تغير وارن كريستوفر، وتغيرت أميركا، وتغير لبنان فلم يعد وكرآ للارماب والتعريب أو بلداً سلاباً مرشحاً ليتوزعونه مدليا وترضيات. لنفتحت الأبواب الموصدة، والفتَّدتُ الذرائنُ والمنائيق العديده وانفتمت القلوب وسط ازدحام دوأي أحتفالا بعودة ثقة العالم بلبنان،

لمه العادر بلبين. وفي قلب واشنطن وعرين الخارجيّة الأميركيّة. الله الله يا دنيا، من كان يقول من كان يمدّق... لقد وصلنا حقّنا من أميركا ولو متأخّرا جداً، ولو بعد ألف جلدة وجُدة وألف يا ويلتاه. وليأخذ الرئيس كلينتون وقته جلدة وجلدة والف يا وينناه، وبهاحد الرئيس سيسول و بالنسبة للى رفع الخطر عن سفر الأميركيين الى بيروت. وعلى اقل من مجله، فبعد المهرجان للمالمي للذي اقامه الانتخاب لبنان ملك جمال المنطقة، لصبح أمر الحظر للقوياً. وقد جرّده الوقائر من دلالاته القديمة. وسيان ان كان غدا أو بعد سنة. المهم الا ندخل حقول الالغام مرة لفرى، والا ندعس

دعسة نلقصة من غير قصد ومن حيث لا ندري. وبيني أما كريستوفر، هذا الذي تودعه بالمدارم والملبس على ثور، فمغفورة له خطاياه. فقد بيضها معنا وجعل ختامها

مسُكاًّ، بعنما دُقَّعنا مرات ومراتُ الى حافة اليأس لغرط

ويلما طيِّر التوم من عيوننا وأرقا لجوم الظهيرة، وهو يطير من فوقنًا ولا يخسر كلَّمة علينًا. نقد ودَّعنا بمدية تساوي العمر، وتقول لنا ما بعد للشدَّة الا الفرج، وعسى تفاؤلنا في معلم







يقول ديبلوماسي غربي

ان امورا محمة رفيط

الرئيس المراوي القبول

بها، سوف تكشف الايام

عنها وتُسجّل له في عهده.

مَنَ الْعَسِوْوَلِ !

شكا مشتركون في علب

البريد من أن المديرية

العامة للبريد تعمدت

المماطلة في تعميل بدل

الاشتراكات عن ١٩٩٦ لكي

تستوفى منهم البدل

المحديد الذي ارتبقع من

عشرة آلاف ليسرة الى

الأعلق الأراث

سعى سياسيون من

غصوم الرئيس المريري

الى تىفشيىل مؤتمر "اصدقاء لبنان" متخنين

من تفشي الفساد وامدار

LE NOUVEAU

MUST

GASTRONOMIE

Chef Italien FRANCO

CARLO au Piane

Rue Verdun - Beyrouth

الاموال سبيلا الى ذلك.

ستين الفآ.

حرص زوار العاصمة السورية نهاية الاسيوع على نقل استياء المسؤولين

قسوريين من اطلاق "الكاتيوشا" من الراضي طَّلبناتية على اسرائيل، وكُنْنَكُ

استيامهم من تبني "الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين" من نمشق قتل مستوطنة

اسرائيلية. ولم يُجد المسؤولون السوريون في توقيت أطلاق "الكاتيوشا" وفي

تبنّي قَتَلُ اسْرَاتَيْلِينِ ما يَتَنَاسَبُ والوَهُمّ قَرَاهُن مُما حدا بـ"حزب اللهُ" على نَفُ مسؤوليته عن اطلاق مواريخ "الكاتيوشا" على منطقة الجنيل الاعلى.

وهذا الاستياء، في رأي زوار العاصمة السورية، يرتبط اساسا بالمذاوف

الشكوك التي تراود القيادة السورية حيال نيات رئيس الحكومة الاسرائيلية

بنيامين نتنياهو في ضوء محاولته أيجاد مخرج له من لزمته الداخلية قد يؤمنه

أطَلَاق صواريخ على اسرائيل، فيشكل ذريعة أو مبررا أمام الرأي ألعام النولي

على ان مصادر سياسية مطلعة لا تستبعد ان يتصل الاستياه السوري من

للمدث الإول خصوصا المتمثل بلطلاق "الكاتيوشا" ومحاولة تدريك جبعة الجنوب

بأكثر من الفوف من اعتدافات اسرائيلية تشابه اجتياح تموز ٩٢ أو عملية نيسان

٩٦. وهي تخشى ربط هذا العبث مباشرة أو مناورة بما يعتبره البعض عدم

مماتعة له. ذلك ان العاصمة السورية لا تَعْفَل الْابعاد السياسية لمذا المؤتمر، وقد

نهبت وسائل الاعلام الغربية في تطيلاتها لمغزاه الى حد اعتباره مساهمة اميركية في تخفيف التأثير السوري في لبنان، من خلال اطلاق عملية اقتصادية تعيد

لبنَّان الى الواجهة الدوليّة والتعاطي معه على انه كيان مستقل قائم في ناتّه وقابل للحياة، على غير ما تم التعامل معه خلال الاعوام العشرين الماضية. لذلك

سارع المسؤولون السوريون الى التعبير عن استياثهم من العدث الامني الجنوبي لئلا يغمم منه "تعكيرا" سوريا لـ"مؤتمر اصحقاء ابنان" وذلك في ظل الرعاية السورية المباشرة التي يحظى بما "حزب الله" كحركة مقاومة للاحتلال

ومع أنّ زوار العاصمة السورية ينقلون تفهما سورياً تلما للمؤتمر وتنسيقا

كاملًا "بين المُسْؤُولِين السوريين واللبنائيين على اسسَهُ وَتَلَيا اطمَّتُنَانَا إلى وَعَي المعنيين اللبنائيين في مراعاة المصالح السورية بحيث لا يكون "مؤتمر اصدقاء

لهُ سوريا لـ مؤتمر اصدقه لبنان وعدم رضاها عنه وان لم تعبر عن أي

زوار دمشق ينقلون استياء من اطلاق "الكاتيوشا"

لا "تعكير" سوري لـ "مؤتمر الاصدقاء" ولا اشارات مباشرة

التقى روس وعقد مؤتمراً في نادي الصحافة الوطني

الحريري: مؤتمر آخر للبنان في واشنطن أو أوروبا

والقرار الدولي واضح بالوقوف بجانبنا

الك الرئيس الدريري خلال مؤتمره الصحافي امس في نادي الصحافة الوطني في واشلطن. (أب تيليفوتو)

العلم ١٩٨٢. اسرائيل لجتاحت لينان

🗣 عن الوضع الاقتمادي القلام في

ولكد ان "لبنان بلد آمن وهو أكثر

موجودة، لما اليوم فالدولة موجودة ولا

المتحدة ان تأخذ في الاعتبار مصلحة رعلياما، وكذلك يجب على لبنان ان يَّاخَذُ في الاعتبار مُصلَحته، وهو يعملُ على تأمين الاستقرار على ارضه".

عن الحظر الأميركي على لبنان،
 لا أحد مقتنعا بأن الحظر مفيد.

وضروري، لـكن الأمر في يـد الادارة الاميركية، ولـما أن تـقرر، ولكن قا

لقول أن من مصلحة الميركبين رفع

 عن مؤتمر اصدقا البنان ا "المؤتمر كان جيدا. لقد طلبنا

مسأعدات بقيمة ٥ مليارات دولار

وحصانا على ٣ مليارات و٢٠٠٠ مليون

دولار، وثمة دول، لأسياب قلتونية

وتتعلق بموازئتما، تمدد لاحقا مساممتها. لقد كان لمؤتمر اصدقاء

لبنان نجاح كبير ونحن مرتاحون قى

السعودية ساعدت لبنان في الماضي

وهي مستمرة في مساعدته في

ورداً على سؤال لُذر قال العريري:

"لا أُقْبِل بِأَي خُرِق لِعقوق الانسان في

وشدد على أن لبنان "لا يمكن ان يقيم سلاما مع اسرائيل من دون

سوريا، وندن ضد لي مداولة القصل بين المسارين اللبناني والسوري". ولوضح أن "مؤتمر اصدقة لبنان" "كان مؤتمرا اقتصاديا صرفا، قدمنا اوراقنا ومطالبنا قبل أشهر، والوزراء ورؤساء العامر أتما بالكاما " محمدات مدا

الوفود أثوا وناقشوا الموضوعات، وهذا

طيل ثقة بلبنان وتأكيد على أن ما

قلم به لبنان في السنوات الملفية كان

شُلُ مُجِندا عن موضوع رفع

عملا مقبولا ويتأبعه العظم".

لينان ولا في غير لبنان".

امد پستطیع ان پسی کی مواطن. لنلك يجب على الولايات

خطرا على التميركيين".

وهل يتوقع محور قرار قريب برفع الدظر؟ أجليه، "منحما يقررون رفع المقار، سيعلموتنا القرار". وردا على سؤال اخر قال، "مملية

بسبب للحكومة الجنيدة في أسراليل،

نَتْلُكُ لِطَهِرَ مَؤْتِمِرَ وَاسْتَطِنَ قَرَارُ أَرَاكُهُ مُولِيةُ المِساعِيةَ لِيَنَانَ، وهِذَا يِعِنِي أَن

لَبُنَّانَ الْبِتَ حَضُورَهُ وَهُوَّ جَنِيرَ بالمساعدة ولا تناقض اطلاقاً

واكت أن "لا ارتباط بين المؤتمر والمفاوضات المتعددة الطرف، ونحن

رفضنا المشاركة في هذه المفاوضات

وُموقفنا لم يتغير". وَلُومَح "لن الْحضور في مؤتمر أصدقه لبنان كان جيدا

جِدًا ۚ، مُشيِّرا الى الدعوة التي وجمما الرئيس كلينتون لاستضافة المؤتمر

وللى وجود الوزير كريستوفر ووزرا

خارجية فرنسا وليطاليا والماليا والوزيرين الكندي والإيراندي، وقال، أن الونمر كان ناجما جداً ، معتبرا ان

المساعدات الأميركية للجيش وآوى

ألامن الداخلي يحتأج اليما أبنان، أضأفة

مدن سمتي يحتج سيما بسن، معهد الى دورات التدريب واشار الى ان المساعدات والقروض التي سيحصل عليها لبنان "فيها فترات

سماح طويلة وغالبيتها قروض

ً وقَالَ: "لا تأثير للقصف الاسرائيلي الذي شمده الجنوب في المؤتمر، فقد

برز بوضوح وجود قرار بولي بالوقوف الى جانب ابتان ودعم عملية اعادة بثاء

تفسه. وأن الاسرة الدولية التنعت بأن

مناك مصلحة لتأمين استقرار الاستقرار

مع روس واستقبل الدريري الثامنة صباح ابس بتوقيت واشنطن في مقر القابته في فندق "فور سيزن"، منسق عملية السلام في الشرق الاوسط بنيس روس، واستمر اللقاة نحو ساعة، قال المناح المناح المناطقة المناطق

روس على اثره: "للأشنا ما يحصل في المنطقة وبحثنا في عملية السلام.

وسئل، ملنا يحمل في المنطقة؟ فلباب، "من الواضح قناً ننظر الى طريقة تطوير الماخ المديط بعملية

السلام، ومدفئا سلام شامل، وعلينا

أيجاد فرص لتأمين التقدم، لذا مناك

🖣 قال الرئيس كلينتون أن

الولايات المتحدة غير مستعدة لرفع الحظر المقروض على لينان، الا

تعتقدون أن هذا يعيد الأمور الى

- وَقُتِم أَصِدَةً لِبِنَانَ فِي وَاشْتَطَنَّ

استقطب عددا كبيرا من الدول والمؤسسات المالية، ومنا في ذاته

كان موقفا مهما يجسد ألدعم

الميركي، اذ اتنا نقوم بالقصى ما في وسعنا مع الاخرين لترى مسيرة الاتماء

والاعمار تكفيم. • كيف تفسر ما قاله الرئيس

- هناك اعتبارات محددة لدينا، ولكن لدينا أيضا التزام حيال لبنان

واعتبرت مصادر ألوف الليناني في واشتطن، أن "مؤتمر أصدقاء لينان"

كُن تَلْجُما سَوَّه مِن خَلَال حَجْم

المشاركة ونتيجتماه او من خلال

المواقفُ التيِّ اعلَنت في الْطِمَّةُ التيّ

مليارات و٢٠٠ مليون دولار الذي تقرر

حتى السنة ٢٠٠٠ سيمرف على تنفيذ

البشاريع العيودة في لبنان من مياه

وكهرية وطرق وبيثة واسكان، وأن

ومطولة دلائمة لتحسين اوضاعه

كلينتون بالامس؟

الكثير من الاعمال انقوم بما".

بنان" الثغرة التي تعكر مدو التنسيق والتعاون بين البلدين في لي شكل من

الاشكال. ويغلب على الأوساط السياسية غير الرسمية اعتقاد قوي أن دمشق غير مرتاحة الى هذا التحرك. لكنما أنكى من أن تعبر عنه مباشرة. والمشكلة

الاساسية تكمن في التشنج غير المعلن القائم بين الولايات المتحدة وسوريا منذ

الانتخابات الاسرائيَّاية في ليارُ الماضي التي أوصلت حزب "الليكود" ألى رَئَاسة المكومة، والذي يشكل لبنان ساحة لترجمة منا التشنج، بسبب عدم ثقة

السياسيين اللبنانيين على نحو شبه شلمل تقريبا بالسياسة الميركية حيال لبنان

ولاعتقادهم أن الأولويات الاميركية في منطقة الشرق الأوسط سأهمت في محو

سياسة حافة الهاوية

الملوية من دون قطع صلة الوصل بينهما، ومي ستستمر في هذه السياسة ما دامت المفاوضات السلمية على جمودها واستمرار السلبية الأميركية حيال سوريا.

في هذا الاطار تندرج مسارعتها الى "ضبضبة" السجال الداخلي حول التعديلات

المستورية الذي نشأ بين رئيس الجمهورية الياس المراوي ورثيس مجلس

النواب نَبَيه بري على نَحُو لا يُعكَس فقطُّ رعايتَها الوضع اللَّبنائي عموما بل استمرار الملجة اليما عمليا في لبنان رغم مرور اعوام على تطبيق الأفاق الطالف.

ورعليتما الوضع وحدما تكفل عدم نشوء أي مشكلات طلافية أو مذهبية على ما

المراوي موضوع التعديلات الدستورية. وهم لم يبدوا، بحسب هؤلاء، الزعاجهم من التوقيت فحسب، بل من طرح الموضوع من حيث المبدأ، علما أن أوساط

الرئيس المراوي بدت، بعد آحتدام السجالُ بين رئيسي الجمهورية ومجلس

النواب وتوجه بري الى دمشق، مطمئنة الى اجواء العاصمة السورية وأفق موضوع

التعديلات ولمكلِّن البحث فيها مع المسؤولين. وهو ما لا يستبعد أن يثيره الرئيس المراوي في أول لقاء له والرئيس السوري حافظ الاسد من زاوية الهامش الذي اتلحه لنفسه في عدم تحديد مواد دستورية معينة من أجل تعديلها بمقطر ما ركز على نقاط معينة يجد من الضرورة معالجتها.

الالتزامات التي ستكرتب على تنفيذ

منه المشاريع ستكون من خلال مناقصات دولية تشارك فيما ايضا

الدول المائحة والمنظمات المالية

واوضت المصادر انه عندما سيصير تلزيم مشروع ما تموله دولة معينة فستكون الافضلية للشركات التي

تحمل جنسية الدولة الملتمة، عدا

المشاريع التي ستمولها المنظمات المالية المتخصصة، مثل البنك الدولي او

المصارف العربية، حيث لا حدود

تـَـفرضُ على الشركاتُ الراغية في دخول العلاقصة.

ستُمنح للبنان هي قروض مُيسرة مع فترة سماح طويلة وبعملات مختلفة تفاديا لارتفاع الفائدة.

وأضافت المصادر أن القروض التي

ولأعظَّت المصادر ان المؤتمر نجح

في فصل الشق السيفسي عن الشق الاقتصادي، في ضوء الموقف الذي اعلنه الرئيس الدريري قبل ايام من العقد المقتلد المؤتمر، وقالت أن رد الفعل

الايجابي الذي ابدته البول المشاركة في الوقتمر، يعود الى خون لبنان البت خلال الاعوام الملضية انه بلد جدي، واستطاع النموض من المدنة القاسية

واضلفت ان التحضيرات التي

المؤتمر والجواه التي رافقته الممرت ان

في لَبِنَانَ فُرِيقَ عَمَلَ جِنِياً يَـَقَرِضَ احترامه عَلَى الجميع لانه يعرك مانا

يريد ويعمل وفق الحاجة والمصلحة الوطنية والقومية العلياء

واكنت المصادر أن لبنان هو أول

نولة شرق اوسطية تعظى بمساعدات

مِبْلِثُلَةً، وَرَأْتُ أَنَّهُ مِنْ الصَّعِبِ، في الظروف الأقليمية والدولية الرامنة،

جمع وزراه ومسؤولين في ٢٢ دولة التشاور مع المسؤولين اللبنانيين

وللبحث في حاجاتهم وكيف يمكن مساعدة ليتأن واهلم

اليما اللبناتيون ليطوروا حياتهم

**«LONG WEEK END»** 

وقالت اتما المرة الاولى يثلل لبنان هذا الدعم المالي المياشر، الذي يقدم من لجل تنفيذ مشاريع حيوية يحتاج

علي لن سوريا، لرَّا؛ ذلك، لا دَرَال تعارس مع الولايات المتحدة سياسة حافة

أي اهتمام بلبنان من أي نوع كان.

## مؤتمر "أصدقاء لبنان" الذي استضافته واشنطن قبل يومينٌ ماً كان ليحقق النجاح الّذي لا يستطيع لحد انكاره، وقدي تمثل "بحصول" لبنان على مساعدات وقروض ميسرة وما الى ذلك خلال ١٩٩٧ من اجل تنفيذ مشاريع محددة، لو لم تقم الولايات المتحدة الاميركية بالدعوة اليه وبالاعداد لهُ وبنُصح أصدقًاتُها الماليين في المجتمع الدوليَ بالتجاوب

مع حاجات لبنان ومطالبه، ويعكس منا الواقع، الذي لا يستطيع احد أثكاره التزاما اميركيا بأستمرار الكيان اللبناني وباستمرار الدولة اللبنانية المستقنة والسيدة. وهو التزام كُان اعلَّنُهُ رسَّمِيا أَكثرُ من مسؤولٌ مرَّات عُدَيَّدَهُ فَيُ السنوات الماضية، سواء خلال الدروب الطويلة لو بعد انتهائها، لكن الامتناع عن ترجمته عمليا، لاسباب يتعلق معظمها بالاوضاع الاقليمية فضلا عن الدولية، جعل الابتلايين على لختلاف انتماءاتهم وتناقضها يعتقدون بعدم جبيته ويذلك يكون لبنان للوطن قد حقق تُجلدا كبيراً تمثل بأعلدة الاعتبار للشخصية الوطنية اللبنائية، وباعادة ثقة العالم بلبنانُ وتاليا باستعادة أبنانُ ثقَّتُهُ ۚ يُنفسه. كما تبثلُ مداولة جادة لرسم دور لبنان في المرحلة المقبلة يغترض ان تستمر، ويفترض أن يقوم بما اللبنانيون على اختلاف مواقعهم في ضُوءُ تقويم جُدي ودقيق لاوضاع المنطقة. كما يفترض ان تساعد الولايات المتحدة وغيرها من دول العالم عملية الرسم هذه عبر تمكين هؤلاء من الاطلاع على التقائق الفعلية في المنطقة، وعلى وضعها المستقبل في ظلاقات المنطقة المنطقة، وعلى وضعها المستقبل في ظلا المحاولات المبذولة لاعادة ترتيب لوضاعها بعد المأت الصراع العربي-الاسرائيلي، هذا أنا أنتهى. طبعاً لا يمكن في هذا المجلل أغفال الدور الذي قامت به فرنسا لاتجاح مؤتمر "كمالة لنفار" عمد من عندا قديد حكورة والتبالا "أصدقاء لبنان" وخصوصا عندما قررت حكومتما تمويلُ مشاريع بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أميركي مع اعتبارها قروضاً مُيسرة. وكان ذلك حافزا لدول اخرى للمسلممة مروبه المتراوب مع بعض مطالب لبنان. لكن الدقيقة تقتضي القول أن الدور الأميركي في هذا المجال كان حاسما، أذ لولاه أما كان المؤتمر أيصر النور. ولما كانت حاسماً، أذ لولاه أما كان المؤتمر أيصر النور. ولما كانت دول كثيرة لجنبية وعربية قد تصست للمساعدة. ولبقيت

رحين الحريري المحمل المحل المحل المن المحكومة رفيق في المجتمع الدولي، وكان نجلحا المحا الرئيس الحكومة رفيق الحريري اذ تمكن بواسطة المحكومة وقريق عمله الحكومي السابق والحالي، من التقدم من المؤتمر بمشاريع جامزة ومحددة وواضحة طالبا تمويل النفيذها، ولم يكتف بالشكوى وبطلب المساعدات كما كان يحصل في الماضي

تبرر اليوم بقاء الصندوق خبرا على ورق، لأن المجتمع للعربي

## كى لا يتكرر الماضي

ونجاحه لا تختلف كثيرا عن الظروّف التي جعلت اعضاءه عربا ولجلب يحجمون عن مبادرات معلقة قبل سفين، لا بل أن بعضها اسوأ. فالعملية السلمية الشرق الاوسطية تقارب التميار. والمشكلة الأميركية ~ الايرائية وتأليا المشكلات الايرانية - الفليجية، لا تزال من دون حل، والوضع في العراق لا يزال مفتوحا على كل الاحتمالات، ومعظمها سل والعجز" المقي عند عرب النفط لم يتحسن الا قليلا في وقت تضاعف فيه انفاقهم على التسليح. وهذا يعني وجود وقرر عند الولايات المتحدة، لا تزال خلفياته المقيقية في نظر كثيرين، ولاسيما من يشكون في كل ما مو أميركي، بمساعدة أبنان رغم المعطيات المنكورة أعلاه كلما.

الا ان نمائية النجاح الذي حققة لبنان مع اصحقائه في واشتطن، وسلوك هذا النجاح طريق التنفيذ الذي لا عودة والسمسرات والرشاوي. وعدم حصول ذلك من شأنه جعل المسرات والصفقات الموضع المينان من شأنه جعل الموضع الليناني مفتحا على الاحتمالات التي تهدد استقراره. وطبيعي في هذه الدال ان يتوقف ضخ المساعدات وتعويل المشاريع وان مقررة.

٣- تَطْمِينَ الْمُجْتَمَعُ الدولي الى استَمرار النَّظَامِ البراماني

3- تطمين سوريا الى أن الامتحام العملي المستجد
 العالم، بزعامة الولايات المتحدة الاميركية، بلبثان لا يعدف

رعليلها، وتقديم ما يلزم لجعلها تطبئن فترفع المظر عن سفرهم آلى لبنان، طبعا من دون لن يمس ذلك جوهر المواقف اللبنائية الوطنية، ثلك أنَّ النَّظر بافعه أمني لا

التشكيك في خَلَفْيَاتَ "الماسة" الأميركية المتجددة له من دون أنّ يعنّي ذلكُ الوقوع في السَخْلَجَةُ ذلك أن اللبتليينُ شعبا وسيلسيين عتبوا كثيراً على الولايلت المتحدة العمالما لبنان في العاضي لدرجة اتهامهم ليلها ببيعه من سوريا.

الساعدات الاقتصادية للبنان في حدودها الدنيا. وفي هذا المجال تقتضي العقيقة القول ان نجاح لبنان في مؤتمر "أصدقاء لبنان" كان في ألوقت نفسه نجلداً لَشخَصْ رفيق الدريري ماحب الكم الملال من العلاقات والتقدير

النجاح المشار اليه هل هو نمائي؟ التجارب التي عاشها لبنان سابقا لا تشجع على اعطاء جواب ليجاري عن هذا السؤال، وفبرزها التقان، الأولى عدم تَنْفِيذُ الْمَدِتَمِعُ الْعَرِبِي قرارا اتَّخذه زعماؤه في قمة تونس عام ١٩٧٩ بتقييم مساعدات ملحية آلى لبنان قيمتها طياري دولار اميركي. أو بالاحرى امتناعه عن متابعة تنفيذ هذا القرار بعد دفع القسط الاول منه الذي يقدر بربعه. ولا تبرر هذا الامتناع الاوضاع المترمية التي كأنت سائدة في لبنان يومها، لان المطلوب من قمة الزعماء وقتها كلن المسلممة في الماء هِنَّا التردِّيِّ. وذَّلك ما لم يقوموا به، وكأن تقديم مسَّاعدات مَّلِيَةُ لَتَمَكِّينَ لَبُنَانَ مِنَ النَّبَاحُ فَي قَمَائُم لَمَا الْأَذَرَى فَرَافَقَتَ اتفاق الطائف الذي توصل اليه البرامقيون في مدينة الطلاف السعودية علم ١٩٨٩ ، والذي تحوّل ميثاقًا وطنيا جديدا البثق منه دستور الجمهورية اللبنانية الثانية. وكانت تعمدا بتأسيس صندوق دولي—عربي لمساعدة لبنان على اعلاة البناء والاعمار والاماء برأسمال قيمته ملياري دولار اميركي. طبعاً لم ير الصندوق النور. وقد تكون لذلك أسباً، وجيهةً، مثل استمرار الدرب سنة بعد الاتفاق بسبب استمرار العماد ميشال عُون في تمرده، ومثل غُرُو العراق دولةً الكويت الذي اوقع عرب النفط والبال، الذين كان يفترض ان تكون مسلمه م في الصندوق الكبر، في "عجز" مالي. لكن هذه الاسباب، على وجاهتها، لم تبرر في الملفي ولا

النفطي، على "عيزه" الذي تسبيت له به حرب الطبيع الثقية، كان في استطاعته تخصيص لبنان بمساعدات قيمة. ولان المجتمع الدولي، ولاسيما الصناعي، كان في استطاعته تقديم

طبعا لا يرمي هذا الكلام ألى التشكيك في حصيلة مؤتمر "صحفاء لبنان". ذلك أن الظروف التي رافقت المقادة

عنه، يرتبط بعوامل عديدة أبرزها الآتي: ١-- استمرار اللاسلم واللاحرب في المنطقة انا كان متعذرا استثناف العملية السلمية في شكل جدي على المسار الفلسطيني، وكذنك على المسارين اللبناني والسوري. ومنا الأمر يُبدو مهددا يسبب السياسات المتطرفة، لا بل الرافضة، احكومة اسرائيل وتدبيدا لرئيسها بنبامين نتنباهو، وسيبقى مهددا طيلة الاشهر الْمُقَلِلَةُ الَّتِي يَتُرْدِد عَلَى لَسَانَ لَكُثْرَ مِنْ عَلَمِهُ كَبْرِي مِعَنْيَةً إِنْ مُولِجِهِةً عَسَكِرِيةً كَبْرِي قَد تحصل خَلِاهَا، أَلَّا لَنَا نَجِح الرئيس الاميركي المجدد له في فرض روادع على تتيلهو. أ- تحسن الاداء السياسي اللبنائي سواء عند الحكام او عند معارضيمم. وتعكفس ذلك تدسنا للاداء في الادارة وتنفينا سليما للمشاريع بعيدا من المدر والصفقات

الديموقراطي في لبنان ليس من نلحية الشكل وحسب، بل من نلحية المضون. وهذا يعني احترام الحريات فعلا لا قولا على اختلافها، ومعروف في هذا المجال ان الولايات المحدة على اختلافها، ومعروف في هذا المجال ان الولايات المحدة لم تكن مرتاحة الى الطريقة التي عولج بما موضوع الاعلام

للى الانتفاف عليماً والى "تشليحما" أيَّاه، وتأليا إلى افْقَادها وضعاً وورقة اقليميين شروريين لها في مواجهة اسرائيل سلما أو حربا. وهذا الامر حلول الرئيس رفيق العريري تأكيده في كلامه الاخير في واشنطن. وطفاه سوريا في لبنان من القوة بحيث يستطيعون القضاه على اي هدف من النوع المنكور في حال وجوده، لكن لبنان ليس في حاجة النوع المحدور عي حمل وجوده، حدث بيس ميس عي صب الى ابتحان على هذا الصعيد النه سيخسر فيه: كما أن سوريا في حاجة الى لبنان مستقر قوي اقتصاديا. 0- الانتباه الى مسألة تهم الولايات المتحدة هي لمن

سياسي كما يعتقد لبنقيون وعرب. في اختصار، النجاح العملي لمؤتمر "اصدقاء لبنان" لا بد من انتظاره وفي هذه الالناء يغيد لبنان كثيرا عدم

وبعدما علات اليوم الى الامتمام به لا يجوز لففاء الشعور بالعرفان الذي لا يلغي العفر.

Travel & Tourism Spécial Nouvel An

A Clean Air Solution



# من البابوج للطربوش

لاتبرم ولا قتار عند SUPERSTORE هداياك اختار أحذية - جزادين

SUPERSTORE wu libin

البسة للصغار والكبار وتتزيد فرحتهم بالأعياد أجمل تشكيلة العاب للأولاد

SUPERSTORE سنوق متكامل: LINGERIE هدایا

LINGE DE MAISON مكتية وكافيتاريا

رئيس الجمهورية الياس المراوي بعد شملت ( ( قاضيا فازوا في الأمتحان.

نقل وزير العدل بميج طبارة عن

### سمو وسملى الى حل المسجوب عمل البيالات أن التضغم تراجع بعد أربع سنوات، وتأمل في أن يستمر في الاستثمارات بلات معقولة ووصات الى بيروت وقالت ان هيغها طرد الفلسطينيين، اما الآن فاذا تسحب الاسراقيليون فأن الصورة ستتغير. أن الاحتلال أدى الى قيام من ١١٢ الف فرصة عمل، وتم تأهيل منتك مقاومة ولا لحد يقبل بالاحتلال". 🛎 عن فرص السلام بوجود تتيلمو، البدارس، وبدأ النبنةيون يعودون ال أقا مؤمن بالسلام وأمل من جميع بلدهم للعمل فيه أو الاستثمار. ولدينا الاطراف المعنية ان تُؤْمِن بهذا السلام قَسم من أرهنا محتلٌ في الجنوب وهذا يشكل مشكلة كبيرة بالنسبة اليناء لأن وتعمل على تحقيقه. مع وصول حكومة لَمَلَ مِنْهُ الْمِنَاطِقَ يُعِيشُونَ فِي طَرُوفَ عَمِيةً ومأسويةً". ولكد "أن لبنان يعمل تتنياهو بدا الامر غير مشجع ولكن نصر على القول أن السلام مو خيارنا لتنا نؤمن بأن النزاع العسكري لا يحل شيئاً بل يعرقل كل شي ً حتى

أوضح رئيس مجلس الوزراء رفيق لدريري غداة العقاد "مؤتمر اصدقاء

لتحري على المعاد مولم المناه التي لبنان في واشنطن أن الآلية التي مستبع لترجمة نتائج المؤتمر هي الدعوة الى مؤتمر أخر خلال السنة الجقيلة في واشنطن أو في أوروباء

وقد استمل الحريري اليوم الثاني

من برنامج زيارته لُواشِّنطُنَ بمؤتمرً صحافي عقده في نادي الصحافة

الوطني في حضور جمع من الصحافيين والمراسلين الاميركيين واللبنائيين

وقدم عرضا للوضع في لبنان منذ ما قبل تصلمه مسؤولياته رئيسا للحكومة، وقال، "منذ اربع سنوات تعمل الحكومة على تعزيز الاستقرار

وتقوي الوهبات الامنية في البيشُ وقوى الامن العلفلي وتؤمن استقرار العماة الوطنية وتعلي الاقتصاد فرصة

للثمو وتسعى الى حلّ المشكلات ملَّقل

من خلال التصالات على تحقيق السلام العادل والشامل والدائم، وعند ذلك، تتحسن الدال اكثر في لبنان". ثم رد على اسئلة الصحافيين، 🛎 عن دور القوات السورية ا

لبنان والضمالات أن أهم ضمان هو الاستقرار نرجال الاعمال والصناعيين. ئبنان، أَن الْقُوا*ت للسوري*ة مُوجودةً قَجميع يُريدون الوضع الأمني مستَقَرّا وعندما يتحقق الاستقرار تكون هناك في لبنان منذ عشرين سنة، ومنذ تسلمت مسؤولياتي كرئيس للحكومة، ألحظ ان القوات السورية تؤدي دورا ايجابيا في لبنان، وخصوصا في تحقيق أمانًا من أي دولة أخرى، ورجال الثمن والاستقرار. أن الأولوية بالنسبة الاعمال يمكنهم المجيء الى لبنان، وهم فعلون ذلك ولا يتعرض لهم أحد في الماضي، تم التعرض الأميركيين ولبعض الاجتب لأن النولة لم تكن

الينا هي تأمين انسحاب اسرائيل من الراضي التي تحتلها وتعرير الجنوب".

﴿ عَن رأيه في منطقة الشرق

أن الأولوبة بالنسبة الينا هي لكُنناً مراراً، لارسال قولتُنا الى الْجنوب

لْبِنَانَ، وُنَدَن نَعْزَزُ لِلْقُوىُ ٱلْأَمْنِيةَ اللَّبِنَالِيَّةُ وننظر الى اليوم الذي تنسحب فيه سرائيل من أراضيناً . ₹ عن موضوع المقاومة؛ "ان

> طبارة ينقل ارتياح المراوي الى المؤتمر

لقائه امس في قصر بعبدا، أرتياده الى تتاتج "مؤتمر اصدقه لينان" في واشنطن وما قرره البنان. وقال طبارةً مَّن أهبيَّةُ الموقفُ الأميركيِّ من حيث عدم رفع الدخر عن سفر الديركيين الى لَبِئُانَ، مشيراً الَّى "ان الموضوع لم يكن مدرجاً في جدول اعمال المؤتمر". وأوضح انه أطلع المراوي على التعبينات القضائية الأخيرة التي

# Les places sont limitées

لعماية الحدود". واشار الى ان الجيش وقوى الامن

الفعل كان المقاومة، ومِدًا طبيعي فلا يمكن أن يقبل أُحد بأن تعتل أرضه. أن "حزب الله" لم يكن موجودا قبل

الاوسط في ضوة تعيين ملالين اولبرايت وزيرة لفارجية لميركاء "لم الُّتَقُ السينَّةُ أُولِبرايِّتَ بعد، التقيتُ الوزير (وارن) كريستوفر الذي يغادر وزارة الفارجية والسيد نتيس روس ووجنت اته متفائل بامكان تجفيق شيءَ ما على مسار عملية السلام (\_\_) السحاب اسرائيل من الجنوب، ولا يمكن مقارنة الاحتلال الاسراليلي بالوجود السوري. الاحتلال يتصرف كَفُوى مِحتِلُهُ فَي حين أن القوات السورية تتعاون معنا وتنسق وتساعد الدولة في تدقيق الامن. اثنا نُعتَقد انه الاسرائيليون من الجولان والجنوب، فيمكن برس الوضع من جديد في المنطقة. أذا أردنا أن تقيم صلحا مع اسرائيل فالمهم أن تُنْسُحب من أراضينا التي تعلما وندن جلمزون، كما

سرائيل دخلت ارضنا وادتلتما ورد

العظر فأجاب: "اعتقد أن الجميع بأتوا مقتنعين بأن العظر غير مبرر، ولكن العودة عن للحظر هو قرار ريما يتطلب من الميركيين متأبعة، وأمل في أن يعيد كُريستوفر النظر في موضوع قدظر قبل فتمه عمله كوزير للخارجية. نحن موقفنا واضح، نريد أن يرفع العظر، ونؤكد إن ما من أحد أتى الى لينان وتعرض الى خطر، والميركيون لا يواجمون أي خطر ف لِنِتَانَ لَا يَمِكِنَ أَنْ يُولِجُمُوهُ فَي أَي لِلَّهُ

### à Chypre avec CYPRUS AIRWAYS Départ : Jendi Soir

en Airbus A 320 Retour: Dimanche Soir Ticket + Hôtel(3,4,5 étoiles) +Transferts + P. Déi. (à partir de 260\$)

Tel: (01)200886/7 - 200668

MANCHESTER TEXTILE CENTER مؤسسة على شريف مكى

تعلن الى زبائتها الكرام عن اوسع تشكيلة من الأجواخ والكشمير والكوبونات الانكليزية من أشهر الماركات لرقــام الــمــاتــف: ٧٣٥٧٣٢ (٠٠ – ٨٤٣٤٨٤ /٠٠ – .T/Y190.1

شارع السادات تلاطع شارع الكومودور

ملاحظة: نيس لنا اي فرع آخر

بأحر التماني بعيد الميلاد المجد وفي هذه المناسبة تقدم للزبائن الكرام زينة مميزة باسعار مدروسة





عسنس فام

....

.....

UE A

# اتصالات لعقد قمة عربية تضع خطة للمواجهة المحتملة مع اسرائيل اذا لم تتوصل ادارة كلينتون الجديدة الى لجم سياسة نتنياهو

ختام القمة الذي أتتقد بشدة الاستيطان اليمودي المذالف للقانون الدولي ويزعزع الثقة بعملية السائم" في معاودة التصال بين يغسر عرفات رئيس السلطة الفلسطينية ورئيس وزراء اسرائيل بنيامين تتنيامو، واستثناف المفاوضات حول الطَّيْل تُوصلًا أَلَى تَحقيق أعادة الانتشار. وكلت عوامل التفصر قد احدت تسود العلاقة بين اسراكيل والسلطة الفلسطينية بعد التصعيد العاد في خطوات الاستيطان مع الاعلان عن بده

العمل اتقامة مستوطنة وتوسيع تُقية. وصدور قرار عن حكومة فسرائيل بتقديم امتيازات مالية كبيرة للمستوطنين في الضقة الغربية وعلد الكلام على لسان مسأولين فلسطينيين وشخصيات بارزة، على احتمال وسما الحديد عن سال وسورسين والقلسطينيين واعرب الردن عن تجدد التفجار والمواجهة بين الاسرائيليين والقلسطينيين واعرب الاردن عن مخاوفه من قيام حرب استيطانية جديدة تعيد الى الواجهة مشروع "الليكود" القديم، أي الوطن البديل للفلسطينيين في الاردن الذي يقضي على اقامة دولة فلسطينية، ويهدد عملية السلام مباشرة . ويخشى الأردن، أذا تجددت أعمال العنف بين الفلسطينيين والاسرائيليين، أن تقدم حكومة نتنيامو على تميير الفلسطينيين من الضفة في الجاه الأردن

الًا أن الرئيس كُلِّينتون ومسؤولين أميركيين حاليين وسابقين تدخلوا لدى كل من ياسر عرفات وبنيامين نتنيامو وطالبوهما بوقف التصعيد الكالمي، نثلا يؤدي الى حصول مواجعة مماثلة للتي جرت في أعقاب فتح نفق المسجد

وفي المعلومات ان الولايات المتحدة طلبت من ركيس حكومة اسرافيل الاسراع في تنفيذ ما بقي من اتفاق اوسلو ولاسيما ما يتعلق باعلاة الانتشار في الْخَلِيلُ، لَنْ خَلَكَ مِنْ شَأْتُهُ لَنْ يَزِيلُ التَّوْتُرْ ويعيد لَجُواهُ الثَّقَةُ ويعطي مَطْعا جديدا لُعملية السلام، وكما أن فتح التفق لم يكن في وقته المناسب، كذلك الامر بقنسبة الى توسيع المستوطنات، ولو اعتبر بعض المسؤولين السرائيليين أن من حق اليمود كما هو من حق الفلسطينيين أن يقيموا حيث

يشاؤون، ما داموا لا يصادرون اراضي الغير لهذه الغاية. وترى الولايات المتحدة أن كل شيء يصبح مقبولا، بما فيه توسيع المستوطنات، عندما تكتمل عملية السلام وتعود الثقة بين الشعبين الاسرائيلي والغلسطيني ويتحقق الاتعايش الثابت والدائم بينهما، أذ لا يعقل أن تمضي

حكومة تتنيامو في تنفيذ سياسة الاستيطان في لبو4 متوترة وتصريحات استفزازية وانعدام الثقة بين الطرفين دون ان يولد ذلك لدتكاكا ومولجهة. فكيف للفلسطينين أن يطمئنوا إلى امنهم والى مستقبل عيشهم في حين تدامرهم اسرائيل اقتصاديا وتصر على اتخاذ خطوات امنية المعاية سكان المستوطنات وكأن الشعبين لا يتوجهان تدو العيش بسلام وأمان بل تدو عداء

لُذُلُك، طلبت الولايات المتحدة العمل أولا على بناه الثقة المتبادلة بين الشعبين الاسرائيلي والفلسطيني، وبناء هذه الثقة، بيدا بتنقيد ما يقي من اتفاق أوسلو تنفيذاً دقيقا وكاملا ومباشرة اعلاة الانتشار في الذليل. والواقع أن الصراع الدلار حول مدينة الخليل هو محك لنيات اسراكيل، وهو للذي يُحدّد مُمير أتَّفَاقات السلام المقاودة بينَّ أَسُراكُيل والسلطة الْفاسطينيةُ ويجعل تسليح رجال الشرطة الفلسطينيين بالمسحسات او بالبنادق امتدلّاً! الثقة ولمدى الاستعداد للعيش معا في امان وسلام.

ولأن مديئة الذليل هي النقطة الاساسية في الاتفاقات، فقد تدولت الى عقدة مع حكومة تتتيلموه بعدما حاول بيريش تعاشي التصدي لما قبل الانتخابات لئلا تترك تأثيرا سلبيا عليه، فأن كلينتون وأدارته البديدة سوف يركزان جمودهما على حلُّ هذه العقدة، لكي يصير في المكان الانتقال في البُدث الى نقاط اخرى، لا بل تحريك المسارين السوري والنبتاي. وطلب كلينتون من الزعمة العرب والفلسطينيين المبل على تمدئة الوضع سواه في الضَّفَّةُ الفربيةُ وقطاع عُزة أو في الْجِنُوبِ اللَّبِنَاتِي، والحؤولُ دونَ عودة اعمال العنف وأطلاق الصواريخ، ريتما تكون الادارة الأبيركية الجديدة باشرت مهمتما، ورسمت خطة لتحركها في اتباه المنطقة والعمل على دفع عملية السلام ولذراجها من سياتها وجمودها.

وكان في نية زعمه عرب وفلسطينيين مباشرة الاتصالات من اجل الدعوة الى عقد قمة عربية تتخذ فيما القرارات العازمة ضد اسراكيل، أمّا أستمرت سياسة نتنياهو الاستفزازية واستعداداتها لقرض سلام الاستسلام. ولو بالدَّرب، لأنَّ هذه السياسة سوف تولد التفجار في الضفة الغربية، والتصعيدُ العسكري في الجنوب، الذي يؤدي الى حمولُ مُولجَّهة مع لبنان وَسوريا. ولكي لا يفلجاً العرب والفلسطينيون بحرب تعد اسرائيل لما العدة، وهم

غلقاون عنما او منقسمون في ما بينهم وغير موحدين، فإن القمة لذا قضت الظروف يعقدها، سوف تنظر في الخطوات الواجب اتخاذها، ليس بوقف التطبيع، بل باعلاة التظر فيه، وليس بتعليق التمثيل الديباوماسي القلام مع بعضَ الدول، بل بقطع هذا التعثيل، وليس بوقف المفاوضات مع أسرائيل، بل بوضع استراتيجيا عربية مشتركة أمواجمة حرب محتملة مع اسرائيل، فلا تبقى لادولة العربية او الجمة العربية وحدما مستمدفة ومستفردة في هذه الحرب والبُمات الأَذْرَى ثَقَفَ مَتَفْرُجَةَ أَوْ تَكْتَفِي بِالْدَعِمِ ٱلْكَلِّمِي لَمَا، بَلْ يَجِبُ أَن تَقْمِم اسرائيل أَنْ في اعتداء مِن قَبِلُها على أي دولة عربية مو اعتداء على كل

التَّعَاوِن الاقتصادي مِنْ خَلَّالُهَا وَالْقَبُولُ بِمِشَارِيعِ الْتَمُويِلُ الْمَشْتَرِكُةُ، ويرفضون ايضا مواصلة سياسة التطبيع والقبول بمشاريع الشرق الاوسطية وَالْأَمْنَ الْاقْلَيْمِي قَبِلَ أَنْ يَحْقَقَ السَّلَّامُ، وتُطُّورُ مِنا ٱلْمُوقَفُ فَي القَّمَةُ

وَالْوَاقَعَ لَنَ اسْرَائِيلَ، عَنْمَا تَجِدَ لَن دولًا عربية تَستَمَر في سياسة التطبيع معما غير متأثرة بتعثر عملية السلام، وعندما تجد لن السلطة الفلسطينية تولجه وحدها تعنت سياسة حكومة نتنياهو، ولن لبنان وسوريا يولجمان وحُدُهما اعتدالاتها. سوف تمضي في سياستها الاستفرازية وفي الفتعال الدوادث لتبرير اجوئما الى الدرب، ولكن عندما تتأكد ان العرب والفلسطينيين متضامنون ومتحدون في مولجهتما، قسوف تعيد النظر في حساباتها وتتجنب

فمل تنجح المساعي الميركية لدى حكومة نتنيلهو من اجل معاودة المفاوضات حوَّل مدينة الطيل فيهدأ الوضع المتأزم، بَل المتفَّدِر في الضَّفة الفربية، وتنجَّح أيضاً في وقف اعتمالتها على البنوب وتهديداتها لسوريا،

السياسي الذي افرزه، ورسالة السياسي الذي افرزه، ورسالة السرائيل تــؤكـد هــرص الــذول

المشاركة على حق لبنان في تدرير ارضه على قاعدة القرار 610،

المراوي واعتبر الناكب خليل المراوي "أن

قراعة اولية لتتاثج مؤتمر اصدقاء لبنان

تبين لنا أن مثالك نجاحا للبنان أي استقطاب امتمام دولي واقليمي لاعادة يتلك وتنشيط المشاريع وبناء البنية

التحتية في لبنان. يبقى كما يقول كل

أنسان وكَّل لبناني حال من الوعود

وعدم التنفيذ. يبقى عملية التنفيذ. ولا

شك ان هذا الامتمام النولي يؤكد

الاصرار على الدفاظ على لبتأن وعلى

دوره وعلى لبنان المتعافي، الاقتصادي

القُوى، الملى القوى، وكل نلك في

حاجة البي دعم ومساعدة مالية

خارجيين، فانا كانت منه النيات التي

قرأتاها بقراءة اولية، جلية، لا شك أنّ

لبنان سيتعاقى بسرعة اكثر

وسيتحسن الوضع الاقتصادى والدورة

الاقتصلاية وتاليا واردات الذزينة

وسيساعد أبنان على سد العجز المتزايد في موازنته. كل هذه الأمور

في انتظار تنفيذُ الوعود التي حصلناً عليما في واشتطن (ـــ)".

قباتي واعرب النائب السابق محمد قباتي

عن اعتقاده "ان نتائج مؤتمر اعدقاً" لبنان تدعو الى التفاؤل بمستقبل هذا

البلد. فمجرد اتعقاد المؤتمر في حضور

هذا الدشد من الدول والمتَّظمات

واستعادة دوره في البنطقة (....)".

الدول العربية، وعليماً أن تأخذ ذلك في الحسبان. وكما فهمت اسرائيل في مؤتمر القاهرة الاقتصادي أن العرب يرفضون

لْتَلْيِجِيةَ قَلَى تَجْمِيدُ عَمَلِياتَ التَطْبِيعِ مِعَ أُسْرِائِيلٌ، فَأَنْ عَلَيْهَا أَنْ تَفْهِمِ أَن الدول العربية ترفض منطق نتنياهو وهي مستعدة للرد عليه بسياسات جديدة ومواقف قوية وحازمة تحقق الصمود وتصد الجموح الاسرائيلي، من خلال وضع استراتيجيا عربية موحدة ومشتركة تواجه بها أي عدوان اسرائيلي على اي دولة عربية

ريثُما تكون لدّرة الرئيس كليتتون العديده هد بعسرت مست. ريتُما تدركما لدفع عملية السلام قدما، وتدريك المسارين السوري واللبنائي؟ أميل خوري

الذي شارك فيه، يخشى اللبناتيون ان

يصَّموا كُما في المؤتمراتُ السُّلَاِقَةُ، وان يطلع المؤتمرون ببيان ختامي

يتضمن عبارات عاطفية اكثر منما

ورحب ألامين السام لاتحاد الكتاب اللبنائيين الدكتور روحي الملكي يالتنائج الإجابية التي حققها المؤتمر واصفا إياها بـ المهمة

والمشجعة جدا في سبيل استكمال

طريق البناء وأعمار ما معمت

الاعتمالات العسكرية الاسرائيلية

مساعدات حسية (...)".

المتكررة على لينان (...)".

# ردود الفعل على مؤتمر واشنطن

العقاد "مؤتمر أصدقه لبنان" في

الحص الرئيس سليم الحص لاحظ أن "كل المنظل تشير ألى أن مؤتمر أصدقة البنان حقق نتائج باهرة، ولقد كانت لهذا المؤتمر معان بالفة الاممية منها ان لينان استعاد فعلا ثقة العالم في وأقعه ومستقبله، ومنها أن الأسرة الدولية وفي مقدمها الولايات المتحدة الاميركية مرتاحة الى اداء الحكم اللبناتي وتنعمه، ومنها أن لبنان سيكون قلارا على مواصلة مسيرة الاعمار والانماء من غير عوائق تمويلية،

على قرب أتجاز عملية التسوية في المنطقة وعلى دور لبنان الاقليمي في مرطة ما بعد السلام الأثني، وندن أذ نشيد بالجمود التي بذلتما الحكومة اللبنانية في شخص الرئيس رفيق الدريري لضمان النجاح لهذا الْمُؤْتَمِر الْمُحَمِّ نَرجُو أَن يَكُونَ فَي التنافج المِدققة ما يعزز قدرة الدكومة على معالجة الزرمة الاجتماعية في البلاد واصلاح شأن الادارة وردم الشفر الْقَلَّمَةُ فِي الْاقْتَصَادَ الْوَطْنِي كَمَا نَتَمَنَّى ان-تَكُونَ مِنْهُ الْنَتَائِجِ حَافِرًا لَلْحُكُم

علَى تصويب ادائه العلم على شتى Pour vos

> Pour vos CADEAUX D'ENTREPRISE

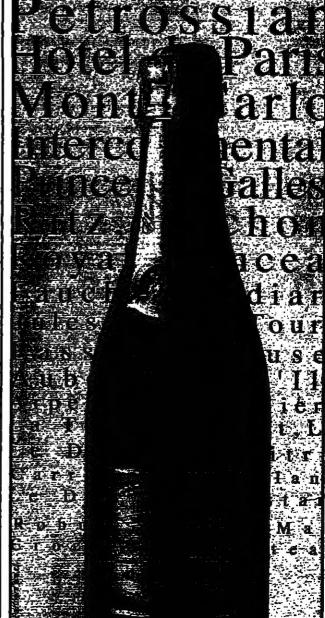
CADEAUX DE FIN D'ANNÉE

Obegi Better Home

vous offre en plus un cadeau Ouvert tous les Dimanches

du mois de Décembre

Mismont Wall-Jush (III.840590/1) & Amostrade Jal el Dib. Tel commune 91 2046/20/II. 410996, 417005 - Fax 403112 Parkings assurés dans les 2 adresses



es a vos della malle alcendio de

Distribute par Ragio 1811/1 - 104907 - 414821

حرب: ربط المساعدات بالتزام الحكومة الديموقراطية ومنما ان الادارة الاميركية بتبنيما البؤتمر واحتضافها ليله على هذا الندو اللافت ربما شاحت أن تـؤكد رمانما

> أتباه اليوم باخبار حول المؤتمر الصدقام لبنان الذي اتعقد في واشنطن. والطيقة أن مدرد العقاد هذا المؤتمر بالشكل الذي ضم هذا العدد من قدول الاوروبية وغيرها ومعها منظملت دولية يمكن اعتباره تظاهرة دولية بجابية امصلحة لبنان معتويا واشمد على معنويا قبل النتائج المالية وهذا يؤكد ما سبق وصرحت به من أن في للحركة بركة. وأنا كان ما سمعناه من نتائج يفوق في الحقيقة ما كان في التقدير الاقنأ ننتظر تطبيقا عمليا . لكل ما تم الاتفاق عليه أو ما وعنت به بعض الدول لاسيما ولن سوابق في هذا المجال صدمتنا في الماضي وتأمل في أن يكون التقمم الذي يبنيه العلام لكثر فاكثر حول مأساة لبنان واسبابها وكونه ضحية لتقصير دولي سياسي وضعه هذا الوضع الذي عاشه في فترة العرب سواء من اسرائيل او من التقاتل الداخلي لعل في كل هذا من مستعمل مستوقة تعوض عما فلت. وانا كنا تتكلم بمنا الدنر فلا يجوز ان نبقى دون تفاؤل والتفاؤل لا يأتي من قراغ بل لا بد من عمل مستمر تتعاون جبيعا في سبيله حيث يتوجد البنائيون في منا التوجه دون أبراز مور النقسام الناشئ عن صراعات سياسية ضررها اكثر من نفعها. اتنا لد تيدي الرضي لمثل هذه التالج فاتنا نغتمها مناسبة لتقول مع القاتلين بان العمل المقبل يجب أن يكون منزما نظيفا لا شبمة فيه ولا خلل يتيح لاقوال مثل التي سمعنَّاما سُواَّه فَيْ مناقشات مجلس النواب أو ما يتبلناه

اسرائيل. أن الادارة الميركية تغممت

الموضوع اسوة بالاوروبيين وكل الدول

مُجمع راعوي من أجل ليثان واليوم الولايات المتحدة تدعو ليضا كل

إصدقه لبنان الى الاهتمام به وقبل نلك قامت فرنسا بهذا الدور. ما يلقت أن كل الدول تمتم بلبنان

وامنيتنا أن يهتم به اللبنانيون وان نفع جانباً كل الخلافات الملذلية(...)".

هذا الاجتماع اعادة تكريس الاعتراف بلبنان دولة مستقلة في المنطقة،

ثانيا، الرّمان على دور لبنان في المنطقة. ثالثاً، التمسك بسيادة لِبنان

واستقلاله رابعاء وهو المهم جداً، ان

تطوير وضع لبنان او مساعدة لبنان

بعض السياسيين من اتمامات. لبنان اليـوم لحوج ما يـكـون الى هـذه الانطلاقة التي توافرت لما بعض عناصر النموض. فلننس مصالدنا الشخصية والعزبية والطائفية وكل خلافاتنا. ولنقم بمسيرة مادقة من لجل التموض بالبلد وتدريره". وقال الوزير ميشال أده، "من المؤكد ان كل الناس تعرف وكل التعليقات تشير الى ان لمنا المؤتر لمية خلصة ولمبية كبرى بالتسبة الى --- وصيد حيري بعنسبه على لبنان اولا. في الماضي كان ثمة لفظ ولم يكن موضوع لبنان واضحاً واليوم صلر واضحاً جدا للجميع، أن لبنان مو اللحرية علام التجميع، أن لبنان مو والظرجية الضحية ولا علاقة له بكل ما يحصل في هذه المنطقة الا أنه مستهدف من

المحمدة ومنا مهم جدا، والرسالة التي وجمما الرئيس كلينتون مي فعلا مممة واتمنى لن يقرأما الجميع، ومذا يعني أن لبنان يحتل مركزه في المنطقة أولا وفي الامتمام العالمي. والافت أن العبر الاعظم كان دعا الى

ومن جمة اذرى نرجو الا يكون لهذا الغيض من العطف الدولي الذي احرزه لبنان ثـمن سيـاسي غير ان عملية التطوير الاجتماعي ووضع بلد في جو ة لبل للنمو يعززان المناخ الديموقراطي والعريات فيه ويسلممان في المضاط على لبنان تموتجا للنبموةراطية في المنطقة. سأنم الوزان الرئيس شفيق الوزانِ، "طالمتنا وهو الاهم ربط عبلية هذه البساعدات

الترابعة النون المحدد ومسارت عي المؤتمر وكذلك بالنسبة ألى الموقف الاميركي، فأود أن اشير الى اتنا كنا نتمنى أو أن الوزير كريستوفر لك السحاب القوات الاسرائيلية المحلة من كل اراضينا ولو انه استخدم هذه العبارة عوض عبارة اتسحاب جميع

أهميته أن أرادة اللبناتيين في الدلخلي لبناه مزيد من الثقة بلبنان في مواجعة استحقاقاته الداخلية

اننا نتوجه الى اللبنائيين بالتمتلة والمباركة بما تحلق في مؤتمر اصدقه لبنان في واشتطن ونركز على ضرورة تمني الدكومة للاستحقاقات الاجتماعية والادارية لتأتي الامور بالتكامل للمطلوب على مستوى توفير

مسلهم في عملية السلام التي تتبتاها الولايات المتحدة الاميركية. خامساً،

الوجه الديموقراطي للبنان وعلى الدريات في لبنان وعلى التوجه ليبقى لِبَنَانَ صَاحَبُ الْدَوْرِ ٱلْمَحِيزَ وَالْرَاكَدُ فِي الْمِنْ وَالْرَاكَدُ فِي الْمِنْطَقَةُ (...)". وقال النائب على الخليل: "أن التتأثج التي صدرت عن مؤتمر أصدقه لبنان أيجابية ونلجمة وجاعت لتؤكد ثقة البيتمع الدولي بالاقتصاد الوطني اللبناني وكذلك صحقية لبنان للوفاة والتزاماته المالية، كما جائت لتؤكد تحقيق المدف الذي توحَّاه لبنان من اتعقّاد المؤتمر وهو التزام المبتمع الدولي مساعدته على اعادة بناء ما نمته الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة، وكذلك ما هدمته الدرب الملية التي استمرت ١٧ سنة. وأود ان اؤَّكد أنَّ علينًا ان نعتمه على المساعدات وعلى القروض البيسرة فى عملية تمويل المشأريع التي التزمتما الدول البائحة والبشاركة في

بالتزلم الحكومة اللبنانية الحفاظ على

الحص: واشنطن تراهن على لبنان بعد السلام

سلام وفي اعتقاد النظب تمام سلام "ان مؤتمر أصدقاك لينان في واشتطن مو غير دايل على ما نردده في اكثر من مناصبة ومنذ زمن بعيد، ان لبنان بلد

لاعلاة النموض الاقتصادي والإنمائي يلبنان"، وتمنى ان تعطى الحكومة انجاز منف عودة الممجرين الواوية "باعتبار ان هذه القضية هي من آبرز نتائج الدرب اللبنائية ومن اولويات اعلاة

عيتائي ولذت النائب بماء الدين عيتائي

الدولية في واشغطن يؤكد عودة لبنان الى خريطة الامتمامات الدولية، القوات الغريبة لاننا يجب ان نميز بين العدو الاسرائيلي البغتصب والشقيق الدائم التحرير (...)". وحجم الدعم الذي تقرر سيساهم في عملية البناء والنماء وفي استعادة لينان دوره في المنطقة وفي العالم، اتنا نقدر الجمود الكبيرة التي بذلتما الدكومة اللبنانية وفي شكل خلص

صغير في حجمه ولكنه كبير في التصميم على النهوض يبلنهم أوجدت منافأ من الثقة في مسيرة الانماء والاعمار مما العكس ايجابا في الاوساط الدولية، ولا يد من أن نسجل للحكم بكل أركاته وبخاصة أرثيس قوزراء الرئيس رقيق الدريري السعي الحتيث في اعتماد المواقف وانخلا الجراعات الكفيلة تتثمر المناخ الوطني

رئيسها رفيق الدريري والتي جعلت هذا الانجاز المهم ممكنا ونأمل في موقف وطني لبناني جامع يكون في مستوى الثقة الدولية بلبنان"، ◄ رئيس الرابطة المارونية ارنست كرم: "في معرض المساعدات التي تقررت من اصدقه لينان امس في

حضور مجموعة كبيرة مَن المسؤولين فِي العالم لا يسعنا الا أن نلفت الى أنَّ هذا الدعم الدولي أناَّ مع يجب أن يثمر داخليا بوفاق وطني حقيقي، هذا الوفاق الذي لم يحصل حتى لأن كل تعميش لدور فئة من اللبناتيين لا يمكن ان يترجم الثقة الدولية في مستقبل ابنان (\_\_)"، ● وسجل السفير خليل كاتلم وسجن مسعير حليل حصم الخليل في اتعقاد المؤتمر على المستوى العالمي "دلالة على اممية لبنان بين دول العالم، وضمانا لكيدا امستقبل منا البلد ففي الوقت الذي يواجه فيه البنان التحدي، يأتي

المؤثفر دليلا قاطعا لمام كأر

المشككين بقدرات هذا الوطن، فليس صحيدا لن لا مستقبل للبنان، أما ندن

نخشى أن يستفاد من العضصات

والمبالغ التي رمدت له في مفقات

والهبيع للي رضائلة له في المحات خلصة يستفيد بنما بعض من هم في السلطة بحيث يجير نجاح المؤتمر لمسلحة بعض الاشخاص على حساب الإيادي والناس، وخوفنا أن تلعب الإيادي غير النظيفة التي لا ثقة الإيادي غير النظيفة التي لا ثقة

النَّاسُ فيمًا بِما خَصِصِ الْبِنَانِ مِن مساعدات النَّا ندعو الجميع الي

للوقوف لمام مسؤولياتهم التأريخية

في بنه الوطن فأنا كأن المجتمع الدولي عبر من خلال المؤتمر عن

ثقته بمستقبل لبتان، فعلينا ندن ان نكون املا لمنه الثقة وان نستعمل

الأرصدة والمبالغ التي خُصصت في الماكنوا الصيدة .

ورأى "حزب حراس الرز": "إن

الطّار اللَّبنائيين شائمة الى مؤتمر "لصدقاء لبنان" نظرا الى اجميته

السياسية والاقتصائية والمعنوية، ولان حاجة ابنان الماسة الى مساعدات

عاجلة على جسع المعد التنشالة من

طلة الاحتضار التي يعيشها. لكن رغم لجواء التفاؤل المخيمة على هذا

المؤتمر، ورغم الدشد الدولي الكبير

بستمار حسوب على السعوى موتير الفرص الفضلي لتوظيف ما تحقق من مكاسب في دعم لينان ماليا واقتصاديا في مؤتمر اصدقاء لبنان وتنفيذه (...)". ألبستاتي وأبدى الناقب نبيل البستاتي تقديره لنتاقج "مؤتمر اصحقاء لبنان"، خصوصا "لج**وة ا**ستقطابه حشدا دوليا

> حرب ورأى النائب بطرس حرب ان ما "لا شك فيه ان النتائج التي تمذفن عنها اجتماع "امحقاه لبنان" في اعمار لبنان". واشنطن اعادت تكريس بعض الثوابت التي كاد اللبنائيون يعتبرون أنها سقطت بعكم القطورات أن القلعدة الاولى التي تكرست من

"أن أجتماع هذا العند الكبير من دول العلام في مؤتمر لدعم لبنان، هو في ناته كسب كبير، ومؤشر اللقة العالم بمستقبل لبنان وشمادة تقدير أمسيرة الانماه والأعمار، وتنزكية لبرنامج الرثيس الدريري ولقدرة لبنان على النموض، بعدما أكد قدرته المذملة على الصمود واصراره على للبقاء واحدا موحدا بأرضه وشعيه ومؤسساته والاجتماع يقدم تزكية على آباء اقتصاده سيكون له دور

مطرّزة، ملوّنة، متألّقة، ناعمة، متناسقة، معرقة، متميزة، حالمة، أنيقة، مموّجة، مزخرفة، عريقة، بطّانيات، لحف وحرامات

دافئة،

مخملية، غنية،

جامعة البلمند

تعلن جامعة البلمند عن بدء قبول طلباتُ الانتساب للفصل الثاني من

٦- كلية الصحة العامة وعلومها ~ قبالة مستشفى القديس

· تعاد طلبات الانتساب الى مكتب القبول والتسجيل في جامعة

البلمند أو الى كلية الصحة العامة وعلومها (مقابل مستشفى

القديس جاورجيوس، الاشرفية) بين ١٦ و٢٦ كانون الاول ١٩٩٦

وبين ٣ و١٠ كلتون الثاني ١٩٩٧، ونلك يوميا من الاثنين الى

تجرى امتحانات الدخول بين ٢٠ كانون الثاني و( شباط ١٩٩٧.

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بمكتب القبول والتسجيل

في الجامعة على الارقام الآتية:

7/1/-34--3/F- - PVFATY\T- - TAFOTT\T.

من إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

(التنباك الأصفهاني (العجمي)

والبذرة العجمية اللبنانية

= ۵۰۰۰ ل. ل.

إدارة حصر التبغ والتتباك اللبنانية

الى باعة الجملة في جميع الأراضي اللينانية بالأسعار

- فئة ٥٠٠ غرام ١٣٠٥ دولار = ١٠٠١٠ ل. ل.

- فئة كيلو غرام ١٠٠ دولار = ١٥٥٠ ل. b.

الأصفهاتي:

- فئة ١٠٠٠ غرام ٢٦ دولار

بذرة عجمي ليتاني:

الى جميع المستهلكين انها باشرت بتسليم

الجمعة بين الساعة التاسعة صباحا والرابعة من بعد الظهر.

يمكن الحصول على طلبات الانتساب من الاماكن الآتية:

الاكاديمية اللبناتية للفنون الجميلة - سن الفيل.

٣- مكتب القبول والتسجيل -- جامعة البلمند.

كلية الأداب والعلوم الانسانية

كلية الصحة العامة وعلومها

جاورجيوس – الاشرفية.

كلية العلوم

GEORGES TABET ET FILS

Jamais "Blanc" n'aura été si coloré.

RUE HAMRA . IMM. SABBAG TEL : 01/346656 . 346657

## Official Worldwide Olympic Sponsor Panasonic



4" COLOUR LCD MONITOR





Multi-Angle Shooting &

Mational Panasonic Technics World Leader in Japanese Technology

INSIST ON YOUR

WARRANTY CARD

Super Image Stabilizer

الثقة الدولية وانعكاساتها داخليأ

نجاح مؤتمر "المدقة لبنان" الافنياء والاقوياء شكل فتصاراً للسياسة الاقتصادية

والعمارية التي اطلقتها حكوة الرئيس رفيق العريري مئذ اربعة اعولم، وهذا التجاح الأ

فقد أكد المؤتمر بنتائجه البلمرة، كما قال الرئيس سليم العص، أن لبنان

السياسي والاقتمالاي على طريق العودة السريعة أيحتل دوره دولياً، وأن الحروب التي مرّ بما لم تكنّ قادرة على الفائه، كما قال منسق عملية السلام في الشرق

الأوسط منيس روس، وسن الذي كان حتى الأيس القريب غير قلبل للتجاح في اعين ومؤتمر "اصحفاه ابنان" الذي كان حتى الأيس القريب غير قلبل الا غنى عن لبنان بعض الدول الطامعة بلبنان وفلاة المعارضين لنمج حكومته، الايت ان 8 غنى عن لبنان المنطقة والعالم وقد اكد امل لبنان وقالته الامم علامون على اعلام بناكه واعماره على المنطقة والعالم وقد اكد امل لبنان وقالته الامم علامون على اعلام الأدارة الأدارة المنات والمساحدة المنات المنا

اسس طبة ومتينة، ولكنت ذلك قدول الثلاثون والمؤسسات الدولية الثماني ومثلت

مسرحات العلمية المسارحة في المؤتمر. والمعرجان الذي اقيم في واشنطن من لجل دعم لبنان، لم يكن ليحصل لو ان لدى هذه المجموعة العالمية من دول ومؤسسات وشركات ادنى شك في أن لبنان غير

مستمق لهذا الدعم، أو غَير قلدر على للوفاه بالاثنزامات التي ستترتب عليه من خلالً

سمص بوده مسور و سير سبر من المستدما في أجال طويلة، رغم أن ابنان مو مركز الصراع الجدي مقياً في قضية الشرق الاوسط من خلال بوابته البنوبية، حيث فكر والغر بين المقاومة اللبنانية وقوات الاحتلال الاسرائيلية يكادان يكونان طبقاً

ومن وزارة الخارجية الاميركية في واشنطن كان لبنان يطلب من المجموعة الدولية

الصديقة، عبر رئيس حكومته العريزي دعما وحماية للمنجزات على صعيد الاعمار والنباء خدمة السلام الداخلي، وقد تحققت هذه الدماية بالدعم المالي الضخم، فكانت

والامه حدمه السلام الداحي، وقد تحتقت عده الدجية السحام الماني حماية مزدوجة الاتمالاية وسياسية في وجه اسرائيل التي لم تخف في يوم من الايام النها تقصد تدمير ما ينجزه الشعب اللبنائي والمكومة اللبنائية من اعلامً اعمار لما هدمته حروبها المباشرة ضدى وحروبها ضد غيرها على ارضه

مدمت حرورها معيسره صدمه وحرورها صد عيرها على برصه ومهما قيل عن أن وأشنطن، مع المجموعة الدولية التي قررت دعم لبنان، قررت فصل العمل الاعماري الملتاي المستمر عن المفاوضات المجمدة بقرار اسراكيلي، فأن مجرد المقالد "اصدقاه لبنان" هو قرار سياسي بأن المنطقة مقبلة، أو يجب أن تقبل المنطقة في المدى المنظور، على معاودة المفاوضات بين اسرائيل وكل من لبنان وسوريا، وأن الم المنطقة مقد أن مدة ما العدة ما العدة من المناذ عدد المعاددة المعاددة المناطقة المنادة المناطقة المناط

سلام المنطقة سوف يأتي، وفق ما اكتنته مراجع غربية عليا في واشنطن وباريس وما تشير اليه مصادر سياسية عربية ولبنانية.

وقد رأي الرئيس الحص الَّذي كان حَى الامس القريب متشائماً من امكان تعقيق

سلام في المنطقة، أن العاصمة الميركية تؤكد عبر مؤتمر والشنطن رمانها على قرب

قباز عملية التسوية في المنطقة وعلى دور لبنان الاقليمي في مرحلة ما بعد السلام الآتي. كل منا يعيد الى البنانيين الثقة بان خطة الاعمار التي بدأما الرئيس الحريري

سي. سي يحد يسيد على السبعين محمد بين حصد المجور الذي الماهم المن المرديس المريزي مراهناً على السلام، هي في مكلها وإن تأخرت أو تبلطات بسبب تغير الوضع المل اسرائيل ومديء تتياهو. وتؤكد أيضاً أن السباق في المنطقة هو ندو اللمو والازدمار، وليس في تجاه الحروب التي لا يتحمل لحد تتالجها التدميرية، أنا كان ثمة اللار على

لَّبِيهُ بِمَا لَوِ التَمويلُ بَاطَلَاقَ شَرَارَتُهَا. والطَّلَاقًا مَنْ تَتَلَيْحُ "أَصَدَقَاءُ لِبَنَانُ" سيعود لبنان قبل حلول السنة ٢٠٠٠ الى

خريطة الدول المتقدمة، مستمرآ في التنسيق والتعاون السياسي والاقتصادي مع سوريا، التي رحبت بنتائج مؤتمر واشنطن الذي لا يتعارض مع علاقتما الاستراتيجية

مع بسن من جمه، ومع بعض الدول المقدة للبنان من جمة اخرى.
والملاحظ أن لبنان صاحب الحاجة الملحة الى منا الدعم السياسي والاقتصادي،
وسوريا المستفيدة من الدعم الدولي للبنان، ومصر التي تسير الدما في خطتها
التنبوية المتسارعة التي ستكتمل قبل حلول السنة ٢٠٠٠ هي الدول الثالث المحيطة
باسرائيل التي تتباطأ فيها عملية النمو، لا بل تتراجع منذ مجي التنيامو إلى الدكم.
فاسرائيل في وحدها في المنطقة المتضررة من الدعم الدولي البنان واذلك فان
على الملتقيد، أن يتمهرها في المنطقة المتضررة من الدعم الدولي البنان واذلك فان

على اللبنائيين أن يتوحدوا في وجه محلولات اسرائيل تشويه هذه المكاسب وفي وجه معلولتها ليمام العالم أن لبنان المعتلة اراضيه مو مصدر كالق، عبر اظمارها في

أجتماع مجموعة مراقبة ثغامم ليسان مورآ لحيوانات نفقت نتيجة قصف لشمالما من

ويشكل مؤتدر واشنطن بخلصة الذي فلق التوقعات مؤشراً كبيراً أمعارضي أي عمل تقوم به الحكومة الابتقية وفي قدار حققته كي يغيروا في تقويماتهم وانتقاداتهم.

رب سور سور مرب و يم يعرب عبر مصده عي يعروه عي تحويمهم ومدهده على المعارضة القادرة على المعارضة القادرة على الم تأييد العمل الايجابية التي مقتلها حكومة الرئيس العربري.
وقد اراح كلام الرئيس العرب العص اعصاب اللبنانيين عندما قال أن الاسرة الدولية

مرتاحة الى اداء الحكم اللبناني وتدعيف وان ابنان سيكون قادراً على متابعة مسيرة الاعمار والاتماء من غير عوائق مالية. فمنا التقويم الايجابي ينسي اللبنانيين كل

المواجس لاتي وضعتما المعارضة في انصالهم، ومقادما أن لَبْنَانَ عَلَى شَفَيرِ الْمَاوِية

ومعمر والعراب.
ومن منا المنطلق تتطلب الشرورة والموضوعية من أمل الداخل مواكبة "الكرم"
الدولي والدعم العالمي، وخصوصاً أن ما الدعته منه الدول وما ستقدمه يستندان
الله يرتاجج اعماري واستنماض اجتماعي كما جاء في بيان الدكومة أمام مجلس النواب.
والليئليون أن يقبلوا بعد اليوم شعارات والتقادات غير موضوعية، وخصوصاً من
بعض الذين ثم يوصفوا في يوم من الإيلم بغير القتلة وفارضي الذوات على الناس
بعض الذين أم يوصفوا في يوم من الإيلم بغير القتلة وفارضي الذوات على الناس

طلُوب قليُّل من الذجل، قبل ان يأتي يوم يستقوي فيه القضاء على كل

مع لينان من جمة، ومع بعض الدول المقدة البنان من جمة اخرى.

دُلِالِتِهُ ٱلدوليةُ والاقليمية والداخلية.

طرابلس -- من نبيب اسكندر: شكّك الرئيس عمر كرامي في

الوعود التي أطلقت في "مؤتمر اصدقه لبنان" في واشنطن، وسأل

عن "الثمن الذي تريده لديركا من وراه احتضافها منا المؤتمر"، داعيا الى "المنر وفتح العبون جيدا".

ورفض التراح رئيس الجمهورية

الياس المراوي تعديل قانون الاحوال

الشخصية ولهازة الزواج المدنيء

وشكك في لية الحكومة لجراً؛ الانتخابات البادية، وحمل على وزير الداخلية ميشال المر "القيضاي" الَّذِي "يميع المور" ووزير الدولة للشؤون

المالية فؤاد السنيورة للذي "يأكل

للبئان، وعادة السفراء التعرف ألى

السيأسيين، وقد استقبلناه في

طرابلس فأعجب جداً بجمالما. وترجو

ان يعجب جداً وقريباً بالمشاريع التي

ستنفذ فيها. كان الديث عموما عن

الوضع في لبنان وعن الانتخابات

البلنية ومل ستجري ومتى. وطبعاً

دوماً مشغول بالمم من سوريا،

يسألوننا لملاا هي موجودة في لبنان.

علما أن اسرائيل محتلة وموجودة في

# مطرقة "الاب" لا مطرقة الرئيس اليوم في "برلمان الاطفال"

الاوسط لطرح "ميثلق حقوق الطفل في لبنان". وستتمثل الدكومة في البنان" مباشرة بوزراء الصحة سليمان فرنجيه والتربية الوطنية جأن عبيد والأعلام باسم السبع والبيئة اكرم شميب والعمل اسعد حردان والشؤون الاجتماعية ايوب حميد ووجهت الدعوة آلى الرئيس سليم الحص الذي وقع لتفاق حقوق الطفل في لبنان في ليلولُ علم ١٩٩٠، والى

### استقبالات بري

استقبل رئيس مجلس النواب نبيه بري في مكتبه في ساحة النجمة المدير العلم لقوى الامن الملظي اللواء رفيق الحسن والرئيس العلم للرمانية اللبنانية المارونية الاباني يوهنا تأبت على رأس وفد من الرهبانية فوزير المغتربين طلال ارسلان والمدير العلم للوزارة هيثم جمعة فسقير النونيسيا المِنيد بَاليندرا امانَ في زَيارَة بروتوكوليةً . والتقى كذلك وزير الشؤون البلدية والقرية افوب ديميرجيان ووزير التربية جان مبيد فوزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان والنواب ميشال موسى ومحمود عواد وعلي الخليل وغازي زعيتر ومنصور البون، ثم الشاعر البأس لحود الذي قدم له مجموعته الشعرية ووزير الشؤون الاجتماعية ايوب حميد ومدير عام التعليم المهني والتقني المكتور علي زراقط ونائب المدير العام لامن للدولة ألطوان طَرَابِلسي.

والمدير العام لوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت كنعان والمنجر العام لوزارة الاعلام محمد عبيد، والمنير العام لوزارة الصحة وليد عمار، والمدير العام للتربية جورج يُونَسُ، والمديرُ العلم لوزارةَ العملُ رتيبُ صليبًا، والمديرُ للعلم لوزارة البيئة بالوكالة دلال بركات، وللى المحافظين نقولا سأبأ وسميل يموت وخليل ألمندي وفريد للقرم ومحمود المولى وفيصل الصليغ. وسيحضر ليضا اعضاء المجلس الاعلى للطفولة و"تجمع

المَيِئَاتُ مِنْ أَجِل حقوق الطَّفَلِّ" ومنظَّمة الأمم المُتحدة ونَفْت الْمُسَوُّولَة عَنَّ الْأَعَلَّمِ فَي "اليونيسيف" عايدة جمال ان يكون التوزيع الطائفي أو المناطقي روعي في "انتخاب" الاطفال، مشيرة للى ان "الاختيار شمل شرافح المجتمع اللبناني ومن كل الطواقف". وباغ عدد "الاطفال النواب" ١٣٢ توزعوا كالاتي، بيروت ٤٠ طفلا، البقاع ١٧، النبطية ٢٧، صيدا ١٧، الشمال ١٧، وجبل لبنان ١٩ علما

ان ألمجلس مؤلف من ١٢٨ مقعدا. ولا يتوقع أن يلقي رئيس المبلس نبيه بري كلمة. ولبلغت أوساطه الى "النمار" أنه سيحرص على الاجابة عن ويتمار الطفال "بلغة الأب" الذي يتفهمهم كونه ابا ولن يدير الواسة "بمطرقة الاستاذ" التي تعمل لقبه.

ري بست. و ستقباله امس ستل كرامي بعد استقباله امس السفير البريطاني ديفيد ماكلينن في طرابلس عن محف اللقاء، فلجاني: "سعادة السفير البريطاني صديق يعير المسلم بسرت المسلم على المستضافة "برامان الاطفال" وأضافت أن بري يرمي من استضافة "برامان الاطفال" وقبله "برامان الشباب" علم 1992 الى تنضير الرأي العام لَلْبَنَاتِي لَلْمَنْحَى الْدَيْمُوقَرَاطِي الّذِي يِتَعَزِّرْ فِي لَبِنَانَ وَكَسَرُ الدولِفِرْ بِينِ السلطة والاجِيالِ المقبلة.

النواب يبحثون في السياسة الاسكانية للحكومة

# ٥٠٠ قرض للطلبات المستوفاة الشروط

كما فبدى النواب اعضاء اللجنة

آراهم وملامظاتهم في هوء العرض

الذي تقدم به الوزير. والواقع ان

موضوع الاسكان من المواضيع

الحكومة بضرورة تعيين مجلس لدارة للمؤسسة العامة للاسكان لكي تباشر عملهاء ويضرورة تفعيل المركز التعاوني الذي الشيّ علم ١٩٨٠ وبرصد الاعتمادات اللازمة من لجل تشجيع لقامة التعاونيات واعلنت ان

مندوق الاسكان سيعطي ٥٠٥ قرض للطابات التي استوفت الشروط. وكانت اللجنة عقدت جلسة برئاسة التَلَّبُ طَلَالُ المرعبي في حضور ُالْنواب اتطوان اندراوس، أميل نوفل، ربيعة كيروز، الطوان حداد، سليم دياب، نزية منصور وعلى حسن خليل ووزير الاسكان والتعلونيات محمود ابو حمدان والمدير العلم للاسكان فؤاد ذبيان والمدير ألعام للتعاونيات أنطوان شمعون، وقال المرعبي على الاثر، "خصص هذا الاجتماع للجلة الاسكان والتعاونيات والمعجرين في حضور الوزير معمود ابو حمدان والمديرين العامين البحث في السياسة الاسكانية للحكومة في ضوءٌ بيقما الوزاري الذي لمظت فيه معالمة المشكلات الاجتماعية والاقتصادية والاسكانية

اكد العمل على تَـفعيل دور المؤسسة

درست لجئة المال والموازنة

الاعتمادات المفصصة لوزارة التربية

وصادقت على عدد منها وعلقت

المصابقة على عبد آخر، واستمعت الي

شرح مفصل من وزير التربية جان

عبيد لعمل الوزارة والسياسة التربوية

المعتمدة فيمأ طالب النواب بتطوير

المدرسة الرسمية وايلاء اعتمادات

القطأع التربوّي أمتماماً لَكبر. وكانت اللجنة عقبت جلسة برثاسة

التأثب خليل المراوي وفي حضور

وزيىر الشربية جان عبيد ووزيـر

المغتربين طلال ارسلان والنواب فأيز

غصن واسطفان النويمي وطلال

المرعبي وجميل شماس ومروأن فارس

وحسين الحاج حسن وغسان مطر

ناقشت لجنة النظام الملخلي وحقوق الانسان النيابية في الاجتماع الاول

الذى عقنته برئاسة النائب ميشأل

موسى آلية عملها والمواضيع الملحة

وقبررت وضع منسألية الس

وحولائه في جدول اعمال جلستها

المقبلة بعثما تكاثرت هذه الموادث

التي ستعالجها لاحقا.

استمعنا الى عرض الوزير الذي

لجنة النظام الداخلي عقدت اجتماعها الاول

وحوادث السير في جلستها المقبلة

Christofle

Manasseh

Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDALD

ACHRAFIEH, 270 Rue Sélim Bustros (Volpmet/Parlong): 01 217733, 337137,03, 323355

HAMPIA, Centre Sabbagh: 01. 353460 KASLIK, Centre Debs: 09. 937764, 913019

TRIPOLI, Vengiore: 05. 500122 BROUMANA, Antract: 04 953108 ZAHLE, Mirele:08.920054. 604661

الأسأسية المطروحة كونه يعالم مشكلة اجتماعية واقتصائية ضاغطة، وخصوصاً في ظلّ التزايد السكاني وعدم تمكن الاجهزة القائمة من حلَّ منه المعضلة. من هنا كان الشاء "المؤسسة العامة للإسكان" التي تتمتع بالشخصية المعنوية وبالاستقلال المألي والاداري ويكون مركزها بيروتٌ، وعليماً أنَّ تفتح فروعا لما في كل المناطق اللينانية. ونظرا آلى ما لهذه المؤسسة من

اممية واتعكاسات ايجابية في حال وضعت موضع التنفيذ. فقد طالبنا واوصت اللجنة الدكومية بضرورة تُعَيين مجلس الادارة لكي تبالشَّر المؤسسة عملما، والدقيقة ان لما ملاميات واسعة وفي استطاعتها ان تحقق التُولزن النَّكَاني في كلَّ البناطق وان تكمل المسلكن الشعبية وتشجع ألامخار والتسليف السكني،

وذاك ضاهر ومسين علي يتيم ونهك سعيد وابرهيم لمين السيد ومحمد

عبد المبيد بيضون وعبد اللطيف

الزين ونبيل ألبستاني وابرميم بيان

وصالح الخير ونلالة معوض وغلزي

زعيتر وجهاد الصعد ويمه الدين

عيتاتي وعننان عرقجي، الى المنير

العنم ألوزارة المال حبيب ابو صقر

والمدير ألعام للتربية جورج يونس،

والمدير العلم للشباب والرياضة زيد

الَّذِيلِمِيُّ ورثيس المركز التَّرَبُوي مَثَيَّر الدِو عسلي ورثيس مصلحة الموازنة

الياس شريل. وصرح المراوي أثر

الاجتماع: "أستمعت اللجنة الى شرح

مفصل من وزير التربية جان عبيد

لعمل الوزارة وللسياسة التربوية

تطبيق القوقين للتي تحفظ حُقوقُ التسان وسلامته على قول موسى.

وكانت اللبئة انعقبت في حضور

النواب اصطفان الدويهي وغشان مطر

واحمد سويد وونيع عقل ونزيه

منصور وخالد ضامر.

تشمل عددا كبيراً من الشعب اللبناتي. وقد اوصت اللجنة العكومة برصد

الاعتمادات اللازمة من لجل تشجيع اقامة التعاونيات"، واوضح "أن صندوق الاسكان سيعطي ٥٠٠ قرض من الطلبات التي استوفت الشروط وان بقية الطلبات ستنتقل للي المؤسسة التي ستحل محل الصندوق أحفظ

المعتمدة وطالب الزملاء بتطوير

بالامتمام بموضوع الكتاب المنرسي

وخصوصا لجهة وضع كتلب التنشئة

الوطنية والتاريخ وكتاب يخصص

التُعليم البيئيّ وتعزيز الرياضة واعطاعها الامتمام اللازم عمليا وياعتماد

أمسافة الجفرافية لتحديد تعويض

الانتقال للمعلمين، وباعتماد تعويض

خاص للمدير وباعادة توزيع المعلمين

بعد نلك، رد قوزير عبيد على هذه

الملاحظات؛ وكان تولفق تلم على

من دون مداخلات وتدخلات سياسية.

خرجت بتوافق على وضع تصور للمدرسة الرسمية المال صادقت على اعتمادات للتربية

المدرسة الرسمية بشريا ومنهجيا باعتبار اتما اسأس المشروع الوطني ابنيت تخوفي وأماني شايف أميركا واسلس الوحدة والاتماء مكذلك طالب النواب بايلا بريئة بهذه الماسة". اعتمادات هذا القطاع الاساسي في حياة المواطن اهتماما اكبر والعمل على رفّع مستوى التعليم للعام، كي نقدم خَيِّارًا عَادَلًا لَلَى المُواطِّنَ بَيْنَ الْتَعَلَيْمِ الرسبي والتعليم الخاص وطالبوا ليضا

وسخلل رأيت في ربط وزيـر وُللفضائح فلم لاًا ولا بأس حتى اثأ

لبتان رغم الجميع. اما سورياً فليست عقبة. سوريا ولبنان شعب ولمد اوصت لبنة الاسكان والتعاونيات العامة للاسكان وشرح السياسة وفقا انظام تضعه المؤسسة او تقدم كومة بضرورة تعيين مجلس ادارة الاسكانية وسبل تطويرها في كل القروض المتوسطة والطويلة الاجل وهدف واحد وهناك احتلال اسرائيلي هو هم الجميع". وعود مؤتمر واشنطن الى ألمدَّات من المستثمريـن لبناء

المسلكن وتمليكها للمستفيدين او وفي حوار مع الصحافيين سئل مل يدق بالوعود المقطوعة للبنان في تأجيرها لهم بتسهيلات مالية وضريبية كبيرة، وقد أجاز القانون الحكومة عقد مؤتمر واشنطن، وهل سيكون مصيرها قروض باخلية وخارجية لتمويل مُصِيِّر الوعود العربية في مؤتمرات القمة،١ فلجاب، "الحقيقة الا خلاف ان المرحلة الاولى من المشاريع الاسكانية بحدود ٥٠٠. مليار ليرة البنانية. يحصل لكثر من ثلك، وندن في كذلك ناقشت أللجنة موضوع "اللقاء الوطني" تمنينا للقاء واشتطنّ التعاونيات. ونحن في هذا السُيلُقُ نطالب بضرورة تفعيل المركز التعاوني ان ينجح لأن هذه قضية وطنية تهمناً. وكلنا يسعى في أعادة بناء منا الذي انشقُ عام ١٩٨٠ وَالذَّى يَمَكُّنَّهُ الوطن. أن ما يخيفنا هو هذا الاهتمام ان يستورد المواد الاستملاكية مباشرة وينشئ له فروعا في المناطق ويقيم الاسواق الشعبية، ونشدد تألياً على ضرورة تشجيع التعاونيات الاسكانية والاستهلاكية والزراعية وغيرها كونما

الاميركي. فأميركا لا تعمل مؤتمراً من هذا النوع وبهذا الاندفاع بلا ثمن. وطبعاً لم يظهر ما هو هذا الثمن قَدِّي تريِّدهُ. لَنَلْكَ يِنْبِغِي ان نكون حذرين ونفتج عيوننا ديداً. فاذا كاتوا يساعدوننا فعلاً لنقف على اقدامنا، واذا كأن هذا يساعد عملية السلام وليس ثمة خلفيات او مطاك سياسية من وراه ذلك، فسنكون فعلاً شآكرين لاميركا هذا الدور، وتكون هي فعلاً اهتمت إلى الطريق الانساني

الصميح الذي اشتمرت به في تاريخها. أما اذاً كانت تريد تعميلناً اعباء سياسية تخرجنا عن المسار الوطئي الذي نسير عليه، فهذا ثمن لا يمكن أن ندفعه على الاطلاق. أما بالنسبة الى ما طالعناه اليوم في الصحف عن النجامات الباهرة، فلدي شكوك وأتحفظ عن التعليق على ما جاء في الوعود حتى تتأكد من الارقام والطريقة والوسائل، وما مي الاعباء الُّتِي سَنْحُمُلُهُا فِي الْمُقَائِلُ. لَذَلَكُ سنؤجل التعليق على هذا الموضوع الى ان تتضح لنا الصورة جيداً. لقد

وسئل هل تتوقع عدواناً أسرائيلياً على الجنوب بسبب المؤتمر؟ فرأی که "بوجود نتنیامو، کل شيء معقول ومتوقع".

للخارجية الاميركية وارن كريستوفر بين التقدم في عملية السلام والتقدم الاقتصادي في لبنان فقال: "طبعاً اذا جائث أموال وضخت في الاقتصاد اللبناني ووظفت بالشكل الصحيح ومنعنا السمسرة والسرقة والاهدار جاعت هذه الإموال في شكل قروض المهم أن تأتى بفوائد معقولة وشروط جيدة وتوضع في المكان أُمناسُب. في اي حال نرجو ألا يكون الموضوع بكامله تظاهرة سياسية

القول أتنا دونة مستقلة، عندنا حكومة

كرامي يدعو الى طي التعديلات الدستورية

وينتقد المر "القبضاي" والسنيورة "الذي يأكل حقوق البلديات"

سيعود من واشتطن لقوى مما كان؟ اوضح "اذا كان الامر امصلحة لبنان ويرجع الرئيس الدريري وحكومته القوى، فندن أول "لمقوين" لم، نقد ردينا مليون مرة "بدنا نكل عنب ما بدنا نقتل الناطور". العملية ليست عملية الرئيس الحريري وحكومته العملية لن هنلك معارضة بناءة وأجبها دوماً أن تُصدّح وتنبه وتراقب. وعندما يحُسنُون نكونُ أول المُمنئينُ واول المِمفقين أن شاء الله".

طي التعديلات وطلب اليه التعليق على الردود العنيفة لمراجع دينية في طرابلس على اقتراحات رئيس الجمقورية لتعديل الدستور؟ فنبه إلى أنه "يجب الفصل بين موضّوعين. موضّوع الزواج المدنيّ الذي يتعلق بلدوالنا الشخصية سوأً كنا مسيحيين او مسلمين. وهذا امر مرفوض وغير مقبول، واثارته في هذا الوقت ستؤدي الى ما لا تدمد عُقباه. لذلك نرجو طي مذا الموضوع أن الوقت ليس وقتم ونحن لا نقدر ان نبمث في أمور لا نملك قبمث فيما. وهذا لمر اوضحناه تعلماً، وهو منوط بالطوائف وبرجال النين. وهم أذا علَّقُوا عليه فذلك حقَّهم. أما الموضوع الثلق في الموضوع النستوري فندن في "القاء الوطني" ابدينا رأينا كاملاً فيه ولا نزال عنده.

وسكل ما معنى ربط صحف لجنبية بين اقتراح التعديلات الدستورية ونية الرئيس أأهراوي مقايضتما بالتمديد ثلاث سنوات اخری؟ فرد "بدك تسأل هذا السؤال للرثيس المراوي". وسئل مل يمكن أن يثير هذا الأمر استيامه فقال "منشان الزعل زعلاتين".

ومل يعني هذا ان الجرة كسرت؟ فتسائل معارعاً "ومل لحمت؟". الاعلام المرثي والمسموع واتار معه الصحافيون مسالة

الاعلام المركي والمسموع، فالحظ ان منتك تمييماً كبيراً. وارى ان الاعلاميين وكل المعنيين اذا لم يتنبموا أأى منا الموضوع فسيؤكلون حية؛ حبة. فللى الان ثمة كلام معسول دون أي اجراء قاتوني صحيح يتفذ ولو ان النيات سليمة مثلاً لكان يفترض في مجلس الوزراه ان يفتح بلب تقديم الطلبات. فالممل لم تعد مطروحة. وُالقفية ليست في يد وزير الاعلام بل في يد مجلس الوزراء؟ حتى لو قدموا اليه الملفات فلا معنى لذلك ما دامت المدة انتمت ولم تحدّد ومن منا يتضح أن لا نية سليمة عُند

الانتخابات البلدية والاحزاب وســـّــلُ رأيــه فــي طـــلــبُ وزارة العلقية من الاحزاب والجمعيات كشف اسماءُ المنتسبينُ اليماءُ فقال، "ارجو الا يكون موضوع الاحزاب هو موضوع الاعلام نفسه. النتيجة كذلك مي تأميم الاحزاب وشفلة ورا شفلة حتى نمل لنجد أن لا شيء بقي في لبنان الا وكله مؤمم وكله مصلار ومقولب. ومذه بداية مع الاحزاب القصة

وسئل لملاالا تتبخل الدولة المعنية بلبنان لي سوريا لضيط هُذه الامور؟ فلجاب: "يا لفي نعود الى

ومجلس نواب ومعارضة وشعب مسيّس. والمشكلة أن كل قضية من قضاياتاً الملخلية التي يجب أن نعالجها

بانفسنا بننا نرميها على سوريا. ونعود للشكوى بأن سوريا تتدقل فَي شَوْونَناء يَا لَذَي، سَوْرِيَاً۔ـتَهمها القَصَادِا قَقُومِيةَ السَّاسِيةَ والسَّتقرار في لبُّنَانِ وَالْسلامِ الامْلِيِّ والسلامُ الاقتصادي والاجتماعي الى آخر السلامات، يُعنَّى الاستقرار في ابنان ائلا يخترق منا ألبلد ويجر أأى مواقف مبيعة تـوّني الي تـقويـض هذا السلام. اما القضايا الناخلية فكل واحد منا عندما ينحشر يركض فورا آلی سوریا تم یعود ویشکو ان سوريا تتدخل فلمأنا نعظ سوريا في هذه القصص؟".

تخوف من "الثمن الذي تريده اميركا من وراء احتضانها مؤتمر واشنطن" المستحدد من من المدينة المستحدد المستح

وتتمنى ان تجري الانتخابات البلدية في موعدها المقرر "لان وضع البلديات مو مأسات وان أكبر بلديات ابنان مجالسما غير موجودة اولا. وثـاتياً، السنيورة ومن وراثه العكومة يماطلان ويتنرعان (بعدم جموزية لوائح الشطب) كي لا ينفعوا حقوق البلديات. ومعروف كم يؤثر ذلك على اتماء المتلطق والخدمات. هذا من جهة. ومن جهة أخرى الانتخابات فلكي تجري بالشكل الني لجريت فية الانتخابات التبابية، حتى المسؤولون يحكون عن الأخطاء الكبيرة ألتي اعتورتها. ولا يمكن ان تؤدي الى تمكين الرأي العلم من التعبير الصديح عن رأيه فعلا عبر مده الانتخابات لذلك، لا بد من الاصلاح. ومدًا ما تحنثنا فيه مع السفير البريطاني. فنحن لا نزال نجري انتخاباتنا كما اجرينُلُها علْم ١٩٤٣ تَعلما بالإسلوب والطّريقة نفسهما، ونحن في عصر الكومبيوتر والانترنت. هذا لم يعد

واذا قررت المكومة ان تجري الانتخابات على الاسس تفسها التي لجريت عليها الانتخابات النبابية، فأتأ الفضل عندكذ ان يعينوا البلديات لانها ستكون تعيينا أكثر منما فتخارفت لنا الله في أقهم من ألن حتى حزيران يستطيعون عمل هذه الاملاطات. فكم لَّنَا مِنْ الْوالْتَ نَسَمِعَ مِنَ الْوَزِيرِ "الْقَبْحَايِ" أَنَّهُ سِيُوْمِنَ لِنَا الْمُويِةِ. لِنَا ثلاث سنُّوات نسمع. كل ما نحكي معه يقول لنا بعد شمرين اسلمكم أينها. والله، شي، معيب جدا أن يكون اللبنائي حتى الان دون موية، فإذا لم يستطيعوا تأمين هوية للناس بعذ أربع ستوات فمل مم قادرون على أن يُؤْمِنُوا البِطاقة الانتخابية في شهرين؟ قا اشك في هذا. وقا بالفعل لشك في ان تكون المكومة المفلت القرار بالتنظابات في حزيزان و شلدته على مجلس النواب كي يقول مجلس النواب لا. تمنياتنا أنْ تَجري الانتخابات ولكن على الأسس الصحيحة. بس النا والله مش متغالاً".

"لا يؤمنون بالمرجعيات" وسئل گرامی اماناً یتفیب عن لجتماع نواب طرابلس؟ فرد (هلحکا) "يا اخي لا تخرجنا عن الموضوع"، وقيل له أنه دعي بصفته "مرجعية"... فاوضح (مقاطعاً) "لا الاجتماع كان للنواب وليس للمرجعيات أنهم لأ يؤمنون بالمرجعيات فالشعب هو المُرجَعْيَّةُ (شَعَارُ رَفْعَهُ خَصُومَهُ فَيُ الانتخابات)".

"الثوابت" وسلَّل هل يمكن للربط بين سؤال السفير البريطائي عن الوجود السوري ومطالبة كريستوفر بُخْرُوج جمَيْع البيوش الابنبية من لبنان؟ فشد على أن "عندنا ثوابت في سياستنا الخارجية. وهذا هو الذي يؤمن لنا الثبات والاستقرار والسلام والبناء واي لعبّ في هذّاً للموضوع سُيؤدي الى رجوعنا ألى النقطة الصفر، وهذا غير وارد عند احد. ومذا ما قلناه السفير البريطاني".

وما رأيه في ما يتردد همسا عن عودة بكركي الى المديث عن الفيديرالية وسوَّاها؟ فلجاب: "لا تريد ان تعتمد على ما يقوله بعض الضحف، ان هذا الامر خطير ويتعلق باسس وجودنا وكيلتنا. وهذا الكلام مرفوض. ولتا لرفض الذوض فيم وأتا أكبر أن يكون غبطة البطريرك قال هذا للكاثم فالبطريرك مرجعية وطنية كبيرة لأ يمكن أن يصدر عنه مثل مذا الكلام فوجود أبنان مقدس".

السفير البريطاني يزور طرابلس وزغرتا طرابلس – "النمار":

زأر السفير البريطاني ديفيد ملكليتن مدينة طرابلس لمس والتقى على التوالي المحافظ خليل المندي ورثيس بلنية البيناء عبدالقادر علم الَّذِينَ وَالْرَئِيسَ عَمْرَ كَرَانِي. ثَمْ تَنَاوِلُ طعام الغداء إلى مالانة السيد روبير فرنبيه في قصر والده الرئيس الراحل سليمان فرنبيه في زغرتا. ولكد ملكليتن ردا على سؤال وجود تعاون وثيق بين بريطانيا والمجموعة الأوروبية"، لأفتنا الى أن بلاده "تلعب دورا معما في المجموعة".

# سعد حمّل الحكومة المسؤولية عن الكوارث

مسر للوحد الأسبوع الملقي الى عنعاً المشاركة في "المؤتمر الشعبي العربي الاول امقاومة التطبيع".

وكان حريا بالدكومة بدل ان تجهل

السبب ناسبة سقوط ضحايا للطرق للى سرعة السلاقين وطيشمم، ان تعلن بجرأة مسؤوليتها عن حوادث للسير وأن تقوم بولجب التعزية ننوي الضدايا الكثر الذين سقطوا ضحيتمآء لكن ذلك لم بحصّل امعاقاً في تأكيد استعلاء المكومة وفوقيتها في التعاطي مع قضايا الناس وفواجعهم واشاف: "أن لرواح المواطنين ليست سلعة تتلمى بما الحكومة لتعقيق غايات شذمية التذابية وسياسية، لذلك فاتنى أحمَّل الحكومة المسؤولية الكلملة عن النتائج للكارثية

الموآطنين تتيجة التسيب والاهمال من

عيداً – "النمار": انتقد رئيس "التنظيم الشعبي الناصري" النالاب مصطفى سعد ستمتأر الدكومة، بحياة المواطنين "النين يُسقطُون ضحايا مشاريع الطرق والاوتوسترادات غير المكتملة شروطها للسلامة العلمة.

واودت بدياة الكثير من المواطنين اضافة الى اصابة للعشرات بالجروح

التي أبت الى ازماق حياة عشرات

احتج على ابعاد سلمان والخوري اورنت "وكالة الصطفة الفرنسية"

ان أتداد الصدافيين العرب احتج على منع السلطات الاردنية الزميلين طلال سلمان وراجع الفوري من دفول عمان رغم حصولهما على تأشيرة دخول رسمية". ونقلت الوكالة عن بيان اصدره الاتماد "أن الصحافيين اعيدا الى بيروت على اول طائرة بعُدما امضياً الليلة في المطار مع انهما قدما الى الاردن بناء على دعوة صريحة للمشأركةً في دورة تحريبية للصطفيين العرب".

واعتبر الاتعاد "ان مثل هذه الإجراءات غير العبررة تسيء للى سمعة المامش الديموقراطي في الاردن ولا تتماشى مع حرية الصحافة".

### وضع تـصور مُستَقبَّلي للتُريَّيةُ والمدرسة الرسمية في لبنان. الدعاية فقط وهذا سيظهر حتماً. ثم درست اللجنة الاعتمادات ومل يعتقد أن الرئيس الدريري المخصصة للوزارة، ويعد المصادقة عليما علق الاعتماد المخصص للمركز التربوي الذي يعمل على وضع نظام تربوي جديد يتلاعم والتطور الداصل في حاجات المجتمع ولطبع كتب

مدرسية لبيعها بسعر الكلفة، ولتأهيل المعلم وتدريبه، بطلب من الوزير والسأدة النواب مناقشة زيادة ١٧

مُلِيار ليرة للمركز التربوي. وعلق ابضا اعتماد المديرية العلمة للشباب والرياضة بطلب زيآدة مليار ليرة من الوزيـر واعتماد المدارس المجانية لانه لا يكفي نسد الحاجة. وطالب النواب بأضافة اعتماد يخصص لصندوق تعاضد المدارس الرسمية بهدف خفض رسم الانتساب الى المدرسة الرسمية. وعلم لن مجموع موازنة وزارة التربية مو ٢٦٢ مليار ليرة تقريبا.

وارجأتَ اللجنة البحث في موازنة وزارة المغتربين الى جلسة تعقد اليوم أَضَافُهُ الى دَرْسُهَا مُوازِنَةً وَزَارَةُ الصَّحَةُ لسنة ١٩٩٧"،

# اتداد الصحافيين العرب

وقال في تصريح ادلى به امس: َّانُ تَعَدِيلٌ رئيسُ الدَّكومةُ فَي افتتاْح اوتوستراد الدامور – البية عشية الانتخابات النيابية الصيف الماضيء قبل لنجاز هذا المشروع ومن دون توافر الاشارات الطلة وأعمدة الاثارة وحواجز الأمان الفاصلة بين الطريقين المؤديين من بيروت واليهاء هو السبب الرئيسي لدوادث السير الكثيرة التي وقعت خلال الاشمر الاربعة الماضية

الخير طالب بإزالة مسببات حوادث السير

على الاوتوسترادات "غير المكتملة" الانجاز

جهة، وتتيجة التسرع الرسمي لتسجيل الجازات وهمية لا تساوى شيئا امام ارواح بريئة سقطت بتتيجتما من جمة وكلن نجل سعد تعرض لمادث سيرٌ على الاوتوستراد ادى الى اصابته يرضوض وجروح، على الر عودته من البظار مودعا والده التائب سعد الذي

وفي هذا الاطار طَأَلُب الثائب ملاح الخير الحكومة بازالة الاسباب والمسببات التى تـؤدى الى حوادث السير وقال: "مَنَا الْمُوضُوعُ فَسَالَى ولا يجوز السكوت عنه بعد تكرآر حوادث السير وسقوط عشرات الضّحايا والجرحى على أستداد طريق النمر الكبير الجنوبي وصولا ألى الناقورة، وخصوصا وصلة عرمان ~ العبدة على الطريق الدولية التي تدعد اكثر من أربعة حوادث يومياً يذهب محيتما القتلى والجرحي، وبكل أسف نذكر اته منذ سنتين طالبنا برصد

اعتمادات لوضع حلّ جذري لهذه الوصلة، لكن من دون جدوي. ونتمنى على الجمات المسؤولة أعطاء الإمبية لبعالجة هذا الموضوع وشصوصا من جلنب وزارة الاشغال العلمة التي تعقد اجتماعات مكثفة أمعالجة موضوع حوادث السير وايجاد حلول لحمَّاية الأنسان في لبنان النبي تغول اشلاء تعت عملات السيارات

ضعوا البسمة على وجه من غَبون،

إشتر الآن، إدفع لاحقاً

إستعملوا بطاقة كلاللا في جميع الحلات الذكورة

أدناه. واحصلوا على اللَّهِيلُ صَحَّالُى لَلْمُعَالِمُ اللَّهُ عَلَيْهُ ١٨ شَباط ! **INAT** 

ARAX PLAZA

طرابلس – صفراً

مركز الشمال الإستشفائي غن بدء الغمل في قسم طبي جديد :

قسم قييل القلب والشرايين وذلك بعد بدء العمل في اقسام الصحة . الجراحة . التوليد .

العناية الفائقة ، العيادات الخارجية . الختيرات والاشعة . Centre Hospitalier du Nord وكر الشيئال الإستشيئاني

MYRTOM HOUSE SEA FOODS - ENGINEEAN FOODS LUNCH & DINNER - EXCEPT MONDAY STREET - MANUALI - MEXICO STR. MEAR PLANAVANI COLLEGE TE: 353527 - 349215 - 349210



# AMERICANLI

# FIRST MULTINATIONAL TO RETURN

# REGIONAL HEADQUARTERS TO BEIRUT

American Life Insurance Company has announced the relocation of ALICO Middle East, Africa and South Asia Divisional Headquarters to Beirut. Abbas Khalaf, Regional Chief Executive Officer of American International Group (AIG), and President of ALICO Middle East and Africa, commented that "the return of ALICO's Divisional Headquarters to Beirut reaffirms the confidence of our organization in Lebanon's future, stability, progress and its vital regional role. We trust that our Divisional Head Office's return to Beirut will contribute in enhancing the rebuilding process of Lebanon's financial and economic role in the region".

ALICO headquarters had moved to Cyprus in mained committed to 1984 due to the Lebanese conflict. Yet, while Lebanon experienced almost population by introducseventeen years of war, ing innovative products ALICO remained in oper- and enhanced benefits. ation, providing the security of life, accident and during the war years, health insurance to people who lived through difficult times. ALICO was inspired the manageunique in the insurance ment and sales force in market in providing uninterrupted service to Lebanon as a renewed policyholders and to the legacy-a quest sales force throughout the Lebanese turmoil. and kept its service offices open in both sectors of the embattled city of

ALICO's achievements under exceptional and difficult circumstances can be attributed to the team behind the operation, the competence and dynamism of the sales force, service staff and the regional and local management group.

As always, ALICO remeeting the changing insurance needs of the local

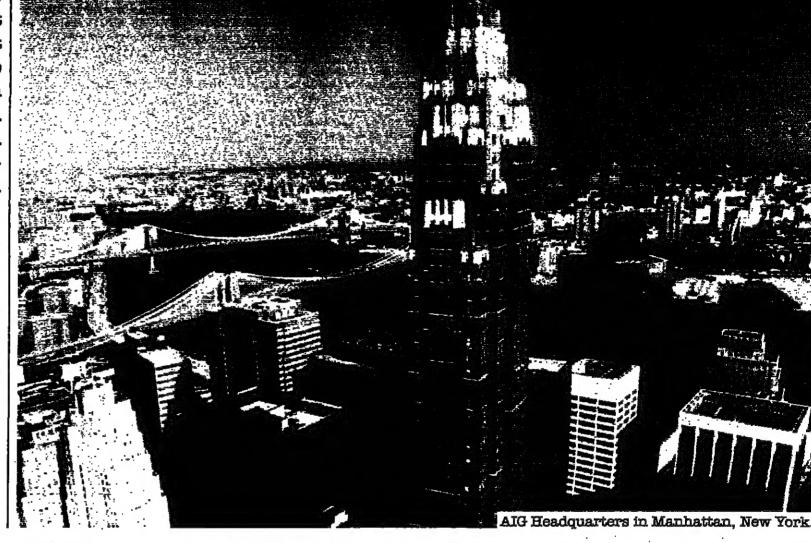
Grandly displayed this exemplary professionalism and dedication their quest to maintain dates back to 1953, the year when the first office for American Life was established in Lebanon.

One year later the Beirut office was designated as the Regional Head Office for the Middle East.

Afterwards-and despite the devastating war which began in 1975achieved and sustained remarkable growth in premium income and continued to lead the market, with a wide margin.

ALICO not only occupies a privileged position in Lebanon, but also in the Middle East, Africa and South Asia where it has been for over 40 years. It is the leading life insurer in the region with dominant market positions in Jordan, Saudi Arabia and the Gulf states, and has a prominent presence in Turkey, Bangladesh and Kenya. ALICO Middle East,

Africa and South Asia Divisional Head Office manages ALICO's branches and companies operating in Lebanon, Jordan, Saudi Arabia, UAE. Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Palestine, Turkey, Pakistan, Bangladesh, Kenya, and Egypt (under establishment) with 800 employees and 3200 sales managers and sales representatives, forming the



largest team of its kind in the region. What's more, ALICO's agency force is second to none in the region and the primary reason for its market leadership.

On a global scale, ALICO is the fastestgrowing international life insurance company in the world with over **US\$130 billion of insur-**

ventured into unchart-

ance in force, \$4.1 billion in revenues, \$12.4 billion in assets and \$1.4 billion in capital funds as at end of 1995. Incorporated in 1921 in Delaware, USA, ALICO employs over 8,300 people worldwide. It operates through a global network of more than 17,000 licensed agents and brokers. ALICO operates directly through subsidiaries and affiliates in over 50 countries Europe, Latin America, the Middle East, Africa, South Asia, the Far East, the

International diversification is a principal part of ALICO's financial and business strength. Indeed, in many of the countries in which it operates, ALICO leads the market. ALICO has cultivated the ability to respond quickly to changing customer needs and marketplace conditions. ALICO's operaare primarily staffed with local personnel who pursue a strategy of customizing products and distribution channels to the specific requirements of their country.

# Caribbean and Canada.

Insurance Rating services has again bestowed American Company, Insurance ALICO, its Triple A claims-paying ability rating the highest it assigns — for the ninth consecutive year.

In its press release of August 6,1996, S&P stated "the rating reflects ALICO's unparalleled business position in the international life insurance industry, strong operating performance, generally conservative investment portfolio, superior capitalization, superior liquidity, and superior financial flexi-

Some of the factors considered in conferring this rating on ALICO in-

ALICO's unique position as a leading producer of life insurance in many foreign countries and its geographical diversification throughout the world.

 ALICO's capitalization is superior, with a capital adequacy ratio of 450% at year end 1995.

\* ALICO's liquidity is superior, with a liquidity ratio of 335% at year end 1995 reflecting traditional life products and publicly-traded investment-grade bonds.

ALICO offers a broad of products including individual life insurance, group insurance for organizations and businesses, personal accident, health and hospitalization insurance, pensions, annuities and traditional whole life in-

вигалсе.

ALICO's products are designed to meet versatile personal, group and business insurance needs. As more and more people continue to put their trust in ALICO.

ALICO's commitment to providing them with professional financial planning and prompt quality service is stronger than

\* 02. C.

Ser Mary 11

AN ADDISON

-

7

ALICO's rich history establishes a challenge for the future: Retaining the progressive growth and maintaining the leading tenure in the years to come. ALICO's future will be more illustrious than its past. ALICO people live on challenges, but never on past glories.

# SPECIAL DISPATCH LEADING INTERNATIONAL INSURER



In August 1996, ALICO celebrated 75 years of leading globexpansion, phenomenal growth, impeccable service quality, product innovation and market leader-

ALICO has achieved a distinguished landmark that only few giant organizations will ever accomplish. The company's 75 years of tures. excellence represent a record of how people

with vision and determination have built a leading insurance organization with a global network second to none.

ALICO has illustriously marked the twentieth century with 75 years of service to millions of insureds around the world.

Supported by its renewed AAA rating by Standard & Poor's, ALICO consolidates its market leadership in the Middle East Africa and South Asia, and continues its expansion into new territories and ven-

Ready for a new beginning—at 75.

### ALICO is a member American International Group (AIG), the leading international insurance organization and the largest underwriter of

commercial and industrial coverage in the US. Headquartered in New York, AIG stock is listed on the New York Stock Exchange as well as on the stock exchanges of London, Paris, Zurich, and

The American International Group has grown in seven decades to rank among the largest insurance organizations in the world, with a global franchise second to

Tokyo.

Around the world, more than 32,000 AIG employees do business in some 130 countries and jurisdictions. This unique worldwide network would be impossible to duplicate to-

In 77 years, AlG

has emerged as the pre-eminent US based global insurance organization, whose companies can insure almost anything, almost anywhere. Indeed, 77 years of leadership and distinguished service is a landmark that only a few organizations will ever accomplish.

The AIG culture has always been to give people room achieve, to grow, and to seek new opportuni-

This entrepreneurial spirit pervades AIG today, as it did when its founder, C.V. Starr, opened his first insurance agency in Shanghai.

ALMOST ANYTHING

With the benefit of a historical framework that is perhaps unique among American businesses, AIG companies around the world are positioned to identify opportunities before others do, to develop products the markets demand, and to provide service and support that outdistance the competition. AIG has always

ed territories and novel risks. It was the first western insurer to receive license to operate in Hungary, Poland, Czech Republic and Slovakia, China and Russia. AIG's distinguished know-how and vast resources materialize in an innumerable variety of services and risk coverage, from high-tech pollution liability to public utility fraud and from life, accident and employee benefits insurance to investments and aircraft leasing services.

FINANCIAL HIGHLIGHTS (In Millions of US Dollars) 1993 1995 Gross Income 2,494 2,865 3,394 Revenues 20,135 22,359 25,874 Assets 101,015 114,346 134,136 Capital Funds 15,224 16,422 19,827 Benefits Paid 8,684 9,361 10,419

لنك ارى لن منطق الالغاء المتمثل في الينود السبعة الواردة اعلاه ينطوي على مغالطات لا بد من جلائما كي لا تتأثر السلطة بسرابها المغلاع وبريقها

فالتحماجات المتوافرة تثبت، خلافا أما يدعيه بعض الحقوقيين والاعلاميين المعارضين للاعدام، أن جراكم القتل لزدادت وتكاثرت، بل تَفَاقَمت خُلَال الاعوام العشرة الاخيرة، في البلدان التي الفت العقوبة القصوى، وذلك لاسباب

متعددة، منما العقو المبكر الذي درج بعض الدَّكام على أمـداره خضوعاً

للترغيب الملاي او الترميب المعلوي او الصفوط السياسية، ومنها استضعاف المجرم للسلطة وشعوره بالأمان تجاه الآدة الكبرى، وهي فقدان المياة.

القتل، والذي كان يكتفي، أمبرد علمه يخطر أعدامه، بارتكاب جريمة ما

يستطيع لفغة تتارها بسهولة، ولو للى حين، امبح، مع انتفاء خوفه من عقوبة الموت، يطلق قعنان اشهوته الموية العارمة، فيقتل، مثلا، سنة عشر طفلا،

كما فعلَ السَّفاح توماسُ ماملتونَ في بلَّدة دونيلين السكوتلاندية في انثر

قماضي، أو كما قُعلُ ويقعل كلّ يومّ سفاحونٌ ينتمون ألّى دولُ كفّرنساً وبريطانيا والمانيا وغيرها، لا تطبق العقوبة القصوى.

لَّمَا فِي البِلِدَانِ التِّي تَطبق هِنَّهُ العَقُوبَةِ، فَصَدِّيحِ أَنْ عَنْدُ جِراكُمِ الْقُتَلُ بِقِي

على حقَّه دون أي تراجع، لكن تلك لا يعود ألى فشل العقوبة في ردعً

المجرمين، بل الى فشل الدولة في تطبيقها كما يجب. ولهذا الظل الأجرائي سببان، احدمها يتصل بسوء التوقيت، والأخر بقعدام التشهير.

ذلك أن الحكم بالأعدام لا يصبح مبرما قابلا للتنفيذ الا بعد اجراءات

ومراجعات قضائية متعددة، والتزام دقيق معقد بلصول المداكمات لا ينفك

يعضَعُ الوقائع ويلوكما ويقلبها على المدارك والمظانّ، حتى يخلص منها في معظم الحيان الى السفسطة والتردد الذي يستحيل معه القرار العازم في

الاوان المناسب. ولو صدر المكم بعد اعوَّام طوال، فإن الملكم قد يُؤجلُ

تنفيذه اعواما اخرى. ومكذا يكون الوقت المهدور في الملقات البدلية والمزاجية المغرغة قد السي المدعين من اهل الضحية التيامم، والفسح المجرم

لى التمتع بتعنيب المطالبين برأسه ردحا من الزمن وهم غير قادرين على لنيل منه، كما جعل المجتمع يمل ويقنط فلا يعني له اعدام القاتل او عدم

هذا في ما يتعلق بسوء التوقيت. ويأتي انعدام التشهير ليفرغ العقوبة

تقصوى من ميزتها الرادعة كليا. فقد كانت احكام الاعدام تنفذ في الماضي على رؤوس الاشهاد، امام عشرات الالوف بل مثلتها من الناس، في السلمات

العلمة وقرب سرايات الحكم، فيعلينون المشمد ويعتبرون ويرتدعون. أما اليوم

هَانِ المسؤولينِ يتسترون على معاقبة المجرم، كأنهم يقتلون وليا أو نبياً، وينفذون الاعدام كارمين بل ماغرين، خلف أسوار مغلقة في السجون، بحيث

ولما بالنسبة ألى الاخطاء القَصَائية، فلا بد أن تقع أخطاء في كل عمل يأتيه نسان. لكن هذه الاخطاء الاستثنائية النادرة هي الشذوذ الذي لا يبطل

القاعدة. ولذا كان وقوع لخطاء قضائية تؤدي الى أعدام بعض التبرياء يجب أن يستتبع الغاء عقوبة الاعدام، فنلك يعني أن وقوع أخطاء جرامية تؤدي الى وفاة بفض المرضى يجب أن يستتبع الغاء الجرامة، ووقوع أخطاء هندسية وفاة بفض المرضى يجب أن يستتبع الغاء الجرامة، ووقوع أخطاء هندسية

تؤدي الى سقوط بعض الجسور او بعض البنايات على من فيما يجب أن يَسْتَبِعَ الْفَاهُ عَلَمُ الْمُنْدَسَةَ، كَمَا يَعَنِي أَنْ وقُوعُ لَخْطَاءُ قَيَادَيَةً أَوْ تَقَنِيةً فَي يَعْضَ الطَّلَارَات تَقَتَلُ رَكَابُهَا يَجِبُ أَنْ يَسْتَبِعَ الْفَاهُ الطَّيْرَانُ والْعُودَةَ الى امتطأهُ

سين وسوق. وبعد. أذا كان من الضروري، كما يدّعي أمل الدّنان والعطف والاحساس السروف، أن نلغي عقوبة الأعدام لآنه لا يجوز الانسان قتل الانسان، فيتعيّن والدالة مذه أن نلغي المضارة والتأريخ، الآمما يقومان على مبدأ الصراع وشرعة الحرب، وما اسميه بـ"القتل الحلّل" الذي يتجسد طبيعيا في الدفاع عن النفس، ويندرج تجاوزا في بف قتل الاخر فتقاما أمن قتلهم بغير حق ولكي يمنع من قتل غيرهم تتويجا أمكره المديدة (...)

وانطلاقا من هذه النظرة الوقائية الى حماية الوجود، قرر المشترع منذ فجر وسماحة بن يقتل القاتل الذي يقتل دون حقية الوجود، حرر المسلوع المناقبة التربيخ أن يقتل الناس جميعا، واجازت معظم الشرائع والقولتين مبدأ "القتل المحق" في حالات استثنائية موصوفة، ولحيانا لما فيه مصلحة الجماعة عند استعصاء مقارية السلطان الجائر

بالدسنىء وعملا بهذا التوجه لوصى القانون المحلكم بتقصي الاسياب التخفيفية

ولكن كيف يمكن أن نجد أسبابا تخليفية أمنحرف شاذ يخرق عفلك طفلة

في الذابسة من عمرها، وبعد لن يفقأ عينيها ويعزق جسدها، يسمق رأسها

كيف نجد اسبابا تخفيفية للوحش الاوستراقي مارتن براينت مثلاء الذي قتل

70 شخصا في ساعة مستيرية ويدعي آنه بري»، فيما تبين لمحكمة "موبلرت" التي نظرت في قضيته آنه ارتكب قبل ذلك ٧٢ جريمة قتل في ظروف مخلفة؟!

وكيف نجد اسْبِابا تخفيفية للوحش الفيتنامي تران هاي الذي نقلت وكالات الانباء له ذبح امه البالغة من العمر ٦٧ عاما نيسرق منها دولارا ولعدا ونصف

ُ كُيفُ نَدِد اسبابا تخفيفية لمؤلاء السفادين واشالهم؟ ومل من سبيل الى اصلاحهم كما يتوخى لصحاب النظريات الانملالية الداعية الى الفاء عقوبة

ثم أن الله سبحانه وتعالى، لو لم يكن مقتنعا في ذاته العادلة بـ"القتل الحلال"، لما اعطى الانصان العاقل قدرة على محاكمة نفسه وقتلما بالانتحار،

واذا كان لا يجوز قتل السأن اعزل باسم العدالة، فمل يجوز التل السان

اعزلُ باسم للجريمة والشذوذ والسرقة والزنى، او اي شر آذر من الشرور التي نَمْتَ عَنْمَا شَرَائِعُ الْرُضُ وَالسَّمَاءُ جَمِعَاءٌ؟ وَأَي مِعْنَى يَكُونَ لِتَلْكَ الْعَدَائَةُ أَنْ مِي سمحت لسفاح مسلح بقتل برى؛ اعزل، وعادت بعد ذلك، فامتنعث ء

الاقتصاص منه بحجة انه أصبح بدورة اعزل. وهو لم يصبح كنلك بقراره الذلتي

ولو فَرَهُنَا أَنْ بِعَضَ الممووسين أَو "المُجرمين بالتطبع"، قابلون الاصلاح، فمل يمكن أصلاح "المجرمين بالطبع" المتعطشين بحكم تكوينهم البيولوجي

وأملنا يُدرُص القَائِلون بالغاء عقوبة الإعدام على إحياء الوحوش الكاسرة

والتفاق على استضافتها والترفيه عنها في المصحات والاصلاحيات والسجون الفندقية من مال الامة وعرق ابنائها ومدخرات سعيهم وجهادهم، فيما تعلى

الامة وأهلها وعيالها صروف الحرمان والضيق، وفيما يعرف دعاة الرفق

وَاخْبِراً، مَّا دامِت المسألة تتعلق بحقوق الانسان، فمل ان حقوق القلتل امم من حقوق القتيل؟ ومل أن الأول السان، والأخر حيوان أو حشرة أو جماد؟ ومل أن حق الانسان المنحرف الشاذ أجدر بالاحترام من حق الانسان الطبيعي

وكيف يجيز القضاة الذين يتسلمون دالما "بالتزمة الضميرية" التي يثيرها

اعدام القاتل، كيف يجيزون تضمائرهم ان تستريح باسترادة القَتيل ولا تستيقظ عندما تعاين يقظة القاتل واستشراق وازدراته بهم وبقضائهم

أن اللبنائيين جميعا يكبرون الموقف الحكيم الحازم الذي اتخذه الرئيس

الياس المراوي، دون غيره من الرؤساء السابقين، بتنفيذُ حكم الاعدام في ستة

من المجرمين، ويطلبون اليه أن يبقي "الحبل على الجرار"، لاتهم يعتبرون ما حققه في هذا المجال أحد التجازات الهم في وليتيه المحفوفتين بالمحانير والعامير، وهم يتمنون على فخامته أن يأمر بتعديل قوانين الجزاء أما فيه والعامير، وهم يتمنون على فخامته أن يأمر بتعديل قوانين الجزاء أما فيه تقصير المهل في المحاكمات، كي لا يتلكل حق القتيل وحق المبتمع بمرور التيام والاعواء وتصبح للقتلة والسفاحين امتيازات المرشحين الاوفر حظا بالعفو

كَذَلُكُ يَتُومُى المواطنون اقصى التشدد من جانب المحاكم بالنسبة الى جرائم القتل، في بك تفولته وحوش السفك والارهاب ستة عشر عاما، وما زال بعضما

يسرح ويمرح على ضرائح الألوف المؤلفة من الإبرياء الذين لا يطالب لحد

وهي عَلَمرة لم يَختص مِثَلُما أي قصيلة من الكائتات الدية الأخرى.

التاجم عن توبته، بل بقوة السلطان الذي جرده من سلاحه؟!

والسايكولوجي البندرف ألى الدماء؟ا

بلاوحوش أن أصلاحها مستحيل؟!

لا ترى مين ولا يقشمر بدن، ولا تصطك فرائص منعرف

وقد نجم عن ذلك أن المجرم الذي تحقعه حاجته النفسية المنحرقة الى

رد من "ماء - داتا" على المتسائلين

# كيف نستقصي أحوال الفقر في لبنان وهل يصلح منهج هآرون والمأمون للأستقصاء؟

مؤسسة "ماء - داتًا" ونشرته "النمار" في عدد ١٤ الجاري اثار موجة من ردود الفعل المصدومة في معظمها، اذ تبين، بحسب الاستقماء، ان نسبة الفقر في لبنان مي اكثر من رقم المليون الذي اعلنته منظمة "الاسكوا". وحول هذه الردود الفعل، وحول تساؤل أثارته عبارة في الاستقماء ويروي المتحدثون في اصله روايات أثبتما أنه كان طالبًا للعلم

قصد بيت الدكمة بعدما أنمى علومه

الاولى فِّي زاوية الاملم الاوزاعي في

بيروت وكان هفل وناعه وتخرجه

. تُحتُ تَلكُ القَبة التي أبث القدرة ان

تزول بمطارق الهدم وجرافات ازالة

التراث، التي ترسلها شركة

"سولْينير". هنَّهُ الْقَبَّةَ التَّى حوَّلَهَا

لمستعمر الفرنسي وورثته الى سوقء

ثم استعادت اسمها وهويتها قبل سنُوات ومي قبة (او زاوية) "ابن عراق النمشقي". فمل مو اسم

اسطوري أم مركب يعكس الوحدة

ويروى ان سليمان أما ابتعد في

بجلة عن جيوش هولاكو قصد النجفاً

وأقام فترة، ثم قصد للى الموصل ليتخفى، لان السلطان كان يكلفح

العلم والعلماء وطلبة العلم وأمل

الطلاب، ويروى أنه تنزوج وأنجب،

وبعدما شب اولاده قصد الحج وعاد

ليجاور في دمشق مقام السيحة.

وأطال ألله بعمره فكان يعود الى

بيروت يعلم ويعظ في تلك الزاوية

التي تخرج منها. ولا ندري ما اذا كان

مو نفسه الذي عرف بابن عراق

الدمشقي، ولا تدري اذا كان من

نريـــَـه جـَّدي الــني الــي واَخـرون يحملون الاسم، من "المعرة"، ويقال

ان اصلهم من الموصل، الى لبنان

وأنتشروا في جبيل وبعلبك حتى لالا

وَشرق صيداً والبياضة في جبل عامل

وغيرها. ولا أنري انا كنت منفوعا

بُالنَّقْدُرة النساميَّةُ او بالإرث، اللقاَّمة

بجوار الامام الاوزاعي وتأسيس بيت

مغير للحكمة يحمل أسم المآء وشعارا

ارّرق، لعلهما محمولان من واقعة ذلك

اليوم الذي سبح فيه سليمان وكتب بيت الحكمة معاء حتى تشبع منها

وراحت في نريته، فكان من فريق

"ما - ناتا" أن يبعث في أبحاثه روح هارون والمأمون، ليستقصي في بيروت الكبرى عاصمة لبنان الكبير

الذي لا يعدو بحجمه مدينة وسطى،

وسكانه الثلاثة ولايين النين حار في

عُسَمِم النَّلَق ولم يعنهم أحد. ثم

اختلف للناس والحكام حول الفقر

وأصحابت فنفى الحكام وجود الفقر

والفقراء، ربما بنية اغتائهم او

لَحْفَاتُهُمْ أَوْ الْفَاتُهُمْ أُو ... لا أَدْرَى،

والله اعلم بالغيب، بينما لم ينكر

لأناس الفقرة وجود الدولة وكم

نشدوها وأحبوها وضحوا من أجل

استعادتها وسعادتها حتى رقي نوابها

فيهم ولم يختلفوا حول المال

زعموا أن هارون الرشيد كان يضع قبعــة "الأخــف" أو يـــــزيــى بــزي الدراويش، ويترك القصر مبتعدا عن أحياء الامراء والقادة ومسلكن العسكر ويمضى الى الاحياء المختلفة، يسأل عن أُمْر مُّنا وعن آخر مناك، يحاور منَّا ويتشاكى مع ذاك، ثم يفصح عن نأته امام فصيح او صريح، ويعطيه الامان عند اظمار خوفه منه او من عسسه وعيونه او الاعيان! وبحكى اته أخذ معه مرة أينه

المأمون، بعدما تلب عن اصطحاب ابنه الاول الأمينء لفعلته الشنيعة التي قَلْمُ اليَّمَا رَفِيقَهُ يَحِينَ بِنَ جَعَفَرٍ ، بينما كاتا يتسكعان وراء أبويهما المتنكرين في ضاحية من الضواحي ببغناد ونلك قبيل نكبة البرامكة بقليل، أمَّا المأمون الصغير فقد أحس يومها انه الوزير مكان جعفر للبرمكي وان عليه ان يكون ساعد أبيه وانّ مثل دور آلرجل آلاول بعد آلامير (أمير المؤمنين)، ولعله استشعر منذ ذَلَكُ الوقْت، مَا كَتَبِهِ مِيكَافِيلَلَي بعد أكثر من الف عام ومئة عام وعلَّم في كتابه "الأمير". ولعل ذلك كأن اليوم الاول في رحَّلة "الاميّر الصغير" والتيُّ كانت قمّتها قمة تاريخ الدولة العربية والدول الاسلامية عَلَى الاطلاق: يوم تأسيس "بيت المكمة"، حتى بات فتح الاندلس وسمرقند قليلا املمها

يُروي بعض من ذلك في كتب لتاريخ، ويعضه يروى في "الَّف ليلة وليلة". ويروى بعضه في ما يتناقله الأحفاد عن الاسلاف، في معرض علم الائساب وتاريخ البلطان. ومن ذلك يروى: أنْ فتى ألَّقَى نفسه في دجلة، أُو أَنَّهُ قَدْفُ أَوْ تَرِكُ نَفْسَهُ بِقَدْفُ مِعْ كتب بيت الدكمة، ويقال انه فضل ان يقضي عرقا في النهر مع الكتب المرميةً، عن ان يُقضي منبوحا بيدي مولكو. لكنه لم يفرق، واتبرف بماء لنهر المزرق من البير المفسول عن الورق المكتوب كانت سراويله زرقا تجري في مجرى النمر، ويتنفس تحت المه بفضل قصبة كان يعنها ليبريها ويكتب بها، وشاعت الاقدار ان لا تنکسر ریشته او قصبته، کما تنکسر اقلام أسأتنة الجامعة في لبنان منذ

ولعل الاقدار قد رأفت به وكان اسمه سليمان فسلم، رغم ما صح في غيره من قول شوقي، "ومن العلم ما

استقصاء الفقر والفقراء (٤١٪ من العائلات فقراء) الني قامت به - تقول ان المحققين جالوا على "المناطق الشعبية"، مما يعني، في نظر المشككين، أن المستقمي أن يجد الأ فقراء، وكان عليه بالأحرى، أن يختار عينات شاملة تمثل كل المناطق وكل الفئات... أجاب الدكتور مصطفى سليمان، رئيس مؤسسة "ماء – داتا" والاستاذ في الدامعة اللبنائية، بالمقال الآتي:

الى رتبة "المعلفظ" وأسبغت عليهم الجميزة – التهر. ٤- برج أبو حيدر – البسطة التحتا القاب "السعادة"، وسلم الناس كل الخَدقُ النَّبِيقَ – رأس النبع. ٥– المصيطية – الزيدانية – الناس لهم وللحكومات والحكام ولأبناء الحكام ولأعوان الحكام في جميع شؤونهم حتى الفضلاحية منماء ولزموا آ - الطريق الجديدة - الحرش -لهم البلاد والعباد بالتراضي لان ذلك المضل من المناقصات السرية والمزايدات العلنيةء وللله أعلم

. . ٧- الغبيري – الاوزاعي. ٨- برج البراجنة – دي السلم. ٩- خلدة – الناعمة – الدامور – وبلا زعم نعترف بأن فريق "ما -باتا الله على المربع ا الشويفات ستة وتسعين وتسعمئة وآلف للملاد، استقصائية علمية ومهنية صحيحة تمثل الوسط الشعبي بجميع فثأته بجولات استقصائية على طريقة هأرون

الاجتماعية ضمن مناطق بيروت الكبرى والمأمون "تركزت في الاحياء الشعبية ولعلما لا تمثل الريف الاكثر فقرا بل في بيروت الكبري". بعض فئاته التي تستطيع النزوح أو وتُعتَرفُ بأنَّهُ لَم يكن في الفريق أمير ولا وزير ولا أحد من أولَّادهما. استطاعت النزوح يوما مآ ثم بقيت ناسية الزمن او آنه تسيما في زاوية ونقسم أن أحدا من الغريق لم ينتحل صفة، ولم يطلق موكبا او كما نقر ونعترف بأن فرقنا لم ينطلق في موكب يؤثر في الناس او تقصد وليس لهاً ان تقصد – في هذا الموضوع – النقاش والرابية على التاسُّ، ونؤكد أن الفريق بكاملُ أعضائه متذرج من بيت الحكمة "معهد شــــالا ولا ســادــة ســاســين وحــي السراسقة او الروشة والرملة البيضاء العلوم الاجتماعية" المختص بمذه المهنّة وخصوصاً في ارقى موادها ولا دُوهة عرمونٌ للتي يَمنَع دخُولها حراس يـقطعون الطريق من اولها التعليمية المقررة في البرنامج للرسمي بقانون، وهي "البحث الاستقصائر

رن سعريق من اولها وهم ليسوا من الشرطة ولا من قوى الأمن! ويحملون جميعهم شهادات الاجازة أفي علم الاجتماع او الجدارة او الدراسات ورندك يجب ان نضيف ان هذا العمل عرفناه باسم "استقصاء" وليس باسم "استطلاع"، اذ ان عينة العلياء وبعضمم يحضر اطروحة وينيرهم أساتذة وعلماه مختصون، وهم جاهزون للادلاء بافاداتهم وتقديم الاستطلاع لنبئا تعرف باسم "زخة شماداتهم حيث تدعو للحاجةا ونشرح، للراغبين في الاستزادة من العلم والمعرفة في تفلصيل الامور سواء من اهل الاختصاص الذين نرغب البرد" التي لا تترك أيا من الأهياء وتكون مثلة لكل الشعب، أما الاستقصاء فعينة بجثلة للمناطق التي مر فيها وأمثلها، لنستطيع الاجآبة عن الى تقاشمم، او غيرهم ممن نرحب سؤال طرحته "النهار"، بأسئلتهم، ونقول، قصننا "الاحيا الشعبية" في تسع مناطق جغرافية، ثـلاتـا شماليـة وثـلاثـا في الـوسـط والاخرى جنوبية، وشملت مختلف فئات

فسحة صفاء ورفاهية

برمائاء ارقى مراكز الاقامة والاصطياف، تتميز بطبيعتها الساحرة ونقاوة

مناخها وقريها من العاصمة والبحر لتشكل جذبا سياحيا هاما في لبنان. والن جانب توفر جميع المرافق التجارية والثقافية والترفيهية على مدار

السنة، تحتفظ برمانا بهدوئها مما يمنحها لمسة خاصة. في هذه المنطقة، وسط

غابات الصنويس، يقوم مشروع واحة برمانا في اجمل بقعة تتفرد

بالخصوصية، ليجمع ما بين تلك المواصفات وجودة التصميم والبناء، مما

واحة برمانا مشروع حديث وراق مصمم للنخبة التي تبحث دائما عن الافضل.

اعرف العزيد عن مشروع " ولحة برمانا " في لبنان بزيارتك العوقع : طريق برمانا الرئيسي بين التيقيلي

وديث بالزاء أو بانصالك على الارقام التالية: هاتف/ فاكس: ١٦١٠-٤-١٦١ عليوي: ٧٢٧٠-٢-١٦٩

يجعل الاقامة اكثر متعة وترفيها.

۱۹۹۲/۱۲/۱E - ص۲).

سن الفيل.

واحة من الخضار والصفاء في ظل صنوبر برمانا

بدارو – عين الرمانة.

٣- الاشرفية – كرم الزيتون –

ُمِّلَ يَوْجِد فَقَر فَيَ لِبَنَانَ؟ وَأَيِنَ؟ كَمَا قَلْنَا أَنَّهُ لِسَنِّقُصَاءُ "لَلِّحُوالَ" وليس استطلاعا "لَكُراء" وشتان ما بين "واقع الحال" والرأي والموقف او السكان في تنك المناطق، وتناولت السلوك، فقد يكون رأي "الزلم ٤٤٪ ربات بيوت و٥٠٪ أرباب بيوت والعبيد كرأى أسيادهم، لما واقع المال فغير ذلك! ومن أجل منا حركت المناقشات العائرة حول وتغميل ذلك لننأ نقمد البناطة. موضُّوع الفقر في لبنان غريق المركز بلتنشار جغرافي شامل، لأن منمجناً الأحصائي الأستشاري "مأة – داتا" القيام باستقصاء خاص "بالنمار" اطلق يرفض الانتشار الطائفي الرائج الذي يعمى العقول والافئدة قبل العيون، فَكَأَنَّتَ الْمُنْاطِقُ مِن الشَّمِالُ نَحُو عليه اسم "استقصاء مارون الرشيد الأحوال العامة امعرفة وجوه الفقر في لبنان ولم نقل استطلاع الرأي العلم ( – الجديدة – العكوقة – العورة ؟ – فرن الشباك – المتحف –

كماً نقول في الانتخابات والثقة بالحكومات والمناسبات العلبة. وقد فتهينا حقا – كما نشرت – التتبة في الصفحة ١٢ –

### مفكّرة الأيّام

### نحنو الستقبلية

معدود من عند وسع وسع سبيل وجدي. فقد طرح الاستاذ تويني في خطاب احتسابي كاشف مو اكثر من حديث اعلامي ثقافي، واقل من معاضرة أكاديمية منمجية، مسألة واجبة الوجود لديمومة كل وجود، هي "المستقبلية" بمفهومها العلمي الرامي الى تشوف حاجات المستقبل ومورته الكيائية بكلّياتها وجزئياتها الطلاقا من معطيات

للتي ينيي، "علم المستقبل" (Futurologie) بأن تصبح كفافاً يومياً المجتمع البشري في القرن الدادي والعشرين، وسمى من هذه التجازات "علم البيتات" و"المندسة الوراتية" التي قال الما سوف تصدم القناعات اللاموتية الثانية عندما يتوصل المنلوق، ولو جزئيا، الى أحتراف معنة النالق، كما سمى "علم الفضاء" الني قال أنّه سُوفُ يُصُدم الفكر البديني هو ليضًا فيما لو توصل الانسان إلى أكتشاف الحياة في كواكب افرى، نلميك عن أيكان العثور على كائنات ومجتمعات بشرية ذات علوم وحضارات واديان لم تعرف لما أرضنا

وبعدما حذَّر الاستاذ تويني الكنيسة الرثونكسية الانطاكية من "التأرخن" و"التعتحف" على حد تعبيره، في الثقوقع في متحف التاريخ، فكرا وعقيدة بسلوكا، لوصاما بتعمد صفتها المسكونية مع رفض التأميم والحنباس في الاطر القومية بالرغم من الانتماء للعربي أرعاياها، وكذلك تَحْمل مسؤوليتها التاريخية في التزام الحوار المحب تباء الاسلام والاصولية الاسلامية التي تبحث سريحيه عي سرم محوور سحب نجاه التسعم والاصولية التسلامية التي البحث هي أيضاً عن المستقبل بحثاً كياتيا عميقاً صلخباً، لأن الخطأ الخادج يكمن في مواجهة هذه الاصولية بموقف أصولي. كما أومى لخيرا بالعمل على توحيد الكنلاس الانطاكية جمعاً من دون أي تعفظ

اهمية هذا الكلام انه يتخطى المناسبة التي قيل فيها ليحتل منزلة متقدمة بين المقولات الجدية القليلة التي تسعى الى استنهاض العقل العربي ونقله من حللة المرأة التي تعكس المركبات المفروضة، الى حللة المفاعل الذي يبدع المرئيات الجديدة ويغرضها على العرايا المتعاكسة في مهرجان العوامة العاصر." اذلك اقترح على الزميل الكبير ~ ويشلطرني ذلك فريق متواضع من سدنة الفكر – تشنيب النطبة المنكورة وتعريرها من حواش المراسم، ثم اطلاقها من مقالها الارثونكسي وتلقيحها بمناصر ومعطيات أضافية، بحيث يتكامل من المسلمة المرحود على المسلمة المسلم والمسلمة المسلمة المسلم فقد اثبت التاريخ الحديث أن التحولات الكبرى كانت تستَّدى دائما تدخَّل الفكر لتأمين انتقال المجتمعات البشرية من حالة الى لذرى. فالتورة الصناعية

الاشتراكية طيلة القرن العشرين. كذلك لا يختلف الامر في الانب والعلم والقن، أو أي مجال حضاري لخر، عنه أن المسالمة والاقتصاد، ونذكر على سبيل المثال أن العالان العبادئ

ومًا أحوجًنا اليوم في العالم العربي، ونحن نشهد الثورة التكنونجية الهلالة في مرافق الحياة والكون، الى "دبلجة" افلابنا الوجودية الماماة، او الناطقة لجعلها تنطقٌ بلغة العلم في المِنَّة الإولى من الإلف الثقات. إِنَّ لنا في ذلك أسوة في اكتناه جوهرها واثبات مطابقته تتلك المقولات وقد شهد العالم الاسلامي مي مست جومرت ومبت مصحبه بننت سعودت وقد سهد معلم الاسلامي، ومن بعده العالم المسيحي بفعل ذلك، رواج مناهب التوفيق بين الفلسفة والدين طبلة القرون الوسطي. وقعل لول من شفف بالمنقول من العلم وتنبه الى امميته في افناء التراث

الاسلامي أيام المأمون، فكان "مُستقبليا" بالمعنى الذي عبر عنه غسان تويني في خطبته، مو فيلسوف العرب بور يوسف يمقوب بن اسحق الكندي الذي يقُول في لحدى رسائله الغلسفية.

"وينبغي لنا أن لا نستحي من استحسان الحقّ واقتناه الحقّ من أين أتر وإن أتى من الأجناس القامية عنا والأمم المبلينة لنا".

... من تَجَرَّ وشيء باعد، ومن باع شيئاً نم يكن له. فمن تَجَرَّ بالدين لم يكن له دين، إن هو عقد قنية علم الأشياء بحقلاقها وسماها كفراً. لأن في علم الاشياء بحقلاقها علم الربوبية، وعلم الوحدانية، وعلم الفضياة، وجملة كل

لذيرا بنظرية داروين الشميرة المعروفة بـ النشوء والترتقاء". فَفَي رسالة البابا الصادرة في تاريخ ٢٦ تشرين الاول الماضي

لقد تخطت البازات العلم كل تصور في اولخر هذا القرن. ولو العبنا النظر دقائق معدودة في خبر تعاولته الصحف منذ ايلم، ومفاده أن سيدة بريطانية تدعى "لديث جونز" حملت بلقاح من بويضات ابتتها التي تعيش بدون رحم، ومنويات صمرها زوج تلك البنة، فولدت لمما طفلة في تمام الصحة والذلق

صناعة المستقبل، عسَى أنَّ نساهم، وآو بقدر يسير، في تُوجِّيه الفوارق العلمية بلتباه القيم الروحية والخلاقية للتي تؤمن بها. فما أيسر أن يتمرب نزلا سجن القمقرية من ركوب "امستقبلية"، بالقول ان العلم تجاوز حده، ولن ذلك من علمات التزمنة، وهو ينذر بقيام الساعة! لذلك لا بد من "أعلان المبلدئ المستقبلية" معما تكن طبيعة المطنير، وحتى

لهُ عَلَى الاقل تُسْمِيلُ مُوقف لَتَتَرِيخ. (﴿) من رسالة الكندي الى الحَلِقة المعتصم في "الفلسقة الاولى" — انظر

### حقوق الجرمين

٢ – خيرُ للمجتمع أصلاح المجرم الذي كثيراً ما يكون ضحية نلك المجتمع، بدلا من قتله وازالته ٧ – أن عقوبة الاعدام موروثة عن لزمنة التخلُّف والبربريَّة، وهي نقض

لم لكن اعتزم الدخول في جدل حول منا الموضوع الذي يرتبط الى هد بعيد بطبيعة الانظمة السياسية واحكام الشرائع الدينية والتقافات الخاصة يكلّ من الدول والشعوب. لكنه أن كان لدى البطاليين بالغاء عقوبة الاعدام بعض الديلة النظرية الشقية علَّى بطَّعْتُها، فإن أدى المتشددين القلالين بضرورة اعتمادها الف

دليل ودليل واقعي على كونها ولجبة الوجود.

في اول كانون الاول الجاري، التي الاستاذ غسان تويني خطبة رائدة في جامعة البلمند مُختتماً ثلاثيةً القديس يوحنا الدمشقيّ، بُحضور البطريركُ اغتطيوس الرابع والنيف من اكليروس الطائفة الارثونكسية الانطاكية واميانها

المناسبة كاتت اجتماعية روحية مذهبية. ولكن المخاطبة تعدت ذلك الاطار المحدود الى فلك أوسع ومنار أشمل ولمدى.

في أوروبا أواسط القرن التفسع عشر ً فرضت "أعلان البيلدي الشيوعية" الذي وضعه ماركس واتفاز منذ العلم ١٩٤٨ : وكان الحجر الإساس في بناء الانظمة

في مسلومات المسلومات الفرنسي الدرية بروتون في مقالات ثلاث نشرت بين العربين للعالميتين (١٩٢٥ و-١٩٤٦)، كأن العافز الهم لاتطلاق ما يعرف اليوم بالشعر العديث الذي تخطى المعارس الشعرية

بلغَّاتُ العصور الغابرة، واستعمال ما تملك من اساليبُ التورية والكناية والمجاز بلظيفة المأمون الذي نقل علوم للفرس والروم وساثر الأمم العظمى في زمانه وقبل زمانه إلى العربية، فتعلولها المفكرون والعلماء، مع إن ظاهر بعضها لم يكن مطابقا لمقولات العليدة الاسلامية، الامر الذي جعل الفلاسفة يجتمدون

يعون في سبح وصحة المستعيد. "ساينبغي أن يعظم شكرنا للنين أتوا بكثير من الدق قبلنا، إذ أشركونا في ثمار فكرهم وسماوا ثنا المطلب الكلية النفية التي بها تفرجنا الى الأواخر من مطاوباتنا. فإن ذلك إمّا لجتمع في الأعصار السالفة المتقادمة عصراً بعد

ثُمَّ يُحمَلُ عَلَى أُولَكُكَ الَّذِينَ يَتَلَجَرُونَ بِالشَّوْونَ الرَّوحِيةَ لاعتراضَ مسيرة

علم نافع والسبيل اليه، والبعد عن كلُّ ضارٌ والإحتراس منه، واقتناه هُذَه جميعاً هو الذي أنت به الرسل الصلاقة عن الله جلُّ ثناؤه". (\$)

ما لحوجنا في الحقيقة الى مثل هذا التفتاح المسؤول، وخصوصا بعد الاشارات التي تتوارد كل يوم من جانب مقامات روحية عالمية عرفت بأقمى درجات التزمَّت في مسائل الأيمان، كالكنيسة الكلَّاولْيكية مثلًا التي اعترفت الفلتيكُليَّة، يقول حنا بولُس الْكُلِي لَنْ نظرية الْمَارِكُ وَدَارِوينَ الْتِي ظَمِرَتُ فَي القرن التاسع عشر مي "حقيقة لم يمد يجوز الكارما". ثم يستدرك قلالا – وكان البابا قد سبق واعاد الاعتبار في رسالة مماثلة عام ١٩٩٢ العالم الفيزيائي الشمير "غالبايو" الذي قال بدوران الارض حول الشمس واحرق حيا

النفر الذي نعتبره سُفاداً ويعتبره العلماء حفظاً للجنين في وعاء بشري - !! لو قعمنا النظر في هذا الذبر وامثاله من عجلاب الختبار، أما ترددنا أحظة في اتخاذ الموقف الشجاع الذي ينقلنا من سلبية التأمل الكادري الى المشاركة في

لو لم يعمل الشرق العزين بها ألا بعد خمسة قرون!

"رسائل قكندي قفلسفية"، قبرَه الإول، تحقيق معمد عبد المادي فبو ريـدة، منشورات "دار الفكر العربي" (القلمرة، ١٩٥٠)، ص: ١٠٢ –

ترتفع من حين ألى حين أصوات متفلسفة تدعو الى الفاء عقوبة الإعداء، ويزعم أصحابها أن ثمة أسبابا موجية لذلك الالفاء توجزها كالاتيء ( - إن عدد الجرائم التي تستحق الاعدام لم ينقص في البلاد التي تطبق هذه العقوبة، ولم يزد في البلاد التي لا تطبقها. ? -- أن الرجوع عن أي خطأ قضائي ممكن الحدوث يصبح مستحيلا بعد تنفيذ الاعدام: فيما أو تبين لاحقا أن المحكوم عليه بالعقوبة القصوي يريء. آ - لا يجوز قتل الانسان للانسان والاقتصاص من القاتل بعقوية مي

في جوهرها من توع البريمة التي ارتكبها. 2 – الله يمب الانسان حقة في الحياة، وهو وحده يستطيع أن يسترد

Automatic - Full Options WARRANTY 2 YEARS OR 40.000Km - 48 MONTHS CREDIT

r of sale " mazda " colae salerie senaan " autoteade e scharbu

REDISTRIBUTION WITCH'S ECOMMENTATO, WELFLOTE MORTAN FOR OUR ASS

LANTIS SEDAN

1*5.*400 S 1600 cc. - 16 v. - Ini.

# SPECIAL CHRISTMAS OFFER FOR 1996 12.900 S 1600 c.c. - 16 v. Automatic - Full Options 323 SEDAN

## نحو خطاب سیاسی ارقی

تبدو الحياة السياسية في لبنان متخلفة في بعض منعطفاتما، وسرعان ما يدرك العراقب لمجرياتها ووقائعها لقها تعلني خللا ما لا بد من الوقوف على أسبابه تمهيدا لمعالجته؛ وبالتالي تنقية هذه الحياة من الشوائب الكثيرة التي تعتريها. ثلك انه لا يجوز في هذه المرحلة المصيرية من تاريخ وطنناً أن يبقى خطابنا السياسي "ماضويا" ومنتلفا في منطلقاته، غير معبر عن التطورات او مواكب لما سواه الذارجية (الاقليميَّة والدولية) او الداخلية (الاقتصادية) والاعمارية والاجتماعية).

بات الرتقاء بالخطاب المياسي ضرورة ملحة تحتاج اليما البلاد عاجة ماسة، اذ لا يمكن مسيرة الاعمار والنموض الاقتصادي والاجتماعي لن تحقق كل امدافها ما لم تولكب بنموض سياسي مشابه يحاكي العصر ويلبي متطلباته ويكون في مستوى طموحات اللبناتيين ولماتيمم

وكي لا يؤخذ هذا الكلام على غير محمله نسارع الى القول ان المطاوب ليسٌ خطابًا سياسيا وأحداً ينطق به الجميع، فلبنان لا يحيا الا بالديموقراطية وبالتنوع وبحرية الرأي والمعتقد والتعبير (وكلما لموز كظها الدستور) بل المقصود مما تقدم هو ضرورة تداول افة سياسية جديدة بمفرداتها ومصطلماتها تخرجنا من اتون التخلف والماضي المؤلم الى المستقبل الواعد، وهو ما يتطلب تضافر جمود الجميع وطاقلتهم حتى نصل الى القواعد السليمة لشق الطريق الثابت نحو المستقبل الوطني.

ومتى وجدت القواعد السليمة لممارسة العمل السياسيء لأ يضير البلاد شيَّ أن كان هذا أو ذاك من الصياسيين مواليا أو معارضاً، ذلك أن القاعدة من المصلحة الوطنية العليا التي في شوكما فقط، يحدد السياسي موقعه واسلويه في المعارضة او في الموالاة او ربما في الوسط حيث يوافق على المشاريع التي يراها مناسبة لتوجهاته ويعارض تلك التي لا تتوافق او تنسجم مع نهجه ورؤيته.

ومنا ما لا يحصل او نادرا ما يحصل اليوم في حياتنا السياسية حيث نرى الكثير من السياسيين يوالون او يعارضون وفقا اما تعليه عليهم مصالمهم الخاصة التي تكون غالبا، أو بالأحرى دائما، مصالح شخصية أو خاوية ضيقة لا علاقة لما بمصالح الناس النين وأوا مؤلاء السياسيين على

ومثالنا على ذلك ما حصل في الجلسة النيابية الطويلة التي انتمت بمنح المكومة الثقة، حيث رأى اللبناليون وسمعوا تلابا لو اكثر خرج لتوه من الحكومة السابقة يشن حملة شعواء على البيان الوزاري والسياسة الاجتماعية الخ... امجرد الله لم يعد وزيراء وفي المقابل رأينا وسمعنا نوابا معارضين سابقين نقلوا "البندقية" ألى الكتف الاخرى وباتوا في صفوف الموالاة وحتى من غلاتها، لا لشيء الا لالهم اصيحوا او لصبح رئيس كتلتهم وزيرا في الحكومة الجديدة، رغم أن ما عارضوه سابقا من مشاريع وسياسات سيعملون هم انفسهم على دعمه وتطبيقه بكل سرور وبملء

والإكثر سوءًا من هذا الاسلوب في المعارضة والموالاة هو ذلك النمط من التناكي الدمق الذي يجعل من صلحبه موضع تعليق من المواطنين يصل الى حد السخرية، مما يفقده احترامه لمام تلخييه النين تابعوا بشغف خطابه الرئان الذي لم يبق ولم ينر ثم رأوه يأم العين يرفع يده ماتما الدكومة ثقته "الفالية" حتى يصح فيه القول الشمير "اك الله لا تزني ولا

أن الأوطان لا تبنى بالمعارضة السلبية المطلقة التي تتعامى عن كل ما تعقق من اتجازات، وتصر على خطابها السياسي البسيء اليهنا والى اشخاصها في الدرجة الاولى وكذلك الى الحياة السياسية عموما. وما يقال عن هذه المعارضة ينطبق ايضا وفي المقاييس نفسها على البوالاة العمياء التي لا شغل لما الا "مسح الدوخ" والتبخير وغض الطرف عن الأخطاء التي من الطبيعي أن يقع فيما المسؤولون في سياق عملهم. وكل من يعملُ يفطئ، وخُموصا عندما يكون العمل في حجم هذه الورشة الكبيرة التي يشمدها لبنان على كل البستويات.

وما نجتاج اليه في هذه المرحلة الانتقالية الصعبة هو معارضة بناءة تراقب مسيرة العمل وتسعى بصدق للى تصويب الاخطاء للتى للد لا يراها المسؤول التنفيذي، وفي الوقت نفسه على هذه المعارضة كي تكون بناءة فعلا أن تقر الاعمال الصائبة التي انجزت.

وفي المقابل نحتاج الى موالاة بنَّا ﴿ أَيْ الصَّا تَسْتَمِعَ بِالْتَبِاهُ الَّى مَلَاحظَاتَ المعارضة السالفة الذكر وتأخذها في الاعتبار وتداول لِفِت يُظرِ من تواليَّهُمْ اليما وتساعدهم عُلَى تَفاديها والعمل على تصحيحها. أذا وصلنا الى هذا للمستوى من العلاقات السياسية البعيدة عن تبادل الشتائم والتهم التي تصل لديانا ألى حد التذوين، نكون قد خطونا فعلا

خطولت جبارة نحو المستقبل الوطنى الواعد الذي نحلم به وحتى نكون منصغين نقول أن هناك قلة من المسؤولين في الموالاة والمعارضة تمارس مهماتها مترفعة عن مصائحها الخاصة والشخصية والفئوية بنسبة كبيرة (لان كل شيء نسبي في السياسة). ولكن، على لممية هذه القلة، يبقى أن أكثرية لأسياسيين مطالبة بالترفع أو حتى بالرهبئة – اذا صح التعبير. وهنا لا بأس اذا خالفنا القاعدة الديموقراطية وجعلنا الاقلية تغلب الاكثرية، لأن في ذلك مصلحة للوطن ولاجيلاه الطالعة التي ترى في هذه القلة خميرة صالحة تعطيها الامل الكبير في مستقبل

لنُدَرج الآن من نمط العالِقات السائدة حاليا بين مختلف الميكات والشرائح المكونة للحياة السياسية في لبنان، ولثرتق بخطابنا السياسي الى مستوى أأتطورات التاريخية آلتي يشهدها وطننا ومحيطنا القريب والبعيد، وللتى ستكون لنتائجها العكاسات كبيرة علينا بالتأكيد

ولذلك فأن الواجب الوطني يقتضي منا جمعيا للعمل على خلق لمط جديد ونظيف في التعاطي السياسي يواكب هذه التطورات ويسعى الى التأثير فيها – بدلا من الاكتفاء والتأثر بها – وتوجيه دفتها لتكون على قدر طموحاتنا وأمالناً وتتأتى تتاثجها أيجابية في كل المجالات بما يحقق مصالحنا الوطنية والقومية ويكفل استمرار مسيرة النعوض في تعقيق الانجازات الاقتصادية والاجتماعية والتمائية ألتى بها وحدها نضمن لابنائنا مستقبلا

المدامى عماد نسليم الترك

### لتكون صاحبة الحلالة والرسالة

ربما لست صحافيا ولم امر منذ ١٩٣٩ في جوارها، ولم التحف بروائها، ولم اصطل دفئا بنارها، ولم اكتحل بكحلها، ولكن سرت في درويما سمرا وعرقا ودما، غنيت لها في ليلي ونهاري، آتني رأيتها جميلة، لدبيتها شغفا ولهان! وهبتها من عيني، من قلبي، من شميري، ولا أزال اسألها، اسألها متوسلا، مستجدا حبك، محبتك ارتها الصحافة، وحتى الان است لدري اذا كنت استحق حبك يا صاحبة الجلالة. انت صاحبة التاج، وقا لستٌ من اصحف التيجان. انت جليسة المراه والملوك والسلاطين وأنيستهم وأنا ربيب الاكواح، ربيب المدارس والكتب والاقلام، وكم الكسرت الاقلام في يدي) وكم ضاعت الكتب وتناثرت الإوراق في مهب الأماني وألمل. ولم أصل الى عنبة من عباتك ايتها الصحافة، قطر أليك فاراك يعيدة عني. أُتَّادِيكَ، لَعَلَي أَسْمِعُ صُوتُك، فَأَحْرِمِ أَيَّاهُ، وكم حَرَّمَتُ الْآ يُومِ الْاَثْنَيْنِ

عني. الالبيت، لعني الممع صوحت، ماحرم بياه، وحم حرمت الا يوم الالبين الفائد، حيث سمعت صوتك داويا صرحاً بين احباب لك ولي في دارة نقابة الصحاحة، مناك تنانى فرسان القلع والرأي والفكر لاتتخاب مجلس جبيد التقلية، هناك سمعت صوتك ان تعلاوا الي يا ابنلاي، أنا في حرمة الكلمة، إنا في قدسية الحرية، أنا في ميكل الديبوقراطية، أنا واتم في خدمة للقضايا اللبنائية، أنا في شعاع رسالة الدق والعدل والنظام، رسالة الصدافة ونقابة الصدافة. في ذاك اليوم شعرت ً باتني من ابناء الصحافة، عضوا من شيوخها صنا وعمراً. يحق ني أن الله على عتبات قصورها، وأن الج بايما الواسع، وأن ستمع الى كلمات مؤيديها ومعارضيها في يوم ذلك الانتخاب أمبلس

جديد. ترى هل المجلس المؤلف من النقيب محمد البعلبكي، من غسان تويني، من جورج سكلف، ومن الاعضاء الكرام الاخر الندن احفظ اسماءهم موني، من جورج سنحت رس في قلبي، اكثر مما يحفظها لهم قلب التاريخ اجلالا واعتراما، وقدوة نفتخ ندن بها، كما يفتخر وطنمم لبنان، وكما تتبلمى بهم الصحافة جماً وأباً ولبناً. نتبلمى بمم كونهم رسل أيمان وعقيدة، رسل فكر ورأي، رسل لقاتم لا ليدع ولا أجمل، لهم مواقف وخدمات. لهم تصاعة جبين ونقاوة

سعم و جدم ود الجمل المراسبين القام ميبة ووقارا وامانة. ضمير، ورجولة فذة في كل ميادين القام ميبة ووقارا وامانة. ولي بعد عملية الانتخاب ان اتمنى ان تكون مذه الصورة الحقيقية الجميلة، هذه المواقف الرائدة، هذه الاجنحة الخلالة المحلقة في سماء المحلفة هنا في لُبنان وفي دنيا العرب شجاعةً وبلاغةً وفصاحةً، أُتبنى الآ تقدَّفُ بحجر من ابناء أبرار ألما، ألا يوجه لي انتقاد وخصوصا أذا كان من دون حق في حين في الْجَلْسة الاولى لَم يعترض لحدٌ على بيان الخدمات والقضايا الصحافية والسياسية والاجتماعية، خصوصا على البيان المالي اذ تبين بكل وهوح أن النقابة كانت طوال السنين تعمل جامعة جادة في سبيل تدقيق كلُّ متطلبات عيش ابنائها، واست بحاجة ألى أن أسرد كلُّ الوقائع والندمات والمنجزات أثمآ بين لياديكم وتدت انظاركم

والآن منا مو الرأي ألعام في لبنان ينتظر من رجالت الصحافة بعد الاستثارات الاخيرة أن تكون الكلِّمة واحدة والرأي واحدا، واكثر أن يضرب للمثل الاعلى في خدمة الصحافة وابنائها، وخصوصاً خدمة لبنان وشعبه محبة وعدات حرية واستقرارا، ولتكن الصحافة القوية النزيمة هي رسالة لبنان وتاريخه، ومن لجل لحياء الرسالة نحيا وثموت.

## مواقف لقيادات وهيئات في طريقة اختياره

## المرعبي: أتمنى انتخاب مفت أصيل قريباً

والميئات السلامية

مستقل يستوحي مواقفه من مصالح المسلمين والرأي العام". • الحظ عضو "تجمع العلماء المسلمين" الشيخ ماهر حمود: "ان تصغير الهيئة الناذبة امنتي الجمهورية وابدى للناكب طلال المرعبي، اثر لقائله لمس القائم مقام مقتي من نحو ٢٠٠٠ عضو او ١٥٠٠ الى الجمهورية الشيخ محمد رشيد قبانيء مئة يعني السيطرة على مؤلاء النلفيين حتى تستطيع السلطة السيطرة على تقديره لمولقف قبلان وقال أن نأر الافتاء مي دار لكل السلمين ولكل اللبنائيين، ولأمنى أن يكون اتفاق على وأضَّاف "تأسف لهذا القانون سلقا موضوع الافتاء بين الجميع وأن يحسم ونعتبره تآمرا على منصب الافتاء الذي مذا الموضوع قريباً". يغترض لن يكون اعلى من كل موقع سياسي لذر، ليستطيع التعبير عن

 اصدرت دائرة الشؤون الدينية في "المؤتمر الشعبي اللبنائي" بيانا رأت فيه أن اختيار المفتي "ليس من صلاحية أية سلطة رسمية بل الله المسلمات. المواقف الاسلامية الصادقة في الشنائد ومطهمات الامورء وحتى مسألة انتظب شوروي در ونتاج عرية ومشاركة وميوقراطية ندرص عليما كل الحرص التكون الانتخابات حرة، شريفة، تزينة". واضاف أن على كل مرشّع امنصّب المفتي ان يعلّن برنامهه على المسلمين ليكون الاختيار الاسلامي وفق المؤملات الشخصية واضحا ومن موومات المستعدد و المسلمين لا ورحدون "أن يكون المفتي موظفا لدى رئاسة الوزارة، بل رجل حر

يستطيع أن يكون مستقلاً في وجه السلطات جميعا، والا فقد مبرر

 وجه رئيس مجلس امنه "جمعية التقلد الاسلامية" رئيس الميلة العليا لبيت الزكاة الدكتور محمد على الضناوي كتابا مفتوحا الى ركيس

مجلس الوزراء رفيق الدريري تأشده العمل ليكون "المسلمين في لبنان مفت أصيل مع اطلالة شمر رمضان العبارك".

يريد (...)

لقيا: قير اخيرا موضوع الزواج
المدني وتعدد البوقف حوله وهو
موضوع أرى ضرورة أن يطوى ولا
مبرر لطرحه لان ما تتخط فيه البلاد
من مشاكل وأزمات معيشية وما
والبطالة، الى لرتفاع قيمة المدن العلم
في شكل مقاق، كل هذه العور ليس
خدله ابأن يتزوج شاب من طلقفة،
خلها بأن يتزوج شاب من طلقفة،
بعسالة "مؤتمر المعتملم هذه الابلم
عقد في اميركا وهو ليس المداولة
بعسالة "مؤتمر المعتملم هذه الابلم
التاء يكثر الامتمام هذه الابلم
التاء يكثر الامتمام هذه الابلم
التاء يكثر الامتمام بنات النات الذي
الولى لاستقطلب توظيفات ملاية
عقد في اميركا وهو ليس المداولة
بالينا خير من هذا المؤتمر (...)
البعاء طالبنا وغيرنا طالب بأن
رابعاء طالبنا وغيرنا طالب بأن
ولي الان لم تصل الاستجابة واست
الربعين في عكار وبقية المناطق
بري سبب هذا الموقف الذي يحصل
والى الان لم تصل الاستجابة واست
منه ضرر نعدد واسع من المواطنين،
منه ضرر نعدد واسع من المواطنين،
المناك أجدد المطالبة يذلك كما نجدد

المثانة بجدد المطالبة بدلك حما بجدد وزارة الزراعة في تــامين السواق تصريف الانتاج ولا يجوز أن تبقى ــ الامور كما مي كــأن المسؤولين ــ الامور كما مي كــأن المسؤولين يريدون أن يمجر الفلاح لرضه وأن يقطع اشجار بساتينه ولا يذفى على أحد خطر لجراك كمنا.

ولدى كل سقوط للبطر تسوء أحوال الطرق خصوصا في المدن وعلى رغم

عشرات الانتقادات من كثيرين وعلى رغم المطالبة لم نلمس الى الان حلولا

لَهِنُهُ الْمِشْكَلَةُ الْتِي تَنْسِبُ فِي كُلُ مرة بازمات سير مؤنية ومعيقة

للدُركة وتكرر مجدّدًا مُطألبينُ الدكومة ووزارة الاشغال بأن يصار الى ايجاد

وورره هسعال بان يصر من الجاد الحلول السريعة لهذا الامر. لقد حدد موعد الانتخابات البلدية والاختيارية اواثل حزيران العقبل وهذا أمر نسجل ارتياحنا اليه ونؤكد ضرروة الحترام هذا الموعد لما للبلديات

محريم هذا الموعد ما المبتعث وأي الدفرة المحلية ولم يعد جلازا أن وفي الدفرة المحلية ولم يعد جلازا أن تبقى بلديات منذ ما يزيد عن ثلاثين سنة واكثرها منحل يتابعها المحلفظون عدد .....

المطران عودة

التقى المدير العام

لوزارة المهجرين

استقبل امس متروبوليت بيروت للروم الارثوثكس الياس عودة المدير

العام لوزارة الممجرين مشام ناصر

النين يرافقه رئيس مكتب عاليه لشؤون الممجرين خالد نجم. ولوضح ناصر الدين على الاثر اله لطلع عودة على سير العمل في مسيرة عودة المهجرين، وقال: "أما الموضوع

الثأتي والاساسي فكان موضوع المجلس

الوطني للمهجرين، ندن اليوم في عدد الشاه مذا المجلس الذي الره قانون

الشاء الوزارة. في الوزارة جمازان،

الجماز التنفيذي وهو الملك المعقد في الجرازة والجباس الوطني للمهجرين الذي يساهم مساهمة مباشرة في اعداد الفطط والجرامج ووضع الاولوبات وبالتالي يتابع التنفيذ والمراقبة، ونحن وبالتالي يتابع التنفيذ والمراقبة، ونحن وتحن

تمنی ان بعثل هذا العجلس کل

المهجرين وكل المناطق وكل المرجعيات

فيتأبع العمل ويـساعد الوزارة في المهمات التي تنفذها".

A l'occasion

des fêtes, la

Boutique

Imm. Al-Salam

ت التياء الثير اخيرا موضوع الزواج

# رأى أن لا مبرر للضجة حول التعديلات

# البعريني: التصعيد الاسرائيلي ينذر بانفجار اولا: ثمة ضبة في البلد حول ما طرحه فخامة رئيس الجمهورية في شأن اقتراح تعديلات مستورية ولا اجد مبررا لذلك، فنحن في نظام براماتي ولفخامة الرئيس أن يطرح ما يريد (...) رأى النائب وجيه البعريني "اتنا

نشهد هذه الايام تصعيداً أسراكيليا ينذر بالتوتر والتفجار"، مشيرا للى أن ذلك يستلزم استعداداً عربياً وتنسيقاً في المواقف من اجل ردع غطرسة (رئيس الوزره الاسرائيلي بنيابين) تتيامو".

وقال في ندوة صحافية امس في مجلس النواب "نشمد منه الإيام تصعيدا اسرائيليا ينذر بالتوتر والانفجار ويظهر ذلك في تصريحات تتنيلهو الاستفزازية للعرب جميعا ولسوريا خصوصا وفي قرارات بناه المستوطنات حتى في قلب القدس الشرقية معا يشكل حالة تحد خطيرة، لأى تصعيد القصف والعدوان على

مس.

هذا الوقع يستلزم استعدادا عربيا
وتنسيقا في المواقف من اجل ردع
فطرسة نثنياهو، ويحتاج الامر على
الصعيد اللبناني – السوري، الى مزيد
من التنسيق والعمل المشترك على كل من التنسيق وقاعمل المحترك على كل الصعد لوقف الخطر، ويبدو من الاجواء العامة أن العدو بلت يضعر بالصلابة والصمود للموقف العربي الاسوري التني يقوده سيادة الرئيس حافظ الاسد ومذا الموقف بالنسبة البنا محل

الاسد وصد المرابعة المتزاز كل عربي. أما على الصعيد الداخلي اللبناني، فأود طرح الموقف من الأمور الآتية،

### سويد: الامين ألعام للامم المتحدة انان كان مرشح واشنطن

رأى النظب احمد سويد ان المين العام الجديد الامم المتحدة الغاني كوفي قان "مو مرشح واشنطن، وقد تحدث ميركا العالم كله حين انتصر هذا للعالم لبطرس غالي واصر على التجديد له". ُ وُلَـالُ سُـويَـد فَي بَيـان أَس، "ان (وزيرة الخارجية الميركية المعينة) مأدلين أولبرأيت استطاعت وهدها ان تمزم للعلام، وأن تقطف النصر لاميركا في معزكة المقة العامة للمنظمة التواية، واقد اتفرجت اسارير واشنطن

مجويرة ولقد معرجت المحرير واستطن لمنذ النصر، فالامين العام الجديد كوفي النان الفاتي الجنسية هو مرشحها وسيكون في رأيها لكثر ليونة في التعلمي معها ولكثر طواعية، ويكفي ان خليفتها اسرائيل قد شهبت لحسن خليفتها السرائيل قد شهبت لحسن سلوكه، وابدت أرتياحها الى انتخابه، اذ

### يكن وفاضل: تفعيل دور "كتلة الانماء"

التقى لمس النائب السابق فتحي يكن النائب موريس فاضل. ولفان بيان مدر عن مكتب يكن أن البحث تُنَاوِلُ الأوضاع في لَيْنَانُ وْالْحَاجَةُ الَّي تضافر للجمود امواجمة المرحلة الراهنة وجرى تأكيد ضرورة تفعيل دور كتلة الأنماء والتغيير في الاهتمام بالشمال وتدريك مرافقة الحيوية كالمرفأ والمعرض والقطاع الصناعي والتجاري والاسراع في تشغيل مطار القليمات واتشاء المنطقة الحرة".

وأعلن فأضل أن رئيس مجلس لوزراء رقيق الحريري سيزور الشمال بعد عودته من واشنطَى.

### القومي – المجلس الاعلى

زأر رئيس الحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى، أنعام رعد ونائبه محمود عبد الخالق سفير اليمن لحمد محمد المتوكل. ولفاد بيان وزعه العزب ان وفده اشأد بالستضافة الجممورية اليمنية للمؤتمر الشعبي العربي امقاومة

469, Rue Achrafieh T&: 325569 vous offre الاستُسلام والتطبيع". وقال رعد ان استضافة المؤتمر "كان قرارا شجاعا اتخنته الجمهورية اليمنية فاتاحت للحركة الشعبية العربية في اجتماعها avec chaque achat ان تشكل لكبر تظلُّمرة تُمثل اوسع

# استمرار تدفق مهنئي المطران مطر



المطران مطر مستقبلاً سفير فرنساء

لا تزال مطرانية بيروت للموارنة في الاشرفية تغص بالشنصيات والوفود لاتى تمنى المطران بولس مطر بنسلمه معملته الجديدة.

ومن المهنئين، سفير فرنسا جان - بيار لافون، وقد من السفارة البريطانية، الوزرا عمر مسقاوي وجآن عبيد واكرم شميب، النوام لميل نوفل ووجيه البعريني وعلى الخليل وهنري شديد وعبىاللطيف النزيـن وسامي القطيب وانطوان النزاوس وجبران طوق ونماد سعيد

مع وقد من العقورة. كذلك زار المطرانية بطريرك الروم الكالوليك مكسيموس الذامس حكيم يرافقه المعاون البطريركي المطران يوحنا منصور، ومتروبوليت زحلة للروم الارثونكس اسبيريدون خوري والنائب البطريركي الماروني على

## في بكركي

استقبل البطريرك الماروني قكاردينال مار نصرائله بطرس مغير امس في بكركي ثائب رئيس مجلس الجنوب جان مخايل، فالاب والتر كورنيللي المُسؤولُ الْعلم في بلُجيكاً والشرق لرهبنة الفادي الاقدس يْرافقه المسؤول عن مكتب لبنان يرمهنة الاب إيلي صادر، ثم السيدة جاليت خوند زوجة المسؤول في حزب الكتائب بطرس خوند الذي خطف قبل كثر من ثلاث سنوات ولا يزال

ثم استقبل المدير العام ا."مؤسسا قارس" الطوان حبيب، فالدكتور توفيق المندي، فوفدا من رامبات القريان الاقدس المرسلات آلذي قدم اليه هدية عبارة عن قطعة من خشب الارز حفرت فيما ارزة يتوسطما شعار

كذلك استقبل البطريرك الامين العام لـ"المجلس الحقوقي البريطاني للشرق الاوسط" ابرميم كنعان الذي قال: "كالت مناسبة بعد عودتي منّ النارج لأزور غبطة البطريرك صغير لوضعه في الاجواء التي املك عن لبنان والخارج، ولاسيما منها المتعلقة بالسلحين اللبنائية والاقليمية".

البترون المطران بولس لميل سعادة. ومن زوار المطراقية ايضا وفد يمثل شيخ عقل الطائفة الدرزية ضم الشيخ نديب مسعود والشيخ وهيب عبرا، ووقد من "حزب الله" هم نائب رئيس المكتب السياسي محمود قماطي وعضو المبلس تواف الموسوي، وعضو المجلس الدستوري الدكتور يبار غناجة، والوزراء السابقون يوسف جبران ومعمد غزيري وزكي مزبودي ، والنواب السابقون عصا

(دالاتي ونمرا)

نعمان وشفيق بدر ومروان أبو فلظل وسعود روفايل ورياض ابو فاضل، ورئيس مجلس شورى الدولة فيليب شاوول والقاضي منير حنين والقاض جوزف معماري والركيس السابق لدزب الكتائب أيلي كرامة مع وفد من المعارضة الكتَّائبية، ورثيمن المجلس الأعلى المجمارك عصام حب هجيم الجني المجهورات عصام عب الله، والمحلمون ناجي البستاني وجوزف ابو شرف وادوار يمين، والمفكر منح الصلح والامير فاروق ابي اللمع والسادة سمير طويلة وسميح الصلح ويوسف انطوان المراوي. ومن الرزوار ايضا السيد خادي

ساروفيم على رأس وفد ممثلا الوزير الياس هبيقة، ووقد من الصليب الكَّمَرُ الْلَبْنَاتِي، وَآخَرُ مِنْ كَشَافَةُ لَبْنَانِ، وَثَالَثُ مِنْ أَلَّ عَسَاكِرٍ فِي مجدل الماقورة، ورابع من قدامي كشافة الحكمة كذلك اءت المطرقية وفود رعائية

ووفود شعبية من مختلف المناطق وتلقى المطران مطر اتصالات عدة أبرزها من نائب رئيس المجلس الاسلاميُ للشيعي الأعلَى الشيخ عبد الامير قبلان.

وجمعيات خيرية تابعة للابرشية

### الراهبات الدومينيكيات

جافا، "تشرت صحيفتكم في تاريخ 17 كاتون الاول 1941 في اصفحة السابعة، خبرا عن لحتفقل الراهبات الحومينيكيات باليوبيل الثالث لتأسيس رمبتهن. وقد ورد في الخبر خطأ اسم رئيسة مدرسة مار بهنام ماري ميلين والصحيح هو تريز



Jupe uni / carreaux 25,000 L.L. Pantalon UFO 38,000 L.L. Pantalon peau de pêche 29,000 L.L.

Kindou

iNTEL Penfium 133Mhz

1150\$ or 150\$ per month

2nd off. P100Mhz.8MB.HD2.1GB.14\*digital at 950\$

## Now OPEN

HOUSE OF SILVERWARE CHINA, CRYSTAL AND GLORIOUS GIFTS

BEIRUT COMMODORE HOTEL

TELEPHONE 01 745132 03 206036

ilvershade

سليس تحتفل بجميح الاعيادا سليس خدمة الهاتف الخليوي من فرانس تليكوم البرائدة في السوق اللبناني. تنقدم الي جميع المنشتركين النجدد

بطاقة سليس

موضوعة في الخدمة فوراً

اشتراك مجاني لمدة 1 اشهر بخدمة الـ CLIR وألمجيب الصوتى

للاستفادة من هذا العرض. توجــه ابتداءً مـن ١٩ كانــون الاول ١٩٩٦ وحتى ١٩٣١ شباط 199۷ مصطحباً صبورة عن الهوية ووصل الاقتطاع المصرفي التلشائي لدى اقرب نقطة بيع

اللاث آراك أو المصول على الدليل الجديد الاتصال بفرع خدمة النوبائين على الارقام: ١٦١ أو ١١١ ٣٩١ (٣٠) أو بموزعينا للعتمدين: T-mon "- Zir (-likturi Att) (Little E Walle Art) (EET ONE TELESERVE LIBATEL ETS. CAPORAL & MORETTI CELT ONE تلفون ١٦٠ماك ماكس ١٧١مه POWER GROUP JUNNY PAGING

لمون ۸۲۰۲۸۳ فاکس ۸۲۵۴۱۹ TRANSNET الحيوى البناء الذي يضطلع به رجل

الشرطة في سبيل تعقيق المصلحة

المأمة فألاعلام سلاح ذو حديث

وثقتنا كبيرة أن لجمزة الاعلام العربية

تملك ما يكفي من الوعي والشعور

بالمسؤولية لتستطيع لن تقوم بواجبها

خير قيام وفي أن السلاح القوى الذي

واحد مع رجل الإمن وضد قوى الشر

والجريمة كلما خصوصا ان عالمنا العربي

مُعددٌ ومستعدف في كثير من الاحيانٌ. كما لن عصابات الأجرام المنظم باتت

تبلك من الامكانات والقدرات الكبيرة

والمتطورة ما يستلزم تعاون الجميع

إن رجل الشرطة مو الابن البار

للمجتمع وواجبنا ان نسقده، وتقفر

بجانبه. فألامن في مصلحة الجميع ومومطلب افراد المجتمع كافة اطفالا

ونساء ورجالا وعلينا ان نوحد جمودنا

لمواجمة كل ما يعكر صفو الامن ويثير

الرعب والفرع في أوساط مجتمعات

العربية والاسلامية. وصدق الله القلال

وتكلتفهم لمواجهتها

# عبد المجيد: نهنىء لبنان بمؤتمر أصدقائه الوزان: شعبنا يضاعف عمله لتعويض ما فات

بعض الوقت ولكنما في الوقت

المناسب وبالاسلوب المناسب والكريم

والرفيع للمستوى. هنيئا للاذوة في

أبنان بهذا الاجتماع، وهنيئا لنا جميعا

بهذا التوميد في علاقات عربية –

عربية سعينا اليها وحرصنا على

تحقيقها وانتم اليوم تنتمزون هذه

الفرصة بتوقيع الاتفاقين الملكورين،

فلكم ولنا جميعا أن نمنيُّ أنفسناً؛

بهذا الانجاز. ان الجامعة العربية لتفخر

بالمشاركة في مذا الحفل ومي ركن

رئيسي جدا في دفع عملية الاستثمار

(ْ...) وُمذا الجمع الحاشد من رجال

القاتون والقضاء والديبلوماسية

واساتذة للجامعات، وفيه بعض الاذوة

الاوروبيين الذين يشاركون معنا في

هذا اليوم (...) يؤكد الامتمام الذي

نوليه للتحكيم بكل معلنيه وصورتة

الوزان

لحد اركان المحكمة التحكيمية التابع

للجمعية اللبناتية للتحكيم وممآ

قال"(...) اليوم بعد وقف الدرب

وانطلاقة اللبنائيين في سباقهم مع

الزمن، يعوضون ما فأت ويضاعفون

(...) يسعنناً ان نلتقّي في هذه الامسية اذواتا من الاشقاء العرب

يبنأ معهم التعاون في وزارة العنل

الكويتية ومركز القامرة للتحكيم

التجاري الدولي في حضور الامين

العام للجامعة العربية الدكتور عصمت

عبطامجيد، لنوقع معا بروتوكولا

للتعاون هو حلقة اولى تأمل معها في

انفتاح كبير وان تكون بلكورة تعاون

يضمنا آلى آلمزيد من المراكز

اضاف: "غدا (اليوم) سيكون

مؤتمر بيروت للتحكيم العربي

والاوروبي، وهو محطة كبرى يتطلع

ليها رجال الاعمال وغيرهم كآحد

المعطيات في مسيرة الأنماء والاعمار

لتي يسلكها لبناز ﴿ \_\_) انبا تنطُّلع الى

التي يستجه بينزر ـــ) مد سسم مى تعاون شامل في البلاد العربية وفي العالم وفي داخل لبنان لتتعاون على اعطاء التحكيم مداه وحقه ونؤمن له كل عناصر القدسية التي يجب ان

ممثل وزير العدّل الكويتي نصرالله القى كلمة، مما فيها: "(...) يعبر

توقيعنا لليوم هذا البروتوكول عن

حرص دولة الكويت وليماتما العميق

بالتحكيم كوسيلة تأجعة في حصر

المتازعات (...) أننا نأمل في أنَّ يعمل

هذا البروتوكول على تعزيز أواصر

التعاون بين شعبي النولتين

الشقيقتين خصوصا وشعوب المنطقة

عموماً في شتى للمجالات، وكل ما من

شأته التشجيع على تبادل المعلومات

والغبرات والمقترمات والافكار المتعلقة بالتحكيم (...) وانتم رجال القضاء والفكر والقانون استميحكم

عنرا بأن انكركم بقضية مى محل

لمتمام المجتمع الدوليء وهي قضية

الاسرى والمرتّ منينَّ الكُولِـتيـين وغيرهم في سجون النظام العراقي،

وَالْتِي طَالَ أَمِدِهَا، مَع ضرورة حسمها وحلها في القريب العلجل، أن شاء

الله، بجمود المخلصين والاوفياء في

وجاء في كلمة ألَّتْصاري: "(...)

وضعت الدرب البغيضة أوزارها

وتعافى لبنان الشقيق وعاود دوره

الَّذِي عَمَدَاهُ في مَجَالُ التُقَافَةُ والتربية والمساهمة في الابداع العربي،

ومنها في مجال التحكيم الذي أصبح

وسيلة ناجعة لحل كثير من المنازعات

(\_\_) وخصوصا في مجال التحكيم التجاري والدولي الذي لصبح بدوره اداة مهمة للتنمية (\_\_)".

ا**بو العينين** وفي كلمة كبو العينين: "(...) لقد

اصبح التحكيم لغة العصر لفض

المنازعات وتطورت لجراعاته وقواعده

بسرعة مذهلة، وبأت على العالم

العربي، أن يسير في مقدم الرأي

وان تتميأ مراكزة ومؤسساته

أمتطلبات القرن الدادي والعشرين

لُقد أن الإوان للعظم العربي،

ليكون له دوره الرائد والمتحد في

التمكيم التجاري الدولي وان يسهم

في تطوره وفي زيادة الاعتماد عليما.

وثلك بعدما ظل طويلا لاسباب

متعددة بمعزل عنه يعامل في شأته

وفي كلمة الآب عقل: "(...)

تئتدون اليوم حول قضايا التحكيم

ولا تحلون محل القضاة، وتتولون

أصدار القرارات التحكيمية، عليكم أن

الذي اطل علينا (...)

معلملة الغريب (...)".

كل مكان (....)".

التحكيمية (...)".

يتمتع بها (...)".

عملهم الداق بالركب الذي سبقء

والقى الرئيس أأوزان كلمة بصفته



هي اثناه التوفيع، "نصر الله، الانصاري، ابي قلمع موقعاً، الوزان، عبد المديد.

وُقّع امس لتفاقا بروتوكول بين الجمعية اللبنانية للتحكيم وكل من المركز الاقليمي التحكيم التجاري – الدولي في القاَّمرة ووزارة العدل ُّ في دولة الكويت من اجل التعاون في مجال التحكيم التجاري الدولي، في

لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد، وزير الشؤون الأجتماعية ليوب حميَّد، وزير الدولة الياس حنا، الوكيال المساعد لوزارة العجل الكويتية ناصر محمد نصرالله، مدير العلاقات الدولية في الوزارة الدكتور محمد الانصاري، الرئيسان شفيق الوزان ورشيد الصلح، رئيس مركز القاهرة الاقليمي للتحكيم التجاري الدولى الدكتور محمد أجوالعينين،

رئيس المحكمة التحكيمية الرثيس الاول أميل أجوخير، نائب، رئيس المحكمة القاضي بشير البيلانيء اعضاء المحكمة، هائي سليم، ابرهيم نجار، سامي يونس، عبدالكريم سليم، جوزف جريصاتي، شغيق محرم، رئيس الجمعية اللبنانية للتحكيم التقيب سمير ابي اللمع، نائب رئيس الجمعية المحلمي محمد لمين للداعوق؛ الأمين العام للجمعية المدامي زياد حمادة، عضوا الجمعية الدكتورة تليلة قمير والمحامي سليم جريصاتيء رئيس الميئة العربية التحكيم المولي عبدالحميد ألاحدبء السفير السعودي احمد الكميمي، السفير الكويتي عبدالرزاق الكندري، السفير المصري عادل الخضري، النَّائِبان بها الدين

في ما يأتي نص البروتوكول الموقع بين الجمعية اللبنانية للتحكيم ووزارة العدل الكويتية، "لمّا كانّ التحكيم التجاري الدولي قد تطور تطورا ملموسا واصبح اداة لتسميل التجارة والتبادل الدوليين، كما انشئت ميئات ومراكز دولية لمواكبة هذا التطور وتنظيم آلية التحكيم والمساممة في وضع التفاقات

بمسته يتسه وسريرت. ولما كان اغلب الدول العربية قد ساير ركب هذا التطور بسن التشريعات والانضمام الى المعامدات الدونية وقشاء المراكز المتعلقة

ورغبة من وزارة العدل الكويتية، والجمعية اللبنائية التحكيم، في تعزيز

الخدمات، في مجال التحكيم التجاري الدولي. فقد تالاقت ارادتهما، عا

الدولية في مجالات التحكيم المختلفة. المُلَدة الخامسة – لتفقُّ الطرفان على متابعة تعقيق اهداف البروتوكول

الْمَادَةُ السادسة -- يقوم الطرفان بتشكيل لجنة مشتركة، تختص بتطبيق

... واللبناني - الصري

أُولًا – أَتَفَقُ الْمُركَزُ الْاقليمِي للتَحكيم التَجلري النولي – القاهرة والجمعية اود — الحق المزحر الحميمي المنتجيم المجري منوني – المسجرة ومرتكز البنائية للتحكيم على التعاون بغية تعميم التحكيم وتنميته كوسيلة ومرتكز لحل الخلافات والنزاعات الناشئة في معرض العلاقات التعاقدية التجارية والاقتصادية الدولية. ولهذه الفاية، يلجأ الطرفان الى تنظيم المؤتمرات وَّاللقاءات والندوات المشتركة ووضع البرامج التثقيفيَّة عَن التحكيم التجأري الدولي عندما يرون ذلك مناسباً. ويدركُ الطّرفان معا اهمية المعلّوماتية في توقيق النشاط التحكيمي وتبادل الخبرات والوقوف على المستجدات الدولية

والجعلية البلستة مستعلم على المحلة بهنا العالم العربي، وذلك عن طريق المتماون في مجالات تبادل الفراء وترشيح المحكمين والمساعدة على اعطاء المعلمة التنفيذية لاحكامهم وتنفيذها في كل من مصر ولبنان، الى غير ذلك من التعابير التي تساهم في تحقيق اهداف هذا البروتوكول عبر مؤسسات

رابعا — يجري المراكز الأقليمي للتحكيم التجاري النواي — القامرة ربيعا – يجري سراحر المسيعي مستصيم المباري التولي – معاهره والجمعية اللبنائية للتحكيم مشاورات دولية لتنمية التعاون بينمما ودعمه وتثميره وتوسيع مجاله باطراد، ويمكن امنه الغلية أن يلجأ الطرفان الى تكليف أجنة مشتركة بينهما لتحديد تفاصيل اسس هذا التعاون وتطبيقه خامسا – يدخل هذا البرتوكول حيز التنفيذ اعتبارا من تاريخ توقيعه في ١٩٩٢/١٢/١٢ في بيروت".

الجمعية اللبنانية للتحكيم وقعت اتفاقي بروتوكول مع القاهرة والكويت



عيتاتي وصالح الذيرء نقيب الصحافة

نص البروتوكول اللبناني - الكويتي

بمصيم سبري. ولما كاتت دولة الكويت تولي امتماما جادا بالتحكيم التجاري، وذلك بدعم كل جمد علمي في هذا المجال وتطوير التشريعات المنظمة، وأخر ذلك اصدار القانون الرقم ( ( اسنة 1990 في شأن التحكيم القضائي في المواد المدنية والتَجَارِية، وذلك مع استمرار سريانَ أحكامُ التحكيمُ الأُخْتيارُي المنصُّوصُ عليمًا في قاتون المرافعاتُ المننَّيةُ والتجارية الكويتي رقمُ ٨٣٠ لسنة ١٩٨٠، في ما لا يتعارض مع أحكام القانون الأول.

نستة ١٦٨٠، في ما لا يتعرض مع الحجم المحاول الحول. ولما كان لبنان قد تعافى من الحرب ودخل مجدما دائرة دولة القانون واستأنف دوره في الاراك الفكر، والثقافة تحقيقا للأمداف العربية المضاربة، وكانت الجمعية اللبناتية المتحكيم قد انشأت مركزا تحكيميا، مؤهلا للقيام

اواصر التعاون بينهما، وتشجيع وتنسيق، تبادل المعلومات والذبرأتُ تَنظيم مِنَا النَّعَاوِنِ، والارتباطُ بينمما بمقتضى مِنَا للبروتوكولُ وفقًا للمواد

المادة الاولى – يتبادل الطرفان تنظيم المحاضرات والندوات والطقات المجادة الوولى - يتجادل الطرفان لتطيع المحادات والمتوقد والمتحقد المراسية في كل من الكويت والجنان، يشترك فيما رجال القانون من الكويتيين والبناتيين وغيرهم من المختصين بهذا المجال. المادة الثانية - يتبادل الطرفان الكتب والمراجع والمجادت القانونية العربية والاجنبية وغيرها من المطبوعات والوثلاق المتعلقة بالتحكيم وذلك بأسعار واشتراكات تشجيعية للافراد والمؤسسات المعنية. المادة الثلاثة – يتبادل الطرفان الافكار والمقترحات المتعلقة بتطوير وسائل التحكيم والتموض به في البلاد العربية. المادة الرابعة – يتبادل الطرفان المعلومات والخبرات الفنية، والمستجدات

أحكام هذا البروتوكول ومتابعة تحقيق اهداقه. المادة السابعة — تحدد لسريان أحكام هذا البروتوكول مدة ثلاث سنوات تجدد تلقائيا، ما لم يخطر أحد الطرفين الاخر بعدم رغبته في التجديد، وذلك قبل انتماء المُدة الاولى او اية مدة مجددة لخرى بثلاثة أشهر على

ويدخل البروتوكول حيز التنفيذ، بعد ثلاثة اشمر من تاريخ التوقيع حررت في مدينة بيروت يوم الثلثاء ١٧ كاتون الاول ١٩٩٦ الموافق ٧ شعبان ١٤١٧هـ من نسختين أصليتين باللغة العربية".

"اقتناعا من المركز الاقليمي للتحكيم التجاري الدولي – القلمرة والجمعية اللبنائية للتحكيم بان التحكيم قد اثبت لله من الجج الوسائل التي تمكن منتلف الافرقاء في العلاقات التجارية والاقتصادية التدولية من حل خلافاتهم في شكل فعال وعادل وسريع وكلفة معقولة، مما يفسر التطور الكبير الذي طرأ في السنوات الاخيرة على التحكيم التجاري الدولي في مجرياته وانظمته ومراكزه، وخصوصا في الدول العربية التي واكبت هذا التطور،

البروتوكول، وفقاً للمواد الاتية،

في الحقل التحكيمي. ثاقياً – اتفق المركز الاقليمي للتحكيم التجاري والدولي – القامرة والجمعية اللبنانية للتحكيم على اتخاذ جميع التدايير الممكنة والمتلحة الاخرى

تَّالِثاً – لَتَغْقَ المركز الاقليمي للتحكيم التجاري الدولي – القاهرة والجمعية النبانية التحكيم على فتح مجلَّل اجرا أي تحكيم الي من الطرفين في مقر الطرف الاخرء بحيث يقدم الطرف المستضيف التسميلات المكنة أميئة التَّحُكِيم، بُما في ذلك قاعة الجلسات وخَّمات السَّكرتـاريـة والترجّمة والمكتبَّةُ، وَذَلِكَ بِالرسومِ التي يتم دفعها في حالة أجراً؛ التَّحكيم وَفقا



تتذكرواء كلما ولبتم الهيكل المقدس بخشية ورهبة وورع، أتكم تؤدون رسالة سامية. واذا كانت شتى قواتين دولكم تفرض لدى دقيقة وشاملة بمعطيات الفلسفة

لي اللمع وتلاه النقيب في اللمع، ومما قال، "(...) أن العالم العربي يرزخر اوجمه للسياسة وألاقتصادية مدعوون قبل غيرهم الى سلوك

اوروبي في بيروت؟

في نفسي عن هذا السؤال اجوبة، أولَّمَاءُ أَنَّ لَبِئَانَ مِو الْمَعْنِيِّ، فَأَرْضَ لبنانٌ مِن المَصَايةُ بِفَعَلُ الدِربُ، ولَبْنانُ ينشد السلامِ، والسلامِ لا يدرك بغير أعلدة الاعمار، والتمكيم ضمان

العربية عصمت عبد المجيد "ان لا بد

من أن نتمسك بموقف ونصمم عليه

وان ندين اسرائيل، ونعمل جميعا على

وُضّع حَدّ لَهَذَهُ الْاسْتَفْزَازَاتُ وَالْمُواقَفُ التي لا نقبل بها". وقال لن "الجمود

الذي تعيش فيه المنطقة تسببت به

مدي تنيس فيه ممنطحه تسببت به الحكومة الاسرائيلية. والدول العربية مستعدة لدفع عملية السلام والسير في ما لتفق عليه سليقا".

وصل عبد المجيد قرابة التالثة

وص حبد المبيد حرب المطار والثلث بعد ظهر المس الى مطار بيروت في زيارة للبنان تستغرق ثلاثة إيام، يـشـارك خالالها في مؤتمر إيام، يـشـارك خالالها في مؤتمر

التحكيم العربي – الاوروبي الذي ينمقد اليوم ويلتقي رفيسي الجممورية ومجلس النواب إلياس

المراوي ونبيه بري ومسؤولين آخرين. واستقبله في المطار وزير العدل بهيج طبارة والمدير العلم لوزارة

العدل وجيه خاطر وسفيرا مصر

والكويت علال الخضري وعبد الرزاق الكندري ورئيس المركز العربي البحوث القانونية والقضائية السفير عبد الرحمن الصلح وشخصيات

واستراح عبد المجيد قليلا في صلاون الشرف، ديث أجاب عن اسئلة

🗣 تبدأ اليوم زيارة للبنان، هل يمكننا أن نعرفُ طُبِيعَتَهَا؟ - أود اولا لن أعبر عن سـروري

بهنه الْزِيارة ومشاركتي في مؤتمر

سفير الكويت:

عتب على "العتاب"

استة سفير الكويت عبد

الرزاق الكندري من السؤال الذي

طرحه لحد الصحافيين على الامين

العام لجلمعة الدول ألعربية عصمت

عبد العجيد وتضمن اشارة الى ان

أثمة عتبا على الإشقاة العرب.

فتوجه الى الصحافي صلحب السؤال واكد له ان كالمه غير

ولّم تئته المسألة عند هذا

الحدُّ، أَذَ التقى السفير الكندري

المحافي على حدة وعاتبه بشدة

على شمُّوله لولة الكويت همن

الدول المعتوب عليها. وقال له

الله "كان الأجدر عدم طرح هذا

السؤال، وخُصُوصا في وجود

وسائل اعلام مركية ستنقل

سؤاله فالكويث لم تتوان يوما عن تقديم المساعدات الى لبنان .

صحيح اطلاقاء

سياسية وديبالوماسية.

الصدافيين الأثية:

القاشي جما من المزايا الرفيعة، نزاهة وتجرنا واستقامة وعلما وثقافة وخلقية وسلوكا سويا، فأولى بكم، وانتم تحكمون محل القاضيء أن تتحلوا بمثل هذه الصفات تلقائيًا في انتظار سعيكم الدؤوب الى فرضها في النصوص القانونية وخصوصا انكم، اذ تتخلون، احيقا، عن تطبيق النصوص القاتونية، تعتمدون "الانصاف" الذي يفترض معرفة ومبادئ القوانين العامة (...)".

بالطاقات التي تمكنه من التأثير الفاعل في النظام العالمي الجديد بكل والثقافية والقانونية أن رجال العدل رحاب التقنيات اللامحدودة والافادة منها وتنظيمها وتشريعها، كما يقتضي لن تتضافر الجمود العربية من حكومية وجامعية واهلية وتقابية في حملة توعية شاملة توضح اهمية الافادة من التحكيم، مؤسسة مكملة للقضاء قلارة على استقطاب الاستثمارات ألمولية في جو من

الصنقية والوضوح. وهنا يطرح السؤال، لمانا توقيع اتفاق التعاون مع الجمعية اللبناتية للتمكيم؟ وأماذا عقد مؤتمر عربي –

واللبناتيون يصنعون اليوم سلامهم

عبد الجيد وصل الى بيروت:

نؤيد "مؤتمر أصدقاء لبنان" بكل ما نملك

وثانيها، ان لبنان هو ارض انفتاح واتحال وسالم، وارض عالقات وتفاعل وثقافات، وبحكم نلك فمو معد ومدعو ماضيا وفي ألماضر آلى استقبال كل مسيرة جديدة من شأتها انماء المعارف والعلاقات

والشراكع وتطويرها غبر أأعالم باسم الاتسان ومن اجل الانسان. وما قرار اتعقاد المؤتمر العربي – الاوروبي في لبنان وتوقيع المفاقلت التعاون مع بعض الاخوة العرب سوى فعل أيمان بان لبنان رغم كل ما حصل، ما زال وعدا بالسلام وايمانا (...)". والقى السيد الحنب كلمة، جاء فيها: ."( ـــ) مسيرة التحكيم في البلاد العربية يجب الا تتجاهلها لان امرها خطير. فالتحكيم اصبح القضاء الاساسى للتجارة النولية، والعرب، للاسف، غلابون عنه ومغيبون وغير مقبول أن يستمر هذا الوضع (...)

على لرضهم بعدما صنع الاخرون

ارجو أن تلتفت باهتمام ألى أن مركز القامرة الاقليمي للتحكيم للدولي مو قبلة التحكيم، وهو مرجع التحكيم وفيه يجري التحكيم على المستوى الاوروبي والفربي ولا يقل اطلاقا أمي النزامة والعلم ويجب ان يلتف العرب حوله، ونحن في لبنان نميئ مذا التعاون من اجل أن نلتف جميعا حول مركز تدكيم القاهرة (...)".

ويفتتح الرئيس الياس المراوي اليـوم المؤتمر الـعـربي – الاوروبـي للتحكيم في جامعة بيروت العربية، قاعة جمال عبدالناصر، عند الساعة العاشرة صباحا

وسيشارك في المؤتمر الدكتور عبد البجيد والوزير حنا والدكتور دياب والنقيب أبي اللمع والدكتور

التمكيم الذى تنظمه ألجمعية اللبنائية

للتحكيم بمشاركة جامعة الدول

العربية وكل الميثات الممتمة

بالتحكيم والتنسيق بينها، وخصوصا في مجال الاستثمار والتجارة

وسيكون لي الشرف بزيارة رئيس

الجممورية ومسؤولين كبار. ولي زيارة البنان هي بالنسبة الي فرصة سميدة

لزيارة الأمل والأحبابُ في مذه البلاد

- حسبت مصورت جديدة في المنطقة، كيف تنظر اليما؟ - المنطقة تعيش في أزمة شديدة في ظل مواقف خطيرة جدا، وخصوصا

في لبنانٌ وبقية الاراضي قُعربية المحتلة ونستنكر مولقف اسرائيل

وعدواتها وتعثتها المستمرين. ولا بد

أن تتمسك بموقف ونصمم عليه، وأن

نُدين اسرائيلُ وتعمل جُميعًا علَى وضع حد لهذه الاستفزازات والمواقف

₹ مل مخا يعني لن المنطقة ستبقى في جمود في المرحلة الراهنة؟ - كلا، فالجمود تسببت به الحكومة

الاسراكيلية الدّالية، غير أن الدول

العربية مستعدة لدفع عملية السلام

مؤتمر اصدقاء لبنان" على صعيد دعم

- ما وصلنا من قبله من المؤتمر

مشجع. وهذه طّاهرة طيبة، وتعتر جمأ

بدعم لبنان وتشجيعه وكل ما يؤدي

🗣 أليس للزيارة لي علاقة بالاوضاع

ب ثم التحضير لزيارتي للبنان منذ مدة. لذلك، لا اعتقد ان نما أي علاقة

بالاوضاع في المنطقة. لكنما تشكل لي دائمًا قُرصة للحضور إلى لبنان

وفقا أما أنبشق من "مؤتمر

اصبقاً؛ لبنان"، مناك عتب على

الاشقه العرب لان قراراتهم بقيت

حبرا على ورق. فكيف تفسر هذا

- فلننظر الى المستقبل والتحرك

الدالي والى أن عددا كبيرا من الدول

العربية يشارك في مؤتمر أصدقاً؟ لبنان، وندن بكل ما نعلك تؤيد هذا

التحرك. ونأمل في أن يستعيد لبنان قوته ورفاهه ويساهم بدور في العمل

🗣 متى سيترجم هذا القول عملا؟

– أن الجمد الذي تلمسه اليوم هو

نتيجة عملية للجمود التي تبغلها الحكومة اللبنانية وشعب لبنان. وندن

العربي المشترك.

معهما في ڪل شيء.

وتأييد موقفه وكل ما يقوم به.

الى استقراره وتقدمه ورخائه

والسير في ما لتفقت عليه سابقا. 🗣 مًا مو تعليقك على ما أتبثق من

التي لا نقبل بما.

لبنان ومساعدته؟

الدور البارز والعيوي الذي يقوم با رجال الشرطة في تطوير المبتمعات العربية وتقدمها لأنه في سعرهم على عفظ الامن وصون النظام يتاح المجال

لكل القطاعات والهيئات الاخرى العمل "جبهة تحرير لبنان": اعتقالات جديدة

الداخلية العرب الدكتور لحمد بن

محمد السالم على لممية التعاون بين

المواطن ورجل الشرطة من لجل

مكافحة الجريمة، وحض على "توحيد

جمودنا لبواجهة كل ما يعكر صفو

الامن ويثير الرعب والفزع في أوساط

وزعت امس شعبة العلاقات العامة

في قوى الامن الداهلي والمكتب

القربي لَلْآعلامِ الأمني في الأماتة العلمة لمجلس وزراء الداخلية العرب رسالة

للأمين العام للمجلس السالم في مناسبة "يوم الشرطة العربية" الذي

"يعد يوم الثامن عشر من شمر

كاتون الأولُّ من كلَّ سنة أحد الايام العزيزة على قلوينا، لانه يرمز ألى

البذل والتضحية والعطاء في سبيل

مجتمع أمن وظو من كل اتواع الجريمة

والانحراف اته يوم الشرطة العربية

ويعود الفضل في تعديد يوم

لتكريم رجال الشرطة العرب الى

الاجتماع الأول أمديري العلاقات العامة في وزارات العاقلية في العول العربية

الذَّيُّ أَتْعَقَّدَ في مُدينَّةً ابو طَّبِي في دولة الامارات العربية المتحدة في

شباط ٩٧٨ [. واومى ذلك المؤتم

باعتبار يوم ١٠ تيسان من كل سُنةً

يوما للشرطة العربية وقد أختير ذلك

التاريخ الله يصادف يوم نشأة المنظمة

العربية للدفاع الاجتماعي هد الدريمة. وقد اعتمد المؤتمر العربي السادس

لقادة الشرطة والأمن العرب الذي

لتعقد في بمشق علم ١٩٧٨ منه

التوصية وبقى الأمر على هذا النحو

حتى علم ١٩٨٤ حين اوصى السادة

القادة في مؤتمرهم التاسع بجعل يوم

الثامن مشر من شمر كانون الأول

يوما للشرطة العربية بدل ١٠ أيسان

وذلك باعتبار أن اليوم المشار اليه

يتوافق مع تاريخ انعقاد اول مؤتمر

لَلْقَائِةَ فَي مَدَيِّلَةَ الْعَيْنِ فَي دُولَةً الأمارات العربية المتحدة وكان ذلك

عام ١٩٧٢ وقد اقر اصحاب السمو

والمعالى وزراء الدلخلية العرب هذه

لَّتُومِيةً فَي دورتِهِمَ الثَّالَثُةُ التي اتعقدت اوافر عام ١٩٨٤. وبذلك

اصبحنا على موعد سنوي جديد مع

رجال الشرطة العرب تحتفل به ونعمل

من خلاله لتكريمهم وتقدير رسألتهم

والواقع ان احدا لا يمكنه ان ينكر

الذي تحتفل به الدول العربية كلها.

مجتمعاتنا العربية والاسلامية .

يصلعف لليوم جاء فيما:

جامًا من "جيمة تحرير لبنان". "وردنا أن حملة اعتقالات تعد هد عدد من المواطنين اللبناتيين في منذ فترة وجيزة تقارب الشمر. مذه الاعتقالات غير معلتة وتعمل يطريقة فير قلنونية. من الاشخاص الذين تم اعتقلهم، حاتم بو زيد، من قرية مليخ تم اعتقاله من مركز عمله في المدينة

م مناعة، نزيه متى؛ رأمي شدياق. ان جبمة تحرير لبنان تطالب منظمات حقوق الانسان البطية والعالم بالتحرك سريعا لوقة ممارسات للسلطة اللبنانية القمعية والعمل على لطلاق جميع المعتقلين من دون وجه حق ووقف سياسة الاضطماد التي اكتسبها نظام الطائف من المحتل. الجدير بالنكر ان هذه الممارسات ...ير بسنحر بن هده الممارسات ادائتها المنظمات العالمية وخصوصا "ميومان رايتس واتش" في بياتها الاخير الصادر في تاريخ ١٤ تشرين الول ١٩٩٢".

### في محكم كتابه: "النين أمنوا ولم فان التعلون مع رجلُ الشرطة يشكل خدمة المجتمع كلاً يأبسوا ايمانهم بظلم اولئك لهم الامن وفي مذا المجال يبرز فيضاً دور

والانتاج. ومن دون امن تتوقف العجلة اجمزة الاعلام التي تتحمل مسؤولية وبالامن يتدرك كل جمود(س). توعية المواطنين وتبصيرهم بالمور



مجلس وزراء الداخلية العرب في "يوم الشرطة":

علينا توحيد جهودنا لمكافحة الجريمة

(...) فَعَمَلُ رَجَلَ الشَّرَطَةَ لَمْ يَعَدَ

طبقا للمفموم الامني العديث مقتصرا

على الدانبُ الردعيِّ فحسب بل انه بات يمتد ليشمل كذلك الجانب

الوقائي. وهذا تطور مهم واساسي

في العبل الشرطي لأن تفادي وقوع

المريمة ينقذ المجتمع من ويلات كثيرة

ويذلك يصير الامن في مفعومه الواسع متداخلا مع الجوانب الاخرى للحياة

تربوية واجتماعية واقتصادية واعلامية

وهنا تبرز اهمية تعاون الجمهور مع

رجل الشرطة من اجل مكافحة الجريمة

بكل صورها واشاعة جو يتميز بكل

عناصر الامن والاستقرار، فصورة رجل

الامن ليست تلك التي يجلو للبعض

ان يبرزها باعتبارها مدعاة للخوف

والرغب بل انها باتت تشكل في

الوقت الداضر مصدر ثقة واطمئنان.

فرجل الشرطة بقدر ما مو عدو

للمجرم والخارج على تشريعات

وقواتين المجتمع هو نصير للمواطن

منافع عن حقوقه وممتلكاته ونثلك



ولنى الحانث، وهنو الشالث في عشرة أيام على الأوتوستراد نفسهُ، آلی جرح ألسوري لدمد مصطفی واصابته یکسور نقل علی آثرها آلی مستشفى سيدة المعونات في جبيل. كذلك اصيبت السيارتان باضرار

على اوتوستراد جبيل قبالة مدينة الملاهي في اتجاه طرابلس، بين سيارة "راتج روفـر" رقـمـهـا ١٧٧٩٧٤ يقونها الياس فرحات، وسيارة "شيفروليه – كابريس" رقمها ٢٩٩٦٦ نساي القسطا.

بصيد. وحضر النبير روجيه الكلاب وكشف على الدائث بالتعاون مع النبير المكلف من النيابة العامة في جبل لبنان جوزف

# المولدث على الأوتوستراد نفسه؟

وملذًا اتخذت الدولة من تعابير لوقف مسلسل الدم التأرف؟ وزارة الاعلام

# تطلب من المراسلين تقديم مستنداتهم

اصدرت امس وزارة الاعلام بيلقا دعت فيه جميع المراسلين العرب والاجانب المعتمدين في لبنان الى تـقـديم مسـتـنداتـهم الى غرفة المراسلين العرب والاجانب ليصير اعطاعهم بطلقات لسنة ١٩٩٢.

# DRIVING LESSON

REGULAR CAR TWINGO EASY ACCELERATOR \*ACCELERATOR TWINGO. DRIVING MADE SO EASY, IT'S CLUTCH-FREE.

RENAULT

# السفير البلجيكي ابلغ اليه الاستعداد لاسترجاع النفايات

# شهيب كلف لجنة الاطلاع على مكب الاميانت وحرب أثار "الفلتان الذي ادى الى اصابات مميتة"

وشدد على "التنمية الصناعية مع

الدرص على البيئة". منوها بجمود

الحكومة في هذا المجال، مشيرا الى أن هناك 11 مشروعا ييليا في جدول مساعدات مؤتمر اصدقاء لبنان

في واشنطن". وشدد "على ضرورة

قيام التوازن بين البيئة والواقع

اعلن وزير البيئة اكرم شهيب ان "السفير البلجيكي ابدى استعداده للتعاون لاعادة المستوعيين الملوثين"، مشيراً ألى أنه "كلف لجنة الاطلاع على واقع مكب الاميانت في شكا لوضع تقرير مفصل بغية معالجته". وكأن التقى أمس عدداً من السفراء

وعقد أجتماعاً مع النائب بطرس حرب وأكد بعد اللقاء أن "البحث تركز على الُّتَلُوثُ الناجم عن المعامل في شكاً وسلعاتاء واطلعنا النائب حرب على الامتمام الذي تبديه الوزارة بمذه القضية والاجتماعات التي تعقدها مع الجمعيات آلاهلية واصحاب المعامل والشركات ونقاية الاطباء والذبراء الختصاصيين في هذا الحقل والتي سنتامها وسنعقد لجتماعا غدا (اليوم) لمناقشة مذا الموضوع".

البيثة والمناعة واضاف: "سُتتوَّجه لجنة من وزارة والماحة، السرب على واقع المبيئة الاطلاع عن كثب على واقع مكب الاميانت، ووضع تقرير مفصل حوله لمعرفة كيفية المعالجة، وفيما اذا كأنت سليمة من الناحية البيئية والصحية، تعميدا لاتخاذ القرار أمناسب ولتطبيق الشروط المعتمدة

في هذا المجال لدى الدول المتقدمة

بدء سماع افادات

المتهمين بقتل

سليمان

ينطلق تليوم قاضي التحقيق الاول

في جبل لبنان فوزي داغر في سماع افادات ورثة رأفت سليمان بصفة

مدعين على كل من يظهره التحقيق متحدلا في جريمة قتله او شريكا او

فاعلا أصيلا. ثم يستمع آلي حُمسة

شمود يعلق التحقيق لمبية كبرى على

افلاتهم في هذه الجريمة، في ضوء الاعترافات قتي ادلى بها كل من

السوري محمد هرموش الذي شارك

غريدٌ موصلني في تصفية رأفت سليمان واحراق جنته وتذويهما بمادة

الاسيد بتحريض من الموظف في وزارة المال انطوان الطيار ومشاركته

اطلاق العريف رعد

بكفالة مالية

قررت محكمة التمييز العسكرية

ثاسة الرئيس لمين لصار الموافقة

على قرار قاض التحقيق العسكري

الاول ريَّاض طُلِّيعِ تَخَلِّيةً العريف فيَّ

جَهَازُ آمن الدولة إيلاً محمد رعد

لَاموقُوفُ فَي قُضيَّةً مقتل فريد

توقيف ٥ متهمين

"نظفوا" منازل في

كسروان

وجبيل والمتن

اصدر قلضي التحقيق في جبل لبنان

محتار سُعد مُذكراتُ بتوقيفُ خَمَسَةُ • سوريين هم نادر احمد خليل ومحمد

سليم ميتر وادمد ممدوح صالح

ومحمد مصطفى خباري واحمد حسين

رشمو المتهمين بتأليف عصابآ

لُقترفُت ٧٠ سُرقة في كسروان

وجبيل والمتن من منازل ومتاجر

ومطاعم بالكسر والخلع، أضافة الر

سَرقة ١٧ سيارة خاصةً واقتراف ٢٥

حلنث سلب بقوة السلاح وأغتصاب

واعترف المدعى عليهم بالتهمة

وكشفوا مويات رفاقهم الفارين

وقالوا أتهم ضبطوا بعض ألرجال

بصحبة نساه وفتيات دلخل سياراتهم

فعمدوا الى تهديد الرجال بألسلاح

واقدموا على تكبيلهم بالحال ووضعهم

في مناديق السيارات بعد ضريهم

ومعاملتهم بالعنفء واغتصبوا الفتيات

والنساء الخمس بالعنف وتناويوا عليهم

خمس نساء وفتيأت بالعنف والقوة.

-

موصَّلَيَّ، بكفاَّلة مئتيَّ الف ليرة.

اعادوه الى الحياة ونظموا وكالات باسمه

من جمته قال حرب "طرحنا قضايا البيئة في كل لبنان وخصوصا شركات شكا وسلعانا ومكب الميانت"، مطالبا بـ الدُراْج البيئةُ من الصراع السياسي وَادخَلُها في اطار أَلْعَلَمِ". قَالَ، "لَسنا ضَد العركة الصناعية بل مع تنمية القطاع المناعي ولكن ليس على حساب البيئة وصحة وأعلن عن قرب عقد مؤتمر بيئي عام يشارك فيه المعنيون كَافَةَ، لَافَتَّا

المقالع والكسارات والمرامل مع تأكيد

حق الناس في المفاظ على صحتهم وحمايتهم من الاخطار".

للى أن "البعث تطرق الى موضوع

# وعن الاصابات بالسرطان في منطقة شكا قال: "من الثابت أن الفلتان الداصل ادى الى اصابات معيتة، ومن

وباعوا املاكه في نابلس اذاعت امس اللجنة المكلفة اجراء مباراة الدخول الى معهد الدروس لدعى لمس الثلاب العلم الاستئنافي القضائية برثاسة رئيس مجلس القضآء في بيروت عبدالله البيطار على ثمانية الاعلى الرئيس الاول فيليب خيراتله بيئهم ثلاثة اردنيين وثلاثة مجمولي الموية بجرم تزوير لذراجات قيد لبنائية الفلسطيتيين واقدام بعضهم

على الاشتراك والتعفل في تزوير

وكلة ببيع أراض في نابلس بقيمة ثلاثة ملايين دولار أميركي تقريبا تنص فريدة سعادة وشقيقما جورج

وأظهر التحقيق ان تزوير الوكالة

تم في العام الماضي واستعان المتممون في ذلك بالاستحصال على

افادة من مختار احد لميله بيروت

تغيد إن جورج سعادة لا يزال على

قيد للحيآة وتظموا بموجب المزور

وكالة ببيع العقارات لدى الكاتب

العدل في أحدى بلدات البقاع ن.ح.

لحساب بشارة عب. وان الاردني عبد الكريم لط، يحق له التصرف بها. ثم

لقدم بشارة على الاعلان في أحدى

الصحف في نابلس بمراجعته في بيع هذه العقارات باعتبار انه يملكها

يعوجب تلك الوكالة وعندما علمت

فريعة بالامر وضعت اشارة على

العقارات في السجل العقاري ثم إلفت الانتربول بواسطة السلطات

المنتصة فأوقف مصطفى سن. في

وأدعى القاضي بيطار عليه وعلى

الارنتيين سمير محمد علّي أبر. وعبد الكريم محمد ع. أط و"أبو هسين"

المجمولي بقية الموية وعلى الكاتب

العدل بجرم الاشتراك والتدخل في

اسرائيل: اكبر كمية

من المخدرات

تهرب من لبنان

حامبيا – "النهار": نقلت اذاعة اسرائيل عن احد

الضباط التمنيين الكبار في منطقة

الجليل المحاذية للحدود مع لبنان، ان

الاجهزة الامنية الاسرائيلية لم تتمكن

طوال هذه السنة من أحباط سوى ما

يراوح بين ٥ و١٠ في المئة من عمليات تهريب المفدرات من لبنان

وزعم لن اكبر كمية مخدرات تدخل اسرائيل تأتي عن طريق لبغان.

ختم وزارة المال

مِنْ نَعْيَم جَجِّ. وكلود ج. خ. بجرم التزوير واحيل الملف على قاضي

التحقيق في بيروت عصام ابو علوان.

طقوس الإشارات والتحولات

تبدأ العروض يومياً في تمام الساعة التامنة والنصف مب والاحد في تمام الساعة السادسة مساءً ما عدا الاثير

الى أسرائيل عبر الحدود للدولية.

ظمتوقي منذ (١٩٩١.

نَجَاحَ ٢٢ مُرشَّحًا لَلْمُحُولُ آلَى المعهد تصفوم من الإناث. والتأجدون هم ناظم الخوري وخالد عبدالله وميريام عفيف شمس الدين وخللد عكاري ونويل كرباج وميراي حداد وسهجنان حاطوم ومحمود مكية واحمد الايوبي ومرسأل الحداد ونوال صليبا وجوسلين متى وحسن سكينة ورولا مسلم وجورج خلطر ويسام أأداج وراتية الاسمر ومايا ملجد ونجاح عيتاني وراثية يحفوفي وعرفلت شمس الدين والياس عساف

اليوم فستظل الأرها السلبية على صحة الناس قائمة ومن غير الجلاز

التغاضي عن هذا الوضع، ويجب اتخاذُ التدايير الدؤول دون اصابات لذرى".

ومن جهة اخرى التقى شهيب

سفير مصر عادلُ الفضري في اطأر زيارة بروتوكولية، ثم السفير القطري

ريره بروموسيدا مع سعير سعري محمد علي النعيمي فالسفير البلبيكي دنيس باليل وبحث معه في موضوع المستوعبين الملوثين من النفايات

البلاستيكية. واشار شميب اثر اللقاء

ان السفير البلجيكي "ابدى كامل

استعداده للتعاون معنا بغية اعادة

هذين المستوعبين بعد التثبت من

وحول موضوع النفايات البلاستيكية

رحون موسوح مسيمة المحتمدة الألمانية المحجوزة في مرفأ ييروت قال، "الوزارة في انتظار تبلغ القرار الالماني في الألما وذلك بعد فترة العرادي

الاعيلاء"، وفق ما أبلغ اليه القائم بالاعمال الأملي الذي كان تسلم منه التقرير الذي وضعته وزارة البيئة حول

هِنْهُ ٱلْتَفْلِيَّاتُ كَمَا تَسَلَّمُ تَقَرِيرًا عَنْ الموضوع من النائب العام التمييزي

نجاح ۱۲ مرشحاً

لمعهد القضاء

منشئهما وتلوثهما".

القاشي عننان عضوم

توقیف درکی محكوم عليه بجرم سلب مسلح

اوقتف التنزكي حنسين ترغام لمحكوم غيابياً بالأشغال الشَّاقةُ سبع سنوات ونصف سنة من المحكمة العسكرية بجرم سلب بقوة السلاح. واودع المحكمة العسكرية.

۲ سیارات مسروقة اعيدت الى اصحابها

بعلبك - "التمار": أعأدت لمس عنآمر فصيلة درك بعلبك ثلاث سيارات الى أصحابها وكللت سرقت من أمام منازلهم ليلاً ومى موندا وشامنتا نقل

وعلم أن عناصر الفصيلة طاردت

افراًد عُملِيَةً لسرقةً السيارات في سُهل بلنة مقتة. ونتيجة الوحول التي خلفتها مياه الامطار فر السارقون وبقيت "أَهُونَدَا" عَلَرْقَةً فَيَهَا. وَهِي رَصَاصِيةً رقمها ١٩٢٢٢٦ (، حضر صاحبها رحمه المالية المنظم المتعلق المتعلق بمكان بياقوت وتسلمها من فصيلة بعليك وفكر الها سرقت في 97/1179 من منتقد المالية ال منطقة انطلياس. وفي الليلة تفسما عثر في المكان

ئفسه على شاهنة "مرسيدس" عمومية كبيرة للنقل تدمل لوحة عمومية ٩٣١٤٢ لصلحبها عجاج معدي حسن كلت سرقت ليلا من أمام منزله في عين بورضاي قرب بعلّبك وسرق منهاً جماز مسجلة وباب الصندوق. وكان استعاد ليضا في الليلة نفسماً شخص من آل جعفر شادنة

توقيف متهم بتزوير مرسيدس" كَبْيرة للَّنقَل كُلَّت في المكان عينه بعدما سرقت من امام منزلة غرب بعلبك على طريق نبع اوقف وفيق خضر م. بجرم تزوير خلتم وزارة المال واودع النيابة العامة في بيروت التي ادعت عليه وعلى كل

### محتال اختصاصي في المجال الديني

اوقف عبدالمجيد سليمان (٦١ عاما) واودع المدعي للعام الاستئنافي في بيروت عبدالله البيطار الذي ادعى عليه بجرائم الاستيلاء بالطرق الاحتيالية بمبلغ بيرسم المدين بسري الما الف ليرة الفي دولار الميركي و ١٥٠ الف ليرة ابتقية على دير الفرنسيسكان بعد انتخاله صفة مندوب مجلس كنائس الشرق الاوسط، اضافة للى محاولته الاحتيال على "مؤسسة بيت الاطفال" في شنّعير في غزير – كسّروان منتحلًا صفة موظف في "اليونسيف" وكذلك على "مؤسسة ليام الرجاء" اضافة الى مؤسسات اجتماعية اخرى. ولحال المدعي العلم الملف على قاضي التَحقيق الأول بعدما أدعى على عبدالمجيد بالمادة ٢٥٥ من قانون

## توقيف متهم بتهريب كوكايين

الله الانتربول الدولي السلطات القضائية ان كريم أق(37 عاما) المشتبه بالخاله كيلو كوكايين الى المانيا عبر مطار فرانكفورت. وعممت مذكرة الانتربول على الاقسام الابنية. ولدى وصوله الى مطار بيروت قبض عليه. وادعى عليه التلاب العام الاستكنافي في ييروت عبدالله البيطار موقوفا، ولحاله على قاضي التحقيق الاول في بيسروت سبه يند ميسرزا

# حمل اليه قطعة غبار تزن ٢٠٠ غرام الهندي ابلغ الى وفد من شكا وجوارها:

توسيع "الترابة الوطنية" في منطقة سكنية

أوضح محافظ الشمال خليل الهندي ان الدولة تسمح بتوسيع منشآت الشركات داخل المناطق المصنفة صناعية لكن امتداد المنطقة الصناعية في شكا يفترض ان يكون على حساب المناطق غير المصنفة وغير

الأهلة بالسكان. واعتبر ان "المشروع الذي يمدف الى توسيع المنطقة الصناعية في شكاء طاول منطقة سكنية محانية للشلطىء وتضم اكثر من مدَّة مسكن، عمر معظمها يتجاوز المئة علم". كُلّم المندي جُاءُ خلال لقائه وفدا من امالي شكا اطلعه على مشروع توسيع منشآت شركة الترابة الوطنية

# تلوث رشعين يتفاقم ومناشدة زغرتاوية للتدخل

بعنما ارتفعت نسبة اختلاط مياه الصرف الصحي بمياه أبع رشعين في زغرتا، بسبب تنفق مياه المطرير من الجور الصحية في بلدات دير نبوح وبيت حسنا وكفرحبوء قلم فجر أمس فبيران من وزارة الصدة والمهندسة الصدية نهلا فتفت بتفقد نبعى

آلمرڪزي۔ المرحري. الى ذلك عقد أمس ممثلون عن الهيئات المحلية في زغرتا اجتماعاً في مقر "جمعية أصدقاً أمدن" للبحث في موضوع تلوث مياه الشفة في المنطقة.

ومجاريه لوقف التلوث

حضر الاجتماع منير مصلحة مياه

وجند المجتمعون مناشدة محلفظ الحيوانات المجاورة لنبعي رشعين والقاضي، وقفل الدفر الصحية

# حملت منه سفاجاً ولم يتزوجها

البارد وتدربت على أستعماله.

ادائتها سُندا إلى لحكام المادة ٥٤٩

سميرة اخبرتها يقتل فادي أ. ر. في المعاملتين بواسطة مسسس اشترته من مخيم نهر البارد، وأن سميرة قصت عليما وقائع الجريمة والدوافع وقال صاحب المطعم بطرس همام اته طرّد سميرة لعلاقتما مع فادي الذي لم يكن ينقل اي مسدس طوال عمله في المطعم. وبعد سماع افادات شمود الدق العام من رجال الامن طلب محامى الدفاع عن سميرة جوزف مخايلً تأجيل البلسة للعرافعة الى موعد آخر

وعدم مراعاتها الشروط البيئية لجهة تشفيل المصافي ورفع المداخن وفقا للقانون واستنادا الى ما أورده تقرير خبراء الامم المتحدة الذي حدد ارتفاع المداخن بـ٩٢ متراء مضيفا اته بعد الاطلاع على الذريطة تبين أن التوسيع يتم أمصلحة شركة الترابة الوطنية،

وحمل معه عيثة من أحدى غرف النوم

رفعت عن سرير وهي كناية عن كميةً

وعلق المندي: "أن هذا يدل على

استمتأر الشركة بصحة المواطنين

علما لن البنطقة مصنفة سكنية فئة

ادعى لمس النائب العام الاستكنافي

في بيروت عبدالله البيطار على داتي

ميشال عبيد وميلاد ابي يونس بجرم

استيراد كمية من البويا والدهانات تبين انها هارة بالبيئة ولا يمكن

تصنيعها. وقد تم استيرادها من كندا

في حاويتين سعتهماً ٢٤٨ برميلا

وتُزنان ٤٨٠٨٠ كيلوغراما. وقيمتما

وحجزت لأبضاعة المستوردة وطلب

النائب العلم التمييزي عبدان عضوم من اركان السفارة الكندية ضرورة

فأدي بعدما مارس الجنس معها وترك

الفرصة بعدما كانت حاولت المستحيل

لاقناعه بالزواج ورفض وتناولت

المسيدس ومُـيّ فَـي حَـالُ لاوعُـي، وعاجلته بطلقات عدة واردته. ومربت

والمسدس في يدها ورمته في البحر

وتوجهت آلى بلنتها خُوفا من العقاب

وُالْقَبْضِ عليها. وسألها رئيس المحكمة: ولكن ورد

المغدور صحا بعد الجريمة صحوة

الموت وقال لك قبل أن يلفظ روحه:

"لقَّد أَخَلَت بِتَأْرِكَ بِمَا سَمِيرِه...

ومات". وكان المسحس بقي في

وردت سميرة، "لا مربت من

الغرفة بعد تنقيذ الجريمة والمسدس

في بدي ولم اعد الى الشاليه ورميت

المُسْدِسُ في البحر". # هل سبق لك استعمال السلاح؟

₹ كيف استعملت اذا المسدس،

المسدس بأستمرار معه كونه كان

محاسباً في المطعم وكانت الحرب

الإهلية مستعرة في لبنان، وعلمني مرات طرق استعماله. وعلى كل حال كان مسدسه ملقما وسهل

الاستعمال. ووجدت الفرصة سائحة

للانتقام والتشفى من فاسى فقتلته

لانه قضّى على حيّاتي ودمرهّا وقطف زهـرة بكـارتـي بـالـكـنب والخـداع

• مل طلب فادي شخصيا منك

نعم وبناء على طلب والنته ولما

طالبته يُتنَّفيذَ وعوده وبالزواج مني رفض وقال ما بقدر اتزوجك واتا

كُنتُ أَتُوسِلُهُ لأَنْ يَستر علي وحلولت

المستحيل لاقتاعة رأفة بي وَحْوُفا عَلَى

قَتَلَي مَنَّ ٱفْرَاد عَلَالَتِي فَرَّفْضَ. وقلت له أنّ مستقبل حياتي بين يديه ألا انه رفض الزواج ورماني على الطريق

العام محطمة خسرت طفلي وشرفي

وعملي واسونت الننيا في وجمي

🛎 ورد في أفَّادات بعض الشمود

قولهم، تَقلا عَن لسانك، انك اشتريت

المسدس من شخص في مخيم نهر

ـُ لا صحة لُذَاكُ. فأنّا ما اشتريت

مسدساً، المسدس هو لفادي. وانتقات المحكمة الى سماع شمود

العق العلم وقالت عبرية لعمد ع. أن

فوافَّقت المحكمة على طلَّبه وارجأتُ

الجُنسة الى ٢٨ كاتون الاول.

the control of the first of the second of th

فقررت الانتقام وقتلته

البارد فمأذا تقولين؟

- ان فابي كان يسقل منا

الغرفة؟

- لا اجدا.

الاجماض

افادتك بعد القبض عليك أن

يسه قرب السرير فأغتنمت

٥٢ مئيون ليرة.

من الغبار يبلغ حجمها ٢٠٠ غرام.

# عينات في المختبر المركزي

في دير نبوح، و70 في المئة منه غير واضح الاسباب، وتساطوا عن سبب "تلكؤ المحافظ المندي في تنفيذ الوعود التي قطعما عند زيارته نبع رشعين ومعاينة المأساة". وخلص المجتمعون الى تشكيل لجنة

من عشرة أشخاص امتابعة الموضوع مع وزارة الموارد المائية والكمربائية رشعين والقاشي وأخذوا عينات منَّ مياه النبعين لتحليلهما، في المختبر وخصوصا لجمة تلزيم تحويل مجاري الصرف الصحي عن شبكة المياه.

... ومصادرة بويا كندية مضرة بالبيئة!

الشفة في زغرتا بطرس الدويمي، ومديـر مشروع نبع القاضي حنا البعيتاوي. وطالب المضور بالاسراع في تنفيذُ المشروع الرامي الى تدويل بحاري الصرف الصدي عن نبع رشعين للشَّمَالُ خَلِيلُ الْمَنْدِي تَنْفِيذُ قَرَاراتُهُ السابقة بقفل الاسطبلات وزرائب

المفتوحة القعر في دير نبوح وبيت حسنا وتدويل المجارير عن مجاري نبع

# فقتلته واوقفت بعد ١٤ عاماً

عصبي شديد وتلي قرار الاتهام الذي طلب

من قانون العقوبات وتقضي بالإعدام، لاقدامها عمدا على قتل فادي ار. وجاء في خلاصة قرار الاتهام "كان فلدّي ميشّال ا. ر. (٣٧ٌ علما) يعملٌ في "مطعم الصخرة" في طبرجا امالكه بطرس مِدِيد همام حيث كانت تعمل سميرة أ. أيضا وقامت بينهما علاقة غرامية عنيقة تطورات ألى ممارسات هنسية متمانية حتى حملت سميرة سفاها من فأدي. وعندما كاشفتُه بالامر وابدت له مُخاوفها من افتضاح امرها ومن الفضيحة وعدما بالزواج شرط أن تُجهض الطفلُ. فوافقت على

وفَّى198/11/11 حضرت الى الليل وبعدما مارسا المنس معا واستسلم فادى الى الرقاد، وكانت الزواج منهاء وقد اعدت للجريمة فورأ وهربت مذعورة واقفلت البابا وراقها. الا أنها سرعان ما تذكرت أنها تُركت امتعة لما والمسدس في الشاليه فتسلقت وبطلت من النافذة

وسئلت عما تقوله في قرار الاتمام وتهمة قتل فادي أُ. ر. عُمِداً فَاعترفتُ بالجريمة وقالت أن فاني مارس معما الجنس بعدما وعدها بالزواج فحملت منه وحنث بوعده رغم انمآ اجمضت تُمِرةٌ مِنْهُ الْفُطِيئَةُ بِنَاءُ عَلَى طَلْبِهِ، ولكنه كان يتهرب من الزواج بها ويختلق الاعنار حتى اسونت آلدنيا في وجمها وخصوصا بعدما طريما صأحب المطعم وخشيت التقام أملما

### أعادة الكمية بالسرعة القصوى أأى رسعين. وأعلنوا لن تـقريـر وزارة الموارد كشف ان نسبة ٢٥ في المئة من التلوث نقابة من حفر الصرف الصدي كندا. واحال المدعى العام الاستثنافي ملف الُدعُوى على قاضى التحقيقُ الاول في بيروت سعيد ميرزا.

الجنايات في بيروت. وكان فيما بعد الغرام... انتقام، وجريمة قتل بطلتما صفر – کسروان لیل ۱۲ گائون الأول ١٩٨٢ عندما صرع بشلاث رصاصات اطلقتها عليه سميرة من

المطّعم ورافقت فادي الى الشاليه في حارة صخر بعيد انتماء عمله منتصف عدثها وهيأت ألمسدس الذي نقلته معما فاطلقت الثار على فادي واردته الزجأجية بعدما كسرتها وآستردت اغراضها ولاسيما منهأ للمسدس لداة الْجُرِيمة وهُربتُ الى قريتها حويشَ في

مأساة حب عرضت امام محكمة سميرة حسين ع. ا (٣٣ عامـا) والضدية عشيقها فلدي ميشال أ. ر. ومسرح الجريمة شاليه فلدي في حارة مسنس حربي اشترته من مخيم نهر

وكالت محكمة الجنايات في بيروت التأمت برئاسة القاضي جورج عَنطُوس ومثل النيابة العامة القاضي نديم عبد الملك وشرعت في محاكمة سميرة التي كانت تبلس في قفص الاتمام شاردة النمن وفي دال ارتباك وتوتر

طلبه واجمضت في لحد المستشفيات ولكن فلدي لم يفُّ بوعده لماء ولطلع صاحب المطعم على أمر هذه العلاقة وعملية الاجماض فطرد سميرة من العمل. ولكنها أستمرت في الترند على المطعم في فتراتُ متفرقة للُقاء سميرة يئست من فادي وتمربه من

عكار وتوارت طوال ١٤ عاماً حتى قبض عليها ولحيلت على القضاء".

وفكرت في قتلُ فأدي الذي حطم حياتها وغدر بها. وفي الشاليه نام

مصابيح انتخابية سيدة اتصلت من الطريق الجنيدة وقالت أن الممابيح عَلَقْتُ فَيُ شَارِعِ لَبْسَ، خَلَفْ معرسة البر والاحسان، قبل الانتخابات، لكن الشارع ما زال

♣ مصدر في بلدية بيروت اوضع ان الشارع المنكور سيدرج في جدول الأولويات. واشار الى أن تُوقيعُ تجديد الاتفاق بين الدولة والملتزم لمتابعة اعمال الاتارة بات قريبا.

TANEDIA.

وظلما

نظافة المطار

احد وكلاء تخليص البضاعة في مطار بيروت شكا ان منطقة الشَّحْنُ فَيُّ المِطارِ تحولت مكبا للنقايات وتغطيما مياه المرف المحي. مما يعوق اعمال النقل والتخليص. ودعا المسؤولين الى اتخاذ

تُدايير لوقفُ الاستهتار بممالح النباس والاساءة الى سمعة 🗣 مسؤول في مطار بيروت اوضح

لن المياه تجمعت نتيجة مطول الامطأر ولًا توجد في مكان الشكّوى مياهً للَّصرفُ المحيَّ. واكد ان رفع النفايات والكنس يتم يومياً، وحصل تأخير في مرحلة الاضراب ولكن انتهى الموضوع.

اتربة وبحص تنتظر رفعها

من يشارة دعبول: "في نزلة البسر الواطي – سن الفيل وعلى اثر الممار المطر قبل شهر، جرى جرف الاتربة والبحص على الطريق العام قرب بناية الشراكة" وقال أنه راجع البلدية من دون حدوى، مع العلم أن الأتربة المنجمعة توازي حمولة شاحنة. ● مسؤول في بلنية سن الغيل

مستشفى علم له غير مضمون فاشترط لانخاله "دفعة على الدساب"، كما حصل لصاحب هذه الكلمة، والسؤال: ما الفرق بيني وبين المضمون ما دمت مواطنا صالحا أدفع ما يتوجب علي من ضرائب ورسوم عن طيب خلطر لكني محروم لي عطاء من الدولة؟ لا بد ان يكون رئيس بلابنا والماشية المنكمة على صواب في ما يتعلق بنظرتهم الثاقبة الى موضوع الفقر

ان شعورا بالسخط ينتاب المواطن غير المشمول بالرعاية الصحية حين يقف علجزا عن سداد فاتورة البستشفي. وتشتد وطأة الشعور بالاحباط كونه مواطنا من الدرجة الثانية، مما يفقده الولاء لوطن لا يساويه يسائر المواطنين.

ثمة فئات هامشية وافرة العدد في حلجة ماسة الى الرعاية الاجتماعية والصحية ننكر من هؤلاء باعة اليأتميب والصحف والبسطات والعربات ومغار الكسبة مَنْ اصحابٌ العرف، كَالْنجارين والحَدادينَ والسمكرية والميكانيكيين والدهاتين والكهربائيين وأمحاب الدوانيت الصغيرة وباعة الخرضة والثياب الجديدة والمستعملة وباعة الاحنجة والعقائب والاصواف والخضر والسمانة. وُمِنْهُ الْفَتَاتَ انَّا صَنْفَتَ طَبِيعِيَّا تَكُونَ فِي خَانَةَ نون ألوسط، أي أنها أقرب ألى خط الفقر.

ان مداخَيل مؤلاء اذا قورنت بغيرهم ممن يشملهم الضمان الاجتماعي الصحي نجدها تقل عن دخل فئات مضمونة تتمتع بمستوى معيشي الأقى، وهذه الفئات لن تشكل عبئا على صندوق الضمان ما دام عليما ان تدفع رسما شهريا تدفعه رافية أذا شملتما الرعلية الصحية الاجتماعية. أن هذه الفئات تشكل الغائبية من اللبنانيين وهي تغذي الخزينة عن طريق ما تسعده من ضرائب مباشرة وغير مباشرة. وحرمان هذه الفئات الخدمات الصحية والاجتماعية لا يصب في خدمة الوطن. انها فرقة تنر بقرنها لتقسم المواطئين فريقين، فريقا ينعم بامتيازات وآخر محروما. مما يباعد بين اللبنانيين ويشكل خطرا يتمدد للوطن بفعل الهوة التي تخصل بين مواطن مميز وآخر لا ينعم بأية ميزة. طرابلس – محمد زهري حجازي

### رسم علبة البريد

عام ١٩٨٠ كان رسم علبة البريد ٢٥ ل.ل. وارتفع علم ١٩٩٥ حين أصبح مشرة اللف أيرة. وبدون أي مبرر شرعي رفع رسم علبة البريد سنة 1997 إلى ستين الف ليرة لبنائية، أي 1910 ضعفا وستة اضعاف عن رسم 1990.

مع العلم أن رسم علبة البريد في نيويورك ولوس نجلس هو عشرة دولارات فقط.. نرجو من وزير البريد والمدير العام تعديل رسم علبة البريد، بسبب الجمود الاقتصادي في لبنان والضائقة الإقتمانية للذائقة.

🧣 مصدر في بلدية بيروت اوضح

الله تم الكشف على مصافي تصريف الميله وتبين انها كلها مفتوحة

كشُّفا آخر عُلَى مكان الشكوى بعد

مطول الامطار لتحديث المشكلة

وعود بلا تنفيذ

اتصل بنا صباح نصر من هامات

وقال تعليقا على ما قاله الوزير

الّياس حبيقة في برنامج "كُلّامُ الناس" الخميس الماضي، ان ما يريده

الشعب مو الفعل لا الكلام. ونكر

بان بلدة حامات في قضاء البترون

محرومة المياه منذٌ ٢٥ علما. وقد

راجعٌ الامالي وزارة الموارد مئّلت المرات وكانوا يتلقون وعودا بقيت

المنح والتعويضات

للدارسين في الخارج

مهندس يعمل في شركة خاصة ولم شلاشة أولاد يتاليقون

تُعليمهم المِلْمعي في الخارج،

ســـال هـٰـل يـــــــــق لَــه فـــــ تعويـــــــات عائليــة عن اولادة

ومئح دراسية وفقا لقانون غلاء المعيشة الذي صدر اخيرا.

🛎 مسؤول في وزارة العدل اوضح

لته يحق للشاكي في تعويض عائلي

عن اولاده حتى سن الثامنة عشرة

في لبنان والخارج، وأذا تجاوزوا السن

من دون تنفيذ.

LABREST CONTRA

. Dictivation of the companion of the co

روز زیاده

قَرطيا – قَضُّهُ جَبيل

للمطر في نزلة اوتيل الكسندر ويمبح ألبرور معبا عليها مصنع على مجرى نهر وخصوصا للمرضى ألآتين الى مُستشفى اوتيل ديو. عَلَمَا أَن مواطن من منطقة المكلس شكا ان مستودعاً حديداً (منفار) يبنى القنوات موجودة، فلم لا يتم العمل اولا على تصريف المياه لاستعماله مصنعاً على مجرى النهر الذي يعر في المنطقة أولَ طُلعة الْمُكَلَّمَنَّ. وطالب وزارة البيئة بالكشف على المكان وتحديد الضرر. التي تشكل مشكلة كبيرة مسؤولٌ في وزارة البيلة أوضح أن الوزارة ستوفَّد أحد الثبراء لديما للناس وللسيارات؟".

للكشف ورفع تقرير الى ألوزارة بواقع الدال، وفي حال ثبوت صحة الشكوى يحال التقرير على محافظ جبل لبنان التخاذ الاجراءات. سائق التلكسي والمفاته سلاق التلكسي قصته قصة لا يهدأ له بال ويعني ليلمه في سيارته متنقلا في اشباه الشوارع التي تتألف منما المدينة. الننادق والدفر له

العتمة تعرقل بابا نويل

ولاً شكَّ ليضاً لن هناك من لديه مصباح علاء الدين،

مالك المارد الاكبراء منفذ اكثر الرغبات، ومحقق اماتي

العمر. واننًا نلمسُ ذلك بتجوالنا في شوارعُ المدينَة التَّي

لبست حلة الفرح، وغابت عتمتماً في هجمة المصابيع الكهربائية التي تكال زينة البهرجة قبل موعد نكرى

السيد المسيح الذي ولد من عذراً في بيت أحم منذ

ما يقارب اللفينُ من السنين، أم تُنسنُ له الولادة في

بيت شرعي، أنما في مغارة فقيرة. اضاحَها بعض،

حطيات، في مدود للبهائم. مع ذلك رتلت له الملائكة في السماء، ولد عرياتا كأي انسان، وبسيطا كأي فقير،

ومو ملك السماوات والرض. أن كان ما تضعونه من البمرجة في الشوارع يعبّر عن

فرحتكم بنكرى مجيء السيد المسيح، فأن فرحكم

مبتنل، وكل لحساس مبتنل خال من جوهره. وان كانت أوضاع أبناء البلاد في اغلبيتها لم تعن شيئا للمتفطرسين، وجميع الكتابات والمطالبات لم تقع

موقع الصدمة للضيير والحس الانساني عند الممللين بالفرحة، فلا لوم على رؤسلانا، وعلى ماسكي زمام

اقتصادنا، ان رموا كل الشاكين، والباكين، والمتحسرين

بتعوت جوفاء لا لوم عليهم أن فرضوا عوضا عن

الضريبة الواحدة اضعافها على اسعار السلع الاولية التي

وبابا نويل مُوزعُ أَلَمُحبة، الَّذي كان يحمل نبتة الفرحة

الى القلوبُ الدرِّينَة، والذي كأن يندني بمعطفه الاحمر على الدفاة ليعيد اليهم بعض الدفء، زائر من لا يطرق

بلهم لحد، قاصد من نسيهم الزمان، لن يصل اليهم مذه السنة، لان المتفطرسين نفوهم الى عتمة ما ورا

وأن يحوي سله الكبير حقيقة ميلاد السيد المسيح،

فقد ضاعت تلك الحقيقة بعرور السنين واضاعت معما

الساواة ان يشمل الضمان الجميع

خطا لبنان خطوات في مضمار التقدم الاجتماعي الصحي، وشملت الرعالية الصحية اعدادا وفيرة من

اللبنائيين كان آذرهم الأنباء والفناتون. غير أن اقتصار

الرعاية الاجتماعية الصحية على فئات وحرمان فئات اخرى

هُو ذَلَلَ يَجِبُ تَصَحَيْحُهُ، فَالْنَظَامُ الَّذِي لا يَسَاوِي بَيْنَ

يستعملها الفقير وغير الفقير.

الكثير من الايمان والرجا والمحبة.

قدوم السيد المسيح ليل ٢٥ كاتون.

بالمرصاد وَّزَحِمةُ الألفُ لَيَّلَةً وَلِيلَةً لا داعي لوصفها لأنَّ اللسان سلَّمها. ولكي يُخْفف وطأة الزِّحمة وملل الدوّران، اختار أن يدرج موضة المرور من مكان آلى آخر من دون اعطاء اشارة عند ما يرى طيف آنسان واقف على حلقة الطريق، وأن يُجَبِّره على الصعود في السَّيارة حتى عندماً يؤكد له الواقف انه واقف منتظراً الالهام أو الحبيبة، الغ. بحجة انه قد يكون يريد أن

يصعد ولكنه يفجل من الاعتراف بذلك. وبعدما "قامت القيامة" عليه لمذه التصرفات غير اللائقة بعقامه، قرر ان يبتكر شيئاً جديداً فلصبح يحمل خليوياً لحتياطاً، حتى اذا وقف السير واضطر الراكب الى أن يتصل باحد، يقدم له خدمة اضافية على الفور، ومكذا يغفر له الراكب القطوعات التي مر بما خلال الرحلة والتشفيط

ومرحبير. ومكنا يؤمن السلاق مصروفاً اضافياً ليكافح مجمة الفلاء، والمواطن الذي لم تؤمن له الدولة اكشاك الماتف في الطرق يحصل على وسيلة سملة وقد نجبر على عدم مطالبة الدولة بالتكشاك سريعاً حرصاً منا على مدخول سلاق "التلكسي" الاخلفي ولتعاطفنا مع ملله وحاجته الدائمة الى ابمارنا

هنادي الديري

وعد بالعمل على رفع الاترية وتنظيف

شارع معتم

اتمل مواطن من شارع زيدان الممايع منطقة النويري وقال ان الممايع مرددة فيه ولكن لا أتارة مُنْذُ ٢ أشمر. وطالب

بتأمينها. 🗣 مصدر في بلدية بيروت وعد بالامتمام واتارة الشارع قريبا.

THE THE PARTY OF

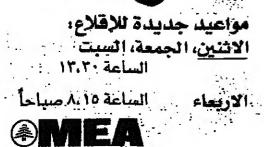
مياه نزلة الكسنير

تَعَلَقْلَتُ عَنِ أَمِرِ أَهُمٍ، وهو: ان المياه تتجمع عند مطول

فعُليه أن يثبت أنهم في سن الدراسة حتى الذامسة والعشرين ولا من منير شويري: 🗣 في منطقة الاشرفية، شارع انيب اسمق، تَجَانُه سيارً النرك، يقوم عمال بتبليط الرَّمُـفَة، ومَّمْ يَسَتَّحُقُونَ الشكر، لكنِ الجِّمَة المعنية

وأضَّاف أن المنح المدرسية تعطى للاولاد الموجودين في لبنان، اما الموجودون في الخارج فعليه أبراز المستندات المثبتة عن اوضاعهم ويقدمها الى الشركة التي يعمل لحيها، وهي التي تـقُرر الموافّقة على اعطاء المنحة أم لا.





make a siling to the control of the

http://www.mea.com.lb



المراقبة والاتصالات والمراقبة الاقليمية.

وتددث على الاثر الى الصحافيين

فقال، "كانت البولة ضُرورية في الوقت الذي يحكى عن المطار وعن لجنة أمنية أميركية وبعدما أطلعني السغير

الامبركي على الاجواء التي تتعلق

بملاحظاتهم على المطآر والتي لها طابع

بين الاجمزة الامنية في المطار، فأجاب،

لَيْس هَنْكَ تَصَارِبٌ فِي الْصَلَاحِياتِ (ــ) وكما لاحظت اللجنة هناك تعدد

في المرجعيات الامنية (...) سندرسه

ويتُصير على كل مشؤول في المُطار عسكريا كان او أمنيا او موطفا مدنيا،

وعن قول وزير الداخلية ميشال المر

ان أمن المطار هو من صلاحية وزارته،

قال: "من صلامياتٌ وزارة العلَّقلية

ارسال عناصر أمنية آلى المطار ولا

اعتقد ان الوزير المر يقصد اكثر من

ذلك لانه مطلع على القوانين ويعرف أن

تسيير عمل المطار في هذه الاجهزة

والمرافق والموجودة على ارض المطأر

يعود الى الطيران المدني ومو من

'مذا الامر يعود الى خصوصيات

وعن تأثير أمؤتمر أصدقه لبنان

في واشتطن على دعم قطاع الطيران

في لبنان: "لا شك في أنه كُلما جرى

الدديث عن قروض أو مساعدات من

لجل اتجاز أعمال في لينان، يلحظ ايضاً

مطار بيروث الذي مو عنصر اتصال اسلسي وفي نهاية سنة ١٩٩٧ ستمير جاهزين لاستقبلاها (...)". وأجلب عن سؤال آخر "ان اعلاة

تشفيل الرادار يسلمم في تنشيط الدركة. ويضاعف سلوك الاجواء الابنةية

اضلفة للى تأمين سلامة المبوط والاقلاع

(...)". وشدد على "أن السلامة العامة الغنية مؤمنة في المطار ولم يعترض امد على ذلك. أما الاعتراضات الثيرت

حول موضوع دخول حرم المطار

الفني يعود الى المنظمة الدولية للطيران

البدئي "يكاو" ونعتقد اليوم انه صار في موقع جيد". وأعلن إن "الايكاو" قررت عقد

لتعريب محربين على شؤون أمن الطيران لمنطقة الشر الاوسط

نريد ان نطمئن آلى أي ملاحظة اعطيت

روزانا بو منصف

عن أبقاء العظر الاميركي على لبنان،

مسؤولية وزارة النقل".

السياسة الميركية".

الوزير مسقلوي في جناح الرامار الجديد.



يرافقه المدير ألعلم للطيران المدنى المهندس رياض عبدالله وقالد جهأز أمن المطار العميد الركن علي شعيب، المعدات والتجميزات التقنية التي ركبت

### مصرف لبنان ومؤسسات الوساطة

امدر امس حاكم مصرف لبنان رياض سلامة قبيان الآتي: المالية العلملة في لبنان بعضمون المادة ٢٣ من قرار مصرف لـبنـان ١٤١٢ تــاريــخ من هرو مصرف تبنيني المؤسسات ١٩٩٢/١/٢٨ التي اصطت المؤسسات العلية معلة سته اشمر من تاريخ لشر القرار المنكور في البريدة الرسيدة تسوية اوضاعها وفقا لاحكامه ولاسيما للاستحصال على الترخيص العنصوص عليه في الفقرة ويطلب من المؤسسات المعنية التقدم منه

بطلباتها همن المهلة المشار اليما اعلاه تدت طائلة اتخاذ التدايير المذول القيام بها فقونا

### تلقيح في عكار ضد الكزاز

عكار – "النمار": صرح طبيب قضآه عكار الحكتور نافذ بعاليقي أن حملة تلقيع شد الكزاز بوشرت في بُلدِتِّي دَبُو وَتَل بَعِيانَ في بِنُطْقَةً مَكَارِ على النز وفاة طفلين حديثي الولادة في هاتين البلدتين تبين العما أصيبا بمرض

وقال ان الإدارة المركزية في وزارة الصد هيطت علما بهذا الموضوع وعقدت لجتماعا طارئا في حفور الدكتور علي كزين مسؤول البرامج الصدية في "قيوليسيف" وبناء عليه تقرر ألبنه بحملة التلقيح ضد للكزاز وكثر السيدات الأواتي من في سن الاخصاب في البلدتين. وتولت الامر اربعة قرق من طبابة القضاء والمركز الصحي في حلبًا في اشراف الدكتور عبد الناصر مصطفى طبيب مستوصف

صدر تعميم بالرقم ٩٦/٢٥ عن رئيس مجلس الوزراء يتعلق بالكفالة د المالية المفروطة على البشتركين في الصفقات العمومية هنا نصه: "تفرض المادتان ١٢٦ و١٢٧ وما يليهما من قاتون المداسبة العمومية على المشتركين في الصفقات العمومية موجب تـقديم الكـفالـة الماليـة أن لضمان جدية هذا الاشتراك (كفالة موقتة) أو لَصُمَان حسن قُيام أَلَمَاتَزم بتعمداته (كفالة نمائية) وعلى أن تكون هذه الكفالة لما نقيية وتبفع قيمتها للى احد صناديق الذرينة او احد صناديق الادارة المفتصة وامأ مصرفية ومحررة باسم هذه الادارة أو

هذاء وأما كان الغرض من هذا الموجب هو ضمأن استيفاء قيمة الكفالة لو جزء منها عند الطلب وفق ما تستدعيه مصلحة الإدارة. ولما كأتت الكفالة المصرفية لم تعد وسيلة فعالة وسريعة في تحصيل

الإنطرة في نكك. ولِّتلافِّي كل اشكال قد يحصل بين الادارة والمشتركين في الصفقات العمومية او بينها وبين الملتزمين في اثناء التنفيذ بما يحول دون تمكن الادارة من استيفاء قيمة الكفالة

لاسباب تتعلق بمفاعيل الكفالة يطلب من الادارات العامة ومن المؤسسات العامة والبلديات التي تنص انظمتها المالية على أحكام مماثلة لتلك الواردة في قاتون المداسبة العمومية وفق ما هو مبين أعلاه، اعتماد

احدى وسيلتي الضمان الاتيتين، - كذالة نقدية تدفع الى احد مناديق المال في الفزينة أو في

– کتاب ضمان ه المصارف او احدى المؤسسات ألمالية وفق الصيغة البرفقة بهذا التعميم والمعتبرة جزا لا يتجزأ منه". وارفقت بالتعميم ميغة كتاب

الضمان الاتية: أمصرفسم جاتب وزارة الموضوع

ان مصرفت مركزة... الممثل بالسيئ... الموقع عنه انتاه وثلك بصفتم وبناء على الأمر السيدس (او السادة... أو شركة...)، يتعمد بصورة شخصية غير قابلة للتقض او للرجوع عنما ان ينفع نقدا وفورا دون اي قید او شرط آی مبلغ تطالبوله به حتى حدودب ليرة لبتآتية ونلك عند اول طلب منكم بموجب كتاب مادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

كتاب الضمان مذا قائم بناته ومستقل كلياً عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الأمر السيد... (أو السندة... أو الشركة...) وبأته لا يحق امصرفنا في أي حال من الإعوال ولا في أي وقت كأن ان يتذرع بأي سبب ليا كان نوعه او شأته او ان يعلى

# رئيس الاتحاد العمالي في بكرك

وسكل هل زيارته هي لطمانة المسؤولين الميركيين، فأجاب "نحن لنّاً، هذا هو هدف زيارتّي ولكن جعلنُلما زيارة علنية حتى تعطي قيمة صدقية العلم الياس أبو رزق على رأس وفد بكركى فاستقبله البطريرك الماروني لُّحانُدِتُنَا مُعَهُمُ بِأَنْنَا دَائِمًا مُهْتَمُونَ بِكُلُ نقد وجه الينا". الكاردينال مار نمر الله بطرس صفير. وفي ختام الزيارة، تحدث الى الصحافيين، "عرضنا مع سيدا البطريرك حال العوز والفقر التي عمت

و"جنرال الكُتربِّك" الاميركية "ميتاشي لَيْغُقِيةً لَبْنَهُ معطّة الكهرية في وسط بيروت بداسة سنة ١٩٩٧ ومن المتوقع لن ينتمي في سنتين".

## قطع مياه المتن

أعلمت مصلحة مياه اأمتن مشتركيها المنتفعين من مياه الضجّ ان عطلا فنيا طرأ على تجهيزات، منطة قرئة الدمراه لوجب وقف عملية قضخ ويستغرق لصلاحه ٢٤ ساعة

# مطالب لسائقي

رقع لاحك نقابات ساتقي السيارات العمومية للتقل البري في لبتلن كتابا الى وزير الدلخلية ميشال المر ضمتته مطالبها الآتية، "(- وقف طرح ما بقي من لومات ٢- تخفيف مبه النقل عن العامية

العمومية في مختلف المناطق بالاتفاق مع

٥– معلاجة جدية لمشكلة – بل لكارثة -آب وُقف مزادمة السيارات الخصوصية في شكل جدي ونماثيء ٢- وضع حد للمزاحمة غير المشروعة
 وغير القانونية من سائقين غير لبنانيين يعملون على السيارات العمومية واستلجار

# ابدال الكفالة المصرفية في الصفقات بكفالة نقدية وكتاب ضمان

بأية دفوع من اجل الامتناع او تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطالبوننا به بالاستناد الى كتنب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا سلفا عن أي حق في المناقشة او في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم او عن أي مسؤول البيكم، او حتى ان يقبل إي اعتراض قد يصدر عن السيد... (او السُّادة... او الشركة...) او عن غيره (او غيرهم او غيرها) في شأن دفع المبلغ اليكم بنه على طلبكم يبقى كتلب الضمان منأ معمولا به لفاية... وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائيا إلى إن تعيدوه الينا أو الى أن تبلغونا خطيا أعفاعنا منه.

لَنْ كُلُّ قَيْمَةَ تَنفَعَ مِنْ مِصَرَفَنَا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء على طلبكم، يخفض المبلغ الاقصى المحدد فيه بالمقدار ناته يخضع كتلب للضمان هذا للقوانين اللبنائية ولصلاحيات المحلكم المختصة في لبنان. وتنفيذا منا لمذا الموجب نتخذ لنا محل اقامة في مركز قيمتها كليا او جزئيا عندما ترغب

مؤسستنا في... للمكان والتاريخ

التوقيع". وصدر ليضا تعميم بالرقم ٩٦/٢٦ يتعلق بالممامين والمستشارين القانونيين المتعلقدين مع الإدارات، والمؤسسات العلمة والبلديات واتدائلت البلديات: "بالاشارة الى النصوص القانونية المرعية الأجراء والاصول ألتي تنرعى

تعلقد الادارات والمؤسسات العامة والبلديات واتدادات البلديات مع محامین او مستشارین قانونیین. طلب من جميع الادارات واتعادات البلديات ايساعنا لائحة باسمه المعامين والمستشاريين القاتونيين المتعلقد معهم وذلك في

مملة شمر من تاريخ مدور منا كذُّلُك صدر تعميم بالرقم ٩٦/٢٧ يتعلق بمسك سجل خاص ألمراجعات

لَّ تَص المرسوم الاشتراعي الرقم (11 تاريخ ١٩٥٩/٢/١٢ (تنظيم الادارات العامة) وتعديلاته في مادة منه على ما يأتي: تسجل المراجعات والشكاوي في سجل خُلص تُذَكر فيهُ النتيجَةَ التي الترنت بها ويعرض هذا السجل مرةً على الاقل في كل شمر على المدير العام والبغتش الاطلاع والتأشير عليه وبما قه يتبين من قرارات هيئة

التفتيش المركزي ان معظم الادارات العامة لا تتقيد بلدكام هذا النص. لئلك، وبفية تسميل مراجعات امحاب المصالح واعطأه شكاويهم مفاعيلها القاتونية، يطلب من جميع الادارات العلمة مسك السجل الخلص بالمرلجعات والشكاوى وفقا للإحكاء القانونية والتنظيمية المرعية الاجراء".

المال الصعبة التي لا يمكن ان

وسئل عن تحركات الاتحاد، فأجاب: "طبعا الاتحاد العمالي العام لن يقف

مكتوفا تباه كل القَّضَايا المطروحة

على الساحة اللبناتية، وخصوصا الوضع

الاجْتَمَاعِي والمعيشي السِّيِّيُ ٱلْقَلَامُ فَيُّ البلد اليوم. الاتفاد مطلع السفة

الجديدة ستكون له تحركات كما كان

لهُ في السابق، وسيستمر في ذلك

من لجُّل قضغُطُّ علَّى ٱلمكومةُ لتُصويب

للسياسة التي تعتمدها، سياسة افقار

الشعب وتجويعه من طريق فرض

الضرائب والرسوم المتزايدة والتي لم

وكيفُ يغسر النعوة الى املمة

صفُّوفُ الاتَّدَادُ العُمالِي ٱلعامِ؟ لجاب:

"الاتحاد العمالي العام موحد ومتماسك،

وكل القضايا التي يجب أن تتوافر

للوحدة نجدها متوافرة في الاتحاد

أَلْعُمْلِي الْعَلَمِ ، وَخُصُومًا لَجَمَّةً تَمْثِيلُهُ كُل المُحافظات اللبنائية، كُل اتعادات

المحافظات، كال الطوائف، كال

الاحزاب، وهذا الامر نجده في الاتعاد

العمالي العلم اليوم، ومناك تماسك

كبير ووحدة متراصة، وحدة صف،

وحجة موقف لما انا كأن البعض

حرداتا او زعلاتا، فمذا شأته وارادته،

وفي كبل الاحوال الاتصاد مفتوح

وموجود لكل اعضائم بالنسبة البنا

وحدتنا قائمة ومستمرة ولسنا في

وُمِلَ مِنْاكَ لِتَصَالَاتَ مَعَ رئيس

ومن سبب المحدد المحددة المحدد

أتصالات مع الحكومة، لأن الحكومة

رافضة الحوآر معناء ونحن نؤمن تماما

بأن الحوار هو الوسيلة الوحيدة لحل المشاكل، لكن الدكومة ترفض حتى

ألان العوار معناً وتقفلُ كلُّ ليولِّهَا ولَّا

تستمع الينا في اي شيء، وبالتللي مذا شأن الحكومة ونحن تتحمل

وقيل له: لقد تفنتم اضرابات

ومنعتما للحكومة، ما جدوى الاضراب؟

قَالَ: "النصالُ لا ينتهي في محطة او

مرحلة، النضال مستّمر، وستبقى

المصطات النضالية مستمرة وفي

لكل الخطار المحيطة بمنَّذَا البلد".

مسؤولياتنا تجاه الشعب كلملة".

حاجة الى أي تأكيد من أحد".

يعد قادرا على تحملها".

يتصورها لحد

# الحكومة ترفض الحوار وتقفل أبوابها

معظم الشعب اللبناتي؛ خصوصا ان منه الدال اكنتما غالبية الدراسات زار امس رئيس الاتماد العمالي والاحصاءات والابحاث، ولا يــزال المسؤولون ويأ للاسف ينفون حتى اليوم وجود آلزمة المعيشية التى تَتَخُبُطُ فَيُهَا الْعُالِبِيةَ السَّاحَةَةِ مِنْ الشعب الثبتائي. ندن اليوم على أيواب الاعياد والجميع يعلمون كذلك جميع المسؤولين أنَّ كُلُّ الْمُؤْشِرات تَوْكُدُ

### محطة للكهرباء فی وسط بیروت

افاد مصدر في شركة "سوليدير" لمس ان الشركة وقعت عقدا قيمته ٢٩ مليون ىولار مع كونسورسيوم من شركات ياباتية ولبناتية واميركية لبناء محطة للكمرباء في

وسط بيروت.و ولقلت عنه وكلة "رويتر" أن العقد وقع الاربعاء الماضي مع شركات "ماتيايك" الابناية الاربعاء الماضي مع شركات "ماتيايك" الابناية الذي دمرته الدرب وتتولَّى "سُولِيدير" أعَلَّدَة بنائه واضاف، "العمل في المشروع سيبناً في

# نقيب الصيادلة

عاد من معشق نقيب صيادلة لبنان الميدلي غسان ألمين بعدما قام بزيارة قميرة لسوريا والثقى للأب الرثيس السوري

# السيارات العمومية

عمومية لم تطرح حتى الان، وتخميص مجموعات من الصيارات العلملة في ييروت للعمل في المناطق حيث لماكن اقلمة

لاداد تقابات السالقين. ٤– اعلام النظر في قلنون مخالفات السر للتي فرضها القانون الخير ولاتي لم يعد في لمكان للسلالين العبوميين تحمل اعبائه.

النماية اعتقد ان مذا كله ومن خلال تَفَاقِمُ الازمة الداملة، لن يستمر الامر مكذًا. مَا مِن شيَّ الَّا لَـٰهُ نَمُالِـقًا ألاشرابات والتظامرآت التي نقوم بما لا شك في أنما ستعطى النتأليج وليس بالضرورة من اول محطة نضالية سنقطف الثمارء لذلك فان نضالاتنا مستمرة وعملنا مستمر وسنتصدى

في بعبدا

الاتحاد القطاعى

استقبل رئيس الجمهورية الياس المراوي مساء اسن وفدا من اتحاد النقابات القطاعية برئاسة أنطول بشارة الذي مرح لدى تمرك الوقد، [ ... ) تطلعنا على واقع المركة رحم مورحة النقابية والمشاكل قلي تتخبط فيها، وابلنا ان يصار قل وهم خطة جديدة لانقاذ العركة العمالية من المشلكل التي تعيشما، كما لطلعناه على البطالب التي تقدمنا بما الى عولة ركيس مجلس الوزراء ووزير العملء لَّمَايِنَ أَنْ يَصَارُ الَّى أَنْتَحَ الْدُوارُ الْمِسْؤُولُ بِيِنَا متفهما (...) .

وفد الاتماد واوضح بشارة ان الوقد طالب بالأتي: (-- لحية الحريات الفعلية في الحركة الثقابية لتحريرها من القيود التي نخلت فيما ان على المستوى السياسي أو الامني، ٢ – لمرة انتخابات الدركة النقابية بمنف لها الدياة الديموةراطية الدرة، T – المطالب العملاية التي تتعلق بكل القطاعات الاقتصائية والتي السقارم مباشرة حوار مع الحكومة في الرب وقت ممكن .

### ترفيع موظفين في الزراعة

٩٢٥٣ على ترفيع موظفين في وزارة الزراعة الموا بنجاح دورة تعريبية في المعمد الوطني الادارة والآمه في مجلس الندمة العدنية. والموظفون همرا المهتدس شحادة بجانى رفع الى رئيس مصلحة مراقبة التصدير والاستيراد والدور الزرائي في مديرية التروة الزراعية، المعندس جوزف جمور رفع الى رئيس مصلحة الزراعة في البقاع، فخر الداو رفع الى رئيس مصلحة الاقتصاد والتصنيع وللتسويق في منيرية الثروة العيولاية، العام قطبيب للبيطري منصور كساب رفع قى رئيس مملحة الاقتصاد وانتسويق في منيرية الكروة الزراعية، علاء ضاهر رفع الى رثيس مملحة للحماء والدرفسات الاقتصادية ي مديرية الدراسات والتنسيق، هنا الداء رفع الى رَثيس مصلحة البرامج والمشاريع

### التماثية في مديرية الدراسات والتنسيق برنامج الامم المتحدة لمراقبة المذيرات

التقى لمس وزير الصحة العلمة سليمان فرنجية مع المسؤولة عن برنامج الدم البتعدة للرقاية الدولية على المقدرات سومرو نويان وممثل البرللمج في لبنان الدكتور أحمد ندي. كذلك التقى نائب رثيس مجلس الإنماه والاعمار النكتور بطرس أبكي وبعث معه في المشاريع الصحية التي تفقدها الوزارة

### ۱۲ محضر ضبط لحماية المستهلك

كفلات فرقة عبابات عبادة البستواك ف وزارة الاقتصاد والتجارة، أن مراكبي المصلحة تظموا في الفترة من ١٩٩٢/١٢/٢ الى 1997/15/16 محضر شيط في حق مظلفين، في الجولات العينائية التي قابوا بها على الممال الشمارية والمسوير ماركت ومعطلت المعروقات وتقاط اليبع الأخرى في

### حمانة الغابات

وجه المنير العلم لوزارة الزراعة الدكتور عادل الشويري رسالة الى وزير العدل الدكتور بهيج طبارة والقاضين جان بصيبص وجورج مزمر شاكرا لهم تطبيق لحكام كالون حملية الغابات

### مساعدة ابطالية لبلدية عمشيت

زار وفد من معندسين أيطاليين يعثل بنظبة المدن البتحدة بلدية عبشيت فالتقى رئيسما فوزي كرم وتاثبه فريد خليفة والعضو نبيه نصار ورئيس مكتب المندسة أى أتعاد البلديات المهندس ميشال ظيفة وجال على الابنية القديمة ذات الطايع التراثي وعلى ساحة البادة حيث قرر المجلس البادي ستملاك لحد الابنية وجعلها مكتبة عامة ومركزا دائما للاشغال العرفية، اضافة الي توسيع للساحة العامة وتحديثها

وكاتت منظمة المدن المتحبة قد امدت ستعدادها لدعم مشاريع البلدية وتزويدها القبرات الغنية والتقنية ضمن سلسلة البشاريع التي تنوي البنظمة الساعدة على تطيقها في المن الاعضاء

# اعتصام عمال بناء

في المطار اعلنت نقابة عمال البناء ومشتقلته في بيروت وجبل لبغان آنه بدعوة من مجلس للتقلبة نفذ نحو ٥٠٠ علمل في شركة متحدد تعد لحد للهروب المطار يروت خومتف سيسيسي، لتأميل مطار يروت الثانية عشرة ظهرا ولثانية بعد الظهر لبلم وكانب الشركة في المطار لحنجلها على عدم تتغير ادارة قشركة الإنفاقات المعلودة مع التاريخ المراحة الإنفاقات المعلودة مع التقابة بوساطة وزارة العمل كظك احتجاجآ على محاولة الادارة خفض لجور العمال من طريق مطالبتهم يتوقيع عقود جديدة خلافا للقانون. واشارت الى أن الاعتصام هو خطوة اولی تحتیریة

وقلم وقد من نقابة عبال عناعة الاحتية

والجلود في لبنان برفاسة رضا سعد يزيارة

وعرض ركيس التداد العمالي الماء الياس ابو رزق مع وفد من نقابة عمال البناء والعمال المعتصمين برناسة كاسترو عبدالله تطور مشكلة العمال في الشركة ومطالبهم ومواف الادارة منها، واكد ابو رزق دعم الاتداد البطلق والتام للعمال المهدورة حقوقهم". ودعا أدارة الشركة الى استجابة

### "اميركان لايف" تعود الی بیروت اعلنت شركة "لبيركان ليف" العالبية

للتأمين الها سُتعيد فتح سكتهما القليمي الشرق الوسط وافريقيا وقسيا العنوبية في

وكانت الشركة اضطرت، شأتما في ذلك شأن شركات اجنبية اخرى الى نقل مكتبها التقليمي من لبنان الى قبرص بسبب الدرب الكي أستمرت من 1940 إلى 1990 وقالت قها "أول شركة بتعددة الجنسية تعيد فتح مكتبها الاقليمي في بيروت". وصرح رئيس المكتب الاقليمي للشركة

عباس خلف أن "هذه الخطوة تتبت ثقتنا بعستقبل لبنان ودوره الاقليمي قلموي". وكانت الشَّرِكَةُ نَقَلَت مِكْتَبِهَا الْكَلَّيْمِي الى قبرص عام £144 عندما كانت الدرب على

# مؤشر غرفة بيروت سجل في ايلول زيادة ٦,٧٩٪ بين متوسطات الاشهر التسعة

سجل مؤشر الاسعار الاستملاكية في بيروت لشهر ليلول الماضي والتي يعده مركز الدراسات الاقتصلاية في عُرِفَةً بِيروت، لرتفاعاً نُسبته ٢٠,٧٩ في المِئة بين متوسطات الاشمر التسعة الاولى من ١٩٩١ مقارنة بمتوسطات الاشمر التسعة الاولى من 1990.

وهذا المؤشر ورد تعليل له في العدد الاخير من مجلة "القتصاد اللبنائي والعربي" غاب عنه اسم منفذه ومنا مو: طرأت على مؤشر الاسعار الاستملاكية في بيروت التغيرات الآثية؛

سعرف هديه: أ-- ارتفاع مقداره ١٠٣٧ في المئة من شمر آب ١٩٩٢ قي شمر ايلول [١٠٠] × (مؤشر ايلول ٩٦)/ (مؤشر آب

ب - لنظاض مقداره ٤١،١ في المئة من شهر حزيران 1991 الى شهر أيلول 1991 ج – ارتفاع مُقَدَّرُه ٤.٥٦ في المِئَة من شهر آذار ١٩٩٥ الى شمر ايلول ١٩٩١ د – ارتفاع مقداره ۲٬۱۹ في المئة من شمر كاتون الاول ۱۹۹۵ الى شمر ايلول ۱۹۹۱ هـ – ارتفاع مقداره ٥٠٤٢ في المئة من شمر أيلول

م - ارتفاع مقداره ٩٠٤٠ في المئة من شمر ايلول ١٩٩٥ الى شمر ليلول ١٩٩٦ و - ارتفاع مقداره ٢٠,٥ في المئة من شمر كاتون الثاني ١٩٩٥ الى شمر ليلول ١٩٩٦ ز - ارتفاع مقداره ٢,٧٩ في المئة بين متوسط اشمر كاتون الثاني وشياط وافار ونيسان وايار وحزيران وتموز ولب وليلول من عام ١٩٩٥ ومتوسط الاشمر المماثلة لها

ر ۱۰۰۱ × (مؤشر كاتون الثاني ۱۹۹۱ + مؤشر شياط ۱۹۹۱ + مؤشر آنار ۱۹۹۱ + مؤشر نيسان ۱۹۹۲ + مؤشر ليار 1997 + مؤشر حزيران 1997 + مؤشر تموز 1997 + مؤشر آب 1997 + مؤشر ايلول 1997) / (مؤشر كاتون الثاني 1990 + مؤشر شباط 1990 + مُؤْشُر ُ اَذَارِ ١٩٩٥ + مُؤْشِر اَيِسانَ ١٩٩٥ + مؤشر ايلر ١٩٩٥ + مؤشر حزيران ١٩٩٥ + مؤشر تموز ١٩٩٥ + مؤشر آب ۱۹۹۵ + مؤشر ادلول ۱۹۹۵) - ۱۰۰]

القيم المطلقة للمؤشر نعطي في البدول قارقم ( القيم المطلقة للمؤشر مجردا من العوامل الموسمية.

<del>اعل</del> ى 1990 و1997	بؤشر العطلاة	، قيم ال	جئول رقم ا
التغير بين شهر من علم 1990 وشهر مقابل من علم 1997	1991	1990	الشمر ,
ZT. V.	ff9.79.	A.TVA+72	كتلون الثاني
	2,427		شبلط
	2.A11.TT	_	-
	TYEFAT.F	-	
	STRART;		_
Z11,0.	1,(77137	F179.9,7	عزيران
ZY,£)	I,STFATT	A,(P(???	تموز
ZE,01	TTYTYY, .	ffY1E),.	آب .
20,25	1,177-37	T,YOTATT	أيلول
		fT-Ef-,E	تشرين الاول

تشرين آثالي ١,٢٥٤٩،٨ צונים וצפט וצפט אירי אירי? أن أهم أسبف الارتفاع في مؤشر الاسعار الاستملاكية في بيروت من شمر آب 1991 الى شمر ايلول 1991 مي، ُ ( - موسمية، في نماية ايلول يقترب موسم النصر في البيقاع والجبال من نمايية، ولا يكون قد بدا بعد موسم

 آ وقف الاستيراد ابعض السلع في شهر ايلول ١٩٩٦ الذي أثر على ارتفاع اسعارها ومنها الدوز والبندورة على ٣- بذاية تصدير التفاح في ليلول ١٩٩٢ اثر في رفع .

والاستملاك (البطلطا مثلا). أما أهم الاسباب التي مالت بالمؤشر نحو الانخفاض في الفترة ذاتها فهيء اً – أسباب موسمية كانتاج كثيف تسلمة ما (العنب

؟ - عدم التمكن من تصدير الانتاج النبتاقي لغياب ٣- عدم أحترام المواصفات والمقاييس لدى تصدير بعض السُلع الغُذَائيةُ مما يسبب فَقَدَانَ هَذَه الساّعَ أسولقُها الخارجية كما قيل عن سوق العنب الخارجية.

 عدم بعلية الموسم الدراسي بعد، وخفض اسعار الكتب التي ينتجما الدركز التربوي البحوث والتماء. 0- نشَّاطُ مصلحة حماية المستملك لَّقَد عاد مؤشر الاسعار الاستهلاكية في بيروت الى الارتفاع وها هو المنطى يغير اتجامه من جديد ويميل ندو الصعود لقد دامت فترة الهبوط نحو الشهرين، تموز وآب آ٩٩٢ . ويرجع الارتفاعُ إلى أرتفاع مُقَاجِيٌ فَي ٱسعارٌ بُعضُ النضر والفاكمة اجتماء من منتصف شمر ايلول ١٩٩٦ كما حدث البطاطا والبطيخ والبندورة والليمون الدامض والليمون

هذا على رغم لن اسعار بعض السلع كان على اتخفاض لافت كأسعار ألعنب لوفرة الموسم وعتم القدرة على التصدير. وقد تكون اجواء الانتخابات قد اثرت قليلا متيمة

٢ ــ تطور مؤشر اسعار ابواب الاتفاق الرئيسية:
 يظهر نطور مؤشر اسعار ابواب الانفاق الرئيسية في

		رقم ۲	جدول		
		التغير بالنم آب 1997 ا	التثقيل	:	التسبية
·		ZE, E9	£9,1	Į.	للمواد الفذاة
		Z.,Y.	. 4,00	الملات	لثياب والبيا
1		1.,70	ST, EO	- 443	السكن ولوأ
	•	2-,52	10,1-	ری	معاريف اذ
		Z5, EY	1		الاجمال

سجلت المواد الفنائية اعلى ارتفاع في مؤشر اسعارها بين آب ١٩٩٦ وايلول ١٩٩٦. وقيمة الارتفاع مي ١٩٤٦. في المئة بسبب الارتفاع المفلجيُّ الذي سجلُ ابتداءُ من منتصف ليلول ١٩٩٦ في اسعار بعض الفضر وبعض الفاكهة سواء من الانتاج العطي لو تلك المستوردة. كما احتلُ بلب قثياب وقابيّاتات قمرتبة ٱلْتُقية مسجلا ارتفاعا مساويا لـ٧٫٧ في ألمئة بداية الموسم الشتوي

وقرب افتتاح قبوسم المدرسي. وارتفعت مؤشرات اسعار السكن ولوازمه وقمصاريف الاخرى نظرا الى التجانبات التي جُرتُ حوّل اسعار المحروقات سواء المنزلية أو بنزين السيارات والسباب المصانفات لذ يحدث أحياناً أن ترفع لحدى المؤسسات يعض اسعارها لأسباب تعود اليما وتؤثر بثلك على مؤشر لسطر البلب، لذ تكون هذه المؤسسة في عدك المؤسسات المعتمدة لمعلينة الاسطر الداخلية في بنية المؤشر.

٣- تفاصيل تطور مؤشر الأسعار نعطي في الجنول الرقم ٣–( الأحدة بالسلع والخدمات قتي إصابت إسمارها أعلى الارتفاعات من أنه ١٩٩٦ الى ليلول ١٩٩٦ ونلك مسب الترتيب التنازلي لمذه

	جدول رقم	1-7
الترتيب	التسهية	الارتفاع باللسبة المثوية
1	التشويات	ZTT, oT
f	النفر	257.20
7	الفاكوة	Z1f.+1
£	البيض	ጀፕ, ፕኖ
٥	المحروقات والتأرة	7T.TO
7	ملايس جاءزة للرجال	ZT.)E
Y	اصلحات وترميمات	Z1.£0
	ملابس جامزة تلاولات	Z1,1T
•	THE REAL PROPERTY.	Z1,1

بين آب ١٩٩٢ وليلول ١٩٩٦ ارتفعت اسعار بعض السلع والخيمات واحتلت أسعارها المرتبات الآتية:

اولاء لحتلت النشويات المرتبة الاولى مسجلة ارتفاعا مقطره ٢٢٠٥٣ في الملَّة بسبب تجانبات اسعار البطاطا بين انتاج واستيراد وتصدير وعدم القدرة الظاهر على تحقيق توازن مستقر في العرض والطلب والانتاج، أو بعيارة لذري لم تتمكن الجهات المعلية من تحقيق مصالح المستهلك والمئتج معا فاما اسعار مخفوضة تسيء الى المنتجين واما أسعار مرتفعة تسيء ألى المستهلكين ولم يكن طوال الاشمر الاخيرة حلا وسطأ مرضيا للجميع.

ثانيا، لحتلت اسعار الخضر المرتبة الثانية في الارتفاع بسبب الارتفاع المغلجي الذي طرآ بدم من منتصف شمر أيلولُ ١٩٩٢ على اسعارُ بعضَّ النَّصْرِ كالبندورة مثلا بِسبب أيذأن الموسم بالانتهاء في البقاع والجبال ولما يبدأ بعد

ثالثا: ولحثلت الفلكهة المرتبة الثالثة مسجلة ارتفاعا مقداره ٢,١ في المئة الإسباب خلتها المذكورة اعلاه كما حدث الموز والبطيخ والليمون الحامض الخ...

رابعاء احتل قبيض المرتبة الرابعة مسجلا ارتفاعا مقداره ٣.٣٢ في المئة في اسواق بيروت يسبب ارتفاع مقداره؛ العلف المستورد. خامساء واحتلت المعروقات والإثارة المرتبة الذامسة

مسجلة ارتفاعا مقداره ٣٠٣٠٥ في الملة والسبب هو ارتفاع اسعار المشتقات النفطية عالميا وانعكاس هذا الارتفاع على السوق المحلي. ونعطي في الجدول الرقم ٣-٦ لائحة بالسلع والخدمات. التي طرأت على اسعارها أعلى الانخفاضات من شهر آب ١٩٦٦ للى شهر ايلول ١٩٩٦ وذلك حسب التسلسل الانتقال الماء الانفادات.

	رة الاندفاطات.			
	ام ۲–۲	جدول را		
تنسبة العثوية	بية الانخفاض بالنسبة ال	التسبية	المرتبة	
	7,79	مواد مهنية وزيتية	1	
	7,1.	التعليم	٢	
•	T.E9	مشروبات روهية	Т	

للمشروبات والمرطبات ١٠٠٢ بين آب ١٩٩٦ وايلول ١٩٩٦ اتخفضت اسعار السلع

والخدمات الواردة في الجدول الرقم ٢-٢ على الشكل

لُولًا: لَتَحْفَضَ مؤشر أسعار المواد الدهنية والزيتية يمقطر ٣٠٣٩ في العثة. ثاقيًا، واتَخفضَّت مؤشرات أسعار التعليم بنسبة ٢٠١ في المئة بسبب خفض أسعار الكتب التي ينتجما المركز الوطئي للبحوث التربوية وعدم انطلاق السنة الدراسية. ثلاثا، وقد احتلت المشروبات الروحية المرتبة الثالثة

بِلَحْفَاضَ أَسعارِها مسجلة أتَخْفَاضا مُقَدَّارُهُ 2,29 في المِنْة يسيب أتخفاض الطلب

لا شك في أن تعسين الطرق ووسلال الثقل تسمح بتنقل البضائع والسلع بين مختلف الاسواق والعدن والقرى بسمولة اكبر وبكلفة الآل كما تسمح ليضا بتنقل الاشخاص بكافة قليلة من دون هدر الوقت ومنا يساعد على زيادة التنافس بين مختلف الاسواق وتاليا يساعد على استقرار الاسطر على مستويات صحيحة تقيم التوازن بين العرض والطلب في شكل كلي على مستوى البلاد كلما من دون م عوائق طرق وكلفة نقل وانتقال وتلفي الاسواق البنعزلة التي تتمتع بحرية نسبية في تحديد الاسعار فيماً. ولا يخفى ما للاعلام من دور مهم في مجال تسميل القامة تنافس الاعلام الملتزم المقة والبعيد عن الغرضية يعرف ألمواطنين بأحوال الاسواق ويتيح لهم اختيار الانسب

لهم فاستكمأل تسهيلات النقل والانتقال بمعلومات بقيقة



# الكتاب الأكثر مبيعاً في فئته

نقولاناصيف

# المسرح والكواليس

مرجع مهم للانتخابات-الفضيحة اللبنانية [فيه] الكثير مما يقال حول لبنان-الدولة ولبنان-السيادة ولبنان ... المغلوب على أمره . حسن أحمد، والحياة،

لوحة فسيفسائية هدارة ... لكي يتم استدراك الحدث كمولد لأحداث أخرى جسيمة في تاريخ البلاد . عبيدو باشاء دالسفير،

يأتي مواكباً للحدث [و] يشكل نهجاً جلَّيداً في التعاطي مع الآني الرَّاهن . سوسن الأبطح، •الشرق الأوسط؛

كتاب ملغوم بالجديد والطريف والسري والأتهامي والمتفجّر ... جان كرم، دالنهاز،



1054,0

100Y ..

لسورية

T4.0

TY, O

1097,20

التركية

النفار

المبركي

13.4, ·

1.020.

) T.YO

1,17.0

).TETa

f.641.

FA,7307

19+.11 f.f+00

التفال البوم ، ۲۱۹۲٫۷ الاتفال السليق ۲۲۲۲٫۵۷

الشراء

أمبيع

نشراء

للشراء

للمييع

لتعك الاوروني

الاقفال السابق ٢٢٦٨,٢٥ 🙈

بورصة وول ستريت (\$)

Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express American Tel.

Armeo Asarco Inc. Atl Richt.

Atl Richf.
Avon Prod.
Bankamerica Corp.
Bering
Boise CASC
Bristol My.
Caterpillar
Chase Manh.
Chevron
Chrysler
Citicorp.
Coca Cola
Colgate
Columbia Gas
Conning Inc.

بورصة باريس (نعف)

Accor Air Liquide Aispi American Tel Tel American Tel Tel American Ceol Barnick Gold Barnick Gold Bayer Aktiengesella BHV Bie

Carrefour Casino Gud Per Ado Casino Guichard-Per CFF

Chargeins Chase Man, Corp. Ciments Français Club Méditerranés

Club Méditerrance
Comptoir des Entre
Crédir Lyonnais
Danone (er BSN)
DMC
Du Pout Nemours
East Rand Prop
Eaux (Gie Des)
ELF-Aquitaine
Eridanta Beghin
Esso
Eurafrance
Exxon Corp.
Frives-Lille
Gaieries Lafayette
General Motors
GTM-Entrepose
Hoechst Akt.
IBM Corp
ICI Led Pic
Idia

Lyonnaise des Eaux Metaleurop Missobishi Corp. Mobil Corp. Moulinex Nicolas

يومين يودين لشهر TJ اشهر

الا اشمر

ال ١ سنوات

ل. 7 سئة

Bon Marché

الإقفال

الاقفال

625.00 789.00 490.00 201.80 222.60

565.00 155.00 202.00 668.00 752.00

532.00 355.00

190.00 246.30 68.30

169,00 353,90 9,45 122,00 721,00 113,50 473,00 1,76 620,00 431,00 478,00 230,00 478,00 236,10 247,50 247,50 267,50

885.00 574.00 761.00 56.00 1246.00 484.00 44.20 55.90 620.00 117.60 615.00 330.20

0, • 1

0,0)

D.EA

0.01

0.74

7,195

7,225

62.13 67.00 48.00 53.38 39.13 43.9 52.13 101.13 52.23 106.50 74.88 63.13 52.23 63.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13 52.23 64.13

629.00 810.00 490.00 202.70 279.80

578.00 151.50 204.50 470.00 761.00 1301.60 539.00 355.00

191.00 250.00 69.70

169,10 354,80 9,53 123,90 729,00 114,40 476,00 1,73 636,00 436,00 515,00 2294,00 478,00 1835,00 295,90 241,90 362,60 800,00 66,20 368,60

908.00 571.00 56.00 1266.00 487.50 45.00 56.90 618.00 117.10 616.00 330.20

O.AY

7,50

1,11

7.20

YA,F

597,00

194,00

المصري

) ) YT. . .

الديئار البدراني

£154,4.

1 - - 0,4 - | 1)44, - +

العماني

(A.F.

T,5011

1.14-1

33,7011

3.,14

74.51 Cpc Internat
75.00 Csx Corp.
22.86 Cyprus Amax Mm.
10.50 Detra
10.50 Det

Estee Lander - A
Exton
Fina
Ford
G.T.E. Corp.
Gent Dynamics
Gilene
Grace
Halliburton
Hilton
Honeywell
IBM
INA
INA
Into Ltd.
Intl Paper
ITT Corp.

Nord-Est Norsk Hydro O.N.A. L'Ordal Petrofina Philips Electronica Pinant-Printemps-

Primagaz
Primagaz
Primagaz
Procter and Gamble
Radiotechnique
Rochette (LA)
Roussel-Uclaf
Royal Dutch
Saint-Gobain
Saint-Jouis

Sains on Mad SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport Stemens AG SKF Aktieb Skis Rossignol Sommer-Alliber

Total
Valco
Vallourec
Vollswagen AG
Wagons Lits Tou
Worms (CEE)
Zarubis Copper
Zellidja S.A.

بورصة لندن (استرليني)

Asda Group Pic Assoc Brit Foods BAA Pic BAAT.

Barclays Plc Bass Bicc Blue Circle

Roc Group Boots Co Pic

British Gas British Petrole

BTR Burmah Oil Cable Wireless

۲,۸۷

4,14

T, 19

T.))

7,•1

157.50

1572,50

TE1 ...

لاوروبية لـECL

1,7970

121.41

1,7272

Quaker Oats Santa Fe Sth. Pac. Schlumberger

Schlumberger Scott Paper Sears Roeb, Sony Corp Adr. Tandy Termeco

Unisys
Up John
US Life Inco Fund
US Marathon Grp.
Usx Steel Grp.
Utd Techno.
Warner Lambouse Fl

Thorn EMI Uniterer Unit Biscuits

Vodefone Gra

بورصة طوكيو (ين)

Zambia Cop. Inv.

Akai Electric Bridgesione Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi

Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp

Takeda Chan Inda Sumitomo Corre

Bay Mot Werke Daimler Benz AG Degussa AG DT Babcock St

Dresdner Bank AG Hoechst AG RWE-DEA AG

Schering AG Siemens AG Bay Vereinsbank Kaufhof Holding Dt Lufthansa AG

Thyssen AG Veba AG Volkwagen AG Deutsche Bank A Linde AG

r.4.

F, SY

T. \* \*

Τ, . .

بورصة فراتكفورت (مارك الماني)

13.00 13.53

\$9.90 \$9.90 \$9.90 \$9.90 \$3.90 \$1.59 \$00.00 \$1.15 \$1.15

20.73 636.00 350.50 270.50 86.80 608.50 71.20

¥.54

1,44

7.75

٦,٢٢

30.84 643.51 352.77 273.59 88.64 613.51 72.44

بحدة النقد

£.1.

£, • ¥

القفال اليوم ٢٢.٥٥٨٦ /روت الاقفال السابق ٢٨.٥٥٨٦

37.25

الدوائر

الكندي

.. 6490

15.0.

القبرمية

لكورون

الاسوجي

557,80

274,42

القطري

0YE . . .

•,[7]) •,1079

-•,151f

f41.4Y

17,17 (107,•

19T. .

A9Y.

درهم الامارات

17.17

12,17

للسعودي

كيلو الذهب عيار ٩٩٥

1400 ....

CUNVENCY CROSS RATES

الالمائي

1,019F

(F, DAP

P3QA, .

تعفل اليوم ٢٠٤١٢.٤٦

الاقفال

97.25 10.50 65.25 44.63 87.25 90.13

76.25 78.00 80.25 120.00 36.83 53.63 25.73 9.63 21.88 39.25 50.03 28.75 80.63 22.50 40.50

الانتفال السابق ١٠٤٦/١٥٠٥ ﴿ الْمُعَالِّ السَّابِيُّ ١٠٤٦/١٠٥٥ ﴿

48.88 94.75 10.38 65.38 44.50 85.88 90.75

76.13 78.00 81.00 119.13 37.13 53.86 25.13 9.50 21.88 39.25 22.50 49.89 29.00 80.89 22.50 40.13

7.33 1.24 6.80 2.12 0.89 3.78 3.42 5.41 1.80 6.93 3.66 10.40 9.42 8.64

YA, T

T.97

7.17

T. E.A.

7,10

السلع الزراعية

6.90 2.17 0.91 3.84 3.49 5.34 1.85 7.15 3.66 10.47 9.27 8.66

27,43

29,55

الكويتي

EFE, YO | 0141. .. | F1A4. 0.

1490 · ·

.... OFY

.,..T£100

1,1110

-•,•¥£01

.,....

مؤشر فايننشال تليمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

Kellogg Litton Lockheed Martin Loews Mallinckrodt

Merck Mercil Lyn. Min Mining

Mobil Monsanto

Nati Semicon NAVISTAR Occ. Petrol. Olin

Olin
Pac. Gas
Penny
Pepsico
Pfizer
Placer Dome
Polaroid

Charter
Costs Viyelia
comercial Union
Grp Pic

Dalgety
Dixons
Ecc Pic
General Accident

Geni. Electric C<sup>a</sup>. GKN

Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic

HSBC HILDGS

Land Sec PLC

Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pkc. Loutho Pkc.

Lucas Ind. Plc. Marks Spencer Microbix Biosyst

P. and O. Pearson Grp. Pilkington Prudential Corp.

Racal Electro Rank Org. Reed Intl. Reuters Rexam

Rolls Royce Royal Sun RTZ Corp.

Sainsbury Sears Holds Shell Siebe Pic

Storehouse T.L Group.

Std. Chart. Bank

स्तारी अन

1,11

.,17

.. FY

•,TY

Τ,Τ٤

7,10

T.T.

7,77

الاقفال نيويورك (بـ\$)

ICI PLC STE UTS

Glazo Granada Grp

Continuida Courtanida

F949,T.

1, . £

الاردني

140.0-

اليآبائر

., . . Y . Q

.,·£09FT

•,-)[1.0 )F,£•4

.,.1)77

الاقفال السابق ٢٩٩٢,٨٠

77.25 44.63 23.13 40.50 73.73 38.00 69.38 79.00 47.28 94.50 46.23 42.13 69.00 68.88

58,25 27,25 66,75 148,63 16,00 31,50 39,38 41,75

السابق

127.00

264.70 230.20 1840.00 1655.00 204.00 2025.00 606.00 553.00 24.00

1420.00 864.00 725.00 1240.00 435.00

187,00 109,50 84,70 342,40 113,10 113,10 1141,00 152,50 170,25 404,46 321,00 274,80 2050,00 1400,00 3100,00 62,2 145,00

4.21 1.24 4.65 4.84 4.78 9.91 8.90 5.96 11.18 5.85 2.28 6.64 3.94 2.55 10.47 4.59 4.85

1..0

٢,٠٠

1,47

1,94

الاقفال

4.29 1.24 4.66 4.82 4.70 9.96 8.06 8.06 1.61 8.78 5.97 11.54 2.23 6.65 2.48 4.64 4.64 4.64 4.86

اقفال اليوم

57.50 26.75 65.63 151.63 16.00 31.50 39.25 41.63

128.00 i

128.00 259.00 230.00 1793.00 1635.00 2072.90 2007L00 610.00 546.00 24.00

1420.00 865.00 722.00 1225.00

184.10 108.50 83.45 240.00 111.10 140.00 145.50 167.00 270.80 270.80 2045.00 1400.00 315.00 145.00

## انحسار الطلب على الدولار في بيروت

استقر سعر صرف الدولار الميركي في سوق للقطع في بيروت أمس، بعنما أبقى مصرف لبنان هامش تدخله من دون تغيير بين ١٥٤٨.٥٠ ليرة شرا و ، ، ، ١٥٥٧ ليرة بيما، ليقفله في آخر العمليات بسعر وسطي ١٥٥٢،٧٥ ليرة، شأته مطلع الاسبوع.

صبيح. وقد فتح الدولار صباحا في لجواء متفائلة بعد النتائج التي اسفر عنما "مؤتمر اصحقاء لبنان" في واشنطن، فقمسر الطلب عليه فوق الحد الادنى لُمامش ّ تدخل مصرف لبنان وجری تداوله فی العمليات المصرفية تحريجا بما بين ٥٤٩,٥٠ [ و٠٥,٠٥٠ لسيرة، تسم بسين ١٥٤٨,٥٠ ١٥٤٩,٠٠٥ أيرة فبين ٥٠٨،٥٠ و٠٠,٠٠٥ لُبِرة، وعند الظهر، اعلىٰ المصرف المركزي انه الغل بما بين ١٥٤٨,٥٠ و٠٠,١٥٥٧ ليَرُةٌ وبسعر يمد بين ١٥٥٢,٠٥٠ و١٥٠١ ميرد ومسمر وسطي ١٩٥٢.١٥٥ ليرة في سوق لم يتجاوز حجم المبادلات فيما سهمة ملايين دولار، لم يكن له فيما اي حصة لتوازن العروض والطلبات بين المصارف.

تقلبات ميقة في الخارج في الخارج، وقع الدولار في دُلاَرة التجلنب، اس، في انتظار ما سيقرره الحتياط الفينجرالي على معيد لسَّياسة ألنقدية الأميركية عقب أتتمُّه لجعماع ميئة السوق المفتوحة، في ظل اعتقاد لنه لن يقدّم على رفع معدلات الفائدة على الاموال الاحتياطية Fed) رقع معددت العاددة على الموال المتباطية (red) مدة السنة على الموال المتباطية (red) مدة السنة على رغم تزايد مظاهر الغليان الاقتصادي في الولايات الستحدة. وفي هذا الطار، رأى المتعاملون في ارتفاع مؤشر البناء (Flousing منسبة 1,0 في المئة الشمر الماضية وهي الاعلى عند تحوز 1,00 في المئة في المئة في مقابل تراجع نسية 1,0 في المئة في مقابل تراجع نسية 1,0 في المئة في تشرين الاول، وفي زيادة عدد رخص البناء بنسية تشرين الاول، وفي زيادة عدد رخص البناء بنسية تشرين الاول، وفي زيادة عدد رخص البناء بنسية 1,0 في المئة في ٢.٦ في اللّـا في مقابل انخفاض نسبته ٢.٦ في المئة، دليلا اضافياً على فليان الاقتصاد الاميركي غداة اعلان ارتفاع غير متوقع نسبته ٩٠٠ في المُجة في الانتاج المناعي في مقابل تراجع نسبته ٩٠٠ في المُثَّة في الفترة مينما. وقد تعزز مِنا الشعور الار اعلان وأُسمة شرويدر؛ ألمتخصمة ان مبيعات المفرق تُكُونَ لِرَتَفَعَتُ بِنَسْبِةَ ٢٫٠ فِي الْمَئَةُ فِي النَصِفَ ٱلْأُولُ من الشمر الجاري في مقابل تراجع لسبته ٤٠٠ في المِنْةُ الشَّمِرِ الْمُأْضِيِّ، الأمرِ الذِي بات يخشى معه تغلقم الضاوط التضخمية لتي تتأكل علامٌ مردود قدولار في ظل استقرار معدلات الفلادة الاسميّة

النَصْرِهُ الذَّي كان أَنَّد تنامى عقب تصريح المُثير

العلم للتنصيق في الدكومة اليابانية كابون موتو أن الين يجب أن يكون متدنيا عما مو حانيا أزاء الدولار التحفيز الانتاج الصناعي وتدريك الاقتصاد في اليابان. وفيماً رأى البعض في هذا التصريح دعوة للى شراً؛ لُلُولِرُ لِلنِّي تَجَاوِرُ لَقَرَةَ عَتِيةَ الْـُوْرُ } (" ين، اعتبر البعض الآذر ان ابقاء معدلات الفائدة الإميركية من دون تَفْيِر لَن يُسَاعِد الدولار على التماسكُ وَخُموماً في الجواء التضفيية التي تخيم حاليا على الاقتصاد العيركي وما قد تستتبعه من هروب للرساميل الى خارج الولايات المتحدة

المتعيدة البنية التي المرحة المعاسوسة المقابل المرحة الذهب في الندن بـ ، ٢٢٨،٥ دولارا في مقابل المرحة دولارا أول من أسس في تيويورك، بعدما المرحة المرحة عولارا قبل الظهر وبـ ، ٢٨٨،٢ ٢٨٠. دولارا بعد الظمرء

"وول ستريت" لدى الأقفال مطلع الإسبوع وامس بعد الانتتاح الر نشر بيلات لحمائية عكست غليلا لْقَتَمَانِيا هَيِّ الْوَلْيَاتُ الْمُتَحِدةُ فِي وَقَّتَ كَانَ الْاحْتِيَاطُ الغينيرالي يعقد أجتماعا لتحديد أطر سياسته النقدية

> مسُؤُولين المان عن أرتيلُمم الى تراجع المارك مسوويين ممان عن الايتحجم مى مرديع معرد الأملاعي، بعد الاتفاق الذي توصلت اليه اللقمة الاورويية على اصدار العملة الموحدة، بقدر ما يساعد خلك الاقتصاد الالملي على الانتماش، أي علمل مشجع على شراء الدولار الذي بدا دونما اتجاه واضح قبل لتماء اجتماع ميثة السوق المقتوحة، فاقفل في اندن

> > - ١,٣٢٢ فرنگ سُويُـسري في مقابل .1,719.

- ١٤٤٠] ٥ فرنك فرنسي في مقابل ٥,٢١٦٥. – ١٥٢٤,٢٥ لَير ليطلق في مقابل ١٥٢٥,٠٠. – ١١٣,٧٥ ين يابلني في مقابل ١٨٣.(١.

خعف الإقبال على الذهب وللقمة ظل الاهتمام ضعيفا بالمعلان الثمينة لغياب المعطيات الجديدة التي تحرك عادة اسواقهاء فاقفلت

كُذَلك بالنسبة الى الفضة التي اقطات الاونصة منها في لفدن بــــ(١٨، دولارات في مقابل ٤,٧٨٠٠

البورمات العالمية

ولم يُجُّد المتعاملون في تصريحات نسبت

- ١,٦٢١٥ للجنيه الاسترليني في مقابل ١٦٦٥ . ( ) لول من أمس، في نيويورك. - ٧٤٥٠ . ( مارك الماني في مقابل ٥٤٥٠ . ( .

دولارات اول من أمس في تيويورك، بعدما تبتت ظمرا بـ ٤٨٠٥، دولارات.

اتجمت أسواق الأسمم والسنَّدات المالية في

## في لَطَارُ هَبِئَةُ السوق المختوجة. الا أنه بعد انتهاء مذا الأجتماعُ وأعلان أبقاً، معدلات الفائدة المبركية من دون تغييرُ حتى نُماية السنة، انحسرت الضَّغُوطُ على السندات والاسهم العيركية في "وول ستريّت" مع ظهور ميل لدى المتعاملين الى أعادة شراكها تقطية

لِمَا أَتُكَشَّفُ مِن مِعَافِظ مِلْيَة تَحْسَبًا لَحَصُولُ فِي تَشْدَد نقدي في هذه الخترة للحد من وتيرة نُمُو اللَّقتصاد. وبالقعل، سرعان ما انتعش الاقبال على اسهم شركات التكنولوجيا المتطورة والشركات المناعية سرحف التحتولجيد المنظورة واسترحف الصحيد التي تعنت اسعارها كثيرا تحت وطأة تحقيق الارباح عليما، ما دفع مؤشر "باو جونز" الصناعي من ادنى مستوى له على ٢٣٣١،٠٥ لقطة الى ما قوق المرورة القطة على ١٣٠٧,٥٦ نقطة قبل أن يسجل منتصف التعاول في جلسة بعد الظهر ٦٢٨٦, • تقطة، مرتفعا ١٧,٦٨ نقطة عنه اول من

ويما أن البورصات الاوروبية لم تتمكن من التفاعل مع تَفيير الأجواء في نَيُويَوركُ بعد قرار الاحتياط لغيديرالي، تجهت كلما أمس نحو التراجع تخوفا من اضطرنب الاسواق الميركية بعد نشر موشر البناة الذي عكس غليلنا الكتصاديا بدفع معدلات الفلادة على اقوتات الفزينة الاميركية أمدة "٣ سنة من ١٦,٦١ الى ٦,٢٠ في المدَّة واوقع سوق السندات الاميركية في الضعف. فكان أن مبط مؤشر "بلكس بورَّصةَ فرانكفورتُ بسَّرعةَ ليقفُل على ١٣ .٨١٥ أُ نْقَطَّة بترلَّدِع ٢٦, ٤٠ نقطة منه اول من امس، كذلك مؤشر "كناك ٤٠" في بورصة بازيس الذي خسر ١٨٨٧ نقطة ليقفل على ٢١٩٣,٧٠ نقطة، بينما ارابه دراجع مؤشر "لفايتنشال تايس" في بورمة اندن ١٤,٢٠ نقطة الى ٢٩٧٩,٦٠ نقطة، وكل ذلك

ئتيجة افتتاح "وولّ ستريت" الضعيف لمْس وقبل تغير أتجاه السوق فيما ألى الارتفاع. وسبق ذلك صباحا تسجيل بورصة طوكيو تراجعا طفيفا في فياب الحوافز على شراء الاسمم الياباتية والمعطيات الموضوعية لبيعها، ما اوقع السوق في حال من الجمود أقفل نتيجة لما مُؤْشر "ثيكي مترلجماً ٨٠٥٨ نقلط الى ٢٠٤١٢.٤٦ نقطة. ايلي قموجي

مجم من شركة اترايت. كَنْتُكُ سَجَلُ تَدَلُولُ ٢٠,٠٠٠ سهم من شركة الترقية اللبنانية خارج الردهة بسعر ١,٢

مشى اسس سعر سهم "سوليدير" في التراجع بفلتيه "" و "ب" ونبت في جلسة بالتداول الولى في بورصة بيروت به ١١٠ – ١١٠ يولارا، وفي الجلسة الثانية به ١١٠ – ١١٤ دولاراه في مقابل ١/٨ -١١١ – ١١٠ دولارا، تثبيت الالتين. وبلغ عدد الاسمم المتعلولة (١٠٨٢ سمما قيمتما ٨٧٧ الف دولار توزعت على جلستي

الجلسة الأولى: ٩٦٠؟ سجما من الفلة "" و١٠٩٠ سجماً من الفلة "ب". الجلسة الثانية: ٥١٢؟ سجما من الفلة "" و٢١٢١ سجما من الفلة "ب"، الى ٢٠٠٠ حركة التحاول في 17/17/ 1997 FIXING 10 a.m. ا - تتبيت الساعة العاشرة صباحاً

TRAPE TRAPE TO RE-OR TO THE E	البطارية الكبية الكبية الكبية	۱۳۰۳۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۳۲۵۹۵ ۱۳۲۲۵۵۵۱ سعر شیت ل.ل.	•	TONO PICES سعر التتنيد	يد	1778) 13 3 ستر الكثي السابق	SHARE اسم الشركة
2093	2654	45717	170803	3	110	.1:	10 1/8	Solidere "A" سوليدير
1090	1335	12017	173908		112		115	Solidere "B" سوايدير
FIXING	11 a.m		حا	ة عيا	ة عشرة	اليا	عامة الد	۲ – تثریت ۱
ا (القسيمة مرافظة العربوطة	TEANED D	West &	الا مسالة نيت الكبيا	CING SICE Mary Mary SIJ	FIXED PRICE -Bug Tugar	18	LAST PRIC 3 عر التثريث السابق	SHAKE

	SHARE أسم الشركة	المحالة	PIXING PIXICES سفر التثبيت	POXING PRICE منتر الطوت آبان	وسروس الكبية المعروضة	والمساوية الكبية البطلوية	المتداولة المتداولة المتداولة	- 200
	سوليدير "A"	110	110	170803	46268	2596	2512	-
	سوليدير "B"	112	114	177014	11949	2456	2136	-
	شركة الترابة البناية Const Liberale	1 3/16	-	1844	45296		-	7
	وُسينت وَيِش (اطِيُّهُ) Ciment Hunt	6 3/16	-	9608	1000	-	-	4
	الرئيت ETERNIT	1 3/4	1 3/4	2717	15600	3000	3000	3
•	٧- الإسم	غير المتدا	ولة			A	T DAT	LAS

المستوا الكل المستوا			
			N. COUPON ATTACHED
اسم الشركة	آذر تثبيت	تلريخ آخر تثبيث	رلم القسيمة العربوطة
الاسمئت الابيض (أسمي) (Cimen Rice: (Necesturi)	6 7/8	22/1/1996	-
ترفية ابنانية حق بدل قسيمة رقم "0" كغير: وسحمًا Chart	1.7/8	12/1/1996	-
			AL 40 13 A. C. (150)

نخلت قِسِ مرفةً بيروت ٤٤ بلغرة تقلة ١٥٦٧٥ طناً، منها ١٢٣٧ طناً شحنت في وغادرته تمعي بولفر، ويقيت دلقل الاحواض ٢٥ باخرة، بينما ثلاث بواخر من دون عمل و١٣ بافرة مسافرة هي، "كابتن مصطفى" و"فيل دوميجو" و"سعد د" و"م. ف، ليفاتد" و"جولي اماراتتو" و"من بيغاسوس" و"شيرين م" و"ادرياتيك ستار" و"مروان" و"ايدا" و"اواد فوكس" و"بوريس بوليادي" و"ترانسشيب 1". ويتتظر وصول ٢١ بلخرة، بيلها ١١ بلخرة أعلنت انتظار ومولها للمرة الاولى بد

		30000	الواحرا	
١.	الوكيل ألبعري	لابخالع (طن)	الباخرة	ميف
	قفیل ور سعادی شیر ماریتیم گاشیب آ. قرملدی چ. بطوس یونیشیب می گارین ح. محاوی می آلین ح. تابت	الوستيوم ١٠٠٠ الجيسة ١٩٧١ ١٩٥٦ مشية ١٩٥٦ مستوعيا ١٩٥٦ مستوعيا ١٩٥١ مستوعيا ١٩٥١ مستوعيا ١٩٥١ مستوعيا ١٩٥١ مستوعيا	سابي غيل دو ميدو قسلام ۲ م. فد ليفات جولي امارانتو فيدر ( من بيغاسوس ادرياتيك ستار شيرين م	
	نَّاشُونَال شيبِينَغ متر ماريتيم متر ماريتيم مد شيونغ كومالي	۱۳/۱٤٥٠ بستوعباً ۱۸۰/۱۷۵۰ مستوعباً ۱۸۰/۱۷۵۰ مستوعباً ۱۸۰/۱۲۵۰ مستوعباً	ند لوید کورفو آولد فوکس بوریس بولیفوی ترقصشیب (	

فرة الموقاء البطائع (طن) الوكيل للبحري	
	اليامر
الإسكندرية ١٠٠ مظلفا ن- ابو رجيني ناك تولون ١٠٠ ملشية راوتيون يب راشا ١٥٠ ملشية راوتيون يب كوبر ١٥٠ ملشية البينا يم كوبر ١٥٠ ملشية ديفينا البن د ١ مرسين ١٠٠ ملشية ديفينا البن	نيكوا سالت لينا بريتا دلال عواد لينا

العوقر المنظرة

# وتراجع مؤشر لبنان والمعجر للاسهم اللبنائية بنسبة ٤٢، في المئة واقفل على 421,17 لقطة، ومؤشر" ليبقون القصت (ISP) بنصبة ١٤٤، في المئة واقفل على Abi Al, YY منا عركة للبورصة ليوم الثلثاء ١٧ كانون الاول : - سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠) - نتلاج المناقمة. تاريخ

970%	15474	174Å+	1280		1997/11/19	Т
<b>Afair</b>	ikti	100-1	1548	1448/3/14	1997/15/19	7
ACT& · ·	14:17	15:10	1540	1999/11/14	1497/16/14	15
	(2.	(بالمناقد	لسنتين	مندات خزينة	4 -	
د قيمة السند الاسمية	قيمة السنا الشركاية	رة القسيمة ع مركين السنة	تعة	يخ الاستجلاق تع	تاريخ الامدار تار	250
1	1	្រី <b>។</b>	26 3-	Ao 1994/15/	P(\7(\FPP( YF	37
	الولدة 🖷	بمة للستد ا	يمة اللس	فع القسيمة في	تاريخ د	
		35		1997	/1/14	
		1005		1994/	1 <b>1/</b> 14	
		1000		1994	/1/1Å	
		11		1994/	15/14	
مصرف ليثان ،)	(لجمهور ه على الاكا	ف لبنان ثقة اشمر	ئی ممر سند ثلا	ئات الخزيئة ل , يكون عمر ال	ملیات حسم سنر فقط علی از	e –
		فدة للحسم	Á	يخ الاستحقاق	العدة من تار	
	_	10,00	_	۲ یوما)	۹ اشمر (۲۲	
		10,		( يوبا)	٦ اشمر (۱۸	
		fo			۳ آشمر (۱۱	. 1
		4	ة الستتير	، لغير سلطت فلا	الحسم للسند الواحد	قيعة
	_	السعر	a	و تاريخ الاستطا	المدة م	
		A)T+,++	•	(۲۷۲ یوما)	۹ اشمر	
		AYOT,		(۱۸۲ یوما)	۲ اشمر	
		9777,		(۹۱ يوما)	۲ اشعر	
				had 60		

	المده من تاريخ الاستطاق
A)T+,++	۹ اشهر (۲۷۲ یوما)
AY07,	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
4777,	۲ اشمر (۹۱ یوما)
مارف لدی ه	ودائع لاجل بالليرة اللبنانية لله
الفائدة	
2 <b>4</b> 40	وملاح ليوم وأحد
Z <b>%</b> AT	وماقع لثلاثة أيأم
() -c - Y	ودائع لسبعة ليلبر
É1 1-TÁ	وهاقع لثلاثين يوما
Z15c50	شهادفت أيناع لددة ٤٥ يوما
(Hterr	شمانات أيداع أبدة ٦٠ يوما
ف لدی ممرڈ لار و <b>ما فوق</b> )	ودائع لاجل بالدولار للممار (من ٥٠ مليون دوا
Z-SIAN	
2 8:07)58	وماثع لاسبوع وأحد
מלדמ( א' צ	وبالاع اشهر ولند
Z % - 97Y0	وملاع لتلاتة اشمر
% T) To -	وداكع لسنة ولحدة
	۸۱۲۰٬۰۰ ۸۲۵۲٬۰۰ ۸۲۷۲٬۰۰ ۸۲۷۷٬۰۰ ۸۱۲۵۶ ۸۲۷۶ ۸۲۷۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵۶ ۸۲۵

Z WETYO-

قواك المسم والشر	راء على السندان	، التجارية وفقا	لتطبيق آلية القر	زأر الرقم ١١٦
العبلة اللبنانية)	۲۰ یوما	۹۰ یوما	۱۸۰ یوما	ملة
ڪلستي 1	F04 * *	fare	500	ra-
شراه :	33,11	)TcA+	10	18,70
النولار الاميركي)	۲۰ يوما	۹۰ یوما	۱۸۰ یوما	مسلة
خسم ا	Y.OETYO	Y,o	Y,Tfo	4.9£6T}
شراه ۽ ا	1.0£170	۵.۲	7,750	1,4207)

السابق	-	السابق			السابق	_		السابق	الاقفال	-
	Trake.		1	کاکلو کات با افرا	£194,0.	117.,0	النداس ــــــ	T37.5	1774.0.	لاذهب
	كلتون الاول ــــــه ٢٠٠٠		1	کاتون الاول کتا				1	1	
T97.0.						1244,0		٤,٨٠	£,£)	الفضة
T19. • •	البار	) TAT, • •	1TA-,	ا <del>يار</del> دسک	0414.0 ·	0795.0	القصدير			البلاتين
£4.0.	ا الذرة ا كانون الاول ـــــــــــــــــــــــــــــــــ	100	140	افار	TOT1,	72EY.0			TTY, A	
		1.15	3.,4.	ايتر	1		الانك	117.40	334,10	للبلانيوم
£11.0.		177	1.,49		1.14,	1.1.12,YQ				
137,	ا أيار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	,	1 ,,,,,		1			1	_	
	حبوب للمويا	100	1.0	ائن مخمد العما	طن)	الدن (د ۱۹	لندن اسعار	ط∹) أ	ک (د ۱۹	اندن اسعار الس
Y-Y.0-	الأم ٧٠١,٥	) TE		كلتون الاول	1 :-			1 :		- ,
V . E . D .	ا الحِار ـــــــــــــــــ ، ,٦٩٩	111	1.9,					1		
Y-0,0-	ا تبوز الموبا	1.4.0.	1.4.50	آبار قط:	- 1		كلتون الاول	1-1.0-	T-T,01	آثار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	<del></del>	_ 1	1	<del>عطین</del> محلام، الاحا	l.cu.	•				
FT, 1 -	كُلُون الولّ ٢٣,٢٥				11740,··	11.51,	آنار	7,70	T.T	آيار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
fT,Y.	انار۲۲٫۲۲	YO.A-	Y0, 1.		1.000	1514				
12	ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	47,A.	77,7.	ايار ــــــــــــ	11113.00	1110,	ايار	1,.,	T.1.1.	

With the cooperation of Merrill Lynch

طبقا للمنكرة التدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف أبنان ألتي

# نزاع ثقافي وانسانى يتطلب تخطيطأ تنظيميا وقرارا وزاريا تدبير احترازي اتخذه اده لستة أشهر اشعل حرباً بين التراثيين والملاك



منذ اربعین عاما ولکثر کانت بیروت تعتبر واحدة من أجمل المدن علی شاطىء البحر الابيض المتوسط وكانت العاصمة التي تحوي العدد الكبر من البيوت ذات الطابع التراثي الغريد الذي يزاوج بين مختلف فنون الهندسة المعمارية الاوروبية والشرقية والمطعمة بالطابع المحلي اللبناتي. هذا ما ميز قصورها ودورها، بقناطرها وشبلبيكها ألملونة، وشرفاتها ذأت للحجر المزخرف والدرابزون المشغول. اليوم، بعد انتماء الدرب في لبنان، ولعوامل لجتماعية واقتصادية وعمراتية وهفظ الذاكرة والتراث، وأخذت طابعين اثنين، ثقافيا وانسانيا. ووملّ حد للنزاع بين المغمومين الى درجة من الخطورة تـقتضي من القيمين على الموضوع أتخلا تدأيير سريعة وليجاد سبل توفيقية تدفظ الانسان والثروة التراثية معا، فلا يموت الديب ولا

المشكلة قديمة – جديدة، في ظل المحمة الاعمارية بعد توقف الحرب، وبطريقة عشوائية لا يرعاها لي تنظيم مُعلَى او تخطيط عمراتي او تقسيم مناطقى يحفظ لبيروت وجمما التراثى المميز بكل ما فيه من فرادة مندسية وخصائص جمالية، والابقاء على شُولِهِد مِّن ذَكَرِيَات هَذَهُ المِديئةُ وتباريخها، لجات وزارة الثقافة والتعليم العالي الى استباق الامور قبل القضة على حقبات كليلة من ذاكرة بتجميد ١٠١٥ عقارا قديما الى حين الانتماء من جردة تمدد بنتيجتها المباتي الترآثية التي يجب تصنيفها وأدذالُها بالتالي في لَائْحَةُ الجرد العام. وهذا قامت قيامة اصحاب هذه العقارات وملاكماء متهمين الدولة والممعيات التراثية بتقييد حرية للتصرف بالملكية وتكبيد الناس

مشقات اجتماعية واقتصادية جمة، القصة بدأت عندما قرر وزير الثقافة والتعليم العالي السابق ميشال لده المحافظة على البقية الياقية من ييوت بيروت التراثية وقصورهاء والتي تقارب الثلاثة الاف واعتمد لهذا الامر وسيلتين اثنتين هماء

بناء مهمتماك تدول ملعباً لاولاد الحي.

تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

"النهار" الغراء -- بالتغرس في وجوه الفقر ونقلنا صورا عدة مباشرة

من سبع زوايا محيطة بدائرة الفقر

الذَّي يكَّاد يقتل لبنان بأيدي صانعيه.

وقدٌّ ذُكر الْتقرير في فُقرَّاته مَذْه الوجوه السبعة بالاسماء والارقام،

اته لا يوجد فُقِّر في لَبِنان. ٢- للدخل والانخار والدَين.

والأراضي. 2- الفقر المصرح عنه.

٥~ السكن.

١- المفتاح: قول رئيس الجمهورية

٢- بيع الإملاك والمقتنيات والمصاغ

٦- الغذاء أو الفقر الموصوف (بل

الفقر الناطق): استملاك اللحم

والسمك والدليب والدلويات والأكل

في مطعم وسهرة رأس السنة

ولما كأنت الاجوبة من حيث منطقها

ونسيها، بالارقاء وبالانسجاء، حيث

يَـٰؤكد فيـما كـل وجه، ما جـه في

الوجوه الستة الخرى، فاتنا نؤكد

عَلَّمْيةً عملنا وصدق أَلْمُواطنين الذَّين

لم يكونوا ليتجاوبوا و"يخرجوا من

جلدهم وصمتهم لولا معاناتهم

وثقتهم بالباحثين وأسئلتهم غيرأ

أمنحازة وغير الصعيفة والا فكيف

ترصد وجوه للفقر والفقراء؟ مل

(٩٦–٩٥) وما يرتديه المقابل.

٧- كيفية معالجة الفقر.

القديمة في لبنان" (APSAD) أجراً جردة للمباتي القديمة والتراتية في ممندسون معماريون وممثلون لميئات رسمية مثل منيرية الآثار والتنظيم المدني وبلدية بيروت ومجلس الانماء والاعمار والأوتينسكو والجامعتان والاميركية ومهتمون بشؤون التراث للهمث في أيجاد الوسائل الكفيلة المحلفظة على التراث ألثقلف

واحدة لآرا اقتضت الحاجة. ملے تجري خلال هذه المهلة الاعمال الأتية،

١- تنهي جمعية "الابساد" عملها

التحصائي والتنقيق في الجرد الموضوع

أ- تعديد عدد المباتي التراثية
 التي ستسجل على الثمة الجرد العام

كذلك يغترض أن تكون اللجان المعنية ولا سيما القاتونية والمالية

والجتماعية، قد توصلت إلى مشروع

متكامل بأخذ في الاعتبار المصالح

لكن ما حصل هو أن المذكرة

بقسمة أموال أحد المكام على ثلاثة

ملايين لبناني؟ اذن فان لي اكثر من مليون دولارا فأين مي؟ أين مي؟

أَيْنُ مِي؟ حقا أن وقع الفقر في لبنان عند تتمقعه، كما

مفاجىء ومرعب، لم نكن نتوقُّعه، كما

ليس لنا ان نخفى حقيقة علمية وقعنا

عَلَيْهَا؛ فَهِي لِيسَت مَلَكنَا؛ أَنْ هِي إِلَّا

امآتة نعيتها. وسندعو المصرحين

لفريقنا الى تقديم شماداتهم للرأي

\*\*\*

لتقديم أأمزيد من الشرح والبرامين

ليتابع فريقنا أستقصآات هارون

الرشيد في وجوه الحياة الاخري بين

"دويـلة افلاًطون" وامارة "علاقة"، عل

لَلْبَنَانِينِ يَكْتُشُفُونَ كَنْزَهُ المَّفُونَ المَنْقُوشِ عليه "عزّ بعد فَاقَة"، قبل

جرفه في البحر وقبل استملاك ما

تبقى من ارض، وجرف هذه الامياء

الشعبية لتكبير يابسة لبنان أمن

سيحل بعد أهله من السكان ا وعسى

ان يعمل نداح مؤتمر "أصدقه لُبنان"

علَّى لَقَادَ اللبنَّقيينَ وليس على "صرفُ

هذه الاموال لاستملاك لراضينا وبيوتنا

كما قالت جارتنا "تيريز"، وأن لا

ينقلب "الرمان" على لبنان (الى)...

الدكتور مصطفى سليمان

مع أطبب تدباني للسائلين.

افتراسه" وفقدان الأمان

وما زلنا تنتظر المزيد من النقاش

العلم اذا ما دعت العلجة!

٣- تدبيد المناطق المنوى حمليتُما

للمباني ألتراثية في مدينة بيروت.

من خلال مخططات تقميلية.

في مدينة بيروت.

آلاولى، تكليف "جمعية تشجيع

حماية المولقع الطبيعية والهباتر

البناتى والمباني القديمة في مدينة بيروت. وتم تألّيف ثلاث لجآن، فنية وقاتونية واقتصادية – اجتماعية لدراسة المباثي التراثية ووضع مشاريع قواتين ومرآسيم لدفظهأ ودراسة الشؤون المالية وايجاد مصادر التمويل

بأعمال الجردة الموكلة اليها وأحصت ١٠١٥ عقارا في المنطقة التي تحوط وسط بيروت، ورفعتها الى الوزيـر لده، الذي رفع كتابا بها يجمل الرقم ١٨٧٩ يتاريخ ٣ تموز ١٩٩٦، ألى محافظ بيروت نقولا سأبا طالها اليه "الايعاز الى الجهات المنتصة في بلدية بيروت لاعتماد ارقام العقارات التى تتمتع بصفة تراثية توجب حمايتها وعدم السماح بمدمماً". ومنذ ذلك لُّوِقْتُ جِمَّد الْعِملِ في هذه العقارات؛ الشاعر لا مارتين". وأصبح التصرف بأمرها ممثوعاء هدما وبناء وبالتالي بيعا وشراء". وذلك أعتبارا من ٦٥ تشرين الأول ١٩٩١ ولمدة ستة اشهر، قايلة التُعديد مرة

جردة لا تمنيف كيف ثم لجراء الجردة؟ وعلى اي

الاممية التاريخية او المندسية

قيمة معمارية وتاريخية معينة، لكن

المحافظة على عقاراتهم أو ترميمها".

الدرء الخطر عن عقاراتنا وصون حرية التصرف بملكيتنا التي لصبحت مقيدة"،

أده: اعترازيا

وعن معايير الاختيار اوضح اده "لذا اردنا ترميم كل المبلقي الأثرية في بيروت يلزمنا ندو خمسة مليارات دولار. لننك أرتأينا المعافظة على نمأذج وعينات وجزر تمثل حقبات معينة او تكون شمودا لعقبات معمارية أو تتمتع بمواصفات معينة كأن تكون ذات مستوى رفيع واهمية تاريخية وجمال خارق. او لما دلالة تأريخية محددة مثل البيت الذي سكّنه شارل بيهول او نزل فيه

ممثل جمعية "الأيساد" المهندس فضل الله دآغر الذي لجرى هذه للجرئة بالاشتراك مع المهندس وسلم جَبْر قَالَ: "لُقَد تمّ تقسيمٌ اعْمَالُ المردة مرهلتين الاولى تشاولت لمناطق المتاخمة لموسط بيروت، والثاثية كل بيروت، وألمعيار المبدّلي الاول الذي اعتمدناه مو جميع المباتر والعقارات التي تعود الى العلم 4£0 أُ وُما قُبل، أيّ التّي يَـُفُوقُ عَمرها الدمسين عاماً. وتبكنا من لاماء المرحلة الاولى فقط ولحصينا فيما ١٠١٥ عقَّاراً، واكتشفَّنا في ما بعد البزيد مما لم نلاحظه قبلا. وقد سلمنا الملف الى الوزير اده الذي طلب يومها من محافظ ببروت تجميد هذه العقارات مدة ستة أشهر قابلة للتجديد مرة واحدة. هذه المدّة تسمح للجنةُ الفنيّة بدراسة وضع هذه العباني وتصنيفها على اساس معايير محدَّدةٌ وانخَّالها في ما بعد في لائحة الجرد العَّام، وقد وضَّعتا امام كل عقار صَّفَّة، مُعمِّ أو وُسط أو لا أَمْمِيةً لَهُ، بُحسب وضعه". وعن المعابير التي اعتمدت قال:

هذه اللجنة لم تجتمع منذ انتهاء مهمة الوزير انه في وزارة الثقافة". واشار اخيرا آلى أن "الاحياء المحافظ عليها في مُخْتلف انحاء العالم تصبح اغلى من غيرها عندما يجري تأهيلها وابرازها. وهنا نقطة أيجابية كبيرة للملاك، كذلك فإن اللجان الرسمية التي شكلها الوزير كاتت تدرس بعض الاقترادات أتعويض هؤلاء مثل نَقَل عامل الاستثمار، أو حَق الشرفية وخفض الضرائب على حقوق الانتقال

**ملاك المباني** عند اطلاع ملاك المباني المدرجة

لدراسة العقارات موضوع الجردة واعطاء الرأي في وضعها، يبدو انها "فرطت" بعيد خروج الوزير أده من وزارة الثقلفة وتجمد معما كل شيء.

وعن الفائدةُ من تجميد العمل في هذه العقارات، قال أنه "خوفا من أنّ لتعرض هذه البيوت والمناطق للمدم ثبل الانتهاء من اعمال الجردة واختيار أأميأتي لأتي سيتم تصنيفها وبالتألي انخالها في لاثمة الجرد العلم، طلبت من محافظة بيروت وبلديتها تجميد عطاه رخص الهدم لاصحابها لمدة ستة اشهر قابلة للتجديد أمرة واحدة

الشكل متل وزارة النارجية او مايكاريان كولدجَّ، أو اذا كُانُ يقعُ ضمن مجموعة قديمة. ٢- مناطق او مجمعات محافظة على طابعها الترأثي والقديم مثل للجميزة وشارعي سبيرس ومي زيادة وغيرهما. اما القرار في شأن تصيفها فيعود الى اللجنة الفنية التي شكلت ايام الوزير ادم واعتقد أن الافضلية ستكون لمجموعات او مناطق نات

ارقام عقاراتُهم في الجردة على امر تجهيد التصرف بها تناعوا الى الاجتماع

وصلت الى بلنجية بيروت وبدأ تطبيقما، لكن اللجان التي يجب ان تجتمع، لا سيما منها اللجنة الغنية،

وفي اتصال مع الوزيّر اده اكد انه قام "بتدبير احترازي للحفاظ على ما تبقى من تراث بيروت وذاكرتما. لذلك كلفت جمعية الابساد اجراء جردة بالمهاني التراثية التي لا تزال موجودة. على أن تجري في ما بعد غربلة لاختيار بعض البيوت التي تستأمل حفظها فعلاء أضافة الى ولحات او ہؤر لا تزال محافظة على الطابع القُديَّم وموْدُودة في مناطق معروفة مثل الجميزة والبسطة وشارع

اساس ادرجت العقارات فيمأآ أقسمنا العقارات جزعين ١- بناء متفرد: والمعيار كان

المعمارية، او الآممية التراثية من حيث

وتسميلات الاخلاء وغيرها، شرط

انشئت في الثلاثينات والأربعينات، وتستملك كل عامل استثمارها، على ٣ – ليجَّاد حوافز تـقنع يعض الملاك بالسعي، من تلقائهم الى تمنيف عقاراتهم عٌ – قَشُهُ مُيئَةَ للنَظر في كُلّ الحالات تراعي مبدأ "الاختيار"، حفاظاً على المبدأ العام من احترام الملكية

مبئى قديم في زقاق البلاط واسسوا تجمعا "للدفاع من حقوقنا وانقلدُ عُقارِ اتنا"، ولجروا تراسة جدوى القصادية واجتماعية شرحوا قيما معقاتهم وطرحوا حلولا بنيلة.

لكلم ياسم العلاك طوئي منسى معتبراً أن "الملك عزيز، وقدّ تشبب هذا القرار بملع لبدى الملاك، ومعظمهم من العائلات الفقيرة او المتوسطة الدخل او دخلها محدود، خصوما في هذه الظروف الاقتصابية بعض اصحاب هذه العقارات ان تكون املاكهم معدة للتصنيف، وهي مهلهلة او تكاد تسقط فوق رؤوسهم أو هي مجرد بؤر فارغة لا بناء فيما. فكيف تكون تراثية؟ وكيف يحرمون حق التصرف بها؟ ومن يعوضهم؟ وقد لكنت الدولة مرارا، بلسان الوزير اده شخصيا، أنَّها لا تَملك الأموال الْكَافية للتعويش. فماذا يتفعل مؤلاً

المطروح بالاتيء

وربع مليار دولار،

الطول ومتماء

وتركها من دون صيانة فتصبح شبه

حلول الملاك

وفي النهاية طرحت الدراسة بعض

أ- خصر المجموعات الاثرية في

مناطق تحتوي على اسواق يمكن

ترميمها مثل سوق جبيل الاثرية او

٢ – تعويض لصحاب مذه الاملاك

بلددى طريقتين، لما اعطاؤهم سندات

بندي مرحة عقاراتهم، واما مقايضة العقار المصنف بآخر تملكه الدولة في

ولجعل الملاكُ يرَّغْبُونٌ في تصنيف عقاراتهم اقترحت اعطاء حوافز مغرية

مثلُّ: أيجُاد بند "اذلاء للتصنيف" في

قانون الايجار، واعفاء العقار المصنف

من ضّراقب البلدية والمالية والارث

والآنتقال ومنع كل مرسوم او تخطيط

يمس بمذه العقارات ورفع التخطيطات

والمراسيم السابقة التي اصابتها.

اعطاء براالت تصنيفية تتماشى مع

ميزات العقار وموجوداته انشأة

مندوق لاعادة تأميل المباثى المصلفة

وترميمها وصيلتها يتغذى من رسم

شَرْفَيَةً يُتُقَاضَى مِنْ الْمِبانِي التِي تَدُوطُ

عقاراً مصنفاً أو تطل عليه، ومن

مداخيل المعالم الاثرية كقلعة بعلبك

وقصر بيت الدين، وغيرها من

وعرضت الدراسة لبعض النملاج

ا - تَصَنَّفُ ١٢٠ عَقَارًا تُعود في

معظمها الى ما قبل العام ١٨٠٠ ،

وتملكما الاوقاف التي ليس في نية القيمين عليها التصرف بها، فتؤدي

خَدْمَةً لَلْتَرَاثُ مِن دُونَ أَي كَلَفَةً

؟ – تشجيع اصحاب ندو ملة عقار

من الدالات وكيفية معالجتما ومنها:

المداخيل الأخرى.

المنطقة عينما أو في غيرها.

سوق زوق مكايل أو سوق البسطة.

؟ – وضع بعض المجموعات، آمدة مصندة، تصت السراسية وليس تصنيفهاء بهنف وضغ مخطط حفظه في اطَّار اصَّلاح مناطقٌ ستكون الاكثر وقسمت الدراسة التي وضعتما طلبا في كل ويروث وفيما مواقف "لَجِنَّةُ مِلَاكُ الْمِبْلَيُ الْمَعْدَةُ لَلْتَصَنِّيفًا" تحت الارض تعاوما حدائق ذات مقاه ومطاعم ومحلات تجارية، وتشكل المتضررين فئات عدة منهاء °عاٰثُـُلاِّت لا تملك لابضارا الا نلك جميعها مجموعات مهواة هيث نوعية الديالة تكون لخيرا محترمة". العةار المعد للتصليف، وبذلك يقضى على قدرتها الاقتصادية في حال غبنها. واخرى لا تملك القدرة على ولكدت أن هدف هذا المشروع هو

العيش الهنيء الجماعي وليس جيهة بعض ألاشخاص على حساب جيراتهم، أعادة تأهيل تلك المنازل التي اصبحت أما بالنسبة ألى مليارات الدولارات في كثير من الاهيان معلملة ومتداعية". وتخوفت من "هياع حق لآتي يزعمون آته سيضحى بها يسبب اصحاب هذه العقارات فكم من مقار هذه الدراسة، فهي في الواقع مثل العجيبة اللبنائية ستكون لها الوجمة جمد استعماله سنوات طويلة على اثر ذاتها ای انها ستنمار مثل قصور "أشارة" وضعتها الدولة على الصحيفة الورق. فأسعار الاراضي في بيروت سببها مضاربات مجرمة لا تقوم على العقارية من دون تعويض الملاك". واشارت الى ان عندا كبيرا من اي اساس، ولا شيء ليمارف "لوقف التسليفات لامجاب بسبب هذه الاسعار غير المعقولة، للعقارات، فمن المسؤول؟ ومن واللامبالاة، تحولت مدينة لكواخ كبيرة، يعوض التجار والصناعيين الذين امنوا ومذه لا ثمن حقيقيا لما (...) عقاراتهم لئى المصارف للحصول على وسيأتي وقت يدرك الاشخاص الأكثر تسليفات واصبحت مقاراتهم تساوي مُنَادًا وعُمَى، لَهُم يُعيشُون في جهنم. وماذا ستكون قيمة العقارات في خُس قيمتها بسبب التصنيف؟". وقدرت الدراسة تكاليف المشروع

- أ- الله عقار× الله متر مربع وطُلمت الى "الناس المذعوريـن قليلًا من المبر، واعطه الفرصة الى معدل مساحة العقار الولحد × ٠٠٠٠ الوزارة والادارات المعنية دولار معدل سعر المترع ملياران ونَّصَفَّ مَلِيلًا دولار. – ب – تكليف اعلاة تأميل هذه ً أُ – لاُحْتَيَار المهاتي التي يجرر جمالها تمنيفها وتدرير ألبقية

العقارات التي تبلغ ٧٥٠ مليون اصداب البياني والعقارات المصنفة، فيكون المجموع، ثلاثة مليارات وترجعة هذه الأجراكات الى قواتين، ٣ – لاختيار مناطق اللحفظ فَمَانَا تُفْعِلُ الدولة بمذه العقاوات واقادتها من مشاريع اعادة الاعمار التي تجعل من احيائها الاكثر طلبا في المنفة؟ تصنفها وتتركها لاصدابها؟ ومانا لو اختار اصدابها عدم ترميمها

الفردية في فياب القدرة ملى الاستعلاك الكلي.

وردا على المجمة التي تناولتها

متعمة إياماً "برغبتما في الحفاظ على

الاثار والتراث على حساب اصحاب

الدقوق والملاك المساكين"، لصدرت

الليدي أيفون سرسق كوكرن رئيسة

جمعية "الابساد"، بيانا لكدت فيه ان

وزارة الثقافة كانت الاولى التي وعت

الْكَارِئَة المدينية التي تُحَلُّ بِيِبْرُوِّت".

المديلى وتقويمه والعظوظ التي لآ

تَرْالُ بِيْرُوتُ تَمْلُكُمَا لُلحَفَاظُ عَلَى مُوْيِةً

١ – أجراء جردة أمعرفة النسيج

ويقوم مشروعها علىآ

محددة ووجه حضاري.

وعُند الانتماء من مدَّه الخراط والمُفططات ستوضّع في تـصُرف

يبررهاء فبيروث

ما مميرها؟ مانا يجري حاليا في امر هذه

العقارات؟ مصادر في المديرية العامة للاثار اعتبرت ان آلحل هو من "مسؤولية التنظيم المدني الذي يفترضُ أن ينجز دراسة مشتركة بالتعاون مع منيرية ألاثار لوضع منطط تنظيمي جنيد يأخذ في الاعتبار الطابعُ التراثي لبيروت ويلحظ العمية التاريخية والمعمارية لهذه العقارات المجمدة، خصوصاً المناطق القديمة المتكاملة. ولا بد ليضا من اعادة احياء عمل اللجان التراثية التي تشكلت في عمد الوزير السابق مىشال لده وتفعيلها، وعلَى الوزراء المعنيين بهذه للقضية الاجتماع لبت الامر والشفاذ قرار نمائي، من دون أن يتعرض أحد للغين".

ً لَكُنَّ النَّسُؤَالُ النَّيِّ يطرح نفسه: ماذا لو اتقضت المهلة المحددة في كتلب الوزير اده ولم يحصل اي تخطيط اولَّجتماع؟ ومانا يكون مصير هذه للعقارات المجمدة؟

می عبود ایی عقل

### الجالية الفيلييينية في لبنان زهاء لا الاف

عبرض الامنين النصام الوزارة الذارجية السفير ظافر النسن أمس في قصر بسترس مع سفير الفيليين فورتوناتو اوبلينا، العلاقات بين البلدين واوضاع الجالية الفيليبينية في لُبنان الَّتي تقدر بثمانية الاف نسمة. ولاحظ للسفير اوبلينا ومو آلاول

"جيدة أيضا".

البلدة خُلالُ الاعتباء الاسرائيلي على جنُوب لبنان في نيسانُ منَّ العلمِ الدائي حيث استشهد ١٠٩ منيين لبلاده في لبنان، أن أفراد الجالية في مال "جيدة" وان ظروف عملهم بينهم ٥٦ طفلا تحت شعار، الطفال لبنان، الحق في العباة".

أعدرت أمس مؤسسة "علمل"

روزنامتها للسنوية لسنة ١٩٩٧

وتضمنت صورة لبلدة قانا "لتصوب

لُّنَاكَرَةَ عَلَى المُجزَرَةَ التي حَبِيْتِ فِي

### الأشجار متى نسمع بزرعها بدل القطع؟ خمسة نشخلص سوا كاتوا محرضين أو فاعلين او شركاء، فعنمها تصبح المقالفة جناية وتنص على عقوبة السجن من كتبت كلوبيت سركيس: كما البنين مكنا الشَّجْرة، تنمو على وجه الرض وتكبر ثلاث سنوات للى ١٥ سنة. وتكبر وتعمّر في لحف الجبال وعلى كتّف الزمن. ترقب العين نبوها بجمالية وهندام وشفافية. تعطي ولا تأخذ بل ويلاحظُ أن النظر في هذا النوع من المظلفات أمام القضاء تكتفي من مطرة السماء وومع الشمس وللوج البرد-

ويجد من مسر بي بدير من الدق العلم أو بشكوى مباشرة. الله يتعرف سواء بادعاء من الدق العلم أو بشكوى مباشرة. وامس طلب القاضي المنفرد الجزائي في جبيل جان بصيص من النيابة العامة الادعاء على صلعب عقار في سيلق فتتكاثر بأرتال حتى يعجد الرائي هذا الوشاح الاخضر الذي اتمم به الذالق علينا وخصنا بُمُيزَّة يشحَّدُها الفير فيغرسُ مَحَاكُمَةٌ مَدَّعَى عَلَيه في قضية قطع أشجار في مسلحَّة أربَّهُ في جدب ويروي ببياه اصطناعيةً حتى يضفو نفحة الأخضرار ألاف متر مربع بالاتفاق مع صاحب الارض. واوعز الى النياية العلمة الادعاء على الأخير بموجب قانوني علَى لرض رمليةً – وها نحن نقسو ونقطع او نرمي عقب افافة أو قمامة من الزجاج فتلتهم السّنة النيران أو تلسع العقوبات والفلبات المعدل بموجب المرسوم الرقم 0. شفرة الآلة القاطعة في ثلثية ما أسفره الزمان واجبال لتا المادر في ٢ إيلول ١٩٩١. وتقفي بالسجن شمراً عن كل شجرة صفية وبالسجن ١٠ أيلم عن كل شجرة علاية من مُنه الجمالية التي لا تشكو وهي تُوزع الصفاء والنظرة الجميلة والمنه والنسمة العليلة والراحة والمناعة والنفس (المائتان ٢٣٩ و٠٤٠ عقوبات). البعاقي وَلكِثر مِنْ كل ذلك العضارة ألى التسانية بشموخ كذلك قرر مصادرة آلة القطع وكلف النبير المنتص المتضعّ. مَن لُما عليناً الكثير في المقابل اقلماً أن ندعماً وشأتما النما ولدت حرة لتعمر حرة فلا تمان في غفلة للكشف على العقار موضوع الدعوى وبيان نوع الاشجار

فوضى او قلة تقدير او من اجل بعض القروش او لتزيينها وفي زمن السلم حماها المشترع فكان قانون العقوبات وقاتون الغابات الذي عدل عام ١٩٩١ ليتطور من السماح بقطع الشجر في ارض الغير والغرامة الى حظر هذا القطع أو تصنيع جميع الأشجار الصمفية من اقواع الصنوبر الجوي وألبري وأرز أبنان واللزاب والشربين وألسرو والشوح وُسَائِرٌ ۚ الْاَشْجَارِ الصَّمَعْيَةِ الْاحْرِي الموجودة ضَمِن الاحراج ملك

الدولة أو ملك البلديات والقرى أو ملك الافراد، وُحلتُ المولدُ واضَّحة العقوبة في حق المُخلافين ونصت على السجن من شهر الى ثلاث سنوات وعلى غرامة مالية مِنْ مِلْيُونِينَ إِلَى تُمِلْنِيةُ مِلْايِينِ لِيرة عَن كُلُّ شَجِرةٌ مِقْطُوعة ليَّرة من كلُّ كيلو من الدَّشب أو العطب ومَّتي الف أيرة عن كل صندوق خشب مصنع ومثة الف ليرة عن كل كيلو أما اذا كاتت عملية القطع شملت مجموعة لا تقل عن

الرسَّمي للَّبِيانَ الصَّادَرِ عن مُجموعةً المراقبة المنبئةة من "تفلهم نيسان"

"اجتمعت مجموعة المراقبة ف تاريخ ٩٦/١٢/١٦ في مركز قيادة تاريخ ٩٣/١٢/١٦ في مركز قيادة

القوة الدولية قرب الناقورة – ابتان،

للنظر في شكوى خرق تفاهم ٢٦ نيسان ١٩٩٢ التي قدمتما اسرائيل

حول اطلاق مواريخ كاتيوشا على

اسرائيل من منطقة القليلة في لبنان.

قيلت مجموعة المراقبة بالاجماع

كولقع، اطلاق ماروخ كاتيوشا ولمد

على الأقل على اسرائيل من منطقة

القليلة في لينان. ولأحظت أن هذا العمل يأتي مذالةًا لتفاهم ٢٦ نيسان.

في الدلُّل الداخرة وتماشياً مع التزامها

التفاهم ومسؤولياتها بعوجبه، سوف

تبذل الدكومة اللبنانية اقمى جمدها

لتأمين لحترام التغاهم. دعت مجموعة

المراقبة كل المسؤولين الى أتخاذ

الأجرابات المناسبة لَلْتَأْكُد مِن مدم

تعقيب الظرجية

قُنتُج من اجتماع مجموعة المراقبة في ٩٦/١٢/١٦ ما يأتي،

الهاشم يحاضر

في دمشق

يحاضر الوزير السابق جوزف

الماشم في "اصول الفكر السياسي وعلاقته بالدين" في مؤتمر يعقد في "مكتبة الاسد" في نمشق بدءا من الربعاء ١٨ من الجاري ويشارك فيه

سفير كوبا

يتفقد مخيم الرشيدية

وىندد بسياسة نتنياهو

زار سفير كوبا روبرتو الانكو دو مينيفز امس مخيم الرشيدية (مور)، فاستقيله امين سر قيادة مركة

"فتح" في لبنان العقيد سلطان أبو

العينين، ولمين سر قيادة المركة في

وبعد جولة على مدرسة المحيم

و"مُستَشَفَّىُ بلسم"، اللَّى بتصريحُ لوضح قيه "ان الزيارة اخوية للاطلاع

علَّى آحوالُ الشَّعب الْفَلسطيني ولوضاع

البيئة التدتية المخيم". وندد بالسياسة

الأستيطانية لرئيس الوزراء الاسرائيلي

بنيامين نتنياهو معتبرا ليلما "هـد

محاهرون من يلدان عربية.

مور – "التمار":

للجبل المقدم بديع كريم،

ثم اصدرت وزارة الذَّارجية التعقيب

تكرار مكذا أعمال".

وهذا لص بيان المجموعة،

وتعقيبها عليه

المقطوعة وقياسما وعددها بعدما رفض الطلب الثالث لتخلية المدعى عليه المُوقوف ح.ش. وأستدعى عناصر مذفر الدرك للاستماع الى الخوالمم عن المحضر بالمذالفة المنظم من وكان بصيبص اصدر احكاما في هذا المجال قضت بحبس مِخْلَفُ \* 60 يُومًا لقطعه 20 شجَّرة علاية. وذكرت مصادر امنية ان البيش اوقف امس خمسة اشخَلصَّ بالجرم المُشهوِّد ادَّى بُقَلَهمَّ اشْجَارا مقطُّوعة على وَمَن َّ الْمُتَعَلَّمُ فَي عَلَيْهِ أَنْ الْأَصُولُ الْمُتَبِعَةَ لَقَطْعَ شَجْرَةً أَوْ

May War

事 建元十二

-

اشجار تقتضي مراجعة وزارة الزراعة للحصول على أنن بذلك بعد تحقيق أمعرفة الهدف من القطع. حتى أن تشحيل الشجرة له آصوله فإنا تجلوز التقليم يغدو تشويها وتقولً العقوبة بالعبس مناصفة المدة المنصوص عليها بالنسبة آلي وعسى أن نسمع بأخيار الزرع وليس القطع في كل

قطع الاشجار الصمغية او العادية. مناطق لبنان الاخضر الذي كان اخضر،

# اذاعت النص الرسمى لبيان مجموعة المراقبة الخارجية: لم تأخذ بمطالبة اسرائيل

تحميل لبنان تبعة اطلاق "الكاتيوشـا"

 أولاً، لم تأخذ المجموعة بمطالبة تصيل مسؤولية لأي كان رغم معاولة اسرائيل تعمل لبنان تبعة الكاتيوشا الموقد الاسرائيلي ربطه بنشاط على شمال اسرائيل، ولم يتشمن التقرير والبيان المحافي الصادرين منها في شيء من هذا القيل، وذلك خلافاً لما روجته لجمزة الاعلام

> وتعمده بذل جهده لتأمين امترام بُنُوده، واعتبرت هذا الألتزام من الحكومة كافياً، ولم تأخذ بطلب اسرائيل ضرورة مطاأبة لبنان باتخاذ

بتأكيد لبنان التزامه تغامم ليسان

- ثالثاً، نظراً إلى عموض العادث

# المقاومة تهاجم موقعاً لـ"الجنوبي"

وحلق مرارا على علو مخلوش وكتب مراسل "النمار" في

وقذائف هاون ورمايات من جبل الرفيع ومجرى نهر الزهرائي، وردت على مصادرها المدفعية المشتركة. وفي الثَّاتية عشرةً والنقيقة الـ٥٠ حلقٌ طيرانُ حربيُ اسْرائيلي، فيما طقت طلارة استطلاع دون طيار بعد

زهاء ساعة وافاد مراسل "النمار" في النبطية عن تعرض مرتفعات اقليم التفاح وفى الثاقية عشرة والنصف ظهرا علق طيران حربي اسرائيلي وخرق

جدار الصوت، بعم الموت. • ومن مراسل "التهار" في صور ان الطيران للحربي الاسرائيلي لم يغب

ماشية وكان لمذه المقارنة وقعما يحجمون عن معاشاة توجعات الوفد الاسرائيلي".

تشرر منزل وسيارات في قصف 🖟 من اجواه القطاعين الغربي والاوسط، منفعي اسرائيلي امس لاطرأف بلنة عربصاليم (اقليم التفاح)، وملجم رجال المقلومة موقعا لـ "جيش لبنان الجنوبي" فيما واصل الطيران العربي ان الطيران الاسرائيلي جآب مرارًا تسرطيلى استبلحته الاجواء اللبنانية. وعَلَّمَتُ مراسلة "النهار" في بنت ببيلُ من مصادر "الجيش الجنوبيُّ البوقع المشرف على عربضائيم تعرض

مباها لقصف بصواريخ أساغر

ومدرى نمر حبوش (الزهراني) وخراج عربماليم اجهة الحي الجنوبي، لقصف منفعي اسفر عن لصابة منزل المولطن لحمد فبدالله موسى وتضرر سيارات

# وتضرر منزل وسيارات بقصف عربصاليم

لَجُوا مُنْطَقَّتُي حَلَصَبِيا وَالْبُقَاعُ الْغُرِييِ. نكرت الوكالة المطنية للإعلام انِ لَمَالِي شَكَّرا وعناصر من حركة أمل عثروا على جسم غريب في البندة، وأبنَّغوا الَّقَوة الْدولْيَّةُ اللَّهُ أرسلت فريقا مفتصا لجرى كشفأ عليه وتبين له اته جملا للكتروني متطور يحدد تحرك الاشخاص ويمكن تفجيره من بعد

—رَابِعاً، ركَّرُ الوقد اللبناني على

التفاوت الشبيد بين النسائر والاضرار

الناجمة عن الخروق الاسرائيلية من

الكاتيوشا موضوع مذه الشكوي،

مشيراً ألَّى أن الُّذُروق الاسرائيلية أنَّتُ الى مشرات الاصابات بين صفولاً

المدنيين اللبنانيين بينما لم ينتج من

سقوط للكاتيوشا سوى نفق رأس

بهة؛ وتلك التّأتجة من سقوطُ

وبثت اذاعة اسرائيل ان رئيس الركان امنون شاحاك اكد بعد جلسة أجنة الخارجية والامن التابعة للكنيست أنَّه "لم تُطُّرُأ تُفييرات براهاتيكية على لاوضاع في جنوب لينان"، وقال، عالينا منذ وقت طويل حرب استزافي في هذه المنطقة، ولا اعتقد انِّ الأسبوع الاخير شهد تنصعيدا للاوضاع"ً، ولفت ألى "أن منظمة حزب قله لم تطلق مواريخ الكاتيوشا بل قامت بذلك مجموعة لَذرى. لما سَطَمة حزب الله فتواصل اعمالها في جنوب

## لبنان دون جديد في ذلك". "حزب الله" توعد اسرائيل ب"رد قاس" على اي مغامرة

عدر "حزب قله" "من لية مغامرة لسحبهم، فيما كان المجاهدون وقدم عليما العدو الاسرائيلي كرد يسيطرون على مكان العملية بالكامل". قد يقدّم علّها العدو الأسرائيلي كرد التقامي" على عملية العيشية — الريحان "فعندها سنرد ردا قلسيا". وأكد أان قتلى العدو الاسرائيلي تجاوزوا الثمآنية بين مسؤول ومرافق لَّقَامُ الْحَرْبِ أَمِس مُجِلِّس فَاتَحَةً فَي حسينية الأمام الدُميني في يعلبك عن وأشار الى ان المقاومين اللنيان سقّطا في العملية سقطاً "في المواجّهة الثانية أي في أثناء الانسحاب وليس خلال المالية". روحي المقاومين زاهر فخري حمادة من المرمل ومحمد احمد رأضي الفن عليما العدو آلاسرائيلي كرد انتقامي، 

> يتدركون، وعرفت كيف تختّار المكان ورئت في مقلقة القاضي الشيخ سجّيع الاعّور عن "الاسلام والزواج

> > - أن هذه العملية نفنت في عمل المنطقة المحتلة، لذُّ بخل رجالناً فيماً مسافة تتجاوز الداع كيلومترا

- أن نيبران المقاومين وجمت بقي مؤلاء في سياراتهم أكثر من تصف سيارة وهم يصرخون من دون ان يتحرك احد منهم او يأتي لحد | من رئيسية).

للسلام"، ودعا الحكومة الاسرائيلية الى اعادة النظر في مذه السياسية من منَّ الخريبة اللنين سقطًا السُّبتُ اجل احلال السلام في المنطقة". المُلْفي فَي عملية الْعَيشية – الريحان، وخضر المجلس الناكب عمار الموسوي والمسؤول عن حركة "املٌّ الاسلامية" حسين الموسوي وفاعليات. روزنامة "عامل" والقَّى المسؤول عن الحزب في البقاع التلاب السابق محمد ياغي كلمة اعتبر فيما أن عملية العيشية "هي من اهم المواجهات ضد اسرائيل لـمده 盤 O E السُنة، وشكلت واقعاً جديدا، اذ استطاعت مقاومتنا أن تعرف من هم قادة العدو الصهيوني وكيف

وعرض لعدد من الوقائع التي برزت خلال عملية العيشية ابرزها "-- تمكن المجلمدون من أن يعرفوا بوضوح من كان في موكب السيارات الصميونية من ضياط ومسؤولين عن

- أن المُكمن الْكُنيُّ تَكَمَّدُهُ المجاهدون كان محكماً فكانت السيارات الاسرائيلية على مسافة لا

تتعدى خمسة امتار من مقاومينا. مباشرة للى رؤوس افراد الموكب وقد

to get a very contract of

# 'الاسلام والزواج المدني" للقاضى سجيع الاعور

المحتلى" فني عدد "النبهار" ١١/١(١/١٩٢) اضطاء المتحص تصويبها لتأثيرها على المعنى: في العُقرة السابعة من المِقالة، "أي عقد زواج يبجري بين لبنانيين من طلاقتين مختلفتين في الظرج وفي بلد تخضع فيه الحوال الشخصية القانون المئني لا يكون معتبرا". (بدلا من

في الفقرة الثامنة: "تبيز (الاحكام الشرُّعية الأسلامية) فقط للرجل ش المسلم أن يتزوج من غير المسلمة شرط أن تكون كتابية (بدلا من

وفي الفقرة التفسعة والاخبرة: "كل ما يحكى ويشاع ويفسر" (بدلا من تيسر) والأسباب كثيرة سنية (بدلا

لاجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيأنو الْمَاتِي وَفَيتَريِّن وَتَمَاثِيلَ بَأَي ثُمَن ٠ ( ١٨٠ ) كورنيش المزرعة - رضا.

فرش بيت ستيل مودرن وبياتو المانى تَحَفَّ مَتَّنُوعَةً كَوَّانَ فُرِنَسِّيَ الْمِلْاَفِّ 1990 - AT9901 – AT9901 – \$1990 السيد حلواني.

### متفرقات

للبيع معمل بلاط مؤلف من مكبسي ضَفَّطً، جلاية، مكبس رجراج ومولد كهرباء 45 KVA مع كمية من بلاط رصيف وموزاييك جاهرة للتسليم ت

> تتمة الاعلانات الرسمية في الصفحة -- ٨ ( --

**General Qualification** 

\*Computer literate.

in Financial Analysis will be an asset).

مطلوب ارض منطقة المدث لبناء مؤسسة المساحة اكثر من ٢٠٠٠م.م T/TAYIAI - . 1/ATATET = - ۲/۲۲٤۲۹۸ من الساعة ۷.۲۰ حتى ٢ ظهراً. ما عنا يوم السبت والاحد. يرجى عدم اتصال الوسطاء

بداعي السفر هوئدا لكورد م٩٢ فول

اوبشن لون کطي ت ۲/۲۸۸۲۱۱

بداعي السفر مرسيدس A50 SEL

١٩٧٦ فول أوبشن السعر ٨٠٠٠ دولار التلفون (٢٦٢٤٦٢٠

Golf VR6 mod, 92, noir, 4

11500\$ 001/890654 - 895654

Al-Sayer Group of Companies

is seeking a qualified personnel for the following position:

Research Supervisor

To be responsible for the Technical Supervision and

Administrative control of market research. Provides

research/analytical services to marketing / sales and their

related corporate support activities. Findings/recommendations

to be communicated to appropriate management levels.

\*Master/Bachelors degree in Business Management.

\*At least 2 years of experience in research (Experience

\*Good understanding of modern statistical techniques.

\*Good command of both Arabic & English languages,

Interested candidates who strictly meet the above requirements

should fax or mail their CV within two weeks to Group Manager

الشركة العامة اللبنانية الإوروبية المصرفية ش.مل.

تطبيقاً لقرار مصرف لبنان رقم ١٣٨٥ تاريخ ١٩٩٣/٢/١٧

والمتعلق بالإجراءات المفروضة فيما يخص العقارات

المتملكة من المصرف عملاً باحكام المادة ١٥٤ من قاذون الذقد

والتسليف يعلن مصرف الشركة العامة اللبنائية الاوروبية

المصرفية شهل. عن عرض العقارات التالي ذكرها للبيع

كامل ٧٤٠٠ سهم في كل من العقارات رقم ١٦٧٩، ١٦٧٨،

كامل ٣٦١ سهماً في العقار رقم ٨٥٣، كامل ٣٠٠ سهماً في العقار رقم ٨٥٦، كامل ١٢٠٠ سبهماً في القسم الثالث من العقار

رقم ٨٢٩، كامل ٣٠٠ سهماً في العقار رقم ١٩٩٣ وجميعها من

على كل من يرغب بشراء احد هذه العقارات ان يرسل عرضه

الخطى الى المركز الرئيسي للمصرف، الكائن في سن القيل

مستديرة الصالومي بناية الصحناوي، دائرة الشؤون

العقارية، هاتف رقم ٤٨٣٠٠١ الى ٤٨٣٠١٠ ورقم ٤٩٩٨١٣ الى

٤٩٩٨١٧ مقسم رقم ٢٧٦ و٢٧٨، وان يرسل نسخة عن عرضه

الى لجنة الرقابة على المصارف ونسخة اخرى الى مديرية

يحق للمصرف قبول العروض او رفضها دون ان يكون ملزماً بابداء السبب.

الشؤون القانونية في مصرف لبنان، بيروت.

والمرخص بتملكها من قبل لجنة الرقابة على المصارف:

٦١٣٩ والقسمين رقم ٢و٣ من العقار رقم ٤٨٧٩.

منطقة الشياح العقارية.

Fax: 4816933 - 4848610

P.O. Box 485 Safat-13005, Kuwait

MOHAMED NASER AL-SAYER & SONS EST 🚞

### للاستثمار محل منطقة الحمراء ٢٠مم

علو ٥ امتار جانب مكينتا ماوس ٧٠٠ دولار شمرياً للمراجعة الهاتف ٣٠٠/٨٠٢١٥ - ٣/٨٢٢١٥

نلایجار او للبیع محل Songe مجهز ۵۰عمم، الراییة بلازا انطلیاس اول ۳ اشهر مجاناً ۲/۷۰۶۲۸۰

صالة عرض مساحة ٢٤٠ مم ستة واجمات،ُ شَارع رئيسي، خلو الملتف ١٤٤ (١/٣٧)

للاستثمار مكتب ٤ غرف مفروش مكيف مع خطي هاتف طابق رابع، كورنيش المزرعة، بناية حيدر قرب الحُسَّن سَنتر (\$٩٠٠٠ سنويـا) ت ·T/171210

portes, toutes options, vitesse, \$ 15000 Tél.: 03/204427 مكتب او سكن ١٠ (مهم. طابق اول تباه كركول حبيش بناية جديدة Mercedes 230 E 1987 A/C سـويــر دولــوكــس ١٨٠٠٠\$ دولار achetée d'Agence bon état سنويأ بلا وسبط التلفون ·T/1..11T

للإيجار شقة دولوكس مفروشة • • أَمْمُ مَارِ تَقَلُّا الْحَارُمِيَّةُ ٢ نُومُ + خاصة + تلفون + مولد + تكييف + شــوفــاج + مَــوقــف ســيـــآرة ت ٢/٢٢٢٥٥٤

للايجار شقة دولوكس مفروشة • • عُمِمُ سنتر شاهينَ بعبُدًا ٢ صالون + ١ سفرة + ٤ نوم + خادمة + 0 حمامات + تلفزون + مولد + تكييف + شوفاج + بيسين + ملعب تنس + موقف اللزوار طابق خامس مناظر بحر وجبل ت .T/TET.7E

اللاستثمار محل كبير ٢ واجمات مساحته ۲۵۰ مم مع مستودع مساحته ۲۰۰ مم طريق المطار - · ľ/ ľ/ · ľ · / ľ/ / ľ · – · ľ AYTETT\T.

2 Nouveaux appts,s. de luxe, dans la plus belle zone de للايجار فرفة نوم ولامنافع طة، الرملة البيضاء، نزلة المطعم العيني. المراجعة ١٩١٨-٣/٦٠ – ١٩١٩-٣/٦٠٨ – adına, tout confort, vue pano-ramique, 445 m2 + Jardin et 475m2. Tel 01/321398 - 03/

7A . ( { A

للإيجار شقة مفروشة سلاف - .1/EEY0ET - .E/9AT901

### ·T/YITYTY

مطلوب أرض في النازمية، اليرزة، بعبداً، عاليه، بحمدون، بعلشميّة، شمالان، بشامون، خليدة ت ٢/٦٢٤٧٧٠ - ٢/٦٢٤٧٧٠

مطلوب ارض في المولتيفردي عين سعادة الغنار برمانا الدكوانة الروضة 

ومطبخ موقفين وتكييف الاتصال للبيع او الاستثمار محل طابقان منطقة مر الياس، خلف تكنة العلو، شارع بشير جنبلاط ديكور جديد للمراجعة

الخادمة المهيزة للسيدة المهيزة

Meridian International Co.

تحركنة وهيربدينتان الدولينتة

01/203070

للبيع محل ٢٠ م.م طابقان علو ٧ امتار مع متخت الشياح اول شارع

اسعد الاسعد \$٢٥٠٠٠ مع ولجهات

للبيع ارض ١٤٠٠ م.م في مار روكز

وارضٌ • ٧٥٠ مم في حدرج تبايدة ٥٠٠٦٣١ = ٤٩٩٨٤٠ =

2 App. luxe 300 m<sup>2</sup>, 240 m<sup>2</sup>, 3 et 4ch., 2 et 3 salons, park, p. art Sioufi, collège Saint Cœur,

Hazmieh apts, neufs à vendre Gd. luxe 275 m2 superbe vue

مكتب جديد في سنتر تجاري في جديدة المتن 1غمم. و07مم. مع

مُـوقِّفُ خَـاصُ ومُـولَـدُ كَـمُـرِيـاً؟ ٢/٦١٣٩٧٠

البيع او الايهار طابق اول فردان فخم جدا ٥٠٠مم ٦٢ غرفة ٤ حمامات

imm. Acra. Tel: 216147

Tel 03/651996

·T/TTEYYY



شقة طابق اول ١٧٥ مم في صيدا البوليفار الشرقي رخام كامل المساحة تصلح لمكتب او للسكن ٥٥٥٠ المتر مطلوب سائق دراجة تارية لديه رخصة قيادة ضمن بيروت والإشرفية للاتصال ٢٢٦٤٦٤ مطعم -Mouffe tard ·T/T0 · · · 7 =

مطلوب Technicien مع شمادة TS3 تدفئة وتبريد معفى نهائيا من للبيع محل تجاري قرب اوتيل كومودور ١٢٥ مم الشارع العام. ت الثنمة العسكرية معه سيارة وذو ١٤ ١٢٠٤/(٠ مسن ١١ السي ١٦ خبرة سنة للاتُّصال من ٩ ألى ٥ יים אזדזדד/זי بيت الشعار شقة ٦٦٥ مم ٢ غرف نوم: مالونان، غرفة طعام ٢ حمامات، غرفة خلعة، مغروشة وميمزة، موقف السيارتين السعر Sodeco Gestion SAL

Carosserie Abillama cherche pour son équipe de ventes un gestionaire de préférence avec exp. de ventes de voitures ou vehicules et équipements industriels (2 ans), pour RDV 410175 - 404270 M. Sarkis (8b à 17b).

Boutique de prêt - à - porter masculin à Achrafieh et à Kaslik demande pour poste responsable de magazin Tél 01/ 405066 - 09/835711

Tlexi plus Mansourieh demande une vendeuse présentable 01/409095 - 03/227225

PERFECTO'S AGENCY If you are beautiful, handsome and looking for a good modeling career, call 03/320307 -01/990173

Demandons secrétaire maitrisant l'Englais et le Français et ayant de bonnes connaissances en informatique Tel 01/480207 (entre 8:00 et 7:00)

Les représentants exclusifs des éditions, Hachette & Quillet dem. délégués(ées) de vente niveau universitaire avec ou sans exper. Connaissance du Fr. (L'Ang est un plus). sal. fixe + allocation de la caisse nationale de la sécurité sociale + comm. Cont 01/382577

Job Opportunities Needed: a qualified Graphic Designer (Mac) & executive secretary. English is a must. Tel. 03/ 610420 - 01/742425/434

# معاسب معلف لدى المحاكم ياؤمن

لمؤسستكم اعمال المداسبة والتدقيق بنوام جزئي ومعاملات الضمان الاجتماعي ٢/٢٥ ٢٨٠٠

اللبناتي تبعث عن عمل أدى فائلة تُ

## عقارات

A vendre action DEIR
AL-KALAA COUNTRY CLUB prix très intérressant. Contacter M. Nagi 03/272407

للبيع شاليه ١٤٥ مم + سمم في Zaarour sur neige سعر مغر ·T/TY99YY للبيع شقة في الطلياس ٢ نوم

مالُونْين + بيسيَّن تقسيط لَّكثر مَنُ ٥ سنوات التلغون ٢٦٢٠٧٦٤٠ شائيه سوبردولوكس في فاريا ٧٤

و٩٩ م.م. ضمن مجمع فخم مع أقسلم للرياضة والتسلية والترفيه بسعر مغر المتنائيا. التلفون ١٦٢٣٧٠ -1/492.0. بمناسبة الاعياد للبيع شقة في كفرحباب ٣ نوم مع سفرة وصالون مساحة ١٥٠ مم، مناظر خلابة تسميلات بالدفع ت ١/٨٨١٠٧٠ - ٣/٢٥٢١٠٢٠

للبيع عقار ٧٢٢م.م. مار تقلا الدازمية ت ٢/٢٠٢٧٠٠

للبيع ارض ضمن الصنوبر حدود منطقة عين سعادة العقارية مطلة.على بيروت والبحر، التلفون ٤٢٥٧٤٠ – ١/٤٢٣٤٤٧،

للبيع شقة في مشروع سكني فذم منطقة حريصا شقة في مشروع سكني فذم منطقة انما مع امكانية للتقسيط. الاتصال بالأنسة كلونيا على الارقام • ٢٨٤٩٢ – ٢٨٥٠٨٠

·1/YT9171/T/E

عوكر، شقة ٣٧٥ مم، ٣ غرف نوم، غرفة جلوس، صالونان، غرفة طعام، مطبح، غرفة خالمة، ٤ حمامات، تراس كبيرةً؛ موقف السعر Sodeco Gestion SAL Sodeco 01/203070

### فندق مجهز بالكامل ٥٠ غرفة يعلن

عن بيع كامل محتوياته بالإضافة الى مولد كهربائى وادوات مطبخ وتجميزات بطعم كامل.

Levant Transport Co., Dora is looking for dynamic lady (21-29 yrs), English and computer oriented, sales assistant interviews: Mr. Walid Lattouf 01/585245

Bezuty Agency تطلب مضيفات، الإعلانات ت ۱۲/۲۲۲۱/۲۰

دو رأن عـند ؟ وكـومـي عـند ٥ وسلاق درلجة مع دفتر قيادة عدد ؟ أحضور شخصيا الساعة الخامسة بعد الظهر الحمراء - مبنى السارولا.

مهنئس كهربائي ميكانيك خبرة لا تـقل عن ١٠ سنوات. آ- معوإن ممندس مكاتيك للعمل في مصنع بنطقة الشويفات. ت ٣/٢٧١٠٠ - ١/٤٣٠٨٦٢ من الساعة ١٠

ڏو خبرة (۱۰ سنين) حائز علر TS او شمادة جامعية ويعمل حاليا في هذا المجال (معرفة استعمال الـAUTOCAD هروري).

\* مدير مبيعات نو خبرة (۱۰ سنین) وحاکز شهادة جلمعية ويعمل حاليا في هذا العجال. الراتب مغر

A member of Davis

agement.

2. One Quantity Surveyor with 5 years experience.

Contact Miss Ghalia & 01/785917/8

بارضات لعرض الازياء وتصوير

مطلوب مدير فني "فوتوشوب" لمؤسسة صدافية ذو خبر لا تقل عن 0 سنوات. وسكرتيرة أدارية تتقن الانكليزية وبرامج الكوييموتر قريطم ٧٨٥٣٢٠ بين التاسعة والثانية ظهراً.

مطلوب خريجون وفريجات BT فنية قسم علوم تجارية 9000 (٢/٨) بطلوب آنسة للعمل في مشتل بنطقة لتطلّياس النبرة ضروّية واكيدة ت

مطعم مأكولأت سريعة بحاجة الىء شيف ذي خبرة ومساعد شيف معلم سندويـشّات، معلم مشاوي فتياتُ للصنُّدُوق، فتيات كونتر لتسلَّيم الطابات، عمال التنظيفات، للمراجعة من ٩ الى ٤ ٨٨٨ ١٥ - ١٥٠١٦

بطعم كبابجي الحمراء يحلجة الى شيف

مطلوب انسة للعمل على الكومبيوتر في بيروت ت ١٩٧١، ٩/٢١،

مطلوب متدوبون ومندوبات للمبيعات والتسويق في مجالات الماتف والتصالات الدولية لجميع المناطق

بطلوب لتركيب وصيقة معدات. ١-

# شركة الومنيوم تطلب

الاتصال يوميا ما عدا السبت ·4/55127 - 55127\P.

### **DAVIS** *LANGDON LEBANON* s.a.r.l.

Langdon & Seah International, (Project Managers, Cost Consultants & Chartered Quantity Surveyors) require for its Beirut office:

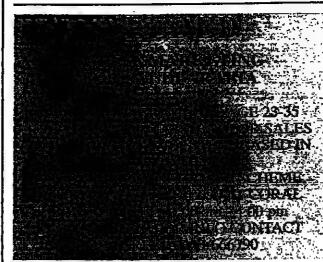
1. One Architect/ Engineer with Msc construction/ Engineering Man-

at tel nos. 01/809045 Fax 01/603104

### MKP S.A.L excl. rep. of BIWATER LTD. recruiting for its Sales & Customer Services

Candidates should have min. 5 years exp. in Water and Wastewater Pipeworks, gained in a reputable consult. engineering Firm, good communication skills, fluency English & French, having additional Nationality is an asset, Call now on :01/650214, 01/647553

dept. a MECHANICAL ENGINEER.



### کن بینے

يمان بنك بيروت والبلاد العربية ش م أرغن أجزاء سنتة بيع من طريق المزايدة الممبوسية بالطرف المتنوع فلمقارات

- القسم رقم ٢٦ من العقار رقم ٤٧١ منطقة الضويفات/القية - العقارين ١٤٢ و ١٤٤ منطقة كفرمتي العقارية.

- المقارين ٩٧٧ ر ٢٧٤ منطقة كقرخيم المقارية. - الاقسام ٩ - ١٠ - ١١ - ١١ - ١٢ - ١٤ - ١٤ - ١٥ من المقار رقم ٩٧٠ منطقة كقرحيم العقارية. - العقارين ٧٧ و ٧٨ مُنْطَقَة الْسَمْقَاتِيَّة الْعُقَارِيَّةِ

- النَّسَمُ رَبَّمَ \$ مِنَ الْمِقَارِ ٢٢٨ مِنْطَقَةُ الْسَمُقَالِيَةٍ الْمِقَارِيةِ تقدم العروش وفق تمسرس يفشر الشروط الفامن إلذي يمكن الاطلاع والحميول عليه وعلى علقات العقارات المنكورة وأسعار الطرح الدنيا لدى دائرة المناسية والرقابة الكليبة في يذك بيسروت والبيائد المبريية شرمال الادارة العباسة - شنارع كليستمنس - استنبنان أمِنْ تاريخ بَشْنُر هذا الامنائِنُ وَلَمُنَائِيْةً ١٩٩٧/١/٢٢ السامة الثانية مشرة أغر موعد القبول العروض ان جلسة فض العروش تجزي السامة الثالثة عشن من يوم

الاريماء الواقع فيه ٢٧/١/٧٢ وذلك بني مركز ادارة البِنْكِ العامة الطابق للقامس بنك بيرى والياد العربية شعل.

تعلن إحدى مراكز الثقافة العاملة في دولة الامارات العربية المتحدة عن حاجتها الى:

### وفقاً للشروط التالية:

🗷 ان يكون المتقدم حاصملاً على شهادة ماجستير في علم المكتبات مع خبرة لا تقل عن خمس سنوات في مجال استعمال الحاسب الآلي في المكتبات الاكباديمية، أو بكالوريوس في علم المكتبات وعشر سنين في استعمال الماسب الآلي في المكتبات الاكاديمية.

■ القدرة على التخطيط والاشراف وتطوير قواعد البيانات الببليوغرافية واجراء علميات الصيانة والتمديدات لشبكة

انقان اللغة الإنجليزية كتابة ومحادثة.

على الراغيين الذين تنطيق عليهم الشروط المذكورة إرسال السيرة الذاتية مشفوعة بصورة عن جواز السفر وصورة حديثة مع نكر العنوان ورقم الهاتف على العنوان التالي:

### CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY

### Requires

## FOR ITS PROJECTS IN THE GULF AREA

### CAD ENGINEER

- B.SC. degree in mechanical or civil engineering - Over 3 years hands-on experience on using Autocad
- Knowledge of Microstation, Foxpro, and Access is a plus.
- Some knowledge of Auto-Lisp or Visual Basic is required - Command of English language

### AUTOMATION ENGINEER

- B.SC. degree in construction management, civil, mechanical or industrial engineer
- Knowledge of any DBMS programming is a must - Command of Foxpro and Access is a definite plus
- Command of planning packages like Primavera and Cad packages like Autocad is a plus - Command of English language

Detailed resume with academic and experience credentials to be sent to: CCC P.O, Box: 2254 - Beirut/Lebanon

or to be submitted in person to: Beirut office - CCC building, Ramlet el Baida (opposite Beirut Hospital) Tel: (01) 603420 - 603422 - 826321 - 826322

# للبيع محل في شارع العمراء خلف مبنى اليطليا المساحة ٢١ مرم السعر ١٠٠٠٠ دولار السمساتسف

Bureau 132 et 500 m2 + park. Facilités de paiement sur 40 mois. Dora 261387

التلفون: ١/٢٥٣٩٧٠

# المركز العلمي للتجميل/دبي

مذيعة لإعلاناته الداخلية

اللغة العربية ضرورية - إلمام بالفرنسية

شروط مغرية

لمزيد من المعلومات الإتصال بالأنسة مايا

**YEYTE!** - YEYA!! : ...

يطلب اخصائيات تجميل، تصفيف وصباغة الشعر للعمل في ديي ذوات كفاءة وطموح وشهادة من معهد معروف، خبرة لا تقل عن سنة ونصف

بين ٢٠-٢٠ سنة - لغة اتكليزية - معاشات مغرية للاتصال: ۳/۲/۱/۲۵۰۱۰۰ بین ۹ – ۵ ب.ظـ (الآنسة رجاء).



Department Store

recherche cadres dynamiques (H/F, 30-40 ans) et trilingues, avec une expérience d'au moins trois ans dans le textile ou le ménager.

Ecrire en joignant CV et photo à: ABC - Dbayé - BP 590 Beyrouth. Attention: M. Huslin.



### CAREER OPPORTUNITIES . MARKETING MANAGER

- MBA graduate (AUB, Western European or
- Northern American Universities). • Minimum 5 years experience, with Excellent Interpersonal, Influencing and presentation Skills.
- Markets. • Able to Deal at a Senior Management Level, with strong Written and Verbal Communication Skills.
- Has Strong Customer Orientation. • Fluent English and Arabic are mandatory.

• Analytical Skills in Order to Identify New

- **CHIEF ACCOUNTANT** • The candidate must have completed University
- level degree as a minimum. MBA is preferable.
- Established Leadership Qualities.
- Minimum 6 years managerial experience.
- Fluency in Arabic and English (French an asset). • Able to set-up Financial System and to Operate in

### a computerized environment. SENIOR ACCOUNTANT

- Technical or University degree in Accounting.
- Minimum 3 years of experience.
- Fluent in English and Arabic (French is an asset).

### IF YOU ARE INTERESTED !!! Please fax your C.V. right now to (01) 500923

Attn.: Miss Laure Kamato or call (01) 485016/7/8

مليون درهم (٨٠) الف دولار) لشراء

التناكر وستنفع ١٠٠ الف درهم

اَدْرِي (٨٨ ُ الف دولار) لتقديم جوالاز

في البباريات. وصرح طارق مسعود نَقُب رئيس الشرَّكة أنَّ التَّنْكُر

ستوزع في صلات العرض الخاصة

مسؤوليّة اخفاق المنتخب العراقّى لمّلم

نظيرة الماراتي • - • ﴿ فِي الْدُورِ رِبِعُ النمائي من كأس الامم الأسيوية، بين

حكم المباراة المصري جمال الغندور

والجماز الفنني المنتخب وحارس المرمى

مسوولية احتساب النطأ للنى نفنت

على أثره الخربة الدرة المباشرة التي

جائت منها إصابة المباراة وعدم

احتساب ضربة جزاء "بنالتي" صحيحة

للعراق بعد منع مدافع اماراتي بينيه

مدُولُ الْكُرَةُ مِرْمِي فَرِيِّقَهُ، مَعْتَبِرَةُ أَنْ الحكمِ "لم يكن منطقياً". كذلك الحت

باللاثمة على عماد هاشم وحملته تبعة

وأتتقيت "الجمهورية" التبييلات

غير الموفقة التي اجراها المحرب يحيى علوان وتركه المهاجم صلحب عباس

على مقاعد الاحتياطيين، ورأت ان

الغندور "كان يسمى مع النجنة

ور المرابعة الله المتمرار الأمارات في المدافقة شمانا المضور مزيد من المدور الذي يساهم في نجاحها". المات الم

ورأت "للبعث الرياضي" ان علوان "لم يكن مؤملاً لقيادة المنتذب في

مثل هذه المعمة وهو ليس افضل من

لاعبي خط الوسط عباس عبيث

المحترف في كوريا الجنوبية وعدم هم

محاف الدوري حاليآ مماجم القوة

الجوية صباح جعير،

نصف النهائي من كأس الامم الآسيوية الـ ١١

الايرانيون. ويضم المنتخب مجموعة

من اللاعبين المميزيين ابرزهم

المهاجمون فهد المهلل وسامي الدابر ويوسف التنيان الذي نزل احتياطيا

في المباراة ضد النَّصين وسجل

اصابتين، ويدعمهم من الذلف فؤاد

السبت مكآن لقامة البطولة الثأنية

عشرة. وقد ترشح كل من لبنان

والصين وماليزيا وكوريا للجنوبية

لاستضافتها، وتردد ان للبنان حظاً

🕏 الاماراتُ: تعادلت في الدور الاول وكوريا الجنوبية ( – (؛ ثم

فازت على الكويت ٢ – ٢، وعلى

🕭 الكويت: تعاملت في الدور

الاول واندونيسيا ٢ – ٢، ثم حسرت

امام الامارات ٢ - ٢، وفارت على

كوريًا الجنوبية ٢ –، وفي الدور ربع

♣ ٱلسفونية، فأرت في الدور

النَّمُانِيِّ، فَأَرْتُ على البابانِ ٢ – ٠.

في ان يقع عليه الاختيار.

آثور وذالد مسعد وخلاد التيماوي

ويذكر ان الاتعاد الآسيوي ا

## كأس العالم للتزلج على الثلج

# مادونا دي كامبيليو: سيكورا في التعرج

واحتَلاله المركزُ للثأني في بريكنديّج.

ومو الفوز الثالث للمتزلج النمسوي منذ بدء مشاركته في بطُّولة العقَّم

وكلما هذه السنة في كيتسبول

العالم التعرج بعد ثلاثة سباقات ولا

٢٨٠ تقطة، يليه مواطنه توماس

ستانفا سينغر ١٤٠، ثم النروجي

ويتصدر النمسوي مانس كناوس

الترتيب العام لكأس القالم بعد

ثمانية سيلقات وله ٢٩٧ نقطة، يليه

سيكورا ٢٨٢، ثم للنروجي كيتل

؟- نيويورك نيكس ١٥ - ٦ ٣- اورلاندو ملجيك ٩ - ١٠

۱ - شیکاغو بولز ۲۰ - ۲

-- المجموعة الوسطى:

طوم ستيانسن ١٣٢.

اندريه أموت ٢٥٦.



(رويتر تيليفوتو)

فوزه الثاني في كَأْسُ العالم للتزلُجُ على الثلج هذا الموسم لذ احتل المركز الاول لمس في سباق التعرج الذي اقيم في مادونا دي كامبيليو (أيطالياً) ٥٥ باباً، ٤٦,٤٧ ثانية، وفيَّ المرحلة

كأس العالم للتعرج رافعاً رصيده الى • ١٨ ۗ نُقطةُ بعد قُورُه في السباق

= ۲۰,۲۷,۹۰ دقیقة.

## دوري الولايات المتحدة لكرة السلة – مجموعة الاطلسي: [– ميلمي هيت ١٨ – ٥

خسر تورنتو رابتورز املم ضيفه ىيترويت بيستونز ٩٢ – ٩٨ ف. دوري الولايات المتحدة لكرة السلة أن بي آي". وسجل غرانت هيل ٢٧ نقطة و١٢ كرة مرتدة للفائز الذي كان متخلفاً بغارق اربع لقاط أواخر

وفاز واشنطن بولتس على

سكرامنتُّو ُكينفز ولوَّسُ ٱلْجَلْسُ كَلِيبِرزَ على فينيكس صنز ١٢١ – ١٢١ في

الوقت الإضافي.

۲- دیترویت بیستونز ۱۸ – ٤ ٣- كَلْيُفْلَانُد كَلْفَالْسِرْزُ ١٤ - ٨ كذلك ذسر بوسطن سلتكس امام ضيفه ميلووكي بلكر ٩١ – ١٠٧. ومو الفوز الثالث على التوالي ألمنطقة الغربية، وّالخَلْمس في ست مباريـات لميلووكيّ باكر الذي سجل له فين بليـكر ٢٨ مجموعة الغرب الاوسط: ۱ – میوستن روکتس ۲۱ – ۲ ۲ – یوتاه جاز ۱۸ – ۲

٣- خالاس مأفريكس ٨ - ١٣ ۱ اوس انجلس لایکرز ۱۸ – ۷ ۲– <del>سیات</del>ل سوبر سوئیکس ۱۳

T– بورتلائد ترایل بلایزرز ۱۲ –

## دورة لاس بالماس الدولية للشطرنج فوز الروسى كرامنيك على الهندي أناند



من اليسار فاري كاسباروف يحيي فيساين توبالوف قبيل بده جولتمماء (أب تيليفوتو)

🖿 UNE INTERPRETATION SCULPTE D'UN GRAND CLASSIQUE DU DESIGN MODERNE

في الجولة السادسة من دورة لاس بالماس الدولية للشطراج التي اجريت امس في جزر الكناري الاسبانية، دقق الاستاذ الدولي الكبير الروسي فلاديمير كرامنيك فوزاً صعباً على منافسه للنجم الهندي فيسواناتان اتقد فقد أجبر الروسي ألذي لعبُّ بالدجار البيض، الشندي على الاستسلام في النقلة (٤ اثر خبس ساعات من اللُّعب المتواصل. لما المباريات الاخرى فقد اتتمت

كلها بالتعادل، اذ تعادل بطل العالم

The Museum Liberty Walch.

Boltier et bracelet en acier. aux lignes emples of thicks.

Mouvement à quartz. Etanche

à 30 m. Pour Elle ou Lui. Swiss

**MOVADO** 

The Museum Watch,

يتصدر كاسباروف وايفانتشوك التريتب بعد الجولة السادسة برصيد 7,0 نقاط، بليه كل من كاربوف واثلقد وكرامنيك بثلاث نقاط اما البلغاري توبالوف فله تقطتان فقطء

ليفاتتشوك في ١٥ نقلة فقط، فيما تعادل بطل جمعية الشطراح للمحترفين الروسي فلري كاسباروف والبلغاري فيسلين توبالوف في ٢٨

اليوم الامارات – الكويت، السعودية – ايران

الكويت، في اعادة للقائمها في الدور الأول الذي فازت فيه الامارات ٢ — ٢ بعدما كَانت متخلفة • – ؟ في للشوط الاول. ومما لا شك فيه أنّ الظروف سُتختلف بين اللقاعين، فالمنتذب الكويتى حقق تتالع بأرزة يُلتَقِي العراق في الدور ربع النَّمَكِيّ ويفور عليه ( – • بـ اصابة نميية سجلها منافعه عبد الرحمن ابرهيم من ضربة حرة مباشرة في الدقيقة ١٤ من الشوط الإضافي الاول.

وفى المباراة الثانية التي كان ينبغي ان يُلتَقِي طَرفاها في الدُّور النهائي، تلعب السعودية ضد ايران في اعادة للقائمما أيضاً في الدور الأول والذي اسفر عن فوز المُنْتخبُ الايرُانيُ ٢٠ ٠. إلا أن طَروف ذلك اللقاة مختلفاً ايضاً عن ظرُّوف لقاء اليوم. فبعيما فاز المنتخب السعودي حآمل الكأس علمي ١٩٨٤ و٨٨٩١، في مبارقية الاوليين في الدور الاول على تأيلاند ٦ - • وعلى العراق ( - • وضمن صعوده الى الدور ربع النمائي، خلص

ولكُن بعد فُولت الأوَّان. الا ان هذا لا يقللِ شأن المنتخب

القطير جاسم المويدي للذي سجل خمس أصابات حتى الآن ويحتل المركز الثاني في لائحة المحافين خَلْف الايراني علَّي دائي، والى جانبه بشار المنضرم عدنان الطلياني وزميله بخيد

مبارات الثقثة أمام أيران من دون دافز لكنه فوجل بالنسارة الثقيلة التي عاول تقليصها في الدقائق الاطيرة

الإيراني هامل الكأس ثـلاث مرات اموام ١٩٢٨ و١٩٧٢ و١٩٧٣ والذي يبدو في أفضل حال، وستظل النتيجة قُسُلُحقَّةُ التي حققها في النور ربع النهائي على حسابٍ كوريا الجنوبية العالم سنة ٢٠٠٢، عندما خاز مليها ا - ؟ حديث مواة اللعبة فترة طويلة: اطف ان مهاجمه علي دائي سيصير منفأ لكشافي النوادي الخليجية وريمأ الاوروبية بعدمًا سجل أربع اصابات في الشباك الكورية الجنوبية، الا اذا سارع نادي السد القطري الذي ياعب في صفوفه الى اغرائه، ويمثل دلاي مفتاح اللعب في المنتخب الإدرائي وستكون مهمة المدافعين السعوديين صِعبة في مراقبته والمد من خطورته لأن هجماً

سيسعى المنتخب للسعودي الر

الثَّارُ لَنْسَارِتُهُ فِي الْدُورِ الْأُولُ وَلَذَا سيبذل قصاراه على رغم أن مرضه

زايد" في أبو ظبي مباراتا الدور نصف النمائي من كأس الامم السيوية الحادية عشرة لكرة للقدم التي تستضيفها دولة الامارات العربية

وليلهامر وبارك سيتي. واحتل الايطالي البرتو توميا الذي شجعه جمهور غفير وشارك للمرة وقد اتحصرت المنافسة على الكأس بين أربع دول مطلة على الخليج مي الاولى في السَّبْلقاتُ هُنَّا المُوسم بعد الامارات العربية المتحدة والكويث ابلاله من الإصابة، المركز الثاني اذ حل والسعودية وايران في هين خذل عمالخة كرة القدم الأسيوية كالصين لول في المرحلة الثانية، وسجل واليابان وكوريا الجنوبية. 71,43 + 07,10 = 43,47,1 في المبارلة الاولى، تلتقي الامارات دقيقة، والغرنسي سيباستيان لمييز الدولةُ المضيِّفةُ التي تسعى الي أحرار الذي نجا من اصابةً خطيرة بعد سقطة عنيقة في التدريب الصَّباحي، المركز الثالث مسجلاً ٤٦,٤٧ + ٥٠,٠٥=

لمام الصين في الدور ربع النمائي لم يكن مقنعاً ما يكفي بعدما امتزت

التونيسياً ٢ – ٠٠ وفي الدور ربع النمائي، فازت على العراق ١ – ٠ بغضل الصابة نمبية". بعد خسارته تلك، اذ فأز على كوريا الجنوبية ` ؟ - • في ختّام مباريات الدور الاول، ثم اقصى البابان حاملة الكأس العاشرة عام ١٩٩٢ بالنتيجة نفسها بعد عرض قوي أمام فريق محترف كان المرشح الابرز الحراز الكأس الـ ( أ . أما المنتخب الإمارات فحقق نتائج معقولة في الدور الاول ولحرز بطولة المجموعة الأولى، قبل أن

الاول على تايلاند ٢ – ٠٠ وعلى العراق ( - ٠٠ وخسرت امام ايران • - آ، وفي البدور ربع النهائي، فازت على الصين ٤ – ٣. # ايران: خسرت امام العراق ( – ۲ ، وفازت على تايلاند ۳ – ۱ ، وعلى السعودية ٢ – ٠. وفي الدور ربع ويعول الكويتيون على مهاجمهم النمائي، سحقت كوريا ألجنوبية ٦

الاماراتية انّ شركة لَلسيارات في الامارات اشترت تناكر كل مباريات الدورين نصف النمائي والنمائي

# المرحلة الأخيرة ذهاباً من الدوري السوري الـ٢٦

# الوحدة والشرطة الدمشقيان تعادلا ١-١

ترتيب البطولة بعد مرحلة الذهاب								
لكالطه	فيه	al	خسر	تعادل	jià	لعب	الفريق	
۲۰	11	19	1	7	۹.	١٣	۱ – تشرین	
54	- 11,	73	٢	ſ	4	31	؟ – الكرابة	
f9	10	٣.	r	f	4	)T	۳ – مطين	
f T	33	34	2	ſ	¥	17	ے — <b>ا</b> ولیة	
۲ø	31	ff	£	1	A	ÞΥ	٥ – الميش	
F٠	17	18	9	۴	7	<b>}</b> T	٢ – الاتماد	
18	15	39	0	T	a	11	Zlg Y	
10	14	10	۲	7	٤	۱۲ -		
1.5	ff	4	Y	۴	٤	ነፑ	٩ — المجد	
17	14	3 €	٦	£	۳	17	٠١ – الشرطة	
11	٢٣	١.	Y	۳	۳	١٣	16 - Haris	
15.	- 11	35	4	ž	T	۱۳	۱۲ – قدماد	
9	21	3	3	ï	1	35	١٢ – الوعدة	
¥	14	¥	A	٤	1	ìT	1 <i>1 - ا</i> لفتوة	

فوز ولدح وستنة تنسلحلات وسبت تعادل فريقا الوحدة والشرطة

فسارات ومدد الاتماد السوري لكرة القدم الثلث من كانون الثاني 1947 موعدا لاتطلاق الدور الثاني (الإياب) والتزامن مع

خسارات. والرابع للشرطةوبه أنهى برحلة النهاب عاشراً وله ١٣ نقطة من ثلاثة

ليفربول تصدر

الدورى الانكليزي

تمدر ليقربول لائمة الدوري الانكليزي المعتاز لكرة القدم بغوزه مسأه لمس في مباراة متأخرة من المرحلة الـ14 على لوتنغيمام فوريست ٤-٦ امام ٢٦١٢٦ متَّفرجاً. سجل للفظر ستان كوليمور (٢) وروبي فلولر ودرموند ليتل خطأ في مرمى فريقه في المقاطق 1 و17 و17 و(1) وللذَّاسر كيفُّن كلمبل وستيوارت بيرس في

ولقي ليوكأسل يونايته الرابع خسارته وتني يوفسل يودينه درج عسرة للذاسة منا العرصم بنا عوفتري سيتي (-؟ امام ٢١٥٢٨ متفرجاً سجل للمضيف ملكري وملكفيستر في للدقيقتين لا وا؟، وللضيف آلان شيرر في وَفَارُ أَفْرِتُونَ السَّاعِعِ عَلَى مَضْيَفُهُ عَرِيْيٍ

كُونَتِي (-- سجلها ثيك بارمين في الدقيقة ٢٨ براسه. وتُختتم المرحلة اليوم بلقه شيفيلد وئسناي الماشر ومقشستر يـوتايته السلاس على ملعب "ميلزبره" في شيفيات ويات ترتيب فرق الطليعة كاقاي،

 أ- ليفربول ٢٧ نقطة من أدر مباراة ٢- أرسئال ٢٥ من ١٢ (٢٤–١٦).

۲- وسادون ۲۶ من ۱۷ (۲۰-۱۷). ٤- نيوكاسل يونايته ۲۰ من ۱۷ (19-14) ۵- أستون فيلا ٢٠ من ١٧ (٢٢-١٥).

مرمي الوعدة بكرات عدة وأصلب مداقه محيد السويدائي العارضة بلحداما قبل أن يناوح في الانتخاص اماية السبق الخريقة ينجع في هنطن يمبه المهرى مدافع بقنيفة رأسية اثر ركنية من مدافع الوحنة للسابق محمد غربية في النقيقة ١٩٠ وبدل نن يواني الشرطة ضغطه، تراجع للمحلفظة على لصابة السبق فشن تراجع للمحلفظة على لصابة السبق فشن وأحبة بقبائته قد تمسم نتيجا لاعبو الوحدة عبر لـؤي طالب ورشدي الحلبي المجمة تلوالمجمة، لكن سامر سعيد حارس الشرطة كان يقظد ومع البطلقة الدمراء التي رفعها الدكم الدولي منعد كوسا في وجه منافع الشرطة أيلد

الْدَقَيقَةَ ١٠ أَمَلاً فِي أَدَرَاكُ الْتَعَادَلُ أَنَّمَا على نير طائل ليتتمي الشوط الاول وفي الشوط الثاني انتزع الوحدة الزملم وفرش على مرمى جاره حصارآ وتألق سلمر سعيد ومدافعوه في الذود عُن مُرملهُم وسُدوا في وَجه أسعد زحاليق وزكريا ملوش ورشدي العلبي وُلْؤَى طَالَبُ كُلِّ الثَّغْرِاتُ، في حَيْنَ اعتمد النشرطة على مرتدات خطرة عبر سويدانى وسأمر خلف تكفلها سأمى

عبد الكريم كثف الوحدة ضغطه بعد

المركزي في "دربي" العاصمة ( – ا (الشوط الاول • – ۱) للشرطة في الماراة المؤجلة بينهما من المرحلة الثالثة

عشرة الأخيرة نُماباً من النوري العلم

السوري الـ17 لكرة القدم. ساد البشرطة الشبوط الاول ومدد

جمعة باستثناء وأحدة ثابت عنه عارضته في صدها وهي رأسية لسويداني من النوع الذي لا يرد وبيئما كان أتمار الشرطة يستعدون لُلَادِتَفَالَ بِفُورُهِم، أَبِي حَسَامِ النَّنَ الَّا أَنْ يكون صاحب الكلمة الأخيرة أذ سجل برأسه قبل نماية الوقت الأصلي بدقيقة ولحدة لصابة مباعتة حقق بمآ التعادل الإيجابي للوحدة ( – ( وسط نمول

ومنا مو التعادل السادس للوحدة وبه ظل وصيفاً للقاع وله تسع نقلط من de tennis masculin du U.S. Open. Ajourd'hui le premier Américain à avoi remporté trois titres consécutifs à



A propos de Sampras, 'The New York Times a écrit: "Nous avons peut-être ici un tennisman classique des temps

Ex. Georges About Abol & Go. s.o.). Dalocs, Tel: 200360/334215, Indonesia.

# السبت المرحلة الـ١٧ من الدوري العام

قررت اللَّجَنَة العليا للاتحاد اللَّبِنائي لكرة القَدم في جلسته الاسبوعية تثبيت تتلكج مباريات المرحلة الـ10 من الدوري العام للدرجة الأولى. وأوقفت لاعب تلدي شباب السلطل علي براج أول مبارقين رسميتين يلعبهما نادية اعتبارا من ١٤/١٢/١٢/١٤ لخشونته، ولاعب نادي البرج حسن رحال مباراة ناديه المقبلة ضد نادي النجمة في تاريخ ١٩٩٢/١٢/١٤ لسوء سلوكه، ولاعب نادى الانصار سليم حمزه اول مباراتين رسميتين يلعبهما ناديه اعتبارا من ١٩٩٦/١٢/١٥ آخشونته، ولاعب نادي الراسينغ محمد بدر اول مباراتين رسميتين يلعبهما ناديه اعتبارا من ١٢/١٢/١٥ اخشونته. وقررت متابعة مباريات المرحلة الـ١٧ من الدوري العام للدرجة الاولى

					¥ -
	البراقب	الملعب	للساعة	المباراة	التاريخ
	ارتين ماغاروسيان	برج خموت	1,10	الاتصار – شباب السندل	السبت 1997/16/51
	عبدلتك الطبي	المقاه	1,10	البرج – التكبة	السبت ١٩٩٦/١٢/٢١
	ئزيه مىيطى ِ	بلنية ميدا	1,10	المومنتمن – الافة الاملي	السبت 1997/16/51
	عبدہ خوری	بلئية طرابلس	1.16	الرياضة والانب – السلام	السبت (۱۲/۲۱/۱۹۹۱
	عبدالله الطبي		1,10		1997/16/66 Bed. 17/76/66
	عبدہ خوری	يرج خمود	1.10	الراسينة – التضامن مور	1991/11/77
	سمعان فيللوس	لأنية طرأيلس	f.to	النجية – الصله	
- 1					

وثبتت نتيجتي المباراتين من دورة التصفية النمائية لاوائل المجموعات الاربع لنوري للدرجة للثَّلْتية، وقررت لقامة المباراتين من الدورة الجُمعة ١٩٩٢/١٢/١٠ بينَ ٱلَّعمد والاجتماعي، والأملي صيدا وشُبابُ الفَّازِية عَلَى ملعبي بلديتي طرابلس

### اللجمة ؟ - • (الشوط الأول • - • ). وبذلك فنم النجمة أربعاً من النقاط الموسمية في مقابل نقطة ولحدة استافسه واتلع مدور مشاقه بغوزه الثالث على

مراحيه المنسوس غيد الأرسي المنسية									
كالطه	فيه	al	خسر	تعادل	jià.	لعب	لفريق		
۲۰	11	19	1	7	9	٦٣	ا - تشرین		
54	- 11,	TI	٢	ſ	4	31	ا — الكرامة		
f9	10	٣.	r	f	4	)T	۱ — هطین		
11	33	37	2	ſ	Y	17	ة – الوتية		
۲a	31	ff	£	1	A	71	) – الميش		
۲۰	17	18	9	f	۲.	}T	" – الاتداد		
1Å	15	34		T	a	3.5	<u> ا چات</u>		
10	14	10	٦.	7	٤	۱۲ -	اً – الدرية		
1£	ff	4	Y	٢	٤	17	9 — المجد		
17	14	16	٦	3	۳	17	٠١ – للشرطة		
ነና	fT	١.	Y	۳	۳	17	1 ( - البقطة		
روا ر	- TT	35	- 4		۲	15	از – الجهاد		
4	21	3	7	Ť	1	35	11 — الوعدة		
¥	<b>F</b> 4	¥	A	3	1	11	11 — الفتوة "		
546	PT.	CV.	ue	-1	ue.	146	4		

التصارات واربعة تعادلات وست

الكأس التي يشارك فيها هذا الموسم ٨٢ للدياً من مفتلف العرجات. وبلال فُلِيقُل صَّاهبَ لَصَبَتِيَّ لَلَعِبَةٌ فِي التقيقة ٦٨ اذ ارتبت قليفته الرأسية من القائم الايمن للمرمى البرجي وهي

المباراة، وكلّ ذلك في مقابل فرصتينٌ تابرج لمدرهما مالم بالاربي في الدقيقة ١٦ برأسه، ومصطفى زغيتر متفرداً في
 الدقيقة ٢٧ وهي اخطر فرصة برجية وفتتاح التسجيل التمانِيَان، في النقيقة ٢٦ من الشوط الثاتي سجل بأتل فليفل اصابة التقدم للنجمة بكرة يمينية ألى قلب المرمى بتمريرة عرضية من عبد الحيد كركي اتر

ضربة حرة لرسلها جمال العاج. واخلف بلال فليقل أصابة التعزيز الدقيقة (٤ برأسه عندما تلقى ركنية من جمال الداج فتطاول اليمآ وهو عند الزاوية اليمنى للمنطقة وحولها برأسه لنبلة الفجرت عبر المقص الايمن البعيد للمرمى البرجي مسجلا واحدة من أروع ومنا هو الأوز التاسع للنجبة ويه عزز موقعه وصيفاً للقمة وله 1.9 نقطة.

والتعثر السابع للبرج ويه عل رميده ١٤ مثل النجمة الحارس اشرف محجوب والاعبون عباس شدرور ومعود كرئيب ورياض قبيسي ووسلم عبدالله (حمزة ناصر) ومحمد ابو عليوي وعبد الدميد كركي وموسى حجيج وبالأل قليقل وحيدر

حايكُ (عَلَى كَاظُم) ومسلف الخَلَيْفَة (جمال العاج). ومثل البرج الدارس علي حطيط واللاعبون عسين رحال والسيد مخمد أسماعيلٌ وعلي متيركُ وجماد كنعان وفؤاد حجازي (بأسل حنيد) ومحمد بابا. يارو ومالام بالاربي وفضل رحال (محمود طحان) وعباس حرب ورضا العركة (مصطفی ژعیتر). ٔ قك المباراة المكم الدولي عمر ممطفى وعلونه الدوليان روبير ترزيان

اللجنة الاولمسة

وهاغوب لكربيان وراقبها المهندس لحمد

تحمع اللجنة التثفينية للجنة الوامبية الابتائية الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم للبحث في دورة المتوسط والدورة الرياضة العربية

وفى السلاسة يكرم الاتعاد اللبناتى للووشو افراد المنتخب الوطني الذي احرز كأس اوروبا ١٩٩٦.

سلة جامعية

تعضيرا للدورات التي ينظمها التعاد الرياضي اللبنائي للجامعات، الجريت على ملعب النادي المركزي في جونيه مباراة ودية في كرة السلة بين فريقي جامعة الروح القدس – الكسليات والبيش الابنائي، النمت بفوز الاول (٨ – ٢٦ (الشوط الاول ٢٨ – ٢٢). قاد المباراة الحكمان الاتدائيان فوزي عشقوتي وروكز قرنسيس

# النجمة عزز موقعه بفوزه على البرج ٢-٠-

المرحلة الـ11 من الدوري العام الـ27



إصابة بلال فليغل الأولى للنجمة في مرمى على حطيط حارس مرمى البرج في الدقيقة ١٦ من الشوط الثاني يتاجما فليظل والعراقي على كاظم على ماهب رشيد كرامي

بدر الدين حارس التضاءن صور في الدقيقة ٥ ﴿ مِن الشوط الثقي معدراً ضربة

ألجزاه "قبنائتي" التي تسبب بها محمد غطوش باعاقته يسلم قصاص

کتب علي حميدي مقر:

اجريت بعد ظمر امس ثلاث مباريات

في اقتتاح المرحلة الـ11 الثانية اياباً من

الدوري للعام الـ٣٧ لكرة القدم اسفرت

من هُورَ النَّجمة على البرج ٢ – •

(الشوط الاول ٠ - ٠) في طرابلس،

والتضامن صور على شباب السلدل ( -

﴿الشوط الاول ٠ – ٠) في برج عمود؛

وتعادل الشبيبة المزرعة وأأرياضة سلهآ

وتختتم المرحلة بعد ظمر اليوم باريع

- السلام - الصفاء (طرابلس). - الراسينغ - المكفة (صيدا). - التفاء الاملي - التصار(برج حمود). ومنا الشريط:

النجمة ؟ — البرج • • من طرابلس كتب بلال العمري:

على ملعب رشيد كرامي البلدي في طراباس التالى فريقا النجمة والبرج امام

رحال في المقيقة الاولى حين أستفل خطأ دفآعيا لمحمود كرليب واستخلص

الكرة وتخطى ألدارس وارسلها الى

"الاوت"، وقضل رهال تكراراً برأسه في

البداّيةة ٢٠، ورلال فليفُلُ برأسه قر

الدايدة ١٤)، وعساف الظيفة في الدايقة

شربة حرة تباداها عساف وموسى هجيجه

ورها مركة في الدقيقة £2 وهو منفرد، وديدر حايك في الدقيقة الاغيرة من هذا

واخترق المنطقة وتخطئ العارس علي عطيط ثم ارسل الكرة فوق العارضة

وهو تعتماً وهي اعدى اغرب الغرص المائعة منذ بدء الوضم!

وكلُّـواً الكثر استُّمواناً على الكرة والدسنِ انتشاراً في ارجاء العاس والحت

لُمُو ثَلَّتُ قُرِصُ أُمِنْرُها الْعَرِاقِيُّ عَلَىٰ كَاظُمُ (٢) في الْمَقْيَقَتِينَ ٦٥ و٦٥

لددى لفظر القرص التجمارية في

وفي الشوط الثاني لأشط لاعبو النجمة

- المومنتمن - المومنمن (الصفاء).

-- • في وطي المصبطبة.



شياب الساحل • – التضامن مور

على ملعب بلنية برج حمود ألتقى

فريقا شباب السلحل والتضامن صور امام زماء ٢٠٠ متفرج: فاسفر اقاؤهما الذي

جاء مقبولاً عن فوز الفريـق الصوري 1 ~

(الشوط الاول · - ·). ويذلك ثار

الدنوبيون لنسأرتهم الذماسة بالنتيجة مينها التلثاء ٢٢/٠ (١٩٩٧ على ملعب

قدم الفريقان عرضاً بامتاً ومملاً في

الشوط الأولء أذ انجمر الاداء وسط

لاملعب، ولم تسجل فيه سوى فرصة

واحدة وحيدة للجنوبيين امدرها لحمد

سقسوق في الدقيقة ٢٥ حين هفت قنيفته بالقائم اليمن امرمي مسن

. وقي الشوط التاني نشط التضامنيون وكانوا الحسن انتشاراً والإخطر هجمات

ولاسيما بعد حلول علي حويلا المهلجم

محل اسماعيل ألفقيه المذافع تعزيزا

للخطة المجومية التي اعتمدها أأجنوبيون

في هذا الشوط، وهم اشعلوا المتطلقا

موسى، ولو وفق مهليموهم في استغلال ما لاح لهم من قرص اضاعفوا فلتهم

على الأقلُ. وُتَغَاوِبُ لِمِدارِ ٱلـغرصُ

التغاملية أبرهيم مناصري في الدايلة الاولى أذ اصلب المسارطية بيراسيه،

ومناصري تكراراً في النقيقة T حين حفت قنيفته الرأسية بالقلام الإسرء

وهيثم زين منفرداً من منتصفُ المُلعب في الماليقة ٤٣، ولذيراً فرهيم مناصري

ني التقيقة عُمَّا وهُو مِنْفُرِتُ كُلُّ ثَلَكُ هُمَّ

مقابل فرعتين للسادل اولاهما هربأ

جزاء "بنالتي" اهدرها مجدى مرجان في الْدَقَيْقَةُ • 1 ۚ أَنْ أَصَابِ الْكَاثُمُّ الْايْسُرِ قَبْلُ

تدويلها ركثية بعدما تسبب بها معمود

غمآوش بافاقته يسلم قصاص داذل

المنطقة، والثانية حين قش معمود

غملوش كرة ارضية لسابي حيدر من الزاوية الرضية اليسرى كلنت تالمس

خط أمرى. الاصابة، في الدقيقة (؟ من الشوط الثاني استخلص على حويلا الكرة من

يقسرُّ منصورِ والطلقُّ هِمَا َ من منتَصفُّ الملعب متيامناً: ثم عكسما عرضية لرحنية

آلى ميثم زين أأمتريص عند حدود

"المندوق" فنطفها بيمناه مباشرة مباعتة

عبر الزَّأُوية اليسري أمرمي حسن موسى

وهذا هو القوز الثلبس للتضلمن صور

مسجلاً أصابة الفوز للتضامن صور ١ -

وبه صار رصيده ١٩ نقطة، والتعثر

أنذامس أشبأب قساحل وبه ظل رصيده

أمثل شباب السلمل الدارس حسن

موسى واللعبون محمود علمة ومجدي

مرجلن وعماد الميري وعلي غنوم وحسين

مرَّادُ (خَصْر سليمُ) وسُلْمِي حَيْدُر ُويلُسُرْ مِنْصور ويسام قصِاص وجماد الرفاعي

(محمد شعیب) ولاولی سیریکی

ومثل التضلين صور الدارس خضر بدر

النين واللاعبون محمود غملوش

وكاموكاي كالون واسماعيل الغقيه (على

حُويلًا) وقُيصل عَنتر وعملم رضا ولصد

سقسوق ومدءد أبو منساراي وحسين

قاد المباراة الدكم السوري الدولي

نزار وثى وعاوته الدوليان زمير المصري

ومصباح الرميتي وراقيها عبده خوري. وقدر الحكم عماد الميري ومحمد شعيب

من الساحلُ وفيصلُ عَنْتُر ومحمد أبو منساراي من التضامن صور، ثم طرد

الشييبة المزرعة • – الرياهة والانب •

على ملعب نادي الصفاء في وطي

المصطبة التقي فريقا الشبيبة البزرعة

والرياضة والانب آمام ٢٠٠ متفرج،

فُلسَفُر لَقَاؤُهُما لَأَنَّي جَهُ مَقْبُولًا عَنِ

التعادل السلبي • - • وبنلك التسم الغريقان الفلة الموسمية اذ هما كانا

تعلقاً ثماماً ( - ( الثلثاء

1997/10/ff في طرابلس. تدرك الفريقان جدياً في العقلاق

الـ10 الاولى، تم هبط مستوى الاداء

نفس" ولخفق المهاجمون في الوصول الى المنطقتين، فمل الجممور على رغم

العجفة التي كان يثيرها الاعبون بين

فطي الجزاه أذ كالت تدركاتهم كلما

أغرص الشوط الاول تناوب لمدارها

ولي عثمان وقاسم الشيخ على وروبير قموجي وولي عثمان تكرارا في المقائق

٥ وَهُ وَ١١ و١٢ للشبيبة المزرعة،

والسوري محبي النبين النفلي (٦)

للرياضة والنب في المقبقتين 7 وا

والثَّلَيَّةَ هِيَّ النَّظرِ أَذْ أَرْتَيْتَ مِنْ الْقَلَّمِ

. وفي النقيقة ٢٩ من الشوط الثاني

عطن الدارس المزرعاني اسماعيل

توتونيي قنيغة رأسية لعبوشي بقبضته

طُلَّاراً. وفي النقيقة ٢١ طُلُب جمهور الشييبة ولاعبوه بضرية جزاه "بنالتي"

جعجعة بلا طحن "

وفي الشوط الثاني لعب الفريقان بلا

حتى أتنمى الشوط الاول سلبياً • --.

فيصل عنتر بعد نيله الانذار الثالي.

🗣 كتب مسن التثير:

فرج وهيثم زين وابرهيم مناصري،

(عبدالله سندو).

کتب شریف الشوا:

اسماعيل من البرح.

قمر الدين، وانذر المكم السيد مدمد

بدعوى ان حسين مصطفى لمس الكرة بيده عمداً داخل المنطقة، لكن الدكم لم يكترث اطلبهم. وفي النقيقة 70 مد الدارس الفزرعاني كرة الدغلي منفرداً على مرحلتين، وقبل لماية الوقت ألاصلى بدقيقتين لاحت للشبيبة فرصة للفوز واقتناص النقاط الثلاث الكن تمريرة روبير قموجي امدرها ليلي غزال الطأحته الكرة الى يصار القائم وهو على امتار قليلة من العرمي الشماليا

المزرعة وبه صار رميده أأأ تقطة والسلع للرياضة والأنب وبه مار رميده مثل الشبيبة المزرعة العارس اسماعيل توتونبي واللاعبون ميثم ميداني (عباس هسن عياش) وعلي هاني محسن ونبيل ممتا وموسى موسى وخليل يرجاوي وخلاد الميري وليلي فزال وقاسم الشيخ علي وروبير قموجي وولي عثمان (احمد خلف رميز). ومثل الرياضة والانب الدارس

وواصف الصوقي وابرميم حصني ورامي ماونة ومدبي الدين الدغاي وعبد الفتاح الممد ونامر عموري (حسين مصطفى) وبلال الصوفي وسعيد عبوشي (ربيع فريب) وصلاح دلال. آفأذ أأمبارأة المكم الدولي طلال صالح وعلونه الدوليان عليف علي حسن ومحمد عبدالله سعد وراقبها عبدالله الحلبي. وقدر المكم عباس عياش ونبيل مهنا من الشبيبة وعبد الفتاح الصعد من

عامر عبد الوماب واللاعبون هزت ألاثكم

اتداد الغولف وكمقدث للهمعية العمومية للاتداد اللبنائي للغولف وكاساً سليم سَلَّم ومادكت على البيانين الاداري والبالي نسنة 1997 ووافقت على روزلامة الاتماد لسنة 1947 محليا ودوليا ولهمها استضافة البطولة العربية الْثُلَّيَةَ فَي بيروت في أيثر والاشتراك في دورة التوسط في مدينة بأري الايطالية في حزيران وتنظيم بطولة لبنان.

اتداد كرة الطاولة يعقد الاتحاد الليناني لكرة الطاولة مؤتمرا محكفيا الساعة الاولى بعد ظهر الجمعة ٢٠ كقونُ الأول في غَنْدَقَ "سَانَ دَقَيَالَ" في ادونيس مع قمقاد الجمعية العمومية للإنطاد لُعربي في عَضُور مندوبي ٢٠ دولةُ عربية،

## نأدى الشبيبة البوشرية

بنة على قرار فلنجنة الإطرعة لنادي الشبيبة البوشرية بطل لبنان في الكرة (الا الطائرة، يسافر اليوم الى اوستراليا عضو اللجنة ممثل النادي لدى الاتعاد اللبناني للكرة الطائرة الطوآن ولضيء لاجراء اتصالات مع الانحاد الاوستراقي للكرة الطاذرة والباقية اللبنانية مناكه لتأمين سأسلة من الأقاطت الرياضية بين فريق البوشرية والفرق الأوسترقية سواه في لبنان او في اوستراليا،

اتحاد السباحة يوزع الاتماد اللبناني للسبلمة الكؤوس على النوادي الفاكرة في بطولة لبنان ۖ في السباحة وكرة الماء اسنة 1941 والشهادات على المدرين في رعاية وزير التربية الوطنية ياب والرياضة جان عبيد، السامة السائمة مساء غد النميس في مقصف العمام العسكري العركزي في العالمة

## فيترون الملد والناس

الميلاد في "ميروك" أي بناسبة العياد تبقى فواب معترف "مبروك" العائد الى جمعية القديس منصور ني يول مفتوحة السبت ٢١ و١١ والأحد ﴿ الْ أاً و19 كاتون الاول من التاسعة مبلطاً حتى الخامسة مساء. التلفون ١٦٤٠٠٥.

عيد الميلاد في اكسوفيل اولاد اكستوفييل بنتون أصدقية مؤسستمم للمشاركة بفرح البيائد ويسعنهم، في المتاسبة، عرض اشغال الْفَخَار، النَّسُ، الْخَبَاطَة، زَيِنَة البِلاد والمِنْجُا

ننتظر حضوركم باعداد كبيرة لهار

للنميس ١٩ كاتون الأول الساعة العلابية عشرة قبل الظهر في معينة الطفل –



## أزمات تولد أزمات

ما يلفت المراقب المتجول في الخليج هذه الايام ان الحديث عن ازمة البحرين وقطر يتردد علَّى كلَّ الْأَلْسَنَةُ وَفَي كُلَّ الْمَحَافَلُ والمجالس. فالازمة مع اتها غير مستجدة تجاوزت هذه المرة حدوداً لم تألفها العلاقات الخليجية - الخليجية منذ اكثر من عشرين عاماً. فالحملات الاعلامية والاتهامات المتبادلة من قضية الجزر الى التجسس الى التآمر ضد النظام اخذت تتوسع وتعمَّق الشرخ بين البلدين وتخلق إرباكا لدى الشركة الظيجيين الآخرين.

هأي نزاع "غير تقليدي" قد يضع قطر والبحرين في مأزق يدفعهما للى الارتهان لجهات خارجية. فالطرفان قويان اذا تدالفا والتلفا وهما بطبيعة الدال ضعيفان اذا استمرت الدال على ما هي

أن النزاع القطري – البحريني اخذ منحى خطيراً يخشي ان ينعكس بآثاره السلبية على مسيرة مجلس التعاون، خصوصاً المسنا في السنوات الأخيرة نوعاً من الترلذي وتمسَّكا اقل بالإهداف ألذى لتشئت من اجلها المنظمة. وليس من مثال صارخ أبلغ من مقاطعة البحرين أعمال القمة الاخيرة، وهي مقاطعة كنا نود لو اتما لم تحصل تحت ای عنر کان. فالاُعتراض علی السياسة القطرية لا يجوز أن يتحول اعتراضاً على الشركاء الاربع الآذرين، وسابقة في حجم مقلطعة القمة الذليجية السنوية لا بد أن ترخي بظلالها السَّلبية على المجلس ككل وتفتح البلبُّ مشرَّعاً أمام تعبيرات اعتراضية تؤدى في النهاية الى زوال المجلس والى مخول دول المليج في دهاليز المُلافات والتفرد والتنامر.

في الخليج العربي مناخ من عدم الارتياح، بل أنه مناخ من القلق يلحظه المراقب من الكويت، وحتى حدود اليمن، والقلق يعود ألى شعور بالعجز تعاظم منذ غزو الكويت سنة ١٩٩٠. كان في البداية قلقاً من الخارج واليوم اصبح قلقاً من الداخل، والخوف كلِ الدوف من أن يتطور ليمسى قلقاً من الدهشة أي أزمات

# على الاحزاب السياسية

ان الظاهرة الدزبية في لبنان عريقة في وجودها فاعلة في نشاطها متجذرة في -- واقعماء على رغم اختلاف مذا الوجود ومستوى حضوره وتنوع تعظمره وطريقة ٠٠٠ أَدَالُهُ بِينَ مَرَحَلُهُ وَلَخْرَى، فَيْرِ أَنْ الْتَشْرِيعِ اللبنائي لم يلحظ قاتونا خَاصًا بالاحزاب . - السياسية. فقد اسقط القانون اللبنائي موضوع تشكيل الاحزاب، واستند على قانون الجمعيّات العثماني الصادر علم ١٩٠٩، الأمرّ وَالَّذِي أَبِقَى اللَّتِبَاسِ قَاتَما بِينَ الْجِمعِيةُ وَالْحَرْبِ السياسي.

المتعلق بحقوق اللبنانيين وواجباتهم على ان حرية ابداء الرأي قولا وكتابة، ومرية الطباعة والاجتماع، وحرية تأليف الجمعيات . - كلها مكفولة ضمن دائرة القانون"، ألا أن هذا الاقرار لم يلحظ وجود الحزب السياسي في شكل مباشر، وابقى عدم التمييز قائما بين الدرب كمؤسسة سياسية من جمة، والجمعيات كمؤسسات اجتماعية من جمة اخرى، الامر الذي زاد المأزق وعمق الالتباس وابْقَى مجالات ألشك والحذر من ألسلطات

ان الخُطورة في هذا الموضوع تكمن في اصرار السلطات الرسمية على جعل الحزب بِهِلسِيلُسي معثلا الجمعية ولدراجهما في الخانة لأقماد أن مثل هذا التمامي غير المبرر يكرس خطا واضحاً من جمة، ويلفي دور الحزب ويشوه مفهومه ويعوق حركته من جهة لفرى، فهل هذا الأصرار مصادفة لم يضمر بذورا لا ديموقراطية، وتوليا غير سليمة حيالٌ

العاة السياسية عموما والحزبية خصوصا؟ أن خطورة الالتباس المصطنع تكمن في ان

الذي إمدرته وزارة الناخلية الى "جميع البمعيات الورتبطة بوزارة الداخلية بصرورة حصر نشاطاتها ضمن الغاية التي انشأت من لجلهاء واحترام مواعيد العمليات الانتخابية ليتسنى الوزارة الاشراف عليما. وضرورة تقبيع لائمة باعضاء الجمعيات ونسخة عن

تقديم لاخة باعضاء مدمعيب وسلخ التولانة السنوية والدساب القطعي... الخ وقد تذرع البلاغ بمستلزمات الرقابة التي تعارَسها وزارة الداخلية على نشاطات الجمعيات المرخصة بصورة قلتونية". وقد حدَرتِ وَزَارِةَ الدَاخَلِيةَ فِي الْبِلاغِ أَعَلَاهُ مِن أَنَهَا استضطر الى سحب العلم والذبر من كل

الستاذ في الجابعة الأبنانية

فمن السعودية التي تـقود المساعي الحميدة عبر الوساطة، الى سلطنة عُمان التي جهدت اكثر من مرة في محاولة لدفع الفريقين الى التفاوضُ بعيداً عن اجواء التصعيد الكلامي والتصلُّبُ الديبتوماسي، سلستة طوينة من المحاولات الفاشلة. والواقع ان لكلا الجانبين المنامة والدوحة كل المصلحة في تدارك الامور لاعتبارات عدة اهمها ان تجاوز الدولتين في ازمتهما الحدود السياسية الى ازمة "اكثر من سياسية" سيؤدي بالجميع الى دفع أثمان باهظة وتدمل خسائر تتجاوز قدرة الفريقين منفردين

مسقط – على حماده

جمعية لا تتقيد بالتعليمات أعلاه".

في تشاط المزب؟ ... الخ

ان للنص الرسمي الصادر عن وزارة الداخلية يوضح دون أي لهم التداخلُ العاصل بين العزب والجمعية، العر الذي يثير

تساؤلات جوهرية حول الاصرار الرسمي على

تكريس هذا التعاذل ومبتغاه فما هي

المرأس الكامنة خلف هذا للموضوع؟ وما هي

الأجراف التي ستعقب البلاغ الرسمي؟ ومل

يمكن تقسيره في سياق ما يحكى عن اعادة تنظيم الاحزاب السياسية في ابنان؟ ومل يمكن الطوئنان الى تداخل السلطة السياسية

في المحد العزب؛ ما المح أن الأصرار الرسمي على تقنين تشاط الجمعيات وحصرها "في اطار الفاية التي لتشلت من اجلها وعدم قيامها بأي عمل او

نشاط مهما كان توعه خارج اطار آلترخيص

المذكور "يعزز المخاوف من اتجأه محاصرة

مؤسسانُتُ ٱلمُبتَّمِعِ المُنئي في لَبنان، بشكلُ

علم والحزب السيآسي موقعاً ودوراً في شكلٌ

خلص. فكيف يعكن أن نحصر نشاط الدزب

او نَضْبِط لِيَقَاعَ حَرِكَتُهُ أَو نَحَدُدُ تُوجِهِهُ؟ وَمَلَّ الحَرْبِ السياسي لَلَهُ صماه يسمل التحكم بما

وتوجيهما؟ وهل يمكن التسليم "بخصخصة"

ان اهتمام جمعية معينة بنشاط محدد لا

يجوز أن يلغي مشاركتها في النشاطات الاجتماعية والثقافية والحالية الاخرى. فمل

تمتنع جمعية تعنى برعاية الايتلم مثلاء عن أن

تشارك في نشاط أحماية البيئة؟ ومل تمنع جمعيَّة تُقلُّقية من التضامن مع تحرك مطلبي

لُلحدُ من الغَامُ والدفاع عَن لَقَمةَ العيشُ؟

ومل تبنع جمعية شبلية من حق المشاركة في البغاع عن حرية الراي؟ الى آخر ما يمكن

انَّ يساق ضمن هذا الاتجاه من نشاطات تبدر

من مقومات الحياة المحتية وركائزما. فاذا

كأن من غير الممكن تقييد حركة الجمعيات

وحصر نشأطأتها فكيف يمكن لن ينطبق الامر

أن تمييع الصود بين الحزب السياسي،

مقموماً ودوراً والجمعية يثير الكثير من التساؤلات والشكوك حول الحرية في لبنان.

والنوف من مشروع الهيمنة على الاحزاب

السياسية وتقييدهاء ومحاولة الامساك بها

وترويضها، كمنحل اساسي للتضييق على

حريّة الرأي والتعبير. وتبدو التجارب السابقة

غير عليل في هذا المجال. حيث سحبت

"التّراذيـص ألمعطاة" لنّحو مكة وسبع

وعشرين جمعية سياسية واجتماعية العام

١٩٩٢ (الجريدة الرسمية العدد ٨ تاريخ

• ١٩٩٢/٢/٢) بحجة سرية هذه الجمعيات

ان اثارة هذا الجانب من البلاغ الرسمي

لوزارة الملخلية لا يلغي المخاطر الآخرى التي

يتُضْمَنها، والمتمثلُ بعضُها في موضوع العلمُ

والنبر، والتمديد بسحب ما تصر الوزارة على

تُسمِيتُهُ بِالتَّرِخُيصِ، كَمَا لَا يَلَغَيُّ فَيُّ الْمَقَابِلُ المِدلَيْدِ النَّاتِيةَ عَنَ اشْرَافُ الْوَزْارَةُ عَلَى

الانتخابات الحزبية. وضرورة تسليم لائمة

ً ان محَاوَّلَةَ تَقَنِينَ دور الدَرْبِ السياسي ونشاطه تبدو مسا مباشرا بالحرية السياسية

وُمحاصرة للحياة الديموُقراطيةً. كما يبدو

أستمرار التداخل الداصل بين الحزب والجمعية

تكريسا للمنحى غير الديموقراطي وتدعيما

لاسسه. الأمر الذي يجعل الموضوع المثار

اقرب الى أن يكونَ مشروعاً للميمنة على

الأحزاب السياسية في لبنان.

باعضاء الجزب الخ...

وعدم اعلام وزارة الدلخلية عن نشاطاتها.

عُلَى الْحزب السياسي.

التشلطات وتقسيمها ميكانيكيا؟

# وزارة الداخلية ومشروع الهيمنة

وقد اوضّح الدستور اللبناني في الفصل الرسمية مفتوحة على مصراعيها

ومن المفارقات المؤلمة استمرار وجود نوع من الالتباس غير المبرر او "التعايشُ الحذرُ بينُ الوجود المربِّي والنَّص القانونيُّ في لبنانُ، فالنص القانوني يغيب الدزب السياسي ويتعلمي عنه، في حين ان الواقع الموضوعي يَقَرهُ ويجيزه، الأمر الذي يجعل من الدرب السياسي موضوعا مموها بين الوجود المادىء اجتماعيا وسياسيا، والتغييب القانوني

التشريعي.

السَلْطَة الرُّسمية تُمدِّف الى ابقاء الرقابة على الدرب السياسي سيفا مصلتا تشرعه في للوقت والتباه أمناسبين، الامر الذي يبقر سوست والتجاه المناسبين، الأمر الذي يبغي تشكل المزب السياسي ونشاطه وآلية عمله خاضعة لامواء السلطة وقراراتما السياسية بعجة الرقابة والانتظام والمصلحة العلياء من هنا يكمن الدنر من البلاغ – الرقم ٤/٤٩٩ من بتاريخ ١٩٩١/١٢/١٢ --

## حول التعديل الدستوري والزواج المدني

في كل مرة يحتدم فيما المراع السياسي في لبنان حول مسألة دستورية تتملق بتعديل قدّون التخلي، او بتعديل "طفيف" في توزع السلطات وحدم يتملق البن الرئاسات الثلاث، او في البواقع الادارية التنفيذية البوصولة بالـ (Poster-Leds) او تتملق بالدعوة الى اعتباد قدت مدى اختياري الادوال الشخصية، تبرز على سطح الدياة السياسية الابنائية تعبيرات وانفعالات مشمونة بالتوترات الطلافية. وهذه التوترات يقُصحُ عنها النَّطابُ ٱلسِّياسُي البعان من هنا ومن منك، ولاسيما حينما يصدر النطاب عن رؤسا، وزعما، وميثات ومجالس حُكُومِيةَ أَوْ لَمُلِيةً، فَيَسْرِي الْمُطلُّبُ عِبْرِ الْقَبْيَةُ وَخُنَائِقٌ وَمُوجِئْتُ ثُقَافِيةً وَاعْلَمْيَةً تتلقَّفُ الْعُلَانُ عَن الْمُوقَفُّ أَوَ الْرَأَي فَتُعِيدُ لَتَلَجْهُ وَشُرْحَهُ وَتَفْصِيرُهُ وَتُوطَيِفُهُ وتفصيله على قياس سياسات زعمه الطوائف اللبنانية وطموحاتها، وكأن هذه الُّكْثِرةَ (الطَّوْلُكُ) أَضْحَتُ كَتَلاَّ سَياسية ولَحْزِابِاً كَبِرَى تَبْتَأَعِ فَي جَوِفَها كُلِّ تَنْوَع وتعدد في البيتم الليناني ووقفاً لتنكرة موية تحدد الانتماس لا للبيني فحسب - بل الاجتماعي – السياسي والحزبي أيضًا. فكل شيء مرسوم سلفاً بَحْكُم صفة الولادة، أو حتمية التسجيل في دائرة النفوس. فلنا شه العاروني أن يختار انتماءً سيُفسِا أو حزبياً فأملمَه ما شه من زعمه كتل ومناطق وما شه من احزاب تراوح بين كتلاب وقوات (قبل حظرها) وأحرار ومردة وعونيين وكتلويين... أما اذا شاه الشيعي أن يختار انتماة سياسيا أما عليه الا أن يختار بين مصالتين، أما لن يكون في هركة لما أو داشيتها، أو في حزب الله أو نصيراً له، أو أن يختار التحاقة بأحد نبوم القطاع السياسي من الأفلين أو المتجددين، وما على "الفراطة" المتبعدة ألا الانتحاق، أو التسكع في دنيا الله الواسعة، حتى الاحزاب اللاطائقية عليما الافتراط في هذه الخيرات طوعاً أو قسراً، والا في "خارجة"، ومكنا الامراكة الامراكة الافراكة الا بِقَنْسِبَةَ لِلطُواتُكُ، الأَخْرَى، فَأَنْ أَعُورُ بِعَضْهَا الوَجُودُ الْحَرْبِي الْمَتَوَافَقُ مَع سوسيولوجية ابنائها، فلقه أن يعوزها وجود الزعامات نكت المشاريع السياء

او الكاريزمات والقدرات التعبوية او الجمعيات ذات الامداف "الخيرية" و الخاريرات والمتارك المتبورة و مباعث من المبترة الله التمام المامية للطَّفَيِّفَةُ، وقد سلَّوتٌ فَي التَمثَيلُ الْبَرِلُهُي بَيْنَ الْطُولُافَ، كَمَّا وَارْتَتَ بِينَ الرَّنَاسَاتَ التَّلَاثُ، ولَم تَسَ التَطَامِ السياسي مِنْ قَرِيبٍ أَوْ يَعِيدٍ، كَلَّفْتِ مِرِياً املِيَّةٍ، لَمْ يُخْرِج مِنْمَا الا بعد تحولات عالية لا مُثَلُّ لَنَا بِمَا، تحولات دشنت نظامًا دولياً جائراً، ولا زالت تبحث عن نظام اللَّيس متعثر بعد ان قلب بنياس تتنيامو

هل هذه "فَرَّاعَة" لكي نذرس فلا نطالب بأي تغيير او بُعديل؟ يبدو أن حق المطالبة – او رفع الصوت فحسب – بتعميل أو بتغيير حستوري يبقى حصريا في اطار لمل المكم الذين مم لمل الدل والربط، في تراتنا السياسي. فمؤلاً يعرفون متى يطرحون افكارهم التغييرية وكيفًا وبثي حدود ووزن، كما يعرفون كيف يتظمون وينسجون من أطروحاتهم لكي يعودوا الى وفاق، في ما يبنهم يسمونه وطنياً وطنياً و ضرورات استرتيجية الجترح لها تصميات عربية - بيمم يسمونه ومعه وهيه وحموروات استرتيجية المترح لما تسميات عربية كـ"المن القومي" و"اسلم الاملي"، وصولاً الى تثبيت تقاليد ابتقية في التطلقات السياسية من فوق، تعتمد "المسالمة" و"غسل القلوب" ونسيان القلافات في يوم "الحشرة"- و"الحشرة" تتكرر دائماً في مواسم الانتخابات، وكل منا له تسمية لا لميد عن مصطلح "البلد الميميالواني البراماي" حيث نسمع بالفعل صوت "طلحون ديموقراطي" ولا لشمد "طحينا ديموقراطي".

مؤرخ واستاذ جاءمي

هكنا وفي هذا الاطار، تبرز دعوات التغيير والتعديل، من هنا ومن هناك، وبعناوين كبيرة ويمصطلحات عظيمة تبرّ بعضها البعض، ولكن تلغي أيضاً بعضها البعض، قديماً كلنت المطالبة بـ"لامشاركة الاسلامية"، فيعطلها مطلب "الضمانات المسيحية". واليوم، كما في السابق وقيل الطائف وبعده، تتعاقب المطالب باسلوب سجالي يُنْفي مقامينُها ومقاعيلُها. يرفع شعار "الديموقراطية التعديدة" غينبري له مطلب "الديموقراطية العديدية". يطرح اقتراح "اعتماد لبنان دائرة لتَحَلَينَةً ولحدة فيرتفع في وجمه لو على موازاته مطلب اعتماد "القضا". يلوح يقاه الطاقفية السياسية، فيلوح بالعلمة الكلماة.

بالفاة الطلاحية السياسية، حينوح والعلماء محسد. والافت أن تنجر النخب الشقفة من كتاب واكاليميين واعلاميين الى هذا السجال المشحون بالتوترات الطلاقية تأييداً لهنا الطرح الحلاي أو لذلك الطرح الاحلاي، ولا نشهد الا القليل من الكتابات التي تنحو نحواً حيادياً تكاملياً ووطنياً

في التعلقي مع اطروحات التغيير والتعديل. كان هذاء بشكل لافت، شأن التعلقي مع اطروحة التعديل الدستوري واقتراح سن قاقون موحد اختياري للاحوال الشخصية، اللغين صحرا عن ركيس سن قاقون موحد اختياري للاحوال الشخصية، اللغين صحرا عن ركيس الجمهورية. فتمة من يكتب من موقع الصاحة لرئيس من "طائفة غنية بتقاليد فحص الضمير والتوبة وفحص المسلفة التي ابعنته عن الموارنة والمسيحيين، فَيْمُنْ مِنَا الْبُلْبُ النَّسَتُورِي فَي عودة الرئيسُ الى بني "جَلِيتُهُ" ومُوقعه القَدِيمُ. "بعد ان صار في ركاب الطائف"، ويسكت الكاتب عن اقتراح الرئيس سن قَلُونَ مِدني أَدْتَيْلِي الاحوال الشخصية (قطر على سبيل المثال، مقالة ادمون صعب، رئيس لا طريوش ، – النهار ١٣ كلون الاول ١٩٩١).

وثمةً من يكتب، ومن "موقع الفقه السياسي الاسلامي المعاصر" معاناً قبول هذا الفقه بـ"لدولة المدنية". لكن "المدني" يقتصر هنا على التشريع في مجالات هذا الفقة بـ عدونه موعدية . سن مسي \_\_\_\_\_\_ السنات التي يجب أن تعود ألى السلطات الدكومية، ما عدا سلطة الاحوال الشخصية التي يجب أن تعود ألى الميثات الدينية هي "علمانية مؤمنة" يكتصر مواطنوها على أبناه الجماعات الدينية والمذهبية. فلا حاجة وفقاً أهذا المنطق لققون مني الاحوال الشخصية، لاسيما وان المطابين به أو النين يشعرون انمم في حلجة له ليسوا الا اقلية، يقدرها الكاتب بـ • ( في الداة فقط فُلِمَاتُنَّا، اثْنَ، والسَّوْلِل الكاتب، يطلب من اكثرية المجتمع أن تعترفُ لقلة قليلة بوضع قلَّوني خُلص يَحْشي لن يؤَّثر بسلبياته على الجنمع كله" (سعود المولى، النمار ١٢ و١٤ كلنون الأول ١٩٩١). واذ لا يحدثنا المكتور مولى عن مذه السلبيات يكتفي بالتنويه بالمجتمع اللبناني الذي منّ على هذه الاقلية "بالاعتراف" من دون ان يكون ملزماً بايجاد مؤسسات لما. واذ تنعت هذه الجماعة بتسرع من مون من يسون معرفة بينجد موسست معد، ومن مستد عامة بالمطلقة بالمرح "بالقلة غير المؤمنة"، يترك للمخيلة الجمعية والذاكرة التاريخية أن تتخيل أمر محير مذه "القلة" بين "تكفير" ولطائق "حرم"، بل أن موقفاً يوصل البه هذا المنطق، ما لبث أن أعلن أثناه كتابة هذه الاسطر، عبر عنه الشيخ لعيم قاسم طلاباً من هذه الجماعة "البحث عن مكان آخر". (نشرة الاخبار المسائية لـB.C.L.

بطريخ 10 كاثون الاول). ومع ان تصنيف "الايمان" ومعياره، يتطلبان، حتى من زاوية لصول الدين، اعلاة نظر في مسألة الايمان وطبيعته وبمعزل عن اقتناع الانسان بقوانين الأحوال الشخصية المُذهبية أو عدم اقتناعه، فأن هذا السجال – النموذج (غير المباشر) يعبر عماً لَلتَ اليهُ الحالة الثقافية – السياسية اللبنائية من شد حَبَلُ مَتَوانَبَة بين رؤية تشدد على "الديموقراطية التعديدة" ومارونية الرئاسة من همنما "من حظ لْبِنْكُ أَن يَكُونَ رَئِيسَهُ مِنْ طَالَافَةَ غَنِيةً بِالْإِسْرَارُ الْدَمِنِيةُ وَالْتَقَالِيدُ وَالْقَيْمِ الْإِنْسَانِية والمضارية" (أنمون صعب)، وبين رؤية تقصر مفهومها المدنى والعلماني على "السياسي" فُحسب على رغم أعترافها بان "ليس بالضرورة كلّ ما هو غير ّ دينيّ ان يكون ضد الدين" (سعود المولى)، فلمّ يكون "الزواج المدني" لذن، ضدّ للَّدِيْنَ، وَهُو فَي كَثَيْرُ مَن دُولُ لِلْعَالَمِ مِتَوَقَقُ مِع الْكَنِيسَةُ وَهُو فَي الْاسَانِ منتي بِين طَرفَيْن لا سر فَيهَا أما "الايمان" فَمسألة نسبية وحميمية بين الانسان وخلقه، مضى زمن التحقق من درجته وكميته وطبيعته، مع مضي "الدولة

والشميدين الأول والثاني وبقافلة من الشمداء المظلومين، بل أن علما مرموقين في طليعتهم الشّيخ محمّد معنى شعس الدين يتحدثونَّ عن "الايمان الابرُميّميّ" كلِّمان مشترك بين الاديان السماوية. فلم اذن اعتبار "الزواج المدني" خاصاً بفير المؤمنين" وحدمم؟ رحم الله الشيخ عبد الله العلايلي الذي تسائل حيال منا الموقف: "أطوطميون انتم لم فقماء"؟ (١) السجال السياسي اللبناني يعيدنا مرة اخرى، الى طلحون يعطل سماع الاصوات وحوارها. فانا كان هذا هو وضع مُثَقَفِينَ واعلاميين، فُقَه من الطبيعي ان يدخُلُ الْنَقَاش في المَازَق اللَّبِغَاني التكويتي، فتعود الطقة المِفرِغة لتتصدر الدياة السياسية اللبنانية، الفاء الطافية المدريدي، حصون المستد المحرفة المستدية البينة المتلاقة المدا المتلاقة المدا المتلاقة المدا المتلاقة المدا المتلاقة المدانية و المتلاقة المدرية المتلاقة المدرية من المثل المدرية على محدث المتلاقة المدرية عندور، قرأت على محدث المدرية المدرية عندور، وقال كانون الاول).

السلطانية" التي تسترت بالاسلام وتطبيق الشريعة فاودت بالدلاج والسهروردي،

كي لا يتعطل مطلب التغيير

ر حيري حيري -يــــ رحيح ، رده حسون الورن). غير أن نظرة متكلماة للسياسي/ المدني والاجتماعي/ العلماني تبقى مفتقدة حتى الآن في السجال الثقافي الدائر.

عن الأراض على المسلون بالزواج البدني ١٠ في المئة، لو اقل، فهم في عرف الفاسفة السياسية اللبنانية التي سلات في مرحلة التكوين "اقلية" كأقليات البنان كلها، تستحق من وجمة النظر هذه تشريعاً خاصاً بماء كما هو حال اقليات دونها عدداً، غير أن الأمر في رأيي ليس هكذا فحسب فهؤلاء الذين تحسس وجودهم رئيس الجممورية فعبر عن مطلبهم، مم مواطنون افراد، ليسوا طلاقة او جماعة، انهم جزَّ من اجتماع وطني يستدعي حماية حقوق المواطن – الغرد وُفَيمًا يتعدى أتتمَّاه ألى طلاقةً وهم جُزَّ من أجتماع السلّقي يستدعي حمليّة حقوق الانسان وفيما يتعدى الطوطم والطقس الشكلي الى التسامي نحو ايمان بالأنسان خليفة لله. أليس هذا هو لُجمل واتبل ما قدمته الممارسة الصوفية الاسلامية عبر فيماها الذي تجاوز فقه "الاحكام السلطانية" فتوحد حب الانسان، كل قسان، في أيمان أبن عربي ودينه، دين الفطرة الانسانية. ألسكلة أن يعود المطلب – الدقّ (المطلب الأجتماعيّ – الأنساني) ألى طلدونة السياسة اللبنانيّة، فيفقد مضمونه ويصبح جزءً من ألبة صراع سياسي بين كتل طائفية او متطيفة،

بعضها يطالب بالفه الطائفية السياسية، فيرد يعضها الآخر بالعلمنة. ولكِّي يَـذَهُب المطلبُّ – الدِّق (الانسأني – الإجتماعي) مذهب س المنطقية، لذ لكل مطلب سياسته وآليته، فإن تكاملاً بين مطلبين يجب إن يكون حَاضِراً في الذَّهن والوعي والتحرك لَكي لا تقدم العلمانية "تَعَجِيزاً" للمسلَّمين، ولكي لا يقدم الغاه الطائفية السياسية "تضييقا" على المسيحيين، المطلبان هما: مطلب اعتماد قاتون انتخاب جديد يوازن بين التشيل البراماني - الطائفي
 وبين التمثيل البراماني التطالفي. أذ أضحى من الضروري أن يكون للبنان وُاللِّبْنَاتِينِ مُند مَنْ التَوْاب مِمْلُونَ مِقاعد مَمْنِيةٌ وَحزبيةٌ غَيْرٌ طَائِفَيَهُ أَذْ كَيف

يرضى حزيبون عقلانيون علمانيون (لا طلافيون)، كجزيبي القومي الاجتماعي والبعث، يتمثل مقاعد طلافية في البرامان وهم في "عقلادهم" فير طافيين. المطلب الثاني، مطلب اعتماد قانون مدني اختياري للاحوال المضعية. بريط مذين العطابين ربط أمدكما مع ما يستتبعقه على مستوى تداول مواقع الله في مديد مد مداراً المسلمة على مستوى تداول مواقع بريد بعين مصبي ربط المحدة لم لا يستجد الله المواجع المواجع المطالبين الرئاسات وعدم حصرها في طلافة، تخرج – على ما لرجع – اطرودات المطالبين بالتعديل والتفيير الدستوري من دواءة السجال السياسي المدكوم بالتوازنات والتسويات بين اطراف الطبقة الحاكمة، فثمة تيار يحمل ثقافة سياسية جديدة ستقلةً في أبنان، بدأت عناصرها تنبت هنا وهناك وتنساب في روافد متفرقة. المهم أن تَتَكَاتَفُ هَذَهُ العَنَاصِرُ وَتَلَتَقَي مِنْهُ الرُوافِدِ فِي تِيارِ فَكُرِيُّ مَسْتَقَلُ عَن التَوَظِيفَاتَ السِياسِيَةِ والسَلطويةِ المعطّلةِ لي تغيير فَعَلِي.

(١) من كتاب "أين الفطأ".

· "حسناً فعل بتُخرَّجو الْقَرَع الثاني لكلية الأداب وقعلوم موغ قَكر لَبِنَانِ عَرِينَ حَدِيثُ عَبِّرٌ تَصَدُّى مَنْظُرِيْهَا طَيِلُةٌ سنوات مدينة لاهم موضوعات المضارة والثقلقة في السياسة والاجتماع والقتصاد والعلم والفلسفة والتاريخ والإنب والفرة وكأنت تلك البداضرات الثمينة التي قدّمها

معاضرات الندوة". السويس، وفي عزَّ اللَّفورة القومية العربية، تضع بنشاطات سريه مواحد في بدية مسرعوى بين سنده سيسل بسري الشيخ بشارة الخوري، في فيض من المدوء والرصانة يشيع في القاعة المائة بحضور متميز يضفي عليه وقار ميشال اسمر جواً من الاحتفالية يبدأه بتعريف واسع بالحاضر

وليرهيم عيد العال ويواكيم مبارك ورينه حبشي وجان لاكروا وَلَمْهُ طُلَّبِ الْإِبِرَاهِيْمِي وَعَشْرَاتُ وَعَشْرَاتُ مِنْ أَلْسَمَاهُ الْلَاحَةَ الَّتِي كَانَت تَمِينُ مَعَامُراتُهَا بَعَنَايَةً فَلَاقَةً بِالنَظْرِ الاممية للمحرَّاب الثقافي الذي تلقى فيه. وعندما كانت تنتمي مؤسسُ الندوة في متابعة البحثُ الفكري وتُلْتقاش والنَّحَابُ التَّارِيفَةَ يَلَقَيْهَا النِّثَالُ تَقِي الَّذِينَ الصَلْحُّ قَبْلُ الْاتْمَرَافُ عَلَى

# في هذه للندوة اللينائية، كان لطلاب المعرفة ان يستبعوا

عُلَّمُ مَنْ قَلْمَةً الْفَكر والرأي والسياسة ورجالُ العلم واصحاب الاختصاص تنشر موثقة في نشرة تحمل اسم

لزلتُ إلى يبروت في ذريف العلم ١٩٥٦ وتسجلتُ في معهد الدقوق الفرنسي التابع ليابعة القنيس يوسف، وكانت العاصمة، في ذك الفصل الباتهب، الناء عنوان ثقافية وفكريّة عدة ومعمة، وكانت البحاضرات في الندوة اللبنانية من أهمها ومن اغزرها عمقاً تصية أموضُّوعاتها وللشخصيات التي تلقيماً مسَّاه كل النين في ألَّاعةُ وزارةُ التربية الواقعة في بناية الشرتوني بين ساحة النباس وشارع

# الندوة اللبنانية

# الإنسانية في الجامِعة اللبِناتية العلم الجامِعيّ ١٩٩٥ – ٩٩٦ ( بتسمية دورة تذرَّجهم ألتي حصلت خلال شهر تشرين الثاني ذَلِكَ أَنْ النَّدُوةُ النَّبْنَائِيةُ لَعَبْتُ دُوراً هَكَرِياً مَؤْثُراً وَفَاعَلا فَي

على أن الأمر لم يكن يكتصر على هذا وحسب، بل كان مؤسس الندوة يلقي حديثاً اذاعياً من اناعة بيروت مساء كل لحد يستعرض فيه انفاطات الاسبوع الفلات ويعطى ملحماً ضافياً وكافياً عن المعاضرة السَّابقة معرَّفاً بالمعاضر وبالبوضوع متبسطاً في العرض حتى ليذال المستمع انه بأت أَبِما حَصَلَ، وَلُو لَّمَ يِكُنَّ قَدَ حَضَّرَ الَّى دَارُ النَّدُوةَ فَي قاعة وزارة التربية. بل واكثر سا سبق فان البحاث كانت ِ فَي "مَعَاضَرَاتَ النَّدُوةَ" بَالتَسَلَسُلُ التَّارِيخَيُ حَتَى بِالْتَ

تَشَكَّلُ مُعِوعة تُرِية لا عَنَى عنها لكل مِتتبع. يقيناً أن الندوة اللبنانية هذه اسهمت اسهاماً مِاشراً ة بلورة الميغة للبنانية ذاتها عبر نشاطقها الفائقة الامسة ذَلكٌ أن جو الستيناتُ مثلاً الذي كان يضع في لبنان والعالم العربي بالتيارات الابديولوجية المنتلفة والمتصارعة، كان يِلْتَى فَي النَّدُوةِ الْلِبْاتِيةَ مَعَالَجَةً رَصِينَةَ عَمِيقَةً مَعَتَدَلَّهُ، والْكُرُّ اتني أم أستمع محاضرة المرحوم كمال جنبلاط عن "واقع لْبِنَانُ وَجَرَبُهُ \* عَنْمَا سَجَعَتُهَا مِنْهُ مِبْاشَرَةً فِي النَّدُوةُ الْلِبْلَالِيةُ: ولكنني عندما عدت بعد سنوات أمطللعتمآ منشورة أدركت خطأي وعمق فكر المداخر الذي عاد والقى مداخرة بعنوان

عن كُثب الى حَدِّد فَرَنْدِيَّةُ وكمالُ جَبْلُاطُ وتَثَيِّ النَّيْنُ الصَاحُ

ضور يتطق حول المحاضر وحوال

"الشعب" في القاسع من كلاون الثاني ١٩٦٧ ، وممَّد الشعب هي الناسع من حكون النالي ١٩١٧؛ ومدد مؤسس الندوة للمداخر والمداخرة بالتوطقة التالية التي نستعيدها منا للتدليل على اساويه القيم بالتوريف، "كمال جنبلاط مو، زمناً، أول محاضر في الندوة، فلقد التحلقت الندوة في تشرين الثاني من العام ١٩٤٧ بمحاضرة له موضوعها، "رسالتي كناكب"، واستمر التعاون معه ودياً

مثمراً، على منبرنا محاضراً وفي مجلس رعاية الندوة مشاركاً في نشاطها علمة. ندن ننظر إلى كمال جنبلاط معثلاً بين مثلين قلائل لاصوات كثيرة من افراد الامة، ولذا اعتراداً نمولَ يُومِ عَلَب عنْ مِحِلسْ الْنوابُ علَم ١٩٥٧ . ثَم قنا نرى لايه ضرورة ابتائية في حياتنا الوطنية من حيث القيادة وروحانية، يلغما جميعاً بروعة الشعر والتأمل والتصوف ولذا تُقَدر شَخْصِته، ونصِ، شَخْصه، مع ما يتضمن القدر والمعبة عَبْقاً مِنْ غَضَاتُل أَتَقَةً والاناة لتجاوزُ المُلْبِساتُ العارضةُ. تاك هي كلَّمتي الأولى في محاضرنا الليلة. أما كلمتي الثانية حول مُوضُوعَ الْمِحَاضُرَةَ، "الشِّعَبِ" في سلسلة "لبِتَأَنَّ الْفُد ومؤسساته الغاعلة"، فمؤداما كنا نؤمن بالشعب اللبناني طُلَقَة فَاعِلَة فَي حَيِاتُنَا الوطنية، وليمانَنا هِذًا مَنْبِثْق مِنْ مُواتَّفُ لمذا الشعب وسلوك برمنت كلما أنه، في خلال تاريخه الطويل، قد قام بدور المدرك لاجل الثير والرادع عن الأشر

البستطير. تاريخه العام سلسلة متواملة من هذه البواقف كلنت لواذرها لتني عليشناها شخصياً احداث الإعوام 1977 - 1916 6196 5006 6406 6416 6316 6316 6316 6316 mg وانا كنا ندلَّل على اسلوب مؤسس الندوة وطريقة تَعْكِيرِهُ، فَأَنْنَا تَوْدُ أَنْ تَتُبِتُ هِنَا عَلَى سَبِيلُ الْمِثَالُ فَقْرَةُ مِنْ مِحاضُرة جِنْبِلاطُ تَلَكَ الْمِعِنُونَةُ "الشَّعِبُ" لِنُقُولِ كِيفُ انْ الندوة اللبنانية ساممت في بلورة الصيغة اللبنانية.

"لُقد تَقدَم لنا حديثٌ سُلِكُق في هَذَه النَّدُوة لَلَّهَا، عن "وقد النَّدُوة لَلَّهَا، عن "واقع لبنان ومرتجاه"، لوضعنا فيه الابعاد والاعماق الحضارية التي تربط أعضاه المجتمع اللبنائي من خلال تاريخه وجروده وسواحله وطوائفه ثاتماً فتضفي على لبنان لوناً من التنوع الْبَتَّعُدد البُواجِمات احقيقة الانسان علي الأقل في المستوى

الروهي والمضاري للكلمة، وتحن لا تقصد هنا الغام هذا التُنُوعُ، بُلُ دَمِجُهُ وَابِقَاءُهُ شَمِنَ الوهدة، وهذة المصالح الرئيسية تمنا الشعب، ووحدة الشعور بالتاريخ الواحد، بالواقع أأوطن العربي الواهد، وحدة الالتقاء، وحدة الميرورة، كما أتنا ربعاً ألبحناً في ثلك المحاضرة الى أن اللبنانيين، في تعثر تشوفهم واستبصارهم لما هم يجهلون عادة في مدى الزمان والمكان من مغموم العروبة ودنياما واختبارها، لمم مغموم خاص للعروبة الوطنية والحضارة لتقبله الاكثرية السلمقة من المواطنين وترتضيه شعاراً ومدياً، الى أن تتساقط حجب التغشية عن بعض العقول وتتوارى البركبات العلطفية والسطحية او التقليدية المستنفرة للشعور، فندرك نزال عن مثالته متظفين، وأن بعض البلدان عققت في حقل الصيرورة المدنية الذاتية والتحضير العلمي والصيغة اللاطلافية للمجَتَمَّعُ وللحكم ما نحن لا نزال عَنه بميدين ومتأخرين ضمن القامتنا القائمة وذهنيتنا الجامدة السائدة...". حسبي الآن هُذَه الاستشهادات أورنتها كعينة، وأن كاثت

؛ تزالُ تُرنُ في مسمعي محاضراتُ رينه حبشي الْفيلسوف المصري اللّبنائي العربيّ المتوسّطيّ المسيّديّ الشَّفصاتي يلقيها بلغة فرنسية اتيقة يعجز عنها كثير من أبنه بجدتها ويحلق في أجواً فكرية عبيقة بعيدة الاغوار. على أنَّ نَكْرَى النَّدُوةَ وَمُؤْسَسَهَا يَجِبُ أَنْ لا تَضَيع، وَذَير مَا يُصَنِّع هو قيامها مجدداً على يد من هو لهل لذلك، اذ الحلَّجة كبيرة الى فكر لُبنائي عربي رائد يتابع بلورة الصيفة اللبنائية لكي يتألق حولها أجيال جديدة من اللبنائيين، تتابع

جمود أمثالُ ميشالُ أسمر، لكي يبقى لبنانُ منارة مشعّة في لعلام العربي بل في العالم الاوسع. في مثل هذا الشهر، وقبل رأس السنة، ومنذ اعوام، نَضَى مؤسس الندوة اللبنانية في حانث صدم سخيف، وكان قد تُوقَف نُشاطهُ خَلَالُ أعوام المحنة، ولعل روحه تكون سعيدةٌ في علياتُها لذ تدري بدورة ميشالُ اسمر ُ التي اقامهاُ خريَّدِو كلِّيةَ الْأَدَابِ والعَلُومُ الْأَنسَانِيةَ في الجامعة اللبنَّانية، اذ

بمثل هذه للدورات تسر العقول الكبيرة وتذرح.

ليس الواقع المتردي لبلنية بيروث هو النافع الوحيد لمذه الدراسة، اما النوف على مستقبل بلدية بيروت كان طفزاً مهماً البحث والدراسة، وذلك بسبب تجرّب معظم السياسين على

> للنيموقراطية الصصحة. بَيْرُوتُ ٱلواقعةُ في شرق المتوسط لما ولجمة مطلَّة على البدر، تعدّ من اجمل ولجمات منن الشرق الوسط، أما داخلها فهو مُتَظَّفُ وغُارِقَ في الفوضى والتنطاط والفقر، عند سكانها نَدُو مِلْيُونَ وَمِئَّةٌ لَكُ نَسَمَةً، ومساحتِها ١٦ كَلَّم؟ تَقَرِيبًا، بكثَّافة مُعُومًا نسبة في كلم أَء وقد تأسست بلنيتها سُنة ١٨١٠ في عهد العثمانيين.

> ميموغرافيا عرفت بيروت عدة موجات للمجرةء وكان لملما صعابٌ معرفة بعياة المدينة واصولها مما أدى الى تعددية ثقافية لتصبح بعنوا مدينة كوسمبولتيكية التمانياً تشكُّل بيروت مركز ثقل أساسي، لذ انها تهم ثلثى المؤسسات والشركات وموظفيهم

> العمل السياسي والعمل البلدي بين سنة (١٨٢ و١٨٤٠ عرفت بيروت أول خطوة نحو النظام البندي. كان ننك على اثر الإصلادات التي قام بما جمال بلشاأ وقد تأسس مجلس شورى يشرف عليه المتسلم عبد الفتاح أغا حمادة ومحمود آلي بكء وكأن نلك بداية تأسيس المجالس المطية في اطار قواتين أصدرتها السلطة العثمانية، لم يطل الأمر حتى أعلنت الدولة العثمانية جعل لبنان متصرفية مُعتارَة، والفت جميع التقسيمات الإدارية في البلاد السورية مع

> البقاء على المتبازات اللبنائية. ُ بِينَ ١٨٦٠ و ١٩١٩ لعبت بلدية بيروت دوراً اساسياً في نمو المجتمع البيروتي وتطوره وكانت ادآرتها منضبطة وتمارس جميع صائديتوا، وتشرف على الصحة والسائمة العامة وتعلقم عن البلاكما وحقوقها. فعلى سييل المثال حاول مندر المالية في الدولة العثمانية الاستيار على حرج بيروت الألال فاعترضتُ بلدية بيروت باعتبار حرج بيروت ملكاً للمالي وهو المنتزه

> الخلص بهم، وهكذا منجلت الغابة على انها من أملاك البلدية. في سِنْهُ ١٩٠٩ حوّلت بلدية بيروت حق امتياز شركة مياه بيروت الى البنائيين فوصلت المياه الى كل المنازل والدور والمزارعين. ولن نتبسى ضبط المكاييل والموازين من جالب البلدية. أم يكن هنك مراع ايلم العثمانيين بين الادارة العطية

مدى ££ سنة من تطبيق القولين البلعية وسارسة

البلدية كما تجري الانتخابات العامة الوطنية، واقرّ بموجبه انتظامت بلدية الآله لم تجر هذه الانتخابات الا سنة ١٩٥٢، في هذه الفترة بدأ دور البلدّية ووهجها يخفان، وفي المقابل يرز العمل السياسي مع ظهور شخصيات سياسية ورجال دين. ومندها بدأ العمل السياسي يقال من اهمية العمل البلدي. ام تعط الشخصيات السياسية البنائية في فترة الانتحاب اهتماماً يذكر اللعمل البلدي بل افاست في السياسة الاقليسة والمواية

ظَهرت في المسح الذي قامت به وزارة الشؤون البلدية والقروية والذي يتديث عن ١٩٥ بلنية في ١٤٢١ منينة وتريقه نصفها بلا مجلس. أما بلنية بيروت فلها لجنة قلامة

المياسي وبعض رجال الدين، تتحدث عن الأماء المتوازن وتنمية أأمناطق الريفية وتفعيل الذعمات المعلية وتعزيز اللامركزية النارية وسأرسة النيموقراطية الصحية والانصمار الوطني والوحدة الوطنية، ووعود بحل الازمة المعيشية والتعمانية والاجتماعية... كل هذه الشعارات تعنى تقعيل العمل البلدي وثالياً لمراه الانتنابات البلدية والمدافظة على النظام البلدي. لا أنه عند التطبيق نعود ونصمع أن الانتخابات البلدية عملية معقدة وصعية يلزمها التحفير الكبير ولوائح الشطب المتلحة والبطاقة الانتخية وقانون بلدي جديد الى سوى ذلك من الاعظر والمبررات لالغاه الوعود التي اعطيت للمواطنين بلجراه الانتخابات البلنية

أن العمل البلدي مو عمل مناطقي يجتر المواطنين في أن أتمل البندي يخفَّف من الطَّافية امصلحة المتاطقية،

والسلطة المركزية، أذ أن المجلس البلدي يعين من جانب وزير الْمَلَئِلِيَّةً فِي اسطَبُولَ، ولم يكن في هذَّه الفترة نشاط العمَّلُ السياسي النِبَاتِي، سنة ١٩٢٠ مع الاعلن عن ابنان الكبير أيام الانتخاب القرنسي لم يجد الفرنسيون اصلح من القانون البلدي الذي وضع ايام العثمانيين سنة ١٨٢٢ فحافظوا عليه مع بعض التعديلات، ولعمها عملية انتخاب اعضاء المجلس البلدي، الا أن الداكم الفرنسي كان يعين الرئيس وناثب الرثيس بينما كان القانون البلدي الشماني يشرح تغميلات طريقة الانتخابات

أماً قَانُونَ ١٩٢٤ القرنسي فقد اعتمد طريقة الإنتخابات وتعضير نفسها أستقبل سياسي في لبنان الكبير، وانعكس ذلك صلباً على مستوى الخدمات وعلى النمو العضاري مما اضعف

ان تتيجة العمل الميامس حيال العمل البلدي منذ الاستقلال، باعمال المجاس البلدي من غير أن يكون لما مجلس بلدي

شعارات تطلق من جانب معظم الناشطين في ألعمل

ومن ثم التنقص بين المناطق في تأدية الخدمات العامة وفي رعاية حقول التقافة والرياضة والسلامة العامة والمحة والترفيه

رسين لن قعمل البلدي يخفّف من الازمة المعيشية الاقتصادية والاجتماعية التي نعيشها لذ الله يؤدي الى رفع مستوى لوعية الحيلة يكلفة مثيلة. أن أنعمل البلدي الصحيح يساعد في الصلاح الداري، ويعدنا عن الفساد والافساد والرشوة.

من ثلثُ نصل الى ان هناك صُراعاً حقيقياً بين العمل السياسي والعمل البلدي في لينان، اذ ان معظم السياسيين يغضلون ممارسة العمل البلدي من موقعهم السياسي، مما يؤدي الى اعظائهم رميدا شعيباً يفيدهم في الانتخابات التبايية لا توقره لهم عملية التشريع والعراقبة التي هي من اختصاص عملهم. ومنا لا ننسي النوف من أن يقرز العمل البلدي شخصيات تنتقل لى العمل المياسي ومن ثم لى المضاربة الميامية هذا المراع ينعكس سلباً على مستوى الخدمات التي بمكن البلدية ان تقدمها.

بلدية في عز نهفتها لناخذ مثالاً متقدماً القانون البلدي في كيبيك -- كندا يغرض ارسال موازنة البلدية الى وزارة الشؤون البلدية في فيدر اللاين يوماً من موافقة العجاس البلدي عليما، أي أن الرقابة لاحقة وليست مسبقة في الولايات المتحدة هناك جمعية تدعى -American Com munity Gardening Association مجمتها تجميل الدبالق والاعتناء بها، وتقريب لمالي الدي الني توجد فيه حديقة،

هذا النَّوع من النشاط لصبح اليوم دولياً وتتعاون هذه الجمعيات وتدعم من جانب البلديات أذ أنَّهَا تَتَكَامَلُ مِعْمًا وَخُصُومًا في النشاط الاجتماعي وفي ميدان التجميل. البلديات هي تجمعات معلية، أي جسم سياسي مؤلف من سكان يقيمون في مسلحة معددة أعطتها السلطة المركزية حق ادارة شَرُّولُهُمْ بِأَنْدُسِهِم، او هي شَفْص معنوي لَهُ حَقَوقَ شعبية لكنها تدفع للمرقبة والتفتيش من جقب السطة

بعضهم للى البعض الدَّرِّ، وبتُجبيل البدن والساحات والشوارع.

المركزية لَّابِلَّدِياتَ وارئاتَ اساسية تَمكَّنها من الْقِيام بِمهمتها، لهمها ضريبة الأملاك المبئية وغير المبنية كذلك بيع الضملت الرياضية وَلَتُتَّقَّافِيةَ بِاسْعَارِ مِنْافِسَةً وَمِشْجَعَةً إذْ إنْ عَلَيْهَا أَنْ تَنْتَجَ وَتَعَمَّلُ لكي تزيد وأرداتما.

بلدية على طريق الانهيار ان ££ سنة من دُون التَخَابَاتُ بلعيةً في بيروت كافية امذالقة لمس للعمل البلدي الصحيح وقواعده. فاذا استعرضنا واقع بلنية العاصمة الحظناء ا- عدم وضوح العلاقة بين رئيس السلطة التنفيئية

ورئيس السلطة التقريرية، اين تنتمي ملاحيات الاول ولين تبدأ ملاحيات الثاني؟ أن هذه الفيابية تؤدي الى الذلاف احيقاً، اذ إن هذه العلاقة مبنّية لما على التقاهم أو على الارتجال

اً - سلطة وصاية من جانب وزارة الشؤون البلدية والقروية، وهذا يُتفاقض مع العادة الأولى من القاتون البلدي الُّرِقُمُ ۗ أَنَّا أَ ۗ ١٩٧٧ النِّي يَنص على كُن الْبلديةُ هي أدارةً معلية مستقلة تقوم، ضمن نطلقها، بمعارسة الصلاحيات التي يحُولها اياها القادُّون، تتمتع البلديَّة بالشخصية المعنويةُ والستقلال الملي والاناري في نطاق وذا القانون". السلطة مباشرة من وزارة الداخلية على السلطة التنفيذية
 في البلدية، وهذا تناقض أخر ويفسح مجالاً للصراع مع سلطة لوصلية، أي وزارة الشؤون البلدية والقروية.

الرقاية التدارية – مجلس الخدمة المدنية – ديوان المحاسبة – التغنيش المركزي والمراقب العام ٥- إن التشار مصالح بلدية بيروت في ارجاء العاصمة لا يؤدي الى حسن خدمة المواطن. آ- دور المرأة شبه غائب إن على مستوى المجلس البلدي او على مستوى الموظفين.

٤- خمس سلطات للرقابة كافية لتقيدها ومى، سلطة

٧- مجلَسَ بلدي لآ يمارس صلاحياته اذ انها جيَّرت الى مجلس التماء والاعمار وشركة "سوكلين" وشركة "سُوليدير" ومجلس تتغيد المشاريع الكبرى لمدينة بيروت ا – قانون بلدي فيه الكثير من المواد الجيدة غير المطبقة، علماً أنه يلزمه تدبيث وتطوير،

٩- مُوطَّفُون وأَجْرَهُ لَيْسَ لَهُمْ عُلَاقَةٌ بِبِلَدِيةٌ بِيرُوتُ، وسكتهم خارج العاصمة وعملهم الثاني خارج العاصمة وهذا يُتَنَافِي مِعْ مِنْطَقِ العمل البُلدي، أَذَ أَنَّهُ عَلَى الْمُوطَفُ أَنْ يَكُونُ مقيماً في النظاق البلدي، لأنِ جزءً من وظيفته هو الدس المتلطقي والتعلمل مع المدينة كأتما منزله.

• 1 - خُدمات ناقَّصة لا توفرها بلنية بيروت، منها خدمة للنرأسات النيموغرافية والاقتصانية — خدمة الرياضة والملاعب والنُشاطات الرِّياضيَّة، خَدِمة النشاطات الثَّقَافِية، خَدِمة المكتبات، خدمة حماية البيئة. ١١- ان ثمويل البلديات بسلفات خزينة وفوائد مرتفعة

رتب على البلديات اعباء مالية ضخمة سأمَّم في شل قدرتما

على العمل والاصح هو أن تنصل البلدية وارداتها بنفسها. ١٢ – أوضاع وأحوال الموظفين وشروط امكانيات عملهم والتجميزاتُ ليسَّتُ بالبستوىُ المطلُّوبُ. وهنا اتسال: مل البلدية في لبنان سلطة محلية؟ لم ادارة مطية؟ فاذا كانت أدارة مطية فيجبُّ أن تستبدلُ العديد من عباراتها بكلمة خدمة أما إذا كانت سلطة مدلية، فما عليها سوى الامتمام بالسلطة وترك العمل البلدي.

# بلدية بيروت، نهضة ام انهيار؟

# عدي ظهر على شاشة التلفزيون ورواية عن التشكيك في فتاة



عراقيون يتحرون خروفاً في احد شوارع بغناء احتفالاً بنجاة عدى الابن البكر الرئيس العراقي صدام حسين. (أ ف ب تيليغوتو)

ملتمين ومسلحين برشاشات وقنابل ولفلات وكالة الاتباء العراقية "واع" ان ديبلوماسيين عربا معتمدين في بغداد عادوا عدى في المستشفى وكان في استقبالهم مساعد رئيس ديوان الرئاسة عبد الجواد ذهون الذي اعربوا له عن "تمنياتهم بالشفاء السريع لنجل الرئيس العراقي.

ووصفت صحيفة "القادسية" محاولة اغتيال عدي بأنها "محاولة لاحداث شرخ في جَدار الثورة التي يقودها مرايس مستعرب هذا الاعتداء أن يجعل الرئيس وشعب العراق "يتراجعان". وتساطت "حتى متى يظل إعداؤنا وعلاؤهم في غيهم يوغلون! لقد نسب كل منهم الجريبة أتى نقسه ليقبض الثمن وهذا وحده بليل كلف ملى أنهم جميعا كذابون

ويهدو حتى الان أن الجمة الاكثر صدقية في اعلان مسؤوليتما عن الاعتداء في حزب "الدعوة الاسلامية" الشيعي، آلد أعداء النظام البعثي لاغتياله الدَّميس المأضي في حي المنضور في بقداد، ظهر أمس عني النجل ألبكر للرئيس للعراقي صدام حسين على شاشة التَلْفَرْيُونَ العراقي ومو يتددث مع مبعوث قطري وصمافي من وكالة التبأء العراقية

وبث تلفزيون الشباب أن عدي تلقى التماني من رئيس نادي التعاون القطري الرياضي الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني بنجاته من العادث الذي تعرض له. ولالغ البه المبعوث القطري في مستشفى أبن سينا في بغداد أنّ حكومة قطر على استعداد لتقديم فدماتها الطبية اللازمة من لجل سرعة تباثله الى الشفاء, وقد وضعت باقلت من الزهور على السرير ولم تظهر اي ضمادات على وجه نجل الرئيس

وفي عـمـان، افـانت مـصـادر ديبلوماسية ان طبيبين فرنسيين يشاركان في علاج عنى، ووصفت حلله بأنها خطرة لكنها ليست حرجة" وأوضعت أن الطبيبين، اللذين لم يعرف أختصاصهما وصلا آلى عمان الأحد على متن طائرة سويسرية من طراز "فالكون – ٥٠" ثم توجما برا الى بفداد في رفقة العقيد روكان رزوقي عبد الغفور المجيد، ابن عم للرديش العراقي ومرافقه، الذي مولج اخبراً في احد مستشفيات باريس أثر تعرضة لجلطة في النماغ. ووصفت حال عني انما "خطرة لكنما ليست مرجة" مشيرة الى أن الأطباء العراقيين استخرجوا رصاصات من صدره وبطئه وكتقه وشظايا قنبلة بدوية من رأسه". وتسبت الى شخصية عراقية عادت عني أخيرا أن "الجريح لم يفقد وعيه".

وأكبت المصادر ان السلطات العراقية اعتقلت بعد ألعملية مئات الاشخاص في بغياد ومدن اخرى، وخصوصا فتاة شابة كانت في رفقة مدى لحظة تنفيذ العملية وتشك السلطات في أن تكون تلك الفتاة متواطئة مع المهاجمين الذين يرجح أن يكون عدمم "على الأقل شدمين

# أربع شركات روسية ونمسوية وقعت عقودأ لاستيراد النفط العراقي

مع الجانب العراقي لتزويدها نفطاً خاماً بموجب شروط أتفاق "النفط مقابل للغذاء".

• في طبرابلس أفانت وكبالة الجماميرية للانباء "أ وج" الليبية انه وقع في طرابلس الاثنين محضر لجثماع لتعزيز التعاون بين ليبيا والعراق في مجالات الاقتصاد والزراعة والاسكان والمرافق والمواصلات والنقل والنفط والفاز وللتعليم والبعث تلعلني والثروة الجوانية 🤻 في روماً طَلَّكِ مِرْتُلُمِجَ الْعُدَاَّ العالمي ألتأوع للامم المتحدة حكومات العالم لمس التبرع بادوال لأطعام قَدِياعَ فَي العراقِ اليَّ أَن يِنْفُذُ لِتَفْاقِ "التَّفُطُ مِقَائِلُ الْغَذَاءُ" كَامَلَا وَلُوضَحَ اتَّهُ طلب من جمات مائمة للمعونة ٤٥

مليون دولر لاطعام ٢٠١ مليوني عراقي حتى آذار. في جنيف قال مسؤولون في ألامم المتحدة أن اجنة تعويضات حرب الخليج التابعة للامم المتحدة أقرت اسس تنقييم ١١٠ ماليسين دولار تعويضًات لشُركة نفط الكويت عن اشعال القوات المراقية المتسمبأ حرائق في ٨٠٠ بثر نَفطية كويتية. ووافق مجلس ممافظى لجنة التعويضات التلبعة الامم المتحدة أيضاً على توصية لجنة المعكمين بارجاء النظر في حمول الكويث على ٣٧٪ مليون دولار أخرى، وكانت قيمةً الطلّبُ الصّليّ الذّي قُدمته في تموز 1997 شركة نفط الكويت التابعة لمؤسسة البترول الكويتية ٩٥٠

(رویتر، و ص ف)

بيئما كاتت ناقلة أولى تستعد للإحار من ميناء البكر ألعراقي ليل التُلْتَاءُ (امْس) للمرة الأولى مَنَذَّ سَتَ سنوات في أطار الاتفاق مع الامم المتحدة "النّفط مقابل الغذاء"، أعلن مسؤول روسي ان ثلاث شركات روسية وقعت عقوداً مع العراق أشراه ١,٢ مليون طن (نحو ٩,٦٢ ملايين يرميل) من النفط العراقي وانما تنقطر

موافقة الأمم المتعجة. وقال مصدر ملاحي في الغليج اته استُكمل تِحميلُ النَاقَلَةُ أَسْتَارِتُ أُوف أفريكا وستبحر الليلة لمساب شركة المقَّرر ان تبحر أَيُوم النَّاقَلَة الثَّاليَّةُ "ليوليداس" التي استأدرتها شركة "أي أويل" الإيركية .

ونقلت وكالة "الترفاكس" الروسية

المستقلة عن لللب رئيس شركة "زاروبيغنغش" يوري اتابابوف ان شركته وشركتي "لوك اويل" و "نافتا موسكوفا" وقعت اتفاقات مع بغداد الأحد تشتري بموجيها "زاروبيفنفت" ٥٠٠ الف طن (٣,٧ ملايين برميل ) من النفط الخام مدى ستة اشهر وكل مِنْ الشركتين الأخريين وعدم الله طن م مسرحين اجريين الفترة (٢.٩٢ مليوني يرميل) في الفترة ناتها، وتوقع إغابابوف منسق الصفقات إن يبدأ التحبيل قبل ١٠ كاتون الثاني المقبل، وقدم الروس عقودهم الى مسؤولي الامم للمتحدة

الاثنين وهم يتوقعون الموافقة عليما في غضون £1 ساعة. في لندن أعلنت شركة "أو ام
 في الندن النفط الما وقعت عقداً

### الكويت: ملاحقة سليمان البحر و"الانباء"

مليون دولار.

الكويت – وص ف – افاد مصدر رسمي التنين أن دعوى قضائية الليمت أمام محكمة كويتية على وزير سابق وصحيفة بعد نشر تصريحات اعتبرت ونَشرت الصحف الكويتية لن النائب العام درس اتخاذ اجراء قضائي في حق صحيفة "النباء" التي نشرت تعليقات "اعتبرت تجديفا" كتبما وزير التربية وَأَقَامُ المِعلَمي خُلُد الجليلُ دعوى لملم محكمة شرعية على البحر؛ استلا التأريخ في جامعة الكويت. وحدد موعد الجلسة الاولى في ٢٨ كاتون الاول الجاري، واوضح مساعد المعلمي الجليل محمد عبدالله ان الدعوى المقامة على البحر تمدف الى اتبات انه مرتد عن الاسلام الامر الذي يعني انه "لا يمكن ان يدفن في مقبرة اسلامية وان عليه ان يطلق زوجته المسلمة". وكان البحر قد اثار انتقادات عدة بعدما اكد في "الانباء" ان النبي محمد امر": ينجح طوال ١٢ سنة في بداية دعوته في اقتاع سكان مكة باعتباق الاسلام.

### صدامات طالبية في جامعة سودانية

القرطوم - وص ف - نشرت صعيفة "الأوان" المستقلة أن صدامات وقعت في جامعة الازمري في ام درمان، المدينة التوام للخرطوم، وأسفرت عن جرح تلأثة اشخاص بسبب خلافات تتعلق بانتخابات أتداد الطلاب واوضحت أن مجموعة من الطلاب تنتمي الى المعارضة اعترضت على تأليف اللجة الانتخابية واعتبرتما غير شرعية وقاطعت الانتخابات. الا أن ادارة البامعة ابقت الانتخابات وَفَارُ فَيِما اتَّصَارُ الْتيارُ الاسلامي المتشدد ما ادى الى معامات ولكنت أن طَالَبَتين وطالبًا أصيبوا ونقلوا للى المستشفى، ثم تدخلت الشرطة

### مربية من دون اجر في بيت نتنياهو

القدس – وص ف – نشرت صحيفة "يديعوت ادرونوت" أس أن أسرة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تثنياهو وظفت لديها مربية جديدة هوالندة مسيحية تعمل من دون أجر مكان العربية السابقة من جنو ب العربقيا التي طريتها زوجة تتنياهو قبل لربعة اشهر. وتقلت عن مصادر في مكتب رئيس الوزراء أن المربية الجديمة مواندية مهلجرة منذ سنوات صارت يمودية آلى درجة أنها طابت الجنسية الاسراليلية على رغم انها ليست يمونية. وأكنت انها تعمل الدي رئيس الوزراء عن التناع ليديولوجي وترغّب بعمق في مسّاعتته". لما رخّاسة للوزراء فلكِنفت بأن هناك مربية جديدة لأبني تنتيلهو، يالير (ارق سنولتً) وافئير (سُنتين)، تدعى كوري وتبلغ من ألمر ثاثثين علما

# كيسينجر: الدولة الفلسطينية حتمية وعرفات أخطأ كما نتنياهو

رأى وزير الخارجية الاميركي السابق الدكتور هنري كيسينجر لن اقامة دولة فلسطينية امر حتمي ودعا الى مفاوضات واسعة في شأن مستقبل المستوطنات الاسرائيلية وحدم الانسحاب الاسرائيلي من الخفة الفربية. وجاه موقفه هذا غداة كشف ضحف اسرائيلية رسالة وقعها مسؤولون

لميركيون بينهم ثلاثة وزرا خارجية سابقون تعض ادارة الركيس بيل كالتنتون على كُبْح النزعة الاستيطانية لمكومة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتيامو. ولم يكنّ كيسينجر من هؤلاء وقد تبلَّمي مُكتب تُتنيلهو بان "الصدقاء أسراليلُ المقيقيين لم يوقعوا الرسالة، بل اعربوا عن تأييدهم نسياساتنا طوال الوَقَتْ ومنهم كيسينجر وجورج شولتزر

وكرر كيسينجر في مقابلة مع وكالة "الاسوشيتدبرس" أمس معارضته لزملائه الذين وزعوا الرسالة ووجموا منما نسخة الى نتنيامو منتقدة سياسته الاستيطانية، ذلك انه ليس مناسباً "ممارسة ضغط على جانب واحد من مجموعة اشخاص بارزين خارجيين وانتقاه موضوع واحد". ولا استبعد انسحاب اسرائيل الى خطوط ما قبل حرب ١٩٦٧، لاحظ أنه في حين ارتكب نتنيام و "أخطاه تكتيكية"، فأنه يمكن تحميل رئيس السلطة

الفلسطينية ياسر عرفات بعض الاخطاء مثل الدعوة الى اصراب عام وكيسينجر الذي لطلق ديبلوماسية مكوكية بعد حرب ١٩٧٣ وتوسط في حابَينَ أسرَاكِيلِيينَ من سينة وانسحاب من الجولان؛ نكر "اتني كنت من اشدّ لمؤيدينَ لمقاربة النطوة خطوة؛ لكن هذا كان قبل ٢٠ سنَّة. لقد اتفننا قطوات كثيرة حتى الان، ويجب أن تكون الخطوة التللية مفاوضات شاملة". واضاف أنَّه في هذا الاطار يمكن مناقشة وضع المستوطنات الاسرائيلية القائمة

على أرض كانت للعرب حتى ٩٦٧ (. وَشُددٌ على أن "دُولة فلسطينية ستوجد بمعزل عما يقول لي شخص. والان 

## مقتل اسلامي متهم بـ٥٠ جريمة قتل وزروال يعلن انتخابات باشراف دولي

الانتخابات الرئاسية علم ١٩٩٥. فيما . تؤكد المكوَّمة أن النستور الجنيد الذي يمنح ألرئيس سلطأت أوسع على مجلس النواب ويحظر الاحزاب الدَّيْنِيةُ، حَظَّى بِمُولَفَقَةً ١٦ في الْمِتَّة من المقترعين.

من جهة أخرى، أقر المجلس الوطنى الانتقالي بالاجماع قانون تعميم استخدام اللغة أأوطئبة العربية الأمر الذي سيوسع استخدامها الى القطاعات التي لا تـزال تعتـمد الفرنسية كالقطاع الاقتصادى والمواد العلمية التي تحرس في الجامعة الوطنية خصوصًا، على ان تعرّب مواد التدريس في كل مؤسسات التعليم للعالي في فُترة لقصاها الخلمس من تموز (نكرى الاستقلال) سنة ٢٠٠٠. وبموجب هذا القانون ستعتمد في كل للعلاقات ومراسلات الادارة والمبثاث أيا تكن طبيعة عملها والتصريحات

والمؤتمرات والندوات والبرامج التلفزيونية اللغة العربية. الى نَلْك، صرح محررون في البجلة الاسبوعية "الدرية" أن السلطات الجزائرية صادرت أعداد المجلة الاثنين من المطبعة في تحرك يرى الصحافيون لنه يعكس "مشاشة" حرية الصحافة في البلاد، علما إن الذِّكُومة التي تتوض معركة عمرها خبس سنوات مع المتشددين الاسلاميين تتمتع بسيطرة واسعة على الاعلام. وكان أعدد المعادر من البجلة ألتي لتتقد سياسة المكومة يتضمن ملخما لكتاب للمحلمي البارز على يحيي عبد النور عن الوضع الامني وحقوق الانسان أني الجزائر، الى لص هنيث مع الزعيم للعلماني المعارض زعيم جبهةالقوى الاشتراكية منيق نيبيلي.

(أ ب، و ص ف، رويتر)

بقرصاص الزعيم السلامي المتشدد ابرميم القاض الملقب "كعلوس" المطلوب للعدالة لارتكابه اكثر من ٥٠ جُريمة قتل، في حين أعلَّنت الحكومة ان الانتخابات العامة سنة ١٩٩٧ ستجرى في اشراف مراقبين دوليين بعد التقارير التي تددلت من عدم لزاهة الاستختاء قلي لجري الشهر ألماضي،

قتلت قوي الامن الجزائرية

ونشرت مُحيفة "لوتنتيك" التي تَصَدِّر بِالْلَغَةُ الْخُرِنْسِيةُ أَنْ الْقَاشِي قَتَلُّ الاثنين في معركة بالرصاص في ضاحيةٌ لاغلَّاسييرٌ، مشيرةُ الى مُقتلُّ متشدد آخر يدعى رضوان شيحة في تبادل النار.

ويستمدف المتشددون الاسلاميون على لَّحو متزايد للمعنيين في بلد قَتَلُ فيه ٢٥٠ منتبا في الاسابيع الستة

في المقابل، صرح الرئيس الجزائري اليمين زروال بعد اجتماع حكومي **آلا**حد اقر قيه مشروع قالون جديدة للانتخاب يحظر النشاط السياسي القائم على النين او قلغة او المناطقية، أن مراقبين دُوليين ومن الامم المتحدة للى الخرين من منظمة للوحدة الافريقية وجلحمة الدول العربية سيدعون الى مراقبة الانتذابات العلمة المقرر لجراؤها في النصف الاول

وديبلوماسيون معتمدون في الجزائر اعتبروا الاستفتاء على الدستور الذي لَجَرِي فِي ٢٩ تَصْرِينَ النَّاتِي ٱلْمَاشِي زائمًا لَعَدِم السَّمَاحِ لَلْمُعَارِضَةً ولمراقبين دوليين بمراقبة عمليات التصويت على عكس ما جرى في

## قصف عنيف لشمال مقديشو وقوات على مهدي تشارك في القتال

التسع لمس نطاق المعارك للسيطرة دفعة ثالثة على فندق دمر سابقا في الدرب الاملية. وهذه المرة الاولى تنضم قوات على مهنى الى القتال، وافادت مصادر البستشفيات أن ١٢ شخصا قتلواً امس في جنوب مقديشو وجرح آكثر من ٢٥ أخرين بينهم ثلاث سيدات قتان في منزلهن قذي سقطت عليه قئيفة هَاون.

وصرح التلطق باسم على مهدي حسبن شيخ لحمد كادار، "سنوقف القصف عندما يوقف حسين عيديد عنواته على المنغيين (...) أن قصف منطقة محينة بأت لمرا لا يمكن

وتنتمى غالبية سكان مديئة الى قبيلة ابقال التي يتزعمها علي ممدي العدو اللدود لعائلة عيديد.

وفي جئيف، وجمت منظمة الامم المتحدة نداء للحصول على مئة مليون دولار من أجل تمويـل نـشـلطـات وكَالَاتُها في الصومال في تشرين الله المُولُ ١٩٩٦ لَا لَى كَلْنُونَ اللَّوْلُ ٩٩٧ أَ. وجاء في النص الذي وزعته دائرة الشُؤُونِ الآنسانيةُ في الْمَنْظُمةِ الدوليَّة ان الصومال بعد ست ستوات من ألَّدرب الأهلية "لا تزال تشهد اعمالُ عنّف وخصوصا في الجنوب" وان نحو ٥٠٠ ألف لابئ صومالي يقيمون في

الدول المجاورة ومثاث الالاف نردوا ألى ناخل البلاد. وعام ١٩٩٦ جمع ٢٨,٦ مليون دولاًر من المساعدات للصومال أي ٧٠٠٧ في المدَّة من المبلغ المطلوبُ

"أرِض المومال" واختارت "جمعورية ارض الصومال" التقصالية علما جديدا من غير المرجح أن يرفرف خارج اراضيما لافتقارها الى اعتراف دولي. وصوت المؤتمر الوطني على العلم العبيد المؤلف من ثلاثة قطاعات بفقية بالالوان الاخضر والابيض والتحمر وفي وسطه نجمة سوداء. وتظهر الشمانتان "لا اله الأ الله محمد رسول الله" باللغة العربية على القطاع - وكأنت "أرض الصومال" لتفصلت عن الصومال مع بناية الدرب الاملية

علم ١٩٩١، غير الما لم تعظ بأي

اعتراف خارجي.

على للعاصمة الصومالية مقديشو باشتراك قصيل رئيسي اخر في القتال الذي اوقع اكثر من ١٢٠ قنيلًا

وروى شهود ان ميليشيات زعيم تَدَالُفُ شَمَالُ مَقَدِيشُو عَلَي مَهَدَيُ مَدَمِد قَصَفَت "قَصَر الرَّاسَةِ" لَحَسَيْن عينيد في جنوب العلصمة ومواقع لذرى تسيطر عليها قواته وأطأقت عربات مدرعة تابعة لقوات علي مهدي ئيران منفعيتها على قطاع آك – ٤٠ في جنوب مقديشو ومطار العاصمة المفلق ومناطق سكنية.

ورد مقاتلو عينيد بيضع قذالف ماون على شمال العاصمة، وأصابت د فعتان من القذائف ضاحية ماتابوليو فقتل شخصان وجرح سبعة. وسقطت

### السلطة الفلسطينية تتخلى عن لقب "معالى الوزير"

غزة – و ص ف – نشرت امس صحيفة "الإيام" الفلسطينية ان السلطة الفاسطينية قررت التخلي عن لقب "معالي" لوزرائها. ونقلت عن وزير التخطيط الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ان السلطة منعت استخدام لقب أمعالي

الوزير وطلبت اعتماد كلمة السيد الوزير" أو الاخ الوزير". وبرر شعث هذا القرار مازعا بان كلمة معلى شبيمة باسم مستوطنة "معالي ادوميم" اليمودية الواقعة في مداذأة القدس الشرقية،، واضاف انه يكفي مناداة الوزير بـ الاخ الوزير او السند الوزير .

### البحرين: مشاريع تنمية بثلاثة مليارات دولار

المنامة – رويتر – ثقلت وكالة "أحباء الخليج" عن وزير المال والاقتصاد الوطني البحريني أبرهيم عبد الْكريم لمسَّ، أَن الحكُومَة الْبحَرينية تعتزم اتفاق ١٫١٥ مليار دينار (۲٬۰۵ ملیارآت دولار) علی مشاریع التنمية في السنوات الاربع المقبلة.

# عرفات مستعد للقاء نتنياهو في أي مكان وأي زمان

الانتشار في الظيل واعلن وزيرا السيلحة الاسرائيلى موشى كتساف والفلسطينى الباس

فريح في ختام لقائهما في منبئة بيت لدم تأليف لدنة سيلدية فلسطينية – أسرائيلية مشتركة. واوضح فريبج ان مئنة الف سائح يزورون بيت ادم شمريا، وقال، يمكن ان يتضاعف هذا الرقم من خلال التنسيق بين الطرقين". وصرحت الشاطقة باسم وزارة السياشة الاسرائيلية اورلي دورون أن عمل اللجنة المشتركة "سيتركز على برنامج تعاون للتحضير لاحتفالات الالفية الثانية لميلاد المسيح وفي مجال التسويق وتطوير البنية التحتية

من جهة أخرى، بنا البيش الاسرائيلي تخفيف الطوق الامني الذي فرض على مدينة رام الله عقب المجوم الذي شنه فلسطينيون ولدى الى مقتل مستوطنة يمودية وابنها وجرح خمسة آخرين. ونسبت الاذاعة الاسرائيلية الى مصلار أمنية فلسطينية أن السلطة الفلسطينية ستتخذ أجراءات في حق

قيادة "الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين" المسؤولة عن هجوم رأم الله بعد أنتهاء التحقيقات الجارية مع عناصرها وكشف بنيتها العسكرية ووصف عضو المكتب السياسى للجبهة عبد ألرحيم الملوح حملة

الاعتقالات التي تقوم بها أجمزة الامن الفلسطينية وتطاول عناصرها بأنهآ 'غير موضوعية ويعيدة عن الددث ومي مبارة عن اعتقالات سياسية". لكن عضو اللجنة المركزية لـ الشعبية وليد سلام تسامل عن جدوى العمليات شد الاسرائيليين،

وجاً، في مقال نشرته له صحيفة البيام" أن "عملية مسلمة ولمنة كافية لتحويل انظار العالم عن مواقف حكومة اسرائيل اليمينية المتطرفة، الى التركيز على "الارهاب" الفلسطيني والعنف الفلسطيني (...) فلمصلحة من أذاً، يتم تدويل الأنظار من القاتل تُتَرِكِرُ على الضحية؟" ♣ في بيروت تلقت "النمار"

بالفاكس بياتا من حركة المقاومة الاسلامية "حماس" حضت فيه عرفات على الفاء الدكم الصادر عن القَضاء العسكري باعدام اثنين من ناشطيها هما خليل السكني (٤٤ علما) وحاتم ابو وادي (٢١ عامًا) المتممين بقتل شرطي فلسطيني. وقالت: "تعذر السلطّة (...) من تتفيذ الحكم ونرى فيه مؤشرا خطيرا لنمج منمر للشعب

(و ص ف، رويتر)

أبدى امس الزعيم الفلسطيني فييبًا مع القنصل الميركي ادوارد ياسر عرفات لدى زيارته فيينا، ابينفتون في آلية لتطبيق اعادة ستعدانه للقاء رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو "في اي زمان ومكآن" سعياً الى تدريك عملية السلام واستكمال المفاوضات في شأن الخليل التي عقدت الأثنين جولة جنينة منها بعد عشرة أيام من

ونكر في مؤتمر صحافي مشترك مع المستشار النمسوي فراتتس فرآنيتسكي بأنه التقى فعلا نتنياهو "مرات عدة". واضاف انهما اتفقا "على ان عملية السلام يجب ان تستمر وآكد ان الفلسطينيين ملتزمون تماما مذه العملية وكل ألاتفاقات التي وقعوما ولأهم يأملون ان يلتزمما نتنيلهو ليضا وينفذ الانفاقات بدقة وأمانة. وحذر من ان السلام في المنطقة بأسرها يواجه مشكلة حقيقية؛ مشددا على أن السلام ليس حاجة فلسطينية فحسب ولكنه حاجة اسرائيلية ودولية. وقال أنه يحزنه ان يرى اصرار اسراكيل على تغيير الكثير فى الاتفاقات؛ مطالبا بألا تكون مناك مصَّادِرة الاراضي لاقلَّمة مستوطَّنات والا

يكون هناك توسيع المستوطنات. اما فرانیتسکی، فصرح ان نتن**یامو** ابلغ اليه في اقصال هاتفي انه "في مأ يتعلق باتفاق الخليل لم يعد ينقصه سوى بضعة عناصر" وانه توقع التغلب على مَدْه العناصر في الايام القريبة.

وفيينا هي المحطة الاولى في جولة اوروبية لعرفات بدأ لمس وتشمل أيضا البانيا وإبطاليا والفنتيكان، وسيئتقي في تيرانا الرئيس الالباني سالي بريَّشا، ثم ينتقل الى روما للقاء للرثيس الايطالي اوسكار لويجي سُكَالُخَارُو. وَفِي القَّاتَيْكَانِ لَكَد الْنَاطَقُ باسم الْكُرْسِيُّ الرسولِيُّ جُواكين للفلروُّ خالس ان البابا يوحنا بولس الثاني سيستقبل فدا النميس الزعيم كَلْفُلْسَطَيْنِي لِلْمَرَةُ الرَّابِعَةُ مِنْذُ ١٩٨٢. وجاءً في بيان اصدرته منظمة التدرير الْفُلْسَطِّيلَيَّةُ أَنْ "فَرَفَاتَ سِيبِحَثُ مَعْ قداسة ألبابا في ضرورة تنسيق التحضيرات للذكرى الألفية الثاثية لولادة السيد يسوع المسيح في بيت

في فضون تلك، التقى كبيرا المفأوضين ألفلسطينيين المكتور مائب مريقات والاسراليليين المعامي أنسدق مولذو مرة الخرى أمس سعياً الى اينجاد كلية المعاودة الأمفاوضات في شأن الذليل وتطبيق الاتفاق، ومما كلانا عاودا لقاءاتهما مساء الاثنين لائماء توقف استمر عشرة ايلم بسبب التوتر الذى ظهر عقب قرار المكومة الاسرائيلية تعزيز الاستيطان.

ولطلع عربقات عرفات على ما آلت اليه معاوضات الاثنين. كذلك بحث الزُّعيم الفُّلسطيني قَبَيل سفره الى أزمة ثقة بين رئيس الوزراء والمسؤولين الامنيين

# ٤٠ نائباً معارضاً في الكنيست وقعوا عريضة تطالب بعزل نتنياهو

صِحيفة "الجيروزالم بوست" أن "الدذر المتبادل بين الاطرة للسياسية والمسؤولين العسكريين في البلد تحولت أزمة حقيقية". وقال أن "رئيس الوزراء ليس ملزماً بالتأكيد التزام توصيات المسؤولين الأمنيين، لكن عليه أن يستمع اليهم جديا". وأضاف أن "موقف رَّئاسة الحكومة المستخف هو موقف مدمر" . وكان رعيم تكتل "ليكود" ابدى منذُ توليهُ مُسْؤُولِياته في حزيرانَ الماضي ۽ تحفظا عن المسؤولين

الأمنيينُ الرئيسيين الَّذين عيْنَتُهُمْ الحكومة العمالية السابقة، وهو يتمممم بأنهم دعموا التفاقات مع وتنمورت العلاقات عندما قرر رئيس الوزّراء في ايلول الماضي فتحّ نفق يمر في محاذاة المسجد الاقصى في القدس الشرقية مما ادى الى مدامات دموية بين الفلسطينيين والجنود الاسرائيليين ، وكشف الضباط الكبارفي الجيش أنهم لم يطلعوا سلفاً على قرار فتح النفق،

وقال أيتلون أنه لم يوافق عليه الا شرط أن يتزامن مع اتفاق مع الفلسطينيين على اعلاة التشار الجيش المسطيلين على والله المسر الجيس الاسرائيلي في مدينة الخيل . "أمسؤولين الأمنيين نصحوه بفتح النفق"، وصدم رئيس "شين بيت" لفذا التصريح ، لكن الرجلين اتفقا في النماية على لصدار بيان مشترك الناء فتيل الأدة . انزع فتيل الأزمة .

سرح فليل الحرة ، وشكـل أعـلان نتخيـاهـو الجمعـة الماضي تعزيز المستوطنات اليمودية سببا آخر للخلاف بينمما ، وأشارت الصحف الى أن إيالون عارض في الصحف الى أن إيالون عارض في جلسة مجلس الوزراء مشروع تتنياهو بناء مستوطنة جميدة في الضفة الغربية وقطاع غزة على الر هجوم الغربية وقطاع غزة على الله المحوم الغربية وقطاع غزة على الله المحوم الغربية وقطاع غزة على الله المحوم المح نفذه فلسطينيون على عائلة من

واتهم رئيس الوزراء السابق وزعيم حزب العمل شمعون بيريس في مؤتمر محلق تتنيلهو بأنه تسبب بتردي المعلقات بين السلطة السياسية والمسؤولين الأمنيين. وقال أنه (نتنياهو) يضع (المسؤولين الأمنيين) في وضع مستحيل، بتحوير أقوالهم، وهو يخاطر بتقعهم آلي الامتناع عن قول ما يفكرون فيه". ولكد أن "لا مثيل" لهذه الأزمة في وطَّالب النَّائُب العمالي حاييم رامون

بغتَح تحقيق في تمريَّحات تَتَنيَاهُو لِلْتِي وصفها بأنَّما محاولة تَتَحميل "شين بيت" تبعة الاضطرابات التي أُوقَعْتُ ٨٦ قَتِيلاً بعد فتح الْنَفق . وقعت ١٠ معيد بعد فتح الندى .
وتنخل رئيس اركان الجيش الجنرال أملون شلطك في الجدل القائم، داعياً وسائل الاعلام الى التزام مزيد من التحفظ . وقال للاذاعة الاسرائيلية "الموضوع حاد، لكن لا خير منه الأمن القومي".

لوزرة الاسرائيلي بنيامين نتنياهو والمسؤولين الامنيين الاسرائيليين، يسعى نواب المعارضة الى سن قانون مِديدٌ في الكنيست يتيح لمم عزل رُئِيسَ الْوزرا اليميني الْمَتْشددُ الذِّي مر سبعة أشهر على توليه السلطة . مر شبعه عمور على موية السبعة و ويشترط مشروع القانون الذي تعاول المعارضة العمالية اقراره ان يوافق ٨٠ نائباً من اصل ١٢٠ يَوْلُفُونَ الكنيست على عزل رئيس ليصير هنا الأمر نَافَذًا، ثُمّ توجه الدعوة آلى اتتناب رئيس وزراء جنيد في حين يبقى النواب هم هم . ووقع اسس ٤٠ نائباً عريضة تطالُّبِ بُعزل نَّتنياهو، على ان َّتقدم لاحقاً الى رُكْيسُ الْكُنيسَتُ . وهذَهُ المحاولة محكومة بالفشل لان للائتلاف امداولة محكومه بالعس س مصد الداكم برئاسة تتنيامو ٦٦ مقعداً في الداكم برئاسة التنيامو ٦٦ مقعداً في الكنيسُتُ، ومع ذلكَ يتُعين عقد جلساً في عَضون ٢٠ يوماً لمناقشة العريضة وصرح النلطق باسم رئيس الوزراء الاسُرائِيلي ديـفيد بأر أيلان أأن المعارضة تشعر ان من واجبما اطلحة الحكومة بالوسائل القلنونية ، ومذا ما

وجاء ضفط المعارضة في الوقت لذى بلغت ازمة الثقة دروَّتُها بين نتنبلمو واجمزته المنية مع تبلال الجانبين الاتمامات والتسريبات مبريحات النفي. وتصريحات النفي. وينسب مسؤولون رفيعو المستوى في الديش وجماز الأمن العام "شين بيت"، من دون ذكر أسمالهم، الى بيت"، المن المالة ال

يت من طوررا في وسائل الاعلام أنه لا رئيس ألوزرا في وسائل الاعلام أنه لا يأخذ أراحم في الاعتبار في المسائل المهمة ويتفادى حتى استشارتهم سبسه ويتعسى حتى استصراهم . وربما فكر رئيس "شين بيت" علمي ايالون في الاستقالة احتجاجاً على موقف لتنيامو ، لكنه امتنع عن ذلك لثلا يزعزع الإجراة الامنية .

ورأى الْفُهِيَّـر الأسراكيلي في العلاقات بين الجيش والأجهزة المدية أيهود بن مُثير الَّذِي كُأنَ مساعداً لوزير النارجية سابقاً في مقابلة مع

### وايزمان لا ينام بسبب التوتر والعرب

عثت الاذاعة الاسرائيلية امس ان الرئيس الاسرائيلي عازّر وليزمان يشعر بعدم الارتياح الى درجة لقه لا ينام ليلاً بسبب الأوضاع المتوترة بين اسرائيل والعرب التي تعمل عملية السلام، لكنه نعا الشعب الاسرائيلي للى عدم

مدينة أيلات على البحر الاحمر، "لم أعد قام جيدا في الليل بسبب التوتر". واصلك الله "ليس متأكدا من أن أسرائيل على شفير الحرب" فع العرب. ورأى وجوب التقدم الان نمو تسوية نائمة مع الفلسطينيين واقرارها بغالبية صولت ألكنيست وليس باستفتاء عام



On this occasion "Le Cercle Hitti", thought about wishing you a Merry X-Mas on behalf of Rolf Benz, Molteni & C, Ligne Roset, Schiffini, Rosenthal, Fink, Mesa (art de la table), etc. Opening every Sunday of December, and proposing...

Pay 50% For Your Christmas Gifts Now, And The Rest At Easter.

Now This Is An Affair You Shouldn't Miss...



Le Cercle Hitti

Le Cercle Hitti • Autoroute Zouk • Verdun 730

الاختبار الاول لمايجر رئيساً لحكومة اقلية

اندن – أب، رويتر – فاز رئيس الوزراء البريطاني جون مايجر بـ٣ (٣ صونا في مقابل ٢٠٥ في اقتراع لمجلس العموم على موقف حكومته من سياسات الصيد الاتحاد الاوروبي، وبذلك لجناز الإفتيار الاول الساطنه منذ خسارة حكومة

وحقق مايجر هذا الغوز بغضل آلنواب أأبروتستانت لايرلندا الشمالية والنواب

ولو خسرت الحكومة الاقتراع بناء على اقتراح لحزب العمال المعارض يلوم المدافظين على التراجع الذي تشمده صناعة السمك في بريطانيا، لكان حزب العمال استطاع في غضون ايام من الدعوة الى حجب الثقة عنها، وإذا مزمت

الحكومة في الإقْتَراعُ على النَّقَةُ، فانَّها تسقُّط وهَّذا ۚ مَا يؤدي للى انتخَابات عَلمة.

من حيث عدد المقاعد وهو ٣٢٣ مع قوى المعارضة مُجتمعة في مجلس العموم.

وكُلنَ فُوزَ نائبٌ عمالي في انتخابات فرعية الاسبوع المَّاضيَّ سَاوى المدافظين

من حيث عدم معددت ومو ١٠١ مع حوى معترضة مجمعة في مجس العقوم. وتواجه حكومة الاقلية التي برثسها مليجر حاليا تهديدات من المعارضين للتوجه الاوروبي ضمن حزبه النين يريدون سياسة بريطانية اشد صرامة حيال اوروبا وخصوصاً في مسألتي اللحوم والسمك.

باريس – اب، و ص ف – توقع رئيس الوزراء الفرنسي آلان جوبيه مساء الاثنين ان "يظل في منصبه حتى انتهاء ولاية الجمعية الوطنية" اي سنة ١٩٩٨، في ضوء "محادثات" اجراها مع رئيس الجمهورية جاك شيراك وقال، "لا يمكننا

التّأكد من شيء. ولكن ما دام رئيس الجمهورية اسند آلي هذه المعمات وما دمت اتمتع بثقة الحكومة واعرف السياسة التي اريد اتباعها، فاتني مصمم على

وكان جوبيَّه الذي وصلت شعبيته الى ادنى مستوى يدلي بحديث تلفزيوني

عدم هيه حديد بيني ويبدع .
وهو يدافع في هذا السلاح السياسي الفرنسي التقليدي عن اصلاحاته الاقتصادية والخفوضات التي اجراها في الموازنة في سبيل الشعب الفرنسي الذي يلومه على النسبة القياسية التي وصلت اليما البطالة ومي ١٢.٦ في المئة وعلى عدم الاستقرار المستمر في صفوف العمال.
واذ يعتبر النسبة الكبش محرقة ، يكتب أن تتلاج استطلاعات الرأي لن تعرقل واذ يعتبر المستقراط المراكب الرأي الن تعرقل المناسبة المنا

مساعية لاقتطاع العجز في الموازنة سعياً الى تميثة فرنسا للنظام النقدي الوروبي الموجد، لان "على أحدمم أن يقوم بالعمل القدر وخصوصا عندما تعرف

المحافظين المعارضين للتوجه الاوروبي النين وافقوا على دعم الحكومة.

جوبیه رئیسا للوزراء حتی ۱۹۹۸؟

المدافظين الغالبية البرامانية الاسبوع الماضي.

بالتصفيق انتخب مندويو الدول الـ ١٨٥ الأعضاء في الأمم المتحدة أمس مرشح غلاا كوفي أثان (٥٨ علماً) أميناً علماً جديداً الأمم للمتحدة ليخلف بدءاً من الأول من كالون

الثاني ١٩٩٧ الْدُكتور بطرس بطرس غَالَي فَي وَلَايَة تَمَدَّدُ خَمَّنُ سَنُولَتَ حَى ٢١ كَانُونَ الأَوْلُ ٢٠٠١.

إِذَ كَانَ الْأَعْشَاءُ اللَّـ ٥ ( في مجلَّسَ الأَمْنَ تُوافُقُوا الجمعةُ على اختيار مساعد الأمين العام الشؤون حفظ السلام بعد

سحب الاعتراض الفرنسي الذي يعود إلى كونه من دولة

أتفلوفونية وإن يكن يجيد الفرنسية. والأمين العام السابع

هو الأول من دول إفريقيا جنوب الصحرة والأول من

موظفي المنظمة التي لاضم إليما عام ١٩٦٢ وسينال عن عمله ٢٠٥٨٠٩ دولارات سنوياً.

ودعا بطرس غُـقي (٤٤ كَاهـا) الذي منع "الـفيتو" الأميركي إعادة انتخابه، خليفته في كلمة القاماء إلى الدفاظ على "استقلال" المنظمة للدولية. ونال الأول شكر الدول

على استحلال المنظمة التوليدة ولمن صور التحرف المراد المنظمة الأولى التي سيتصدى لها أثنان هي إقتاع الكونغرس الأميركية المسلممات الأميركية المستحقة المنظمة والبالغة مليراً و 2.5 مليون دولار. وقد

أعلن مساعد وزير للفارجية الأميركي للمنظّمات الدولية مرنستون ليمان أن إدارة الرئيس بيل كلينتون تعد

اقتراحات سترسلها إلى الكونفرس تمهيدا لتسديد

المساهمات المستحقة وسترفقها بخطة لتنظيم العلاقة

وسبق نلك تصريح لأتان أبدى فيه استعداده للذهاء

الملاية مع المنظمة تتضمن خفض المساهمة الأميركية.

وجاحت عملية الانتخاب هذه في الجمعية العمومية شكلية،

# وقف نشاطات الصليب الاحمر في تشيتشينيا



## طلاب صرب ساروا ٢٤٠ كيلومتراً

# إسأموا ميلوسيفيتش عريضة تطالب بالديموقراطية



ر لرئيس الصربي سلوبودلن ميلوسيفيتش يطلاع مريضة قدمما لآيه لمد الطلاب الذين قابلوه



متظاهرة في مسيرة احتجاج للطلاب امام مبني البرامان في بلغراد امس. . (رويتر تيليفوتو)

مكان الاجتماع في القصر الرئاسي.

وفيما نزل عشرات اللوف من

الطُّلاب الى الشوارع في سياق

التظاهرات اليومية المستمرة منذ

لربعة أسابيع لحتجاجآ على الفاء

الانتخابات في عدد من المدن التي

فاز فيها مرشدو المعارضة، أمح

الرئيس اليوغوسالفي زوران ليليتش

الى أن ميلوسيفيتش قد يتخلص

ثلاعب (...) يُبجب للقبول بمطالب

المعارضة ويجب تعمل المسؤولية".

وانضم نحو الف عامل الى الطلاب

المتظاهريـن . ومعلوم ان العمال

الصرب غير المنظمين وقفوا حتى

الان على الحياد، وتعتبر مشاركتهم باعداد كبيرة ضرورية اظخلة قبضة

ميلوسيفيتش على السلطة. وسار

العمال الذين ينتمون آلى مصانع

مختلفة لمأم مقر البرامان رافعين

لافتات كتب فيما "سلوبودان

شيطان"، "السلام، النبر،

وُكُانُتُ السلطاتُ الصربيةَ، في

مبادرة حسن نية، اعانت تثبيت فوز

مرشدي المعارضة في مدينة نيس

ثلتي كبرى مدن البلاد بعد العلصمة

بلغراد وفي مدينة سميديريفسكا ،

إِلَّا أَنْ الْطُلَّابِ يَلْحُونَ عَلَى ضَرورةً

أقرار للحكومة بفوز المعارضة برئاسة

منصب رسمي

لابنة بلتسين؟

موسکو – آپ – نشرت آمس

صحيفة "سيدوغنيا" الروسية الليبرالية

ان الرئيس الروسي بوريس يلتسين

سيعين قريبا أبنته تأتيأنا ميأشينكو

ومعلوم ان دياشينكو تضطلع بدور

كبير في الرئاسة، وكانت المديرة غير

الرسمية للحملة الانتخابية لوالدمأ

وهي تتعرض لانتقابات كثيرة، وقد

تتممتها صدف عدة باقامة علاقة

علطفية مع رئيس قريق موظفي

الرئاسة اناتولي تشوبليس،

(٣٧ علما) في فريق مساعديت

بلدية بلغراد

الصربية الرسمية من أن المتظاهرين استقبل الرئيس الصربي . - سلوبودان ميلوسيفيتش امس طّلاباً مم مجانين اميركيون وغربيون - - ساروا ١٤٠ كيا ومتراً العرض ولم يسمح الا التلفزيون الصربي المرسمي بـــمــوبــر الملــقــة \_ • مطالبهم الداعية الى تدقيق - والنيم وقراطية ، وقال طالب أن وميلوسيةفيتشء بينما انتظر - الرئيس وعدهم باجرا تحقيق في صحافيون محليون واجاتب خارج

- - البلدية التي اجريت في ١٧ تشرين وسار الطُّلاب من مدينة نيس الى بـلـفـراد ٤٨ سـأعـة. وكـان فـي أستقبالهم ليل الاثنين على الطريق ـــ السريع بين المدينتين نحو الف من زملائهم، وقالوا أتهم يريدون ألاجتماع مع ميلوسيغيتش ليعرضوا عليه وثاقق تثبت حرمان المعارضة فوزها. وصرح احد الطلاب الثلاثة النين قابلوا الرئيس انمم تلقوا وعداً بـ"معاقبة جميع النين حرقوا الـقاتـون". وقـال طـالب أحـر أن ميلوسيفيتش تعهد أن " هذا البلد لَنْ تَمِكُمُهُ لِلْقُوى النَّارِجِيةِ"، في صدى لما ترددة وسائل الاعلام

. . اتهامات بالتالاعب في الانتخابات

### الاطلسي اعطى الضوء لنشر قوة "سفور" في البوسنة

بروكسيل – و ص ف– افانت لمس مصادر عسكرية في حلف شمال الطلسي أن وزراء الدفاع للحلف ولفقوا رسميا على القرار القاص بنشر القوة المديدة لترسيخ الاستقرار في البوسنة والمرسك "سفور" اعتبارًا منّ ١٠ كاشون الاول لتحلُّ محل قوةً تنفيذ اتفلق السلام الطلية "أيفور". الشُّنوية لوزراء الدفاع. وهو بثبت المر الذي أصدره سفراء الدول العضاء الـ11 القاضي بنشر ( 17 الف

على السلام في هذا البلد. وكانت الأمم المتحدة اعتمدت الاسبوع الماضي قرارا يتسمح لدلف الاطلسي بتمديد وجوده في البلقان. وستتشكل قوة "سفور" التي ويغُونها الجِنْرال الميركي وليم \*أكروتش، من وحدات لنحو ٢٠ بلدا

رجل في البوسنة والمَّرسك للمحلفظة

تصفها أعضاء في الدلف ولِرز المساهمين في هذه القوة، الولايات المتحدة (٨٥٠٠ رجل) وبريطانيا (٥٠٠٠) والمانيا (٣٠٠٠) وفرنسا (٢٥٠٠). ومن الدول غير

الاعضاء في الحاف، وعدت روسيا بـ١٣٧ رجلا بدسب الصحافة الروسية

.....

بعد اغتيال ستة من العاملين فيه وهم نيام

مجرى التحقيق في اغتيال العاملين الستة وهم فئي هولندي وخمس نساء بينمن كندية تعمل في الإدارة المحلية واربع ممرضات تروجيتان ونيوزيللنية واسبانية. وقال أن السَّنَّةُ قَتَلُواْ وَهُمْ نَيَامٌ فَي أَسَرَتُهُمْ في عنبر تابع لمستشفى خاص باللجنة في نوفي اتاغي على مسافة سلحنة تنقل جثث العاملين الأجانب الستة في اللجنة الدونية للصليب الحمر النين اغتلام نُمو ٢٠ كُيلُومُتراً جنُّوبَ غروزني. (رويتر تيليفوتو) وادى ليضآ المجوم الذي شت

ليست في خطر . واكد أن العاملين الاربعين الآخرين في تشيتشينيا سيغادرونها اليوم متجمين الى جمموزية كاباردي بلكاري المجاورة. وادى وصولهم الى العاصمة نالتشيك حيث اللجنة الدولية مكتب، سيقررون ما أذا كِاتُـوا سيسافرون الى موسكو او جنيف او سيظلون في مكاتمم في انتظار

شخص او اشخاص عدة الساعة

الرابعة فُجِراً للى جَرح مندوب من

للتابعية السويسرية الاان حياته

الاحمر لمس في جنيفٌ أنها قررتُ وقف كل نشاطاتها في تشيتشينيا

على الر الاغتيال "المتعمد" لسنة من

موظفيها الأجانب قرب العاصمة

ُ وُاوَضَّحَ النَّاطَقَ بِاسَمَ اللَّجِنَةَ طُونِي بورغيز أن ثلاثة مندوبين فقط

سيبقون في تشيتشيئياً آمتابعة

تطورات جبيدة. وتسلغم منظمات الاغاثة الدولية في توفير المنشآت الطبية في تشيتشينيا التي تقلصت فيمآ امدادات الطاقة والمياه والذهبات الماتفية. وتعرض العاملون فيما للخطف في مقابل المسول على فنية، كما قتل موظفان أحدهما اميركي والآخر فغلغديء لكن حادث امس يعتبر الإخطر،

ونند بورغيز "بشدة بالمجوم الذي يشكل التماكة خطيراً للقانون النوليء فعلامات الصليب الاهمر كانت واضحة تماماً على البستشفى"، · وللثَّقنت وكاللَّهُ "أَلَّتُرفُ أَكُمَنَّا الروسية المستقلة عن الوزير في الفكومة للشيشانية للموالية لموسكو رسلان كوتايف أن الاعتداء "يمدف أأى عرقلة الانتخابات الرئاسية والعلمة المُقررُ اجراؤُها في الْهِلادِ" النَّهمر

وهض امين سر مجلس الامن القومي الروسي ايفأن ريكين، الذي وصل أس الى تشيتشينيا امتابعة تنفيذ اتفاق السلام، السلطات الشيشاتية على اتخاذ التدابير لتفادى اعتباعات كمذه في المستقبل.

كذلك اعلنت المقوضية العليا للاجئين التابعة للامم أأمتحدة أتها معدت نشاطاتها "الى اشعار آخر" أمصلحة سكان تشيتشينيا، وان المغوضة سلالكو أوغاتنا للقلت تعازيها الى رئيس اللونة الدولية

وفي موسكو، املُ الناطق بلسم الكرماين سيرفي ياستر جيمبسكيء في مُؤَتَّمر صَحَاَّفيَ، في ألَّا يُعطَّلُ الدادث عملية السلام في تشيتشينيا التى تحرص موسكو على بقائما داخلُ الاتّحادُ الرّوسيَّ، وقال: "على رغم حصول تجاوِّزُات مُأسُوية كمذه (...) ستِستمر عملية السلام وتتمو". وعن صحة الرئيس الروسي بوريس باتسين الني يمضي فترةً نقامة في مقر إقامته الريني على مسلقة ١٠٠ كيلومتر جنوب موسكو بعد الجرامة التي أجريت له في للقلب في الخامس من تشرين الثانيّ الماضي، قال أنه يستيقظ في السادسة إو السابعة وتصرف نحو أربع ساعاتٌ في الأطلاع على البريد، ثم بمارس ريأضة السير مسافات طويلة وحمامات السونا والفطس في حوَّضُ السباحة، واكدُّ انهُ سيبقَّي فيُّ مقر أقامته حتى نهاية هذا الاسبوع مشيراً الى أنه لا ينجتمع مع المسؤولين لكنه على أتصال ملتفي

تشيرتوميردين. (وص ف، رویتر، اب)

بهم وُخْصُوصاً رئيسُ الوزراء فيكتورُ

### البابا يحض البشر على الصفح في رسالة سلام

القاتيكان – و ص ف – طلب البابا يودنا بولس الثاني من جميع البشر أن "يطلبوا الصفح وان يصفحوا في رسالة نشرت أمس وستتلى في الكنائس الكاثوليكية في يوم السُّلام العالميِّ في الأُولُ من كَلُّتُونَ الْكُلِّي ١٩٩٧، واعتبر أن الصفح "طريق يحفظ

كرابة الإنسان بأعماقها بل مو أحيانا الطريق الوحيد للخروج من أوضاع تطبعها أحقاد قديمة وعنيفة"، وقال: أحيث يزرع الكنب والنداع، يزَّدهر الشك والانقسام (...) ان الفساد والتلاعب على الصعيد السياسي أو الايديولوجي منا أيضا في جوهرهما منافيان الحقيقة إذ يناقضان أسس التعايش ويتسفان إمكان إقامة

علاقات اجتماعية بطريقة سلمية". ووجه تداء خاصا آلى الساسة طالبا منهم ألا يضعوا في المرتبة الاولى مصالحهم الذاتية "بانجرافهم ورا الفساد". وتمنى "أن تكوِن الوسائل للموضوعة في تصرف الأُمِّم المُتحدة مؤاتَّية لتتمكن المنظمة من ان تواجه في شكل فعال التحديات الجديدة في عصرنا". وحض الشعوب على عدُّم البقَّا عَيْ سَنْجُنَ الْمَاطَيُ وعلى تنقية الذاكرة لئلا تتجدد سيئات

يمشاعر جديدة".

توقع الرئيس الأميركي بيال تعمننا الند من العوائق الجمركية

كلينتون ومسؤولو الاتصاد الأوروبي الاتفاق قُبلُ نمايةً كانون الثاني على تخفيف القيود التجارية المفروضة على مبلدلات تجارية بين هفتي الأطلسي في قطعاع معملت الاسطلات والإلكترونيات قيمتما نحو ٤٠ مليار دُولَار. وقال كلينتون الإثنين في واشنطن بعد اجتماعه مع الركيس أأحالي للاتحاد الأوروبي رئيس الوزراء الإيـرانندي جون بـروتـون ورثيـس المُفوضية الأوروبية جاك ساقتير إن

وأعلن سائتير أن اللقاه أتاح للجانبين إيضاح مواقفهما من كوبآ والصين، وكشف الناطق باسم وزارة الْخارجيةُ الأميركية تيكولُاس بيرتز في مَذَاً الصند أن كلينتون سيقرر في ١٦ كان الثاني المقبل ما اذا كان سيمدد ستة أشهر الاستثناء الذي يعلق الاجراءات المثيرة للجدل في قَلَاوِنَ هِيلَمَرُ- بورتون الذي يسمحُ للشركات الاميركية بمقاضاة الشركات الأوروبية إذا أستفادت من أملاك الأمس"، مشدداً على أنه "يجب عدم المورزوب كانت الأولَّى وأممها النظام الكوبي. وقد رفع الاتماد الاوروبي شكوى الى نسيان ما حدث إنما إعلاة قراحه

الى واشنطن لاقناع الكونقرس بدفع المبالغ المستحقة للتمكن من إجراء الإصلاحات المطلوبة في الأمم المتحدة. وقال، "لا شك في أن الإصلاح ممم ولكن قبل أن نتحرك

الذارج استمرت اربعة اشهر.

وجَّا في ألبيان الختامي لقمة ليروبي الروانديين" مناشدين المجتمع الدولي مد يد العون لاعادة توطين مؤلا

موسيوكُو، قائلًا: "لم أر أيّ كابيلًا في أى تُلَدِيةً مِن العاصمة"، موسيفيني. ومثل اثيوبيا رئيس حكومتها ميليس زيناوي، بينما مثل فرنينان أويونو. كُذُلك حُضْر الرئيس للتُنْزَلَنَّي الْسَابَق الوسيط في الأَرْمَةُ

أحمد سليم، ويذكر أن كينشاسا تتهم رواننا وبوروندى وأوغندا بمسائدة الثوار النينُ سيطروا على شريط طوله ٥٠٠٥ كلم شرق زائير مما أدى الى عودة ١٤٠ الف لاجي؛ بوروندي من الموتو

وبودوممورا وكمهالا تنفى هذه وكان الرئيس الكيني امح في افتتاح القمة الاقليمية الى تسال

القوات الاوغندية ألى زائير، وقال: اعتقد ان خرق سيلاة أي بلد في المنطقة يساهم في اطالة معقاة الشعوب في المناطق المعنية"، الأمر الندي يملقي الضوء على المعدا المستحكم بين اوغندا ورواندا من جمة وكينيا وزائير وبدرجة أقل تنزانيا من جِمةً لَخْرَى، خصوصا قه معروف عن لرئيسين الاوغندي والرواندي رغبتهما في ايجاد منطقة نفوذ من التوتسي تمند من شرق زلاير وتشمل اوغندا

ورواندا وبوروندي. الى ذلك، اعلن رئيس المجلس الهابوي المسمى "عدالة وسلام الكارديثال روجيه اليشغاراي في الفاتيكان ان جميع اساتفة بوروندي وروالدا وزائير وممثلين لمهلس ررب روستان المساقة في كينيا وتغزلتيا واوغندا سيجتمعون برئاسته اعتبارا من اليوم في نيروبي. وقال الار تقديم رسالة مي ميروبي، وحن مدر مصيم رسمه للبلايا يوهنا بولس الثاني في يوم المجال للاساقة لتبادل الأراء في شأن منطقة لشهد أزمة خطيرة جدا".

عودة موبوتو ونمس عند الرئيس الزائيري الى بلاده، بعدما أمضى أربعة أشهر بين سويسرا وفرنسا هيث لجريت له جرادة لاستثمال سرطان البروستات، وُلْدَتَشَدَ لَحُو ٢٠ لَكُ تُشَكِّصُ فَي مطار كينشاسا تُلترحيب بـ "أبي" الأُمَّةُ الذي يعتبره مؤيدوه رمز وحدة البلاد ومفتاح خلاصها من الازمة التي تتخبط فَيها مَّنْدُ شهرين،

ورأى عبد من الشاشطين في صفُوف المعارضة ان عودة موبوتو ستكون مغينة فقط اذا أنت آلى بعادة فّي الائتخابات الموعود بما في أيار ١٩٩٧. وقال أحدمم، "لسناً سعداء بعودته لاتنآ لعرف اته لا يحمل حلولا. لم ينفذ يوما ما يعد به (...) أنه أكبر أص في الفَّالم".

ويبين الآمتمام بظهور موبوتو فر بلاده مدى بعده عن زائير ومشاكلما ألتي يعزوها الكثيرون الى استئثاره بالثرُّوة الوطنية، وحتى في أيام الازمات نَادِراً مَا تَرِكُ فَيَلَانَهُ الْاوِرُّوبِيَّةً أَو قُصرهُ الزائيري على مسافة كيلومترات عدة

وتعود زيارته الاخيرة لكينشاساء ومي للوحيدة في سنتين وأستمرت لُرِيعٌ سأعاتُ، إلى كاقون الثلثي ١٩٩٢ حين حضر لحتفالا بنكرى ٥٥٠ شخصا قتلوا في تعطم طائرة قرب المطار مُبِتُـفَقُ المعارضون والمؤيدون والمراقبون النوليون على عدم وجود خيار أمامة سوى القيام بتحرك حاسم في شرق البلات

وكأن مبعوث الامم المتحدة الخاص

## الرئيس الزائيري عاد الى كينشاسا

مندوبو الدول الـ١٨٥ صفقوا لكوفي أنان

وثبتوه أميناً عاماً جديداً للأمم المتحدة

# قمة نيروبي الاقليمية فوضت الى ٤ رؤساء حل الازمة في منطقة البحيرات العظمي

بالزَّمَةُ في منطقة البحيرات العظمى الى رؤساء جنوب افريقيا نئسون مأتديلا وزيميايوي روبرت موغايي والكاميرون بول ريا وكينيا دانيال أرأب موي اتخاذ المبادرات الكفيئة بحل هذ الازمة، مع مودة الرئيس الزائيري موبوتو سيسي سيكو الى بلاده بعد رحلة للعلاج في

التى أنمت اعمالها امس قبل الموعد المصند، أذ السمى رؤساء السول محادثاتهم في اليوم الأول مساء عقب عشاء رسمي، أنّ ألمجتمعين قرروا تكليف الرؤساء الاربعة "العمل باسم جميع زعماء المنطقة لاتخلا المبادرات والآجرائات من لجل وضع عد للنزاع في شرق زائير واحلال السلام والاستقرار والامن في البلاد وفي منطقة البحيرات العظمى". وحض الزعمة الافارقة طرفي الصراع في زافير على التزام مبدأ التفاوض للتوصل الى تسوية بين التعوات المكومية والثوار. واكدوا مجددا "التزامم سيانة زائير" (...) ودعوا الى "مدم التدذل ووقف عمليات التسلل عبر الحدود". وابدوا ارتباحهم للى تَقَلُّص مُشكِّلَةٌ اللَّهِكِينَ

وتـأمين عودة من لا يـزال منهم في زائير وتتزانيا الى بلامهم. ولم يذكر الييان بوروندى التي لم تَدعُ لَنَّى النَّمَةُ يُسبِبُ مَقَاطُعَةٌ دُولُ المنطقة نظام الماجور بيار بويويا منذ الانقلاب العسكري الذي قاده في ٢٥

تموز الملضي. وعزا وزير الظرجية الزائيري جان \_\_ ماري كيتيتوا غياب أي ممثل لبلاده الى تقارير عن وجود زعيم "تحالف القوى قديمقوراطية لتحرير زائير" لوران ديزيريه كابيلا في نيروبي، الامر الذي نفأه وزير الخارجية الكيني ستيفن

والى الرئيس الكيني المضيف، حضر رؤساء جنوب افريقيا نلسون مانديلا ولريتريا أسياس أفورقي وتنزقيا بنيامين مكابا ورواتدا باستور بيزيمونفو وزامبيا فريديريك شيلوبا وزيمباوي روبرت موغابي واوغاندا يرويدري الكامُيرُون التي تتولى خالياً رئاسة منظمة الوحدة الافريقية وزير خارجيتها البوروندية جوليوس ليريري والأمين العام امنظمة الوحدة الافريقية سليم

على الاقل الى بألادهم بعد سنتين ونصف سنة في المنفى. لكن كيفالي

الكندي ريمون كريتيان اعرب الاثنين من اعتقاده أن مودة الرئيس الزائيري ستعجل في الجمود الديبلوماسية لحسم الازمة في المنطقة.

قدماً على الدول الأعضاء في المنظمة أن تقرر شكل الأمم المتحدة التي تريدها". وأكد أنه مستعد لمواجهة الشيوخ

الجمهوريين النين يرفضون التعاون مع المنظمة لإقناعهم

برجيد مردة وتخاول في حديث إلى إذاعة "فرانس أتتير" موضوع توسيع مجلس الأمن مؤيداً حصول اليابان والمانيا ودول أسيوية وأميركية التينية على العضوية الطاعة على غرار

ووافق على فكرة إنشاء قوات إقليمية متعددة الجنسية بقوله: "للمنظمات الاقليمية دور يجب ان تضطلع به والقوات المتعددة الجنسية ضرورية أحياتا لذ يمكن نشرها

في شكل أسرع من قوات الأمم المتحدة". واعتبر أن اختياره أميناً علماً ليس شرفاً له يقدر ما هو

🖨 في طُمَران، رحب نائب وزير الذارجية الايراني محمد

جواد طَّريفَ في تَصريح لَشَّرَتُهُ صَدَيْفَة "لِيْرَانَّ نَيوز" المادرة بالإنكليزية بلنتيار أثان وقال لِنه "شخص فعال

وستصوت أيران له" في جلسة الجمعية العمومية الأمم المتحدة المصادقة على اختياره، واعتبر أن "انتقادات بعض دول العالم الثالث لأنان هي في الحقيقة موجمة الى الولايات المتحدة لكن هذه الدول يجب الا تشكك في

♣ في بآريس، أشاد ناطق باسم وزارة الفارجية

الفرنسية يبطرس غالي اما أظهره من "موهبة ومقدرة" على رأس الأمم المتحدة ونسعيه إلى "إصلاحما بعزيمة وإصرار

وصوته قدرتها على سلوك طريق السلام والتنمية في الوقت الذي ساعدها على التكيف أمواجهة تعديات جديدة

(رويتر، و ص ف؛ أب)

الولايات المتحدة وروسيا والصين وبريطانيا وفرنسا

شرف لإفريقيا كلماء

وفي تنزانيا، سجل امس عبور ملة الفُ لُجُيَّ رُولَتِي، بمعدل عَشرةُ الاف في الساعة، الحُبود مع رواننا عند نقطّة روسومي، ومو العدد ذاته الذي عبر الاثنين.

وتوقع الناطق باسم اللجنة الدولية للصليب الاحمر كارل نوكلر أن يكون اللاجئون الـ ٥٢٥ الفا كلفة النين لا يرتاون في تنزقيا، في رواندا بحلول نهاية الإسبوع. وقتل: "كل شيء يسير يقتطع، ما من مشكلة في البهة

التنزالية". فِّي المقابل، يعود الآلف من اللاجئين بمعدل خمسة آلاف في الساعة كالوا هربوا الى الغابات خوفا من اجبارهم على العودة، الى مخيمي كيتالي وكيترا اللنين فروا منهما.

وقدرت منسقة المغوضية العليا الإجنَّينُ التابعة الأبم المتحدة في نفارا قرب المدود الروائدية أن ويليم بيجلفيلد بـ٥٠ ألفا عدد الأجلين مختبئين، مشيرة الى أن المسلحين الموتو يستغلونهم باجبارهم على ترك المخيمات وأمرهم في الوقت ذاته بعدم

العودة ورفعت السلطات التنزانية حظرا كَانَتُ فَرَضَتَهُ عَلَى وَصُولُ عُمَالُ الْإَغَاثُةُ أَنَى الْمَذْيِمَاتُ، مَطَالَبَةُ أَيِاهُمَ بِالطَعَامِ اللاجئين من بوروندي فقط اذ أن الروائنيين سيعودون.

وقد مضى على لغي البورونديين الماريين من القتال بين البيش بقيادة التوتسي والتوار الموتوء لمدو ثلاث سئوات.

ويقول المسؤولون التنزانيون ان لعنف التني والسياسي في بوروندي وعلى تقيض رواندا، مستشر الى حد لا يسمح بعودة أمنة الإجئين. (أب، و ص ف، رويتر، أ ش أ)

قدم فيه كتابه بيني ويبنكم .

## واظهر استطلاع نشرت نتائجه قبل حديثه التلفزيوني ان ٥٤ في المئة من الفرنسيين يؤيدون تغيير رئيس الوزراء. كلينتون رفض ٦٤٠ الف دولار تبرعات

واشتطن - و ص ف - رفض المندوق الخلص بتمويل النفقات القضائية للرئيس الميركي بيل كلينتون تلقي تبرعات قيمتما ١٤٠ الف دولار بسبب شكوك في مصدرها. وكان القسم الاكبر من البلغ اي نحو ١٤٠ الفا سلمه في

الذار الماضيّ الى المدير التنفيذي للصندوق مايكل كاردوزو صاحب مطعم صينيّ في ولاية أركنساس وصديق لكليتتون يدعى تشارلي تري. وصرح كاردوزو ان تري الاميركي من اصل اسيوي "مالع في كل المسائل المتعلقة بتمويل الدملة الانتفائية للحزب الديموقراطي"، مشيرا الى ان مجموعة "شيئغ هَايٌّ ٱلَّدينية ومقرهاً تايوان قُنمت قُسُما من قَتَبْرُعات، وقد رفض كاردوزُو في حينه مبلغ ٢٠ الف دولار لعدم احترامه القواعد التي يحددها

وافاد مصدر في مكتب كاردوزو أن تري قدم في نيسان الماضي تبرعات جديدة قيمتما ٧٩٩ لف دولار رفضت نظراً إلى أن التدقيق الجاري في شأن مصدر التبرعات الاخرى لم يتنه بعد، مؤكدا أن كل التبرعات رفضت وارسلت الى

ولسس كلينتون هذا الصندوق عام ١٩٩٤ امساعدته وزوجته هيلاري على دفع النفقات القضائية في اطار فضيحة وايتوتر السياسية – المالية.

## سيول: السجن ٤ سنوات لوزير دفاع سابق

سيول – رويتر 🕒 حكم على وزير الدفاع للسابق لي ياتغ – هو بالسجن اربع سنوات بتهمة تلقى رشاوى وافشه أسرار عسكرية. \_\_\_\_\_ بسرى وسسه سورر مسحويه. وكان لي عزل من منصبه في ١٧ تشرين الاول الماضي واعتقل في وقت لاحق من الشهر نقته بتهمة تلقي رشوة قيمتها ١٨٠ الف دولار من شركة "دايوو" للصناعات الثقيلة في اطار عقد لشراء طائرات هايكوبتر مقاتلة. وَقَصْت المحكمة ليضا بأنسجن سنتين مع وقف التنفيذُ ثلاث سنوات على الرئيس السابق لشركة "دايوو" الرئيس الدالي لشركة سيارات تابعة

التنفيذ سنة على تشونغ مو — شين الذي كان في مرحلة معينة نائبا لميفي. وقال مسؤول قضائي ان المحكمة قضت على موظفين في شركة توزيع كورية — اميركية هما أي نام — هي وكانغ جونغ — هو بالسجن سنتين بتهمة ابتزاز مال من "دايوو" بالتمديد بكشف عملية الرشوة.

### الاستخبارات الروسية: استمرار التجسس يشكل خطرا كبيرا

موسكو — رويتر — صرح رئيس جهاز الامن الاتحادي الروسي "أف اس بي" نيكولاي كوفائيوف امس أن تجسس الاجانب لا يزال يشكل خطرا كبيرا على المصالح القومية لروسيا بعد مرور خمس سولت على اتماء الحرب الباردة. وقال في مؤتمر صحافي نادر أن الجريمة المنظمة والارهاب يقوضان ايضا الامن الروسي، في وقت تتدرك البلاد ندو اقتصاد السوق، وأنه "لا يزأل العد من عمل ا الروسي في وست تعرب عبد المناه المناه الماسية المهارة (سالم الماسية المهارة (سالم الماسية المهارة (سالم المناه الم روس لتسريب معلومات الى هيئات أجنبية من دون تدريض مسبق من تلك

## تكريم سليم دياب وميشال فرعون من قبل نقابتهم



طاولة الشرف من اليسار الى اليمين السادة: على شريتج، سليم انطاكي، مدمد شريتج، جان زعني، نبيل كتانة، ميشال فرعون، فريد حداد، فؤاد سعد، سليم دياب، فيليب بلز، آفُو توتونَّجيان وغابي طرابلس.

اقام مجلس نقابة مستوردى الادوات المنزلية الكهربائية والالكترونيات في لبنان حفل عشاء في مطعم ROOF البريستول على شرف اعضائه سليم دياب وميشال فرعون بمناسبة نجاحهما في الانتخابات النيابية وذلك يوم الخميس ١٢/٥ ١٩٩٦. وحضر هذا الحفل معظم اعضاء النقاية.

بدأ للحفل بكوكتيل ترحيب التقى خلاله النائبان باعضاء الجمعية وتناولوا المواضيع المتعلقة بها، والقى رئيس الجمعية السيد فؤاد سليم سعد كلمة قبل العشاء هنأ فيها النائبان بانتخابهما مرحباً بهم وبكل الماضرين. وذكّر السيد السعد بان مؤسستي عبد الرحيم دياب وفرعون واولاده كانتا بين مؤسسي

الجمعية عام ١٩٦٢. وكان لا بد من تنكير النائبين بمسؤولياتهما داخل الجمعية خصوصا في ظل الاحوال الاقتصادية

ورد النائبان كل بدوره شاكرين مجلس النقابة ومتعهدين بالقيام بكل ما يمكنهما في سبيل تدسين اوضاع هذا القطاع المهم من الاقتصاد اللبناني،

وسمح هذا اللقاء لاعضاء النقابة بالالتقاء مجددا واعادة شد اواصر الصداقة في جو عائلي ناسين لليلة ولحدة الهموم اليومية. واخيرا افترق السادة دياب وفرعون واصدقاؤهم شاكرين المجلس على هذه المبادرة متمنين اعادة هذه اللقاءات تكرارا.

## الى البحيرات العظمى العيبلوماسي اتفاق أميركي أوروبي يعزز تجارة الإلكترونيات ومعدات الاتصال

منظمة التجارة العالبية طعناً في القانون الأميركي، غير أن مطالبته مافقا أخيرا باحترام حقوق الإنسان خففت التوتر. وأبدى كلينتون أرتيلحه إلى التشدد الاوروبي حيال كُوبا، قائلاً أنه سيأخذه في الأعتبار عندما يتخذ قرار التمديد أوعدم التمديد للاستثناء الخلص بالقانون.

وفي ما يتعلق بالملفُّ الصيني، كرر الاتداد الاوروبي موافقته على أقضام الصين قريبا إلى منظمة التجارة العالمية، بينما تمسكت واشنطن بضرورة فتح ببجينغ أسواقها للتجارة

وشكر كلينتون للتحاد الأوروبي تقديمه مساهمات مالية لإعادة إعمار البوسنة، مؤكداً توافق الْجانبين على ضرورة التعبيل في لهنَّه العمليَّةُ بفيةً تحصين السلام

وتطرق الجانبان في هذه القمة نصف السنوية الى تعثر عملية السلام في البشرق الاوسط ودعسوا الفلُّسطينيين والأسرائيليين الى الاتفاق على أعادة الانتشار الاسرائيلي

صلاة وتحدث عن جهود الدريري "في خدمة بلاده وشعبه وهي جمود تمثل افضل القيم للتي تقوم عليها جامعة

جورجتاون من حيث المسؤولية

الاجتماعية، ومساعدة الاخرين". كذلك

اشاد عبيد كلية لدارة الاعمال الدكتور

روبرت بلركر بما قام به الدريري

ُلُوضُع بِلاَّدِه على طريْق الاستَّقْرَارُ والرَّدِهارِ والسلامِ

ثم تُدنث رئيس الجامعة الاب

دونوفأن عن توفير الدريري الفرصة

لالوف الطلاب للحصول على الثقافة

والتُعليم عبر المنح. ووُصف رُؤيته الى مؤلاء الشبان بأنها "جريثة وملممة"،

لافَّتا إلى أقه "ليس مثاك مثيل من

قبل لهذا البرنامج في العالم، ان يجعل شخص واحد معكنا توسيع الإفق لالوف الشبان، وتوجه الي

رئيسُ الحكومة "انك، تَنكرُنا بأن رجلا

وُلْمِداً يمكن أن يغير العالم. أَتْنَا

مُمتنون لنَّلك". ثمُّ سلمه براقة

والقَّى الدريرَّي كلمة مقتضبة ولصفا المناسبة بأنما أحدث عزيز جدا علي،

فأبني سعد خريج جامعة جورجتاون

ولِنْيَ لِمِن يَدْرُسُ حَالَيا فَي هَذَّهُ الجامعة"، وتحيث عن "الشحدي

الحقيقي" الذي واجهه قبل اربع سنوات حين "كانت مهمتنا الاولى

وقال: "لقد قطعنا الميل الاول من رُحلتُنا، واننا على الطريق الصحيح

واكد أن البنان المستقر والمزدور

تشكل مفتادا للسائم العادل

و الشامل في الشرق الاوسط". واختتم الاحتفال بتلاوة من القرآن لختارتها الدكتورة ميسم الفاروقي.

وفي بيروث استقبل الوس

موده المتعلقية به. ووصف الرئيس الحص هذه النتائج بأنما "باهرة" وتكتسب "معلى بالفة الإهمية منها أن لبنان استعاد فعلا

ثقة العالم بواقعه ومستقبله". واشاد بالجهود التي بذلتها الحكومة اللبنانية بالجهود المن الرئيس رفيق الدريري أفي شخص الرئيس رفيق الدريري لضمان نجاح هذا المؤتمر"، لكنه امل في "آلا يكون لهذا الفيض من العطف

الدولي ثمن سياسي غير محسوب".

روايدى لواب ووزراك وسياسيون ارتيادهم الى اجاح المؤتمر وتنائده، في حين بدا الرقيص عمر كرامي سلخرا من "حماسة اميركا" وقال اله

"لا يرى قما بريئة بمذه التماسة".

للمحف للسورية

السورية امس موقفا ايجابيا من "مؤتمر اصدقاء لينان". فكثبت صحيفة

"تُصْرِين" ان مَذَا المؤتمر "يُعد في كل المُقالِيسُ لتغينا لتفاهمُ تيسان ويمدف أآى مساعدة لبنان ومناصرته

وفي نمشق (سقا) أبرزت الصحف

عودة الثقة الدولية به.

ياسي نتائج "مؤتمر اصدقاء لُبنان" باهتمام بالغ من حيث المبالغ التي أرمدت أمساعدة لبنان والتي ابرزت

اعادة الإمل والثقة الى الشعب

للدكتوراة الفخرية.

◄ أصداء داخلية مرحبة بنتائج "أصدقاء لبنان" وموقف ايجابي للصحف السورية

الغضباء مناصرته للنهوش

بمسؤولياته ومهملته الاقتصادية

وارساء دعائم أقامة الدولة اللبناتية

على اسس عصرية مزدهرة". واضافت:

"لقد كان واضط منذ بدأ الاعداد لمنا

المؤتمر أن أسرائيل حاولت تسخين

الاجواء وتعكيرها أن لم يكن أخباط

أُعْمَالُ مُنا ٱلْمُؤْتَمَرَ، غَيْرَ أَن هَنْهُ

المحاولات قد ارتدت على اسرائيال

نفسما، فقد أكدت واشنطن بعد

اتعقاد المؤتمر ان لبنان مقبل على

دعم دولي وأسع. ومكذا فان دعم لبنان من اصدقائه من شأته ليس

مُسلِّعُدتُّهُ على أوَالَّهُ أَثَارُ الْعَدُوانُ

فحسب، واتما يمثل استثمارا في

ورأت صحيفة "الشورة" ان

التصعيد العدواني الاسرائيلي ضد

لبنان خلال الايام الاخيرة وأصرار

اسرائيل على خرق تفاهم نيسان في

وقلقها من الخطوات الوفاقية الثابتة

ئحو اتمام مسيرة الوفاق الوطنى

الستقرار وللسلام الشَّامل ايضا .

dejilica 1,50

## ◄ تقويم اقتصادي لقررات واشنطن

- ثنمة المنشور في الصفحة ١ – ونوعها من الجانب ألبناتي لاستيعاب هذه التدفقات مما يتطلب آجراء تعسين أساسي في الاداء السياسي العلم وفي أوضاع الادارة العلمة، كذلك في اداء القطاع الخاص نفسه، اضافة ألى ما يتطلبه من ترسيخ للتوازنات الماكرو اقتصادية الاسأسية، والأسيما ما يتعلق منها بالسيطرة العملية على العجز المالي وعلى منيونية القطاع العام".

واضاف ان "مدى جموزية الملخات التفصيلية للمشاريع اللبنائية المعروضة ومدى توافر الجدوى الاقتصادية فيما يُقرراًن ايضاً قبرة الاقتصاد الوطني على هضم هذه التدفقات في حال وصولها. واخيرا ينبغي التنبه لأدتمال وجود فواتير سيأسية يطلب تسديدها مستقبلا من لبنان في مقابل تحقيق هذه الالتزامات. لذ يخْشَى لن يكون الفصل الاستثنائي بين ملف اعمار لبنان وملف التسوية السياسية في المنطقة تعبيرا عن تأخر مسار هذه التسوية، مع ما يرلَّفقها مِّن اتعكَاساتِ سلبيةً في المَّدي 

الامين العام لجمعية مصارف لبنان الدكتور مكرم صلار وصف النتائج بانما "أبجابيّة" وقال: "أن تخصيص مليار دولار لسنة ١٩٩٧ أمر مهم جداً"، نظراً الَّى مَا يعكسه من تُمُويلُ مُن النينَ الناخلِ الى النين الخارجي، وتألّيا تحرير موارد داخلية اضافية للقطاع الخاص.

ونأمل في ان يؤدي ذلك الى الخفاض اكبر في مستوي الفوائد، وارتفاع فرص استعمال الليرة في القطاع الخاص. علما ان التجارب السابقة لظمرت أن قدرة الدولة على الانفاق سنوياً لم تتعد المليار دولار، فان هذا الرقم يمكن ان يـفطي كُلُ النفقات الاستثمارية الدولة لسنة ١٩٩٧. لذا فان الدد من الاقتراض الداخلي للقطاع العام، سيسمح بتوجيه فائض موارد المصارف الفاصة الى نمو القطاع الخاص او الى الدولة لذا احتاجت الى اموال تَفُوقُ تَلِكُ المِنْصِصةَ لَتُمُويِلَ الْمَشَارِيعِ

واضافً، "صحيح اننا لم نعرف بعد

أَما يُأْتُنسبة إلى المبالغ المقررة، فان نوع توزع هذه الأرقام واشكالها، الا ان قسما منها سيكون في شكل اعتنات من دون مقابل، وقسما آخر قروط المبلغ شبه المؤكد هو مليار دولار على المدى القصير (كونه يخلو من ميسرة، وقسما مغيرا قروضا تجارية. ولكن من المؤكد أن الشروط المتغيرات التي قد تُحدث في المدى البعيد)، ونتمنى انفاق هذا المبلغ في شكل يعزز الحضل الوطني، وان يستمعف جزء منه القطاعات المنتجة الاجمَّالية المفروضة، أن لجمَّة الآجالُ أو الفُولادُّ، هي افْضَل من الشروط العالمية وتمديدا للقطاعين للزراعي والصناعي العامة اللهتراض (والتي تم على أضافة إلى التعليم المُهَنَىَّ، أَذَ تشكلُّ هذه القطاعات أولوية اقتصادية في اساسها اقتراضُ اللَّهُ ﴿ ا مِلْيُونِ دُولَارٍ ﴾ ـ وان شاءَ اللَّه، يلتزم كلُّ الاطراف الوقت الرامن تساّعدًا ننا خصصت لمّاً الاموال، على اعلاة التوازن والنمو في الاقتصاد، وتشكل حلا للمشكلة الُّتَفَاق الذي سيُسمحُ أيضًا بتحريك الدورة الاقتصادية في البلاد، ان من خلال الاستثمارات العامة، او من خلال الاقتصادية التي نعانيها. اتفاق القطاع الذاص".

الذا النَّهم عَقَلْنَةَ الاختيارات في التفاق العام، وتوزيعها بالتكافؤ بين البنى التحتية والقطاعات المنتجة".

يـؤكــد وجـود ارادة دولـيــة لــدعــم

الاستقرار في لبنان، ومساعدته على تأمين الحد الابنى من مقومات النموض

الاقتصادي، وذلك يطمئن الى مستقبل

لبنان الاقتصادي، ومستقبل الاستثمارات

فُيهٌ، خُصوصاً أَثَنَا في حَلَّجَة عاسة أَلَى زيادة حجم الاستثمارات الخاصة ولا

سيما منها المنتجة لايجاد ظروف عمل

جديدة وتعزيز الدخل الوطني والدخل الفردي. كذلك فان مذه الخطوة تشير

الى أمكَّان التقدم في العملية الساميَّةُ

في المنطقة، اذ لولا وجود ارادة وضمان

دوَّليِينِ للتمسك بِالدلُّ الْسلَّمِي لمَّا كانَّ

هذا المؤتمر انعقد بهذا الحجم والزخم

جدا". ونقلت عن نائب الرئيس الاميىركي ان "لبنان عزيـز علينا وسنستمر في دعمه، وأن ما حدث (مؤتمر اصدقاء لبنان) مو يداية عملية". وخاطب الدريـرى قائـلا: سنستمر في مساعدتكم على اعلاة

لعتفالا لقامته جامعة جورجتاون ومنحته خلاله دكتوراه فخرية للعلوم الانسانية في حضور المسؤولين الكبار في الجامعة وابناء الحريري ووجوه من واصطحب رثيس للجلمعة الاب ليو ودولوفان الحريس الني ارتدى الثوب الاكاديمي التقليدي، الى الاحتفال، ثم ثلا الاب جون كيلي

 - تتمة المنشور في الصفحة ١ -طرف واحد وليس "بالتقسيط". "اقتصلای صرف"، وآبرز "وجود قرار دولى بالوقوف بجانب لبنان ودعمه في عملية أعادة بناء نفسه . وستكون نتائج المؤتمر آلذي احتلَّت فرنَسًا فيه المرتبة الاولى في

عـداد الـدول المالــدــة اذ قــررت مساعنات للبنان قيمتها ٢٠٠ مليون دولار، محور لقاءً يعقبه الدريري مع الرئيس الفرنسي جاك شيراك السبت في باريس، ويرجح ان يزور رئيس الحُكومة بمشقّ في طريق عودته الى

والتقى الدريري أمس في البيت الابيض نائب الرئيس الميركي في حضور الوزراء فارس بويز وفؤاد السنيورة ويلسين جابر، ومضر عن الجانب الميركي مساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الامنى روبرت بيلليترو والسفير الاميركي في لبنان ريتشارد

وعقب اللقاء الذي استمر ٢٥ دقيقة صرح رئيس المكومة ان "الاجتماع كانّ جيدا وقد كرر ناكبّ الرئيس الأميركي دعم الوائيات المتحدة البنان في عملية اعادة الاعمار وتقوية الجيش وقوى الامن الداخليء واشار ألى ان بلاده تلاحظ بوضوح الإنجازات التي تدققت في لبنان مدى السنوات الماضية وهي تأمل في ان تستمر كذلك في المستقبل"، واوضح ان اللقاء تطرق الى موضوع المظر وان آل ضور اجماع البياء أن الادارة الميركية "مستمرة في درس هذا الموضوع من اجل ايجاد اللملول

سأنت اللقاء باتما كانت أيجابية الاعمار أغرى لبلان حراً ومزَّدمرا". واشارت الى أن الدريري اثار موضوع رفع النظر على سفر المبركيين الى لبنان وقال "إن لبنان آمن". لكن غور اجابه أن المسألة لا تزال قيد المرس.

دكتوراه فخرية وقبل لقائه آل غور، حضر الدريري

يشوعي يشوعي الدكتور ايلي يشوعي رأى ان "مجرد انعقاد مؤتمر يشارك فيه هذا الحشد من الدول الكبيرة والقوية اقتصاديا،

الفترار

المقدّمات، الخلفيّات، الوقايع، الأبعت إدر منسيد

الراسلات الدبلوماسية الموثقة ١٩٧٧–١٩٧٨

بيروت ونيويورك \* واشنطن والجنوب \* اسرائيل والعرب \* الدوَّلة و الثورة \* الجيش والميليشيات الحدودية \* السيادة والقاومة \* الناخل والخارج \* ما يرى وما لا يرى



تعلن كمرية لبنان عن رغبتما بتمديد استدراج العروض العائد لشرة كابلات يُمكن للراغبين في الاشتراك باستدراج العروض المذكور اعلاه المصول على مفتر

الشروط من نيوان المنيرية النامة – الطابة. ۱۳ – مبنى كمربه لبنان – طريق النمر وزلك ثقه مبلغ /٥٠٠٠٠٠ / الل. (فقط لَيون وخمسمايةً الف ليرة لبنانية لا غير). برن أن آُذر مملة لتقديم العروض مي يوم السبت الواقع فيه ١٩٩٧/١/١١ ، عند نماية

الدوام الرسمي. التكليف ۲۰۸۸

مهيب عيتائى

موجمة للسيئين على وحسين يوسف للتزال المجمولي الأقامة صائرة عن قاصي الايجارات في بعبدا في ٩٤/٩/٢٠ تقدم سممان وريمون بر**كات** بدعوى بوجهكما واذرين تسملت بلارقم ٢٧٠٨ وعين موعد للنظر فيما يوم . ١٩٩٧/١/٣٠ الساعة العاشرة ومي بشأن المأجور الكائن في التقار الرقم 2500

فينبغي حضوركما في الموعد المحدد اه إرسال وكيل رسمي عنكما والاستتفز بِحَقِكُمُا لِلْتِعَامِيرِ الْقَالُولْيَةُ سَنِدًا لَلْمَادَةُ ٢٦٣ع وما يليما من أصول مناكمات منثية.

اعلان بيع علدر عن مآثرة تنفيذ المتن في المعاملة الرقم 170/٢١٤ المنفذ بنك الانعاش اللبناني شمل. مكيلته المحامية سونيا الروس داسلبوكيان – موقوف في سجن جبيل وكيله للمعلى عبدو بو طليع. ألسند التنفيذي: عقد فتح اعتماد وكشف عساب موقوف في تاريخ ٢٠/١/١٩٩٥ وعقد تأمين درجة اولى تصميلا لمبلغ /١٨٢.١٠١, ٧٠٥.١٧/ ليرة لبنائية والغلادة

• تاريخ قرار العجز، ١٩٩٥/٩/٢٦ تاريخ تسبيله في لمقة السجل العقارى:

العقام المطروح؛ كامل العقار ١٤٧ بيت الشعار قطعة ارض انشىء عليماً بناء مؤالف من سُفلي اول يحتوي على اربع شقق منجزة الاولى فرفتين وصقون ومطبخ وحمامين وسشى والثانية غرقة وصالون ومطبخ وحملمين وممشى والثالثة تلاث فرف وصالون ومطبخ وهمأمين وممشى والرابعة تغيس بواصفات الشقة الثالثة. سفلي ثاني مؤلف من اربع شقق الانتان منجزتان وتداوي كل متمما على ثلاث فرف وصالون ومطيخ وحمامين ومعشى وثالثة غرفة وصالون ومطبخ وحمامين وممشى ورابعة غير مقسمة سفلي ثالث يحتوي على شقة ثلاث فرف وصالون وهمامين ومطبخ وممشى وقسحة بسقوفة. طابق لرضي فسحة عواميد وشقة تعتوي على عُرفة وحمام ومطبخ. ثلاث طوابق علوية كل طابق ثلاث شقق لاشقة الاولى متجزة تعثوي على غرفتين وصالون ومطبخ ومدخل وحمامين وشرفات وشقتين غير منجزتين تحتوي كل منها على ثاثث غرف وصالون وطعام ومطبخ وحمامين وشرفات

طابق رابع مقطع اقسام غير منجز. طابق خامس فسحة بلطون ومسكوفة مسائته 711 مترا مربعا بحده غربا ٨٥٨ و٢٦٠ شرقا ٤٤٦ شمالا ٢٢٠ و٨٤٨ و٨٤٩ جنوبا ٢٢٦، منتفع المرور على الطريقين الناصين ٨٥٩ و٧٢**٦**. استحضار بناية جبل لبئان الرقم ٩٥/١٢٨٨ ليطلعة حنا فرح. ٩٥/١٢٨٩ أوصلحة عصام حداد ورفَّاقه

استحضار بحاية جبآن لبنان الرقم استحضار بحاية جبل لبنأن الرقم ٩٥/١٤١٢ لمملئة كريكور ماكسيان استحضار بعاية جبل لبنان ألرقم ٩٥/١٨٨٩ لمعلدة خدادور جوباتيان. استحضار بحابة جبل لبنان البرقم ٩٥/٢٢٨٥ لمُصلحة سليمان نصر. استحضار بداية جبل لبنان الرقم

٩٥/٢৫٦٤ لبملتة صلاح عبدم حجز امتياطي الرقّم ٩٥/٢٤ بالارة لتفيذ بعبدا لمطحة ميساك بوياجيان. شكوي النيابة العامة بعبدا الرقم ٩٥/٦٢/٥ من سمير بارود. استحضار محكمة بداية جبل لبنان الرقم

٩٥/٢٥٥٣ ً لويس لمارونيان. استحصار محكمة بدلية جبل لبنان الرقم ٩٥/٢٧٤٠ لمصلحة ارام كشيشيان. استحصار محكمة بداية جبل لبنان الرقم ٩٥/٢٧٩٢ أمصلحة بوغوص بالوسيان. أستحضار مدكعة دداية جبل لبنان الرقم ٩٥/٢٠٢٥ أوصلحة استبان بوجيكيان. فيمة التخمين: /١.١٠٠.٠٠٠/ دولار

لسركي.

/۵۰۰ ، ۵۲۲ / دولار آمیرکي.

فيسمة البطرح بنصد الشفسين:

المزاهدة: ستجري يوم الجمعة الواقع فيه

١٩٩٧/٢/٢٨ السَّاعة العاشرة مباحاً لمام رئيس دائرة التنفيذ وفي محكمة قمتن. فعلى راغب الشر4 أنّ يودع قبل المباشرة بالمزاد قيمة الطرح او تقديم كفالة معادلة واتخاذ محل لقامة شمن نطاق الدائرة وخلال ثاثة يلم تلى الاحلاة. عليه ليناع كامل الثمن تدت طائلة اعادة المزايدة بزيادة للعشر والا فعلى عمدته فيضمن النقص ولا يستقيد من الزياعة. وعليه خلال عشرين يوما دفع الثمن والرسوم والتفقات بما فيه رسم ظبلالة ٥٪.

أعلان بيع عادر من دائرة تنفيذ الدتن في المعادلة الرقم ١٩٩٢/١٢٨

المنفذ بنك الانعاش اللبناني شمل وكيلته المدامية سونيا الروس المنقذ عليه، خاتشيك لكوب مارديريان النقلش - تلة سرور - ملك غطاس العرجه لأسند التنفيذي: عقد فتح اعتماد وكشف حساب وسنتاتٌ وتأمين تُحصيلا لُمبلغ /٨٢.٧٨/ ٥٥/ايرة لبنائية والطائدة

تاريخ قرار العجز: ١٩٩٦/٥/٢٨ تأريخ تسجيله في أمانة السجل العقاري .447/7/1 العِقار البطروح، كامل القسم ٢ من

العقار أ١٠٢٨/الثقاش، مدخل وثلاث غرف ودار صغير مقسوم ومطبخ وحمام ومثافع. يُشتَرك بملكية القسم ١. مجز لمتياطي ١٩٩٢/١٥٤/١٩٩٢ مملدة فكتوريا حنا - المتن حجز احتياطي ٤٩٢/١٩٤/١ مصلحة قره بت علاجيان – المتن.

مع طلب تنفيذ الرقم ٢٥١/١٩٩٦ قيمة التخمين، /٥٤,٠٠٠ دولار /۲۰.۷۸۰/دولار اسرکي.

للمزايدة: ستجري يوم للجمعة الواقع في ١٩٩٧/٢/٢٨ الساعة العاشرة صباحا أمام رئيس طائرة التنفيذ وفي محكمة المتن. فعلى راغب الشراء لنّ يودع قبل البباشرة بالبزاد قيمة الطرح او تقديم كفالة معادلة واتخاذ محل اقلمة ضمن نطاق الماكرة وخلال ثُلاثة ايلم تلى الاحالةً عليَّه ليداع كُلمل الثمن تدت طنثلة اعادة المزايدة بزيادة للمشر والا فعلى عمدته فيضمن للنقص ولا يستغيد من الزيادة. وعليه خلال عشرين يوما دفع الثمن والرسوم والنفقات بما فيه

رئيس القلم

العاملة المحلية،

◄ كلينتون يعتبر الاستيطان عثرة

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتئيلمو يتمدث من خططه لتعزير الاستيطان. (رويتر تيليفوتو)

- تُتَمَةُ الْمِنْشُورِ فِي الصَفَحَةُ ١ -

المستوطنات وصرح لدى زيارته ستوطئة يـهـوديـة في غرة ان "سياسة هذه الحكومة هي تعزير المستوطنات حيثما هي بالقفل (...) ثمة حُاجات طبيعيةٌ ونمو ضُروريُ واعتقد أن هذه السياسة واضحة وقد شرحت لکل عنصر داخلي او دولي. وأته كانت ثمة خلافات فمن الافضل لنا ان تتحدث عنما".

واشنطن انهت اجلاء موظفى اغاثة اكراد من شمال العراق

واشنطن – و من ف – اعتنت وزارة الظَرْجِيةُ الأُميركَيةُ أَنَّهُ تَمْ آجَاتًا • أَلَالًا ٢٧٨٠ كرديا يعملون في منظمات السانية مع افراد عظلتهم من شمال العراق منذ مطلع كانون الاول على ان يحصلوا على صفة اللجكين عون حتى بن يحصوب حتى تصد العجبير السياسيين في الولايات المتحدة. ولوضح الناطق باسم الوزارة ليكولاس

بيرنز انَّ لذر طَلَقُرة كَأَنْتُ تُنقَلُ لَكُراداً بعملون في منظمات فير حكومية اميركية يعملون في منظمات عبر سبريي. غادرت تركيا الاحد الى جزيرة غوام في مناسبة المعاملات أن من المفترض أن الميط المأديُّا. واضاف أن من المفترضُ انْ يحصل مؤلاء على صفة الـالاجئـين السياسيين، ويسمح لهم بالاقامة في

وكلفت واشفطن بدأت مطلع الشهر أَلِبَارُي لِجُلِاءٌ هَوَّلُاءَ الْإَكْرِادَ، مَعْتَبِرَةٌ أَنْهُمَ فَي خطر في شمال العراق، بسبب انتمالُهم الى منظمات السائية اميركية، او تعولما الولايات

السلطات افرجت عن معارضين تونسيين

تونس – رويتر – افاد محامون امس ان برس ربيب مريب السلطات التونسية اطاقت أحد دعاة حقوق الانسان ومعارضاً سياسياً كمّا ينفخان

وصرح نقيب المدامين التولسيين عبدالوماب يمي ان الساطات افرجت عن المحابي نجيب حسني السبت بناه عثى قرار من الرئيس التولسي زين العابدين بن على الذي استجاب لطاب نقابة المطبين، ولكد معلمون قه افرج أيضا عن معمد مادي ساسي، الذي اعتقل في نيسان ١٩٩٤ وحكم عليه بالسجن كلاث سنوات واربعة أشهر لمسأتنته حزب العمال اً شيوعي التونسي وهو حرّب يساري معظور. وقالوا ان الغراج عن الرجلين كان "مشروطاً ما يعني إن الحكم بالسجن لم

١٥٠ مليون دولار لتنمية المناطق يعني أن المستوطنات تدخل فيما. وتقضي هذه الخطة بتخفيف الدعم الذي كان يستفيد منه المستثمرون

الاجأتب بصفة اسأسية لتوفير الاموأل اللازمة ألتى ستخصص لتشجيع الشركات المعلية وتدريب الايدي الى ذلك، رفضت المحكمة العليا في اسرائيل دعوى من فلسطينيين كاثوا

يطالبون بملكية لرض تقع جنوب بيت أدم مفسدة بقرارها لاستخدام الارض لتوسيع مستوطنة ورحب مسؤولون فلسطينيون بتصريحات كلينتون وقالوا أن

واشنطن بدأت تضطلع بدور مهم في صنع السلام. وقال رئيس المجلس الاشتراعي الْفَلْسطيلي لحمد قريع، تحيي هذه المبادرة، تقد ادرك الرئيس كلينتون ان النشاط الاستيطاني يقضي على عملية السلام وكاثت علاقات اسرائيل بواشنطن

تعنت على نحو لم يحدث طوال ٢٥ سنة اوائل التسعينات بسبب سياسة حكومةً "لَيكود" برئاسة رئيس الوزراء المستوطنات واوقف الرئيس بوش ضمانات قروض قيمتها عشرة مليارات دولار ولم يتفرج عنما الا بعد تولي حكومة عمالية برئنسة رثيس للوزرة الراحل اسحق رابين السلطة عُلَم ١٩٩٢ وتجميدها نشاط المستوطنات. 🗣 في الامم المتحدة اعلن الرئيس الدوري لعبلس الامن الايطالي يأولو فولتشي انه سيستدعي القائم بالاًعمال السرائيلي دوفيد بيَّليغ ليبلغُ لليه قلقه من خطة لبناء ١٣٢ وحدة سكنية لليمود في القدس الشرّقية. وقال آنه اذا لم يكن رد اسرائيل مرضيا، قان المجلس قد يعاود البحث

🗣 في نمشق نند مجلس الوزراء السوريُّ في بيآن له صدر في خُتَّام جلستة الأسبوعية برئاسة رئيس الوزر4 محمود الرعبي بـ"سياسة الحكومة الاسرائيلية الاستيطانية التوسعية والمعادية للسلام". في الرياض اوردت وكالة الاثباء

السعونية "وَاسَ" أَنْ مَجَلَسَ الْوَزْرَا السعودي الذي العقد برئاسة الملك فمد بن عبدالعزيز اعتبر أن "قرار سرائيل تشجيع بناء مزيد من المستوطنات اليمودية في الضفة الغربية وقطاع غزة وللجولان يشكل عودة الى للوراً عن الانتفاقات للمبرمة بين السلطة الفلسطينية واسرائيل واستمرارا لتكريس الاحتلال الاسرائيليُّ للاراضي العربية". ونوه بموقف واشغطن من سياسة الاستبطان

🧢 في بيجينغ ابدت وزارة الخارجية الصينية "قلقما والزعلجما البالغين" لتوسيع فسرائيل المستوطنات وقالت في بيان لها "ان رأينًا هو وجوب تَنَفِّيذُ كُلِّ الْاتَغَاقَاتُ الَّتِي تَمْ الْتُومَلُ اليما بين فلسطين واسراكيل وعلى الاطراف المعنيين الاحجام عن النَّخلاد أي أجرا يزيد حدة التوتر الاقليمي".

# **COMING ON DEC. 20** LES AMBASSADES - LA SAGESSE - LA CITE - FREEWAY

ثانية بلبنان من خلال انعقاد مؤتمر

اصدقاء لبنآن في واشنطن والني

يرمي الى اعادة الثقة الدولية بالدولة

When the giants meet

BRAD PITT KEVIN BACON ROBERT DEXIRO

DI STIN HOFFMAN JASON PATRIC MINNE DRIVER

# عهود وجريدة في ذكريات رجل



## ٥٠ سنة من الصحافة والسياسة في ٢٠٠ صفحة

أحاديث ومقالات ومحاضرات وتأملات وصور ووثائق

عمل صحافي فريد من نوعه: خليل أحمد خليل، النهار،

هذا هو غسان تويني، أو بالأحرى اسر المهنة ... صار [سر المهنة] باعث حياة ثقافية وسياسية تستميد نفسها بسحر الحرية: نبيه البرجي، «القبس».

دفتتازیا، في الصحافة والسیاسة: سوسن الأبطح، دالشرق الأوسط،

قفرة من لغة رثاء الماضي الجميل الى التحريض على اقتحام المستقبل المهيب لعالم الصحافة والإعلام: طلال سلمان، والسفيرة.



الوصفية، للتي تفصل بين الذلات والموضوع، واستبطنت روحيا تجارب

ألحرية والعب وللسفر وأرق الذات الولْمَى بُدَاتِها، وعنفوان البُحث عن

فروسية الشماعة... وكذا جعلت الوَّطْنَّ طَفَلَهَاء والحب الابي انتصارا

على العيث، وعناد التخطي بطولة

واشتماء للحالة الطوباوية... صارت قضايا الزمن قضاياها".

امسية شعرية

مع لامع الحر

احياً لامع الحر امسية شعرية في ثانوية ميدا الرسمية البنات حضرتها

مدير الله عنه السبع الله من المدير وجمع من الاسادة والطالبات ومجلس الامل،

والقى فيما الشاعر عندا من قصائده

عَنْ الْمَرَأَةُ وَالْوَطَنَّ وَمَا يَغُوصَ فَيَ

قدمة حرب حرب بكلمة: "لامع الدر

بدأ كتابة الشعر، ومو على مقاعد الدراسة في العرجلة الابتدائية، والده الشيخ عارف الدر عضو الرابطة الديية

العلملية ومحركها السُّسي والتي لعبت دورا في وجه عصبة الانب

العاملي وكأن من أعضائها عبدالدسين العبدالله وموسى الزين شرارة. بدأ النشر باكرا في جريدة "المحرر" وكان يترأس صفحتما الثقافية

الكاتب التلفزيوني وجيه رضوان. ونلات قصيدته "شعبي بلا" البائزة الاولى في مباراة الالقاء في احدى تلويات صيدا في النصف الاول من

سأقر آلي مصر عام ١٩٢٧ ، وأحيا فيما عنداً من المسيات آلي جانب

علم ١٩٧٨ عاد الى لَبِنَانَ وأتصرف الى العمل الطالبي بدون أن يهمل الشعر. في نيسان ١٩٨٢ اقتادته القوات الاسرائيلية الى معتقل الصار

بتهمة التحريض والكتابة شدها وصدرت بياتأت تنديد واستنكار

أرسل من المعتقل عندا من

قمائده الى الصحف اللبنانية والعربية،

وكتب قصيدة طويلة بعنوان

"الكرتفال" تتتاول المرآخل المهمة في

المعتقل. بعد خروجه اصدر كتاب "مماجر قى اتصار"، وكان قد نشر قسمه الاول في مجلة "الشراع"

لبنائية وعربية منددة باعتقاله

عدد من الشعراء المصريين والعرب.

# التأريخ هنا توالى وتداخلت حضارات في ما بينها

# تل عرقة يطل من ثنايا الدهر

حيلتها الا مع الفينيقيين النين ادركوا اهميتها للقوافل مع العمق السوري ثم كان العصر المليني وما بعده، وهنا حلجة الى مزيد من التعمق لتحديد موية هذه المرحلة على الرض في التل. وسنتابع التنقيب في السنوات المقبلة واذا لم نوفق هناك بعثات بعدنا. طوني جبرايل فرنبية





سولينير التي تدهم الباحثين عن اثار بيروت، اذلك بدأنا خطة حفر أنصل من خَلَالُما الَّى التعرف على الحضاراتُ الَّتيُ تعلقبت على التل وما تُوصلنا اليه كان ممما جدا لاننا في الاساس عملنا على ورشتين داخل الورشة الاساسية التي هي التل وأحدة في الجانب الفينيقي وواحدة في الجانب البرونزي. واشير ألى ان الحضارات التي تعاقبت على التل الداخلت في ما يينها من الحرب والغزو والتدمير واعادة البنيان، ووجدنا اساسات لبيوت، وسواقي مياه، ومصلاع فخار تعود الى العلم ٢٠٠٠ ق. م. كما وجدنا بداية طُريق تمر حول التل، ووجدنا مخازن حبوب عثرنا فيما على بقايا مواد غذائية، كالقمع والعدس والدمص والذرة لا تزال محفوظة في جرار وقد التنظيمة خطعهم والمناس والمحمل والدرة لا تران محكومة في جزار من فخار بعدما تعرضت هذه المخازن لمريق كبير أند يكون حصل في المرحلة ما بين ٢٥٠٠ و ٢٤٠٠ ق. م. وتتابع مكتشفات العصر البرونزي الرابع الذي كنا العام الماضي عثرنا على ميكل عظمي لطفل دلخل جرة من العام ٢٥٠٠ ق. م. ولسعى الآن للتأكد من مراحل البنيان التي تعاقبت على المن ذلك أن جدران المنال لا ترال مدونظة ولم تتهدم".

واضاف، "تمن لا لفتش عن كنوز ولا عن هياكل كبيرة بل أمعرفة تتابع الحضَّارات على التل، وإن شاء اللَّهُ نُتَمكن مِن الوصولُ الْي تَنفُيدُ خَطَةً التعاونِ اللبنائي – الفرنسي والا نترك لفيرنا الذين سيأتون بعدنا اكمال

وعن تصوره لهذه المضارات بعد سنوات عدة يقول: "اعتقد أن مرحلة • ٢٥٠ ق. م. كانت مهمة جدا لعرقة لذ بدأت تتوسع في هذه المرطة وفي اتماه الشلطئ، وراحت تظمر حول التل في تلَّكُ آلحقبة القرى الى التل وقد تكون اكتشفناً بدايتُها خلال دفرياتنا الأخبرة، والى جاتب هذه البيوت السكنية أو تدتها كانت المذازن والامراءات التي تعرضت تخريق كبير على يد ملك لكاد سرجون وحفيده نارلم سين حوالي ٢٣٠٠ - ١٥٥٠ ق. م. ثم اعيد اعمارها، وكان الدريق الكبير نمرها نهائيا في لذر البرونزي المتوسط حوالي ١٥٥٠ - ١٢٠٠ ق. م. ولم تستعد عرقة







في "دار الندوة" امس ندوة حول ليست معدة كي تبقى فأرة يداعبها المجموعة الشعرية "مكللة بالشوق" مرقبل الوليمة... فارتدت الى فطرتها للشاعرة والرسامة باسمة بطوآي، الأنثوية توجدن العب وحركة النفياء شارك فيما المدير العام لوزارة الثقافة الدكتور مطانيوس الدلبي كأنها تطمر الزمان، وتخرج من قمامته سيفا ونبمةً. (...) طلعت بلسمة بطولي، عبر كتابها "مكللة بالشوق"، بأحدى ارقى والروائية املي نصرالله والأديب جورج جرداق والدكتور غسان خالد وادارها مالات التمرد على هذا السقوط. تجاوزت الدلالة المباشرة الاخبارية الشاعرعصام العبدالله

العبدالله ، الحلبي ، نصر الله ، جرداق ، خالد

رؤية باسمة بطولي "مكللة بالشوق"

ومنّ تقنيم العبدالله: "باسمة بطولي الشاعرة والرسامة التي من فنون القول الى فنون العين كالعرافات، تدور بيدين من نار وما. تفرم مرة نار الشعر ومرة ماء العين ليكون لنا نشيد من الزمان". الى كلمة الدلبي: "الكلام على

الشعر والرسم يفتح القلب على رائحة الشمس وسنابل المطر (...) بُاسمة بطُولي في مُدَّى لَّشُعُر،ُ كركض السنابل في الريح تميد في غناء. تنده الصدفة السعيدة. بطلع الصدى الى اللقاء، ويحلو لما ان تصحيح في فتحد، ويحدو تهد ان تسكن اللحظة فتيني حول نفسها زمنا وتطلق لخيالها العنان، فيطلع من بين اللحظات موت يذمب الى الدقيقة الْتَيـةَ بأن في شعر باسمة بطولي لمرأة تلس الصعوبة وتنسج على وجه العاصفة حكاية الموج على شاطئ

واشارت نصرفله الى أهمية الفكر والشعر في حياة الانسان "أنى كانّ موقعه، ومهما بلغ مستوى ثقافته معودا او مبوطا، فالشعر برافق الفلاح في غنوه والرواح، كأنه مكتوبًّ في كل خُطوّة يُخْطُوما في الطبيعة (...) والفلاح يقرأ الشعر (...) أَمَا الْاِنْسَانَ الاِنْتَرِ، ذَلْكَ الذِّي غربته المدنية والتكنولوجياء وابعدته خُطُوة تاو خطوة من اصوله وجذوره وخصوصية أحاسيسة، فمن ينقَّدُه من حاله ومآله؟ (...) مثل هذه الافكار والتساؤلات كانت تـساورني في قراءاتي لنيوان الشاعرة باسمة بطولي "مكللة بالشوق".

الى كلمة جرداق، "الموضوع هو الشعر والشاعر أمناسبة الدييث عن شاعرة ورسامة غير حداثوية، وهنآ القول، لذا مررت بيقعة من الأرض في النمار صافية جارية، محوطة بمستقعات يكثر فيما النقيق، افلا تَقع انظارك بالضرورة على مذه وتلك معاً؟ ثم أليس ما يطبع هذه من من هذه الأنهار الصافية القليلة بل

النادرة، باسمة بطولي. ولما كان الشعر المقيقي، في خاتمة كل حساب، الصيفة أأمثلي للتعبير عن الجمال بكل مواقعه وبكل موره ومعاتيه وضمير كل علم وكل معرفة، والكلمة الاخيرة للمياة وَلَالُاسَانُ، وَلَمَا كَنَانَ ٱلنَّسَاعَرِ هُـوَ صاحب هذا الشن الرفيعي واذا استعملنا الكلمات بمماولاتها المقيقية، لَّذُلَا يَكَفِينَا لَلْتَعْرِيفُ بِالنَّشَاعَرِ أَنْ تُقَوَّل

الى المكتور خالد، "صارت المسارة مولية كل شاعرة عندما اكتشفت الما

أصدر الخيرا عن "دار الأداب" ديوان "واجمت نارك كلما".

# تلمان: إما نوفّق واما غيرنا يكمّلنا

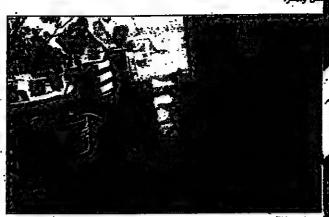
قليلة هي الاثار الشمالية المعروفة جيدا والمدروسة لدى العلماء او الخبراء او التي حولها معلومات. ومن بينها "تل عرقة" على بعد ٢٥ كيلومترا شمال طرابلس وعلى مسافة اقل من الحدود اللبنانية – السورية ويشرف على سملُ عكار وصولا الى طرابلس والعمق السوري، وهذا التل ويشرف على شهل عجر وصود الى طربتس والعبق السوري، وهذا الله من الاثار الشمالية البهمة يحظى بنعمة تنقيب فرنسية، الى مباركة ورعلية من مديرية الاثار اللبنائية والبعثة الفرنسية التي وي في العمل على التا تأبعة أبعمه الاثار الفرنسية ويرأسها التبير والعلم الاثري جان – بول تلمان وتبولها الفارجية الفرنسية فترصد أما كل علم نمو «٨/ الفا فرتكا المبيئة ومن المديرية العامة للاثار في وزارة الثقافة والتعليم العالي المسكن واكتف المأكل والمتلمة علائل علم عدم عبد المدينة التالمية التالمية التبارات عدم عبد المدينة المستقالة التمانية التبارات عدم عبد المدينة المستقالة التبارات المدينة المنات المدينة المدي للحؤول دون عبث لصوص الاثار بها، وهم سبقوا الدولة والبعثة الفرنسية

للحؤول دون عبت تموص العدر بها، وهم سبعوا الدوله والبعدة المدرسية في السنوات السابقة وسرقوا وفتشوا ويعثروا. واعمال التنقيب الفرنسية بدأت في التل في العام ١٩٧٤، وكان صدر في العام ١٩٧٤ عن الرئيس سليمان فرنجية مرسوم جمهوري ان "تل عرقة" ضمن الأحة الجرد العام وهو مركز الاري تابع للدولة اللبنانية. عرقفت اعمال التنقيب في المعام ١٩٧٥ بسبب الحرب في لبنان مرتان المراب في المنان التنقيب في التنقيب في المنان التنقيب في التن واستؤنفت في العلم ١٩٩٢ بعد توقيع عقد لبنائي – فرنسي ينتمي في العام ١٩٩٨ لي ان مدة العمل فيه ست سنوات انقضت منما الى الان

منتصف آب حتى منتصف تشرين الأول على أن تعود مجيدا خلال عطلة عيد القصح. وفي المستودع لدرس المكتشفات ونقوم بوضع خطط المرحلة المقبلة". وَيَضِيَّفُ، "تَلْ عَرْقَةَ مَرْكُرُ اثْرِي مِهِمْ مَنْ الْعُصُورُ المِلْيِنِيةُ وما قبلها اي لُحو ٢٠٠٠ سنة، ق. م. ورد نكر عرقة في العهد القديم والنصوص المصرية، وكان دورها مهما ايلم الرومان نلك ان القيصر والتصوص المصروب، وحان الوزمة المهام اليام الأوامان المحياة الكسندروس ساويروس الذي حكم روما من ٢٢٦ الى ٢٣٥ م ولد فيما وكانت في العصورالوسطى الهم مركز للدفاع عن طرابلس". وعن المكتشفات يقول تلمان، "نحن بكل روية ولا نخاف جرافات

الصغيرة فباتت عرقة المدينة الكبيرة او المدينة الام التي تعض لطخالها. وفي نماية العصر البرونزي القديم نحو ٢٤٠٠ - ٢٠٠٠ ق. م. كانت قطلاقة التوسع، فبدأت تظهر الاحياء السكنية على جانب الطريق الدلارية





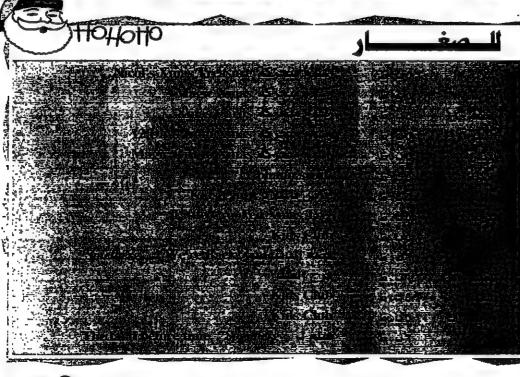
تتقيف إلون من التراب في المشغال



ا وجد من مؤن دلظ الجرار.



برامج الأعياد على تلفزيون لبنان 10 يسوماً من الفسسرح





ومساءكل يوم مسابقة "ارقام KIA على الهواء" التي تخولكم ربح سيارة KIA السحب ٣١ ك منتصف الليل.

ترانيم الميطاد



# مثقفون يؤلفون باقة أعمال ومعطيات في سياق من التواصل والنشاط

And the second s

مشاهد ثقافية متنوعة مررت بها المعمودة في بلد يتنكر للثقلفة في الاسبوعين الفائتين، لطبيب يرسم وشاعر بمثل وآخر يمسرح شعراً ورجل اقتصاد يبدع كتاباً -سيرة وموسيقيّ ينوب عنه رفاقه في الامسية الشرقية لوعكة غلبته. جُمَالَاتُ فَنْيَةَ اتَّطُوتُ؛ مَخَلَّفَةَ الْأَثْرِ والعلامة، ضممتها باقة واعدة متجانسة في سياق من الانطباعات

الطبيب في معترفه ينسحب في صمت الى لوحته، الى نتوقع الطبيب في عيادته يعوده عرض مسرّحي پشاهده او فيلم يمتعه او لوحة پتأملها او كتاب المرضى، يداويهم ويتقاض منهم المال منهمكاً في الأمرين معاً، لكن ا الدكتور عبد الجليل عمرو جرّاح الدماغ المعروف، المثقف والشفيف، لا يحضر. إنَّه في محترفه للرسم، بِالْبِرِنسُ أَلِابِيضُ لِلغُايةَ الْأَخْرِيُ النبيلة، منغمساً في الوانه ورؤاه، لزاء اللوحة التي يتهيما امعرضه الُّثَالِثُ (الـذيِّ اقْيِم لِناجِماً في الستاسيون ديّزار، بدارو). طبيب برسم!؟ أُمِّر يَبْدُو شَدِيْدُ الغَرَّابَةَ في عالمنا الثالثيّ المتخلّف حيث لا يمكن تصور وظيفة ابداعية أخرى لَّنُوي المَّمَّنُ الْمَرِّةُ؛ كَالْمَمَامُي والمهندس والطبيب، واولئك يشكون في تقديري من ضاّلة او اتعدام في الامتمام الثقافي، سوي قلة تُعيُّ اهمية الفنِّ وأَلَنْقَافُةً. والدكتور عيد الجليل عمرو متابع نشيط جدأ لشتى التظاهرات الثقافية، مسرحاً وسينما وموسيقى ومعارض، المُحهُ في كلُّ مُكَّانَ واقتر فيه تلك الصاسة غير

And the second section of the second section is a second section of the second section of the second section of the second section sec المكتور عبد الجليل عمرو في معرضه الاخير. والمثقفين. ربما لانه علش سنين طُويِـلةَ فَى بَـاريـس وتـشَيِّع مَنَ مناخما الثقافي المعدي والحيّ. نكر لى انه يوزع آيام اسبوعه مناصفة بين عيانته ومحترف الرسم، ثلاثة لتلك وثلاثة لذاك، كأنه في بحث عن توازن بين الماني والروحي، بين المَمْنَة والمواية، يَمْضُي الَّى محترفه غير أبه لنسارة مادية او معنوبة أو لتوافه من العياة الاجتماعية وأماسي الفحش والبطر.

دعاتي الدكتور عمرو الى معرضه، لأني صديقه ورفيق المواعيد الثقافية، وكان مدركاً ابي القد سينمائي ولست ناقداً تشكيلياً، رغم اقتناعه بما بين المُحترف من العيادة، وتسرقه الموايةٌ من تلافيفُ الدماغ، اً أ – الشاعر خلف القناع العرض الاخير لَخْرَقَةَ الْكُومَيِدِيا دللارتي الايطالية (فرقة بانتاكان الفنون من قرابة وتخاعل، من تداخل وصلة. ولبّيت الدعوة الى من البنَّدقية) في مسرح بيروت هو الستاسيون ديزار حيث جلت واياه بين اعماله التجريدية اسلوباً وموضوعات، تلقفتها عيناي اَلثَّاتَيْ مِنْ تَوْعَهُ فِي المُوْسَمُّ ٱلحَالِيُّ، بعد فرقة الـ"بيتشويانا" (الرواق ألاعلى) للمخرج أرماتدو كارأرا التي ومشاعري بالحدس وذلاقة المتفرج المعتم بالفنون على اتواعماً، وتبادلنا نقاشاً ماتعاً حول مزيج مرَّتُ عَلَى خُشِّيةٌ مِسْرِح الْمُدِينَةُ وأفضنا معما كلاماً على هذا ألفنّ الالوان في لوحيته، وعنْ تأثيرٌ أأمسرحي العريق. وشاعت روزنامة المواعيد الثقافية ان يكون لنا اختصاصه طبيبا للنماغ على رؤاه توالياً عرض آخر للكومينيا بألارتي الفنية والتيمانيّة حيث رأيت ما لا يختلف في تقنياته وشخمياته يشبه الملوسة لدماغ معقد التركيب تنفجر منه الاشكال في وسيئوغرافيته البسيطة واقنعته تَشَابُكُما واختلاطها، وتنفلش على يباض اللوحة بقعاً وخطوطاً وكثافة

لوئية معقَّدة. وينفي وعيه تلك اختلاف الصياغة والتقديم، وحيث التشابه التلم في تقنيات الدركة الدَّالَةُ، الموجودة رَبَما فَي لَا وعيه — قَالَ — وكان لتَفاقنا تَـاماً على أِن والجسد مع التمايّز في براعة الاداء التجريد في اللوحة ميزته أنه يشرع مخيلة المتقرح والمقتني على قراطت دائمة التجدد وأفاق مفتوحة بين ممثل وآخر، وغير مجد تكرار الكلام على قيمة هذا المسرح وفرادته، انها الإشارة فقط الى حلول شخصية زاني مكان ارلكينو، استمراراً، فيما تدّد اللودة ومما واحد في النماية تحثُّ الكلاسيكية من احتمالات القراءة شمرتين منتلفتين، فالكوميديا المتعددة وتفرض على ناظرها بعدأ دلــــلارتـــي ولـــدت مــن عــــلاقـــة واحداً واطأراً مُحدُّوناً جامزاً؛ مع ان شخصيتينَ، زاني شاب وزاني عجوز. ومنبعمما السيرك إذ في للدكتور عمرو معرضا سابقا رسما للطبيعة، وما يثبت قدرته عى التنويع تبعاً للرغبة ولهفة التعبير، الشبه بين الزانّي وبالتالونيّ الشخصية الاخرى الثابتة ما يدلّ وفي الحالين، ومهما تكن الأراُّء على التماثل القوي بين السيرك الْنَقَّدِيةَ الْمُتَخْصِصةِ فِي لُوحِتْهُ؛ تكفي الدكتور عبد الجلّيلُ عمرو ميزة أنه مثقف وفنّان، يخطفه والكوميديا مللارتي. لفتتنا في العرض الجديد مسحة شرقية اذ تبحر الشخصيات الى

والحركة المسدية والإيماءة. يلفتنا اكثر – والامر الم يثر امتمام مسرات ولاير مم يسر المسلم كثيرين - أن القائم بشخصية زائي شاعر فرنسي ينعى بونوا رولان، ابقى في العرض اسمه الْحَقَيَقيَ اشَارة أَلَى خَيَارَهُ شاعرا يمحو القُواصلُ ويعتلي الخشبة في ثوب مهرج، وتآرة ينطق لسانه بالايطالية لغة ألعرض، وتأرة يلقي بالفرنسية من نصوَّصه وقصآئدةً ليتذكر لفسه شأعرا ويعرفنا بمويته ألابداعية الثانية. طاهرا تقيا وَرَاهِنا كَانَ هِذَا الشَّاعِرِ فِي لَبِلْسِ الممرج، يبلغنا الرسالة المعززة في الفربُ (فِي اوروبًا معد الثقَّافاتُ والحضارات) ان ثـمة وحدة في ودراماتورجيته وممثليه عن العرض السَّابق، تينُّ الأصولُ المشتركةُ مع الفنون كشعره، وانه يستطيع

سطنبول بالاستعارة المشهدية















تفيض به تلك الروح البوميم الحقيقية المنعتقة من أثقال العالم والطَّيلُه، لتَدُوب حينا في الشعر وحينا في لعبة الممثل، ومع يونوا رُولان، الشاعر خلف القناع، ومع رُفَاقُه ارابيل بوليو (اتجلَّيكا) وميشال كازاران (بالتالوني) وأيمأتوييل باسكواليني (كابيتان) كأن العرض فنيا مآتعا انيقا مسلياء وكان المثال الاخر لاصالة المسرح الايطالي وتأثيره في المسرح العالمي.

## اً أَ الممثل الشاعر يمسرح القميدة.

فادي ابوخليل، الشاعر والمعتل والمثقف، ألمنمي معارفه وطاقاته وعينه الفنية الدقيقة في صمت وُنْكَاءُ؛ لِقَلُّ عَمِلَهُ "رانيو شعر وُحديث من غرف المحترف المسرحي الضيقة الى خشبة المسرح "الشرعية" حيث التقاه جمهور اخر اضافي لم يحضر العمل لللافتُ في مكان عروضُه الاوّلى. في "مسرح بيروت" كان فادي

ابوذَّليل ورفَّاقَه يمسردونَ القصائد، نتفا من شعراء، يمسرحون عزلة الفرد والمنيئة، القراغ والضجر والملوسات، الرّتابة والْعَنْفُ، ويكَفِّي في الاحْتيارات الشعرية للمشامد ما اوفاما المتابعون كالما، اراك ماتقية او متناقضة في ما لحسن به ابوخليل صنيعا مع قصائد الشعراء أو في ما

## التئت الشرقي في معمد غوته. ا ابيب السيرة والتجرية

رغم البحبومة ألتي ينعم بما

واذ أرى الفصل عن تمربة

المرض جُديرا بالدراسة الانبية والنقدية، وبأن يقارن مع لص آخر

شخصيا ورغم التفرّب عن الوطن.

فادي أبو خايل في "رانيو شعر وحديث"،

اساء للي اصحابها اقتباسا مشهدما

حرا. ولا أرى في الأمر أساءة بلّ حسن أفادة وتقديم. يهمني من

العرضُ تكشُّفُ فادي ابوخليلٌ عن

ممارة جديدة تضاف الى مماراته

المتعددة ممثلا وشاعرا وناقدا

عندما يحلو له نلك. قمًا مُمارته

مخرجاء مشبعا بثقافة نظرية

واسأليب قبل ان يخوض تجربته

الاولى صافعا لكلمل العرض. بل

يضمن ابوخليل عمله كل الخبرات

شاعرا (للنص) وممثلا (لادارة

زملائه ومشاركتهم) وصلحب ادوار

سبنمائية (ليفيد منها في

سينوغرافياً العرضُ) ومثقفا خارثاً

في صمت تجاري الافرين (ليتأثر

منّ غير افصاح عن منابع تأثره

واخصها مسرح الجعايبي). وحين

يعمد الى ابراز القسوة في صياغة

حركة الجسد، بعنفها وصرافها

وانقباضها وتوترهاء آتما يفجرها

خلال الانفعالات الصادقة للممثل

وكأنه الجمع الصعب والدقيق (كما

في مسرح البعاييي) بين داخليات الممثل لدى ستأتيسلافسكي

والعنف الظاهري في مسرحً انطونان أرتو. وبدا أبو خليل واعيا

أسرار اللعبة، توازنها ودقتما، فلم

يكُنْ الصراخ الْخَلْرجِي عَير المبني

على حياة داخلية، بل تفجر

المكبوت والغاضب والماذي والناقم

من عيش المدينة، موتها وصحبها،

الوحة مشهنية منيئية في امتياز،

ينطق فيما الممثل بمغردات

القصيدة، والكلمة أضَّدت صورة

عند نقطة التّحول الصعب.

للكاتب سعدالله ونوس عن التجربة الاليمة عينماء أدع المزيد من أنطباعاتي حول كتاب يوسف ف سلامة، رجل سلامة امناسبة تالية ينبغي ان المصارَّفُ وَالعلومِ الاقتصأنيةُ، تكون قريبة، وأدعو له في الانتظار عاشق ألاس والكتابة والمؤثرهما بطول العمر والسلامة على كُل ما عداهما، مع اهداء كريم كتابه الجبيد "شرقنا لنخطف الموسيقي الفائب أتفاسك" بالعنوان الفرعي "تقاسيم كان شربل روشانا، مجلال على وتر منفرد". ومي حقاً مارسیل خلیفة علی عودہ، منتظرا تقاسيم ذاتية منفردة، فيما البوح ومُسيّة عُرْف وغناء مع تخته والسيرة الحميمة؛ وفيها خاصة التجربة الاليمة جدا مع المرض تمتد

الشرقي في أمسية الثلثاء ١٠ كانون الاول الفائت، لدى معمد على الصفحات الستين الأخيرة من غوته ضمن برنامجه الثقافى الكَتَابِ، في غلاف أنبِّي أثيقً يكاد الشمري. لكن الوعكة الصحبة ينسينا انمأ واقعية معيوشة تهدد الداهمةُ حرمته المجيَّّ فحضر باقي زملائه كيلا يلفي الحفل المقرر صاحبها بالموت. ذلك أن يـوسف سلامة يحارب الموت بألكتابة، ويخيب أقتون خريب يقارع الخوف بيراعه، يتناسى واقعة بنشوة الأسلوب والكتابة، كونسرفاتوار بارعون عزفوا عا الآلات البلدية؛ ليمان حمصيّ (قانون)، رائده سالم (نادي)، يِّتَفَنْنُ فِي الصِياْغَةَ يُـراقَـصِ الكلمات، وأسلوبه شائق صادق طوئي يـوسـف (عبود)، داوود اسطـفان (رق)، وغلاة شبـير (غناء)، عزفوا الأصالة والرصائة، غايـة في الامتاع والسلاسة، وفصول كُتابِه تَذُوبُ في فمنا كالسكر، خفيفة طبية المناق، حتى ألانغام الشرقية الذالدة بالممارة فصل السيرة والمرض (السرطان الانعام الشرطية الخالفة المطارة والاعداد الموسيقي الاكاديمي، المعت ايمان حمصي منفردة على القانون، وصحت غادة شبير في صوت اوبرائي جميل بأغنيات ميلانية، في الالمانية والعربية، اللعين الفادر)، إذ رغم الالم والذعر لا يفقد يوسف سلامة ضحكته ونكمة الطراقة والسخرية التي يعشقها، موزعا بين اليأس والأملء الحزن والابتسامة، ومو أأمتحسس لهموم الوطن والفقراء

محسوسا غير مملوء، حظه العاثر حرّمً من عوده ليل السامعين.

جورج ڪعدي

# DeLonghi

الأولى في النوعية، الأولى في الفعالية، الأولى في الأمان ديلونغي الأولى في التدفئة



HEM-02

CS230TV







Nº ELEMENTS

6 ELM

8 ELM

10 EM

12 EM

WORLDWIDE PATENT

45m2/h

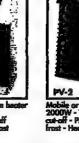
60m/h

75m<sup>3</sup>/h









POWER

1200W

1500W

2000W

2500W

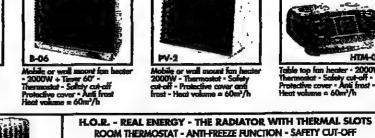
MODEL

290612

290815

291020

291225



















POWER HEAT M NF ELEMENTS



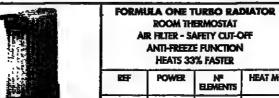
PERFECTO MW 660F

کسروان – جبیل

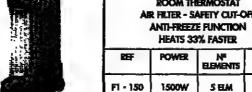
عالبه نعمة الله خويري ا موفر نجيب مافي حارة حريك شريل شدياق حارة حريك سوليم

بيت مري بمكنتا عاريا عاليه

بکنیا آدوزیس آلکتروسیتی برمانا حکیم اخران بت مری سرفیس ستورز – مارشیه دی بون بسکنتا هایی الکترد هایس ماریا مرسما عبید التجارة عالیه حجار سعاده عالیه حجار سعاده



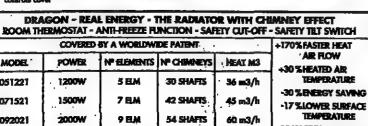
F1 - 150 F? - 200





OVEN 95FL

ڈوق مصبح جوئیہ جولیہ



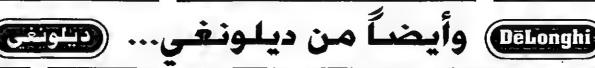
75 m3/h

EP200

STEAM & CLEAN PLUS

Steam cleaner for hygianic cleaning & cleanfaction will detergent for corpets, floors

The second secon





100 %THERMAL

-15 %LOWER

EXCHANGE

TEMPERATURE

CG-1 a
Contact grill - 3 cooling
Contact grill - 3 cooling
Contact - Removable plans
Contact - Removable plans CG-18







نبارق محلات السبعلم عين الرمانة الناجي مظلوم عين الرمانة الموفاكو

المازمية مملات أسعد التنوري المرتب الميان الميان مكانت السام عبد التكوانة محلات الشيخ سليمان البنا الميان البنا مؤسسة الهلال التجارية مؤسسة الملاك التجارية الميان النبا الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان



















اغا سرخيسوان جنرال الكتروماوس كابي فريحة يونيتريك – عليل أبي خليل برو تك حايث بيد طمان وأولاده عبد طمان وأولاده ورداني سرقو الكترونية مؤسسة موفق والعلبي

برج حمود هوم الكتريك برج حمود أورثا نسيا برج حمود أنطوان نقولا برج حمود توفيق باسيل وأولاده – توماسكو برج حمود أن ترقيق باسيل وأولاده – توماسكو

الإشرفية مؤسسة عبود التجارية الإشرفية مناسبة حاج الكثرو صاشين – جو الاشرفية الياس عواد الاشرفية يزيك الكتريك الجميزة الياس شغيق الأسهر المزرعة مباسان الكتريكال طريق للجديدة ناديا قدومجي علادة محلات المصرا التجارية

الشوف

مبيدا مؤسسة اليام

9 in 1 multi function extracts Socies up solids &

PXX20F - PLUS LINE

MODEL

051221

071521

092021

112521

2000W - 3

1200W

1500W

2000W

2500W

5 EM

7 ELM

9 E.M

11 BM

66 SHAFTS

PENTA VAP

12 in 1 mali fraction steam advantar cleaner - Socia up solids, liquids - wastes, risses to a solid water, thing, Second

Carrie Street كفالة وخدمة بعد البيع الوكلاء الحميريون:

إلا أن فياب شريل روحاتا لبث





MEGA<sup>®</sup>COOKER CK94281 Super lean cacker 90%60cm anti-rust - Galvanizad structu 2 gaz sofety devicet - Full

ادمون سعاده رثى نفسه

بقصيدة أودعني اياها لساعة المغيب

لامون سعادة (١٩١٤ – ١٩٩٦).

يا المبال يكاد البدر يلتمها

لبنان يا درة في تارج مشرقنا

يا أرزة المجد في الجلى وصولتما

تبقين ما بقي التاريخ خالدة

وفى لجينك عين الشمس تبترد

عند العشيات فاشهد ايها الإمد

توحّد الله فهو الواحد الصمد

ما اتت للحق الا ممجة ويد

ألت ألنشأل واتت البرح ينضمد

قولى أهم حققوا الاحلام واتحدوا

قَانَتَ أَمْسِ الْدَنِّي في رحبها وغد ابناؤنا في ربوع الارض قاطبة

في رثاء نفسه

واحساس، نظم ادمون سعاده مرثاته

وُوضعها أمانة بين يديّ، وهو عليل يكابد، موصياً بالقائما، ونشرها في

"النمار" التي ادمن تقافيتما معجباً بنطما وصناعة العنوان فيما،

ونوحي مع الورق، يا ام، وايكي حبيب الفؤاد بقلب كثيب

ولين قتاي واين المبيب؟ لقد كان كالشوق في خاطري جميلاً كحلم وغصن رطيب

وكان لقلبي أبتُسلم المثى يبدت اما تراكي الكروب

فيات فؤادي ولا من عزَّه أليف المووم أليف التحيب

ويلقي من آلهم فوق هلوعي جيئاً ندياً علاه الشحوب

وسن بر فكيف تقرّ عيون رأتك فؤلداً يكن وجسماً يذوب المعادة

طريحي حبيبيّ، ونعَشّي النصيب الم تسمعيني انلجي المملت

بجسم علَّيل وجرح خضيب؟ فيا قبر رفقاً بتكلى تنوح

بكتك الربوع وزهر الجنّى وهمس الجداول والعندليب بكتك عشياتنا الدالمات

وتفمة راع يقود القطيع

وتلحت عليك عذاري الحمى

كذبت، فيا موت، ما هو ميت

ويـأفـل نور الميـاة، ويبقى نـور الشعر، ضوءً يـشع في الطلـمات

والعشيات، نستعيد التنذكر احباباً

وكبارآ تُفخر بصداقتهم، ونفي بالوعد

أن نتشر لَّذَر منظومات ادمون سعاده في "انهار".

(١) كلام لصعيد عقل، مدوّن في

معقوظات أنمون سعاده

وموح دوح الماني الفصيب

اليم، وجفني لدمع صبيب

ويحمل طيما يروع للقلوب

ولكن رزخك اعيا الطبيب

قلدي قلدي ولا من مجيب

فتوقظ للعزن عمتآ رهيب

ومرنان اجرساها في للمغيب

وحاد يسجع فوق الكثيب

ً فَأَنْتَ لَكُلُ القَلُوبُ قَرِيبُ

سيبقى لكل فؤك حبيب

جورج كلاس

وذري على القبر بمعاً وطيب

تعالي الى القبر عند المغيب

وقولى، ايا ليلّ، اين سميري

ومات فمات عليه الربيع

وخلف قلبي العليل لذكر

اراه يصارع مر التزاع

فبيتك بالروح أو تقتني

لألديك، هلا سمعت ندائي

فتعتم من القبر رجع يقول،

ولان الشعر الُهام بقدر ما هو حدث

الصالحون منا أيمانهم قبسوا ففي رحايك كم صلوا وكم سجدوا على الكنائس اجراس التقى قرعت

تنطوي أيلم على رحيل الشاعر أدمون سعاده، ولا يزآل الجرح ينزف

نكريات دافئة، حضنتها سنواته الثنتان والسبعون، صارفاً بعضماً في

مسقطة بيث النين، وبعضما في "المكمة" تعلّما وتعليماً، ثم الى

التيبلوماسية في وزآرة الخارجية

المفتريين علم ١٩٥٥ ل لينتقل بعدها الى الميئة الدائمة اللبنانية – السورية في دمشق سنة ١٩٧٦ ( قالي المحافة،

يعد تقاعده، مديراً في "الحوادث" ومدبجاً لمقالت وافتتاحيات اعجب بما

سليم اللوزي، فعهد اليه في غير مهمة داخل مجلته. وبعد مقتل اللوزي ترك

المون سعاده الصدافة ماززمآ منزله

يتنكر ويكتب، وينظم ويكتب، حتى

تشكل له ديوان كثيف المحتوى وغزير المادة، ظل يضيف اليه اوراقاً حتى آخر

منظوماته التي رصفها بلاغة مأخونة من

معلمه فيها صلاح لبكي لذ يدين له بالكثير، والذي تزود منه ثقافة لغوية ولدية مكتنه من تدريس العربية في ما

بُعدُ في معهدُ حتى في عاليه، حيث واقب على التخلّع من فنونها، الى ان كان له تشيل لبنان في اللجنة الدولية

العربية التي تنظر في الكتاب العربي الذي تفرض الدولة العبرية تدريسه

للتلامذة العرب في الارض المحتلة، غوضع مطالعة تطيلية في كتابي، "زنابق اسرائيل" و"اسرائيل تاريخ وحضارة"،

كان لما وقع لدى المسؤولين في

وبعد رحيله، صارفاً عشراً في غسيل

كليتيه والالم، يعمد ولداه أمل والزميل

غدير الى طبع بيوقه الذي قاربت قصالات المئة، منتظمة في خط وجداني

رفيع، مازجته رهافة السانية وحس

وُطْنَيْ عَمِيْقَ وعَنْيِد تَجِلَّى فِي تَركيزُهُ على غَنَائيات نشيئية انحاز بنظمها على

قصيدة "لك بالموى حلم الليالي" التي تنوقها وديع الصافى وغناما طربا اصيلاً، الى "أشواق" التي لحنما له رياض السباطي ومنها:

يعن مسبعني ومود. لك بالموى حلم الليالي يغفو على امل الوصال ويمر طيفك لا الستى

من يشتري كبدي متي بلا ثمن لعلتي بعدها لخلو من الشون

تركت قلبي على درب لأهوى وجلا كيف اللقاء وقد لبس النوي وطني

أبكي أغني أصلي والموى فتني اقسمت بالنب بالجرح الاليم، بمأ

وله في فن التأريخ الشعري لجادات

ثابتة في ذلكرة الأمل والصحب، قاريت

الثمانين، متنقلاً فيها بين الحدث الوطني

والنكرى والولادات وغيرما من المناسبات التي واظب على تعليبهاء

ومو فنَّ شمدٌ له به الشاعر سعيد

عقل الذي قدر موهبته وعطاءاته فيه،

من حيث أنه أصعب الشعر المشغول

واكثرها كلاسيكية. وان عقلاً نفسه

حاول النظم فيه، ومن ثم الصرف عنه

ً ﴿ وَافْرُ مَا كُتُبُ فَيَ الْوَطْنَيَاتَ؛ قصيدة على فراش المرض أمناها

للجيشَ اللِناقيَّ في عيده، الأولَّ من آب 1991، قبيل الرحيل بشمرين ومنها:

مغت مباعك والانساء والجلد

EVISION 3

with Carlevision men

c. 16th till Dec. 21st

ing from \$5 per month

ason's Greetings

منا الجمال، منا فوح الربيع منا، على الغصون يغني الطلار الغرد منا المحبة والايمان يا وطني ففي ربوعك لا حقد ولا حسد

يرمي على لَخضريك الفجر نوب ندى

لبئان يا بمجة الدنيا وروعتما

بان حبي لها أقوى من الزمن

جعلت للحب من قيثارتي وترأ

وعندى اتك الدنيا تتاهت

رؤيا لرق من النجى

ابهى ولا وشي الجمال

ولمب من همس الظلال

# جورج دوبي يتأنق في عبارته وهو يغوص في العصور وأحوالها

جُورِج دويه، البلحث والمؤرخ الغرنسي المعروف، عضو الاكلديمية الغرنسية، للفصل تحديداً بين المقدّس والدنيوي. رحل قبل ايام عن دنياه، مقارقاً انتاجه حول القرون الوسطى، وكونه لا يزال في العصور التي تشكل مجال بدني، ينتج ويعمل. وهنا في المجلة الادبية الغرنسية، حديثه الاخير.

مند خمسين عاماً، يجمد المؤرخ الفرنسي جورج دوبي لاختراق العتمة التي تكتنف العمور الثلاثاة: العاشر والطني عشر والثلاثي عشر. حقبة طويلة وعافية من الزمن، لا تتوافر لما شمادات قليلة ووثائق مزيلة واثار متواهمة. برغم منا، هالة منه الشمادات والوثائق، كانية لاثارة فحول الباحث. وفي يقين دوبي أن من الطروري منا، اللجوء الى "فطائل المنيلة"، الى حيل الفكر ووسائل جميع العلوم الانسانية، الاقتراب من بعض الطائق، في موازاة التجذر في العصر الراهن التمكن من قياس العواجز الفاصلة عن هنا التاريخ البعيد.

مجتمع رجال، هم الذين اثاروا اقلام

المؤرخين. النساء لا يظهرن في نتاج المؤرخين، لم يهتم لحد فعلا بجعلهن

اداةً بحث، ما عدا كتَّاب الرَّوايات

التارينية او مؤرّخي القديسين الذين

تناولوا حياة جان – دارك او ساتت

رادغوند، من غير امتمام كبير بالجانب

باشرت اهتماما بهذا الموضوع خلال

الدروس والمعاضرات للتي كنت القيما

مروس ومصورات على معلم الوقت، كان يتطور السعي الى اعادة وضع المرأة في موضعها التاريني الصحيح، خاصة في البلاد الانفلوسكسونية في

صورة أساسية، وفي فرنسا قليلاً.

كيف الاقتراب من صورتها، من

اعمالها وأنجازاتهاء وافكارها

ولحاسيسها؟ بعد دراسة عالم

لمقاتلين والفلاحين، كأن يهمني

التعرف آلى عالم النساء وكيفية عمله

ودوراته درست بداية، مشكلات

الزواج في "المواطن المصلّي (4)، "المرأة والكامن"، ثم تطرّقت الى

\* بعد عشرات السنين من العمل، ما هو الواضح تقريباً في معرفتنا لمذا

العصر وما الذي يبدو قه سيبقي

– ليس من وضوح كلي. لعيناء

التوثيق غير مترابط، يترك مجالا

لاملكن واسعة من الطلال والمدهم.

ويبدو لي، رغم هذا، ان ليس من اكتشافات قيمة في فهم ما كانه

التصاد هذا العصر، في الزراعة، او في المناخيل المالية التصاعدية او في

تطور التجارة الكبرى، كل هذا، كنا نراه جيدنا بعد ابحاث بيرين (مرسنت) ا

(Pirenne) او مارك بــلـوش (Marc

Bloch)، كما أن أعمال الأناسيين

(جمع خبير بالاناسة)، خلصة الافارقة

منهم، اللحت وضوحاً في تفكيرنا، ازاء المال مثلاً، أي جعلتنا تتحرر من رؤية

قُم، لا شيء مهماً بعد لاكتشافه في علاقات الطبقات الاجتماعية بعضها

يعض. يمكننا أن تنسائل في شؤون السياسة وممارستما. هنا أيضاً، يجب

التخلص من الافكار الجاهزة المنيثقة

من مقمومنا الراهن للسياسة، حتى

نحاول أن تقهم في صورة أفضل، ما يمكن أن تكون علاقات القوة بين

عناصر البجتمع على اختلافها، وخاصة

للكشّف عن كل ما كان رمزيّاً في سارسة السلطة، هذا حقل أراه كفيلًا

قيوم بجنب البلدثين اليه، وينبغي ألا

في المقابل، ثمة مسألة تستحق تنقيباً واستكشافاً جديين — ومنا ما

لم أستطعه – هي أن تعيد للدين دوره المقيقي داخل حركة تطور

المُجْتَمَعَاتُ، حُضَارَةً حَيثُ يَخْتَلُطُ

المقنس بالدنيوي. ليس للكلام على

"الدين" اي معنى لان هذه العبارة لم

تنمت الأفي القرن الثامن عشر،

STARTING DEC. 20

ب ا ث اش من اض اخ اد

**ث ت ث س ظ ط ص ض** 

ح خ ث ج ز غ ع ش ط

ذ د ج ح ر ف س ك ظ

ز س خ د ر هـ ن

ض ص ش د د و ن ك ق ف

4 4 3 3 9 6 6 9 6 6

ل ك ق ف و هـ ن م ل ك

اعداد: جورج الاسمر

ز ر ح خ ذ ز ق ل ع ض

ه ي ل ن م ل ك ق ف

THIS CHRISTMAS FASTEN YOUR SEATBELTS

FOR THE RIDE OF YOUR LIFE!

KURT RUSSEL STEMEN SEAGAL

LA CITE - LA SAGESSE - FREEWAY (Sin El fil)

THE PERSON NAMED IN COLUMN

ث ت

هو ايماً بسهم

مرورا بكل

التعرف الابجنية

الالفيلالي. يمكنك

الاستقال بين

٤

طلية للمال.

حلقات لكثر غبوضا وصعوبة

دوبي، المسعى الذي يعيد وصلاً بَيْنَ الميت والدي. مو الوحيد بين كبار مفكري نماية هذا العصر، من حيث تخطيه بقوة حقل ابحاته وربطه بالفلق والابداع المعاصرين. والأنه رجل فو رؤية معينة هو المولع بالموسيقي وقارئ الرواية المعتاز، استطاع عثوراً على بعض مفاتيح لعالمه الضائع. يعلُّق أهمية كبيرة على مسألة الكتابة: "هي اداة موشأة ومصقولة تتحول اغنية، نَشِيداً للنساء، للفرسان، للكهنَّة، أنى لفظاظات زمن الاقطاع". هذا النشيد" نشرت حديثاً لجمل صفحاته الالف وثلاث مئة في كتاب حمل عنواتاً عريضاً "الاقطاعية" واحد عشر عنواتاً فرعياً. في المناسبة، حاورت المجلة النبية الفرنسية جورج دوبي

\* هذا العمل الضخم العجموع في كتابين كل منهما ١٣٠٠ صفحة مد الاول حديثاً، ما شعور صلحبه؟ - حين عرض عليّ منا المشروع ترتبت كثيراً بل تعقلت

ترسح حيرا. بن مكان جمع اعمال مشتتة زمنياً. خشيت الدخول في مداولة غُريبة للمقاربة بين كُتَّاباتُ متنافرة وأفقت اخيرا بعد أعتماد خيار دقيق ومكيم للاعمال والمقالات أمساري أرى فيه استمرارية مي مثل الطراد المتصور سلفاً أمل أن يتكون انطباعي نفسه لدى المتلقي فيشعر انه يجول – كما عبر رواية مُركَبَة – من فصل الى فصل، بحثاً عن عصر متوسط ما. كما اخافني هجم الكتاب، منا النليط الذي يصعب مضمه، ويبدو أن منا القلق الى زوال بفعل عب القراء.

\* اذن، أم تكن تتصور الك أنسجت عملا متماسكا، متساوقاً،

 في الدقيقة، لم اسأل نفسى أهذا السؤال لم اعاود قراءة جميع هذه العناوين، وكانت مفلجأة لي حين اكتشفت أنني كنت كاتب مدّه المجموعة. في الواقع، لم أتبّه بوضوح لكونَ مسأري تعبّد في اطرودتي للدكتوراه التي نشرت العام ١٩٥٢ عن المأسونيين. هي تطرح الاسللة التي اجهد الإجابة عنها منذ نصف قرن، في محاولة لقمم كيفية سير المجتمع القطاعي. وهكذاء لم يتغير الجامي، كما مفوري(4) في الزمن، ينطلق من الملكن الكثر شوط والتي تسمل مراقبتها، متقدماً شيئاً فشيئاً أ الى الظلمات. الأصل من هناء الى عملي الاكثر جدة، نسه القرن الثاني عشر، ثلاثية خارجة عن الكتاب لكنما، له،

كما الملخّص. \* هل تشكل نساء هذا الزمن القديم، القارة الاكثر عتمة؟ بقتأكيب هذا المجتمع القروسطي (4)، العسكري والأكليروسيّ، هو

كُلِّ شَيَّ بَيْنِي وكل شيَّ مَشَيِّع تقديساً، كما في ثقافات وحضارات لذرى معامرة، باستثناء حضارتنا. \* تعبلت غالباً عن تلك الانسانية في العصر الاوسط الفريي حيث يرى الأنسان نفسه محوطاً بمخلوقات غير منظورة، تحرسه الملاككة، تراقبه العفاريت، ويمنَّنه الموات.

ما هو مقدس وما يتعلق بالزملي.

ينبغى التحرر من فكرة العين كما

مورست حتى اليوم. يجب اعادة رجال الكنيسة الى قلب الجماعة، في النظر

بوشوح الى ما يجمعهم بالعلمائيين في شكل ولايق. من ثم، يجب محاولة

التفكير من جديد في مكان ما نسميه دينيا داخل الاطار العام للبنية

هل ينبغي أيضاً اعادة تلقين

– لا الصور وحسب بل ايضاً

تنظيمها الحيّزيّ المكاني. في الموازاة، يجب ايضاً، الاخذ – اكثر من الماضي

- بالعبارات، بالشارات والطقوس

التّي كَانُ لَـمَا دُورِ سُـرِّيَ، وكَاتَـتُ تشكّل رياط العلاقات الاجتماعية. من

الضرورى استعادة ما تعنيه الاشارات

والشعائر الخاصة بالاجلال والتقنير

والتسبيح، مفتاح البناء في حضارة المواطنين المصلّين. أنه قياس ثـقل المواطنين على هذه المسألة وعلى

قطريقة التي من خلالها يرتد كل

هذا. هذا بحثُّ أن أقوم به شَنْصِياً بل ادعو الجيل الاكثر شباباً، الى سبر

الاسيزي

المقيقية أبعض ألاحداث المتعلقة

بتاريخ المسيحية؟

وهل يجب ان تعاد الاهمية

- تماماً، أخصٌ فرنسيس الاسيزي

مثلاً بمكان جومري، بكونه وجُماً تغييرياً معماً لدنث تدولًا نماية القرن

الثاني عشر وبداية الثالث عشر. في بعض مبادراته، لا يزال مرتبطاً جداً

بالتجارب السابقة، بالثقافة الفروسية

آلتي يؤمن بقيمها. وفي الوقت نفسه،

منه يبدأ كل ما بقي من المسيحية في

حضارتنا المعاصرة، هو، مع يسوع، من كان له التأثير الاكبر على نمو

أمِن خلال تفاؤله بمعير
 الانسان ونماية بعض المفاوف

وتعميحا بفعل السريرة الشخصية

الَّذَامِةَ بِكُلِّ السَّانِ فِي مَا يِتَعَلَقَ بِمِعَنَى المُقَسِّرِ. كما إن المسيح كان قال إن

المهم ليس الشريعة بل الروح، غان

فرنسيس برهن باعماله وكتاباته ان

المهم ليس اقامة الطقوس

والإحتفالات والتقوقع في شعالر

الله، أي ندو الأخرين.

سرية (مختصة بسر من الاسرار

الى هذه الدلقات التي تستلزم

اضاحت عليها، مل ترى ثمة دوادر اخرى مظلمة في التاريخ القروسطي؟ – لدينا الآن، ويبقى لدينا دلاماً ما

يولجهناً من أسئلة مستعصية، كما

تَلْكُ الْمُرتبطَّةِ بِالرَّقَامِ. يستحيل لجراء

أحصاء جامع لأن العصور موضوع بحثي، لم يكن فيها أرقام ومصطلحات، ولا

معطيات عددية موثوقة، وكذا الامر

في مجال الديموغرافياً. لدينا افكار:

تَخْمِينَات، ولا شَيَّ أَكْيِداً في ما خَصُ المسائل الاكثر أهمية من موضوع

الامل في الحياة، من نسب الولادة

والذَّمَبُ أَو نَـسب الوفيات بين الطفال. لا نملك شيئاً مما قبل

القرنين للرابع عشر والخامس عشره

وحتى ما نماكه منهما ضئيل جداً. لذاً: لا يمكننا مثلاً معرفة ترية امراة. كم

طَفَلاً وضعت، كل هذا اسلسي

الكقتراب من حقائق مانية تفلت منا.

أن كان يستحيل تحديد التاريخ
 أنكس الى هذا الحد، ماذا عن التاريخ

الذاصُّ بافكار الرجال والنساء في ذلك

– لن نتوصل ابناً الى معرفة

افكارهم على حقيقتها، لدينا بعض الافكار عبما سمي "النمنيات الجماعية"، الا أن الجوافز التفسية

الفردية تبقى مجمولة وغَامضة جداً.

لا معطيات تتعلق بالاشخاص. من

الصعب جداً جداً وضع تاريخ خلص

بالافراد للعصور: الدادي عشر

والثاني عشر والثَّالث عشر. يندر

جُداً التُّوصِلُ الَّي أضافة كَامِلْة علِي

الجنماعية، في دوره، في عمله.

كيفية النظر الى مور المقدسات؟

جورج نوبي،

مرب، اشركهم في قلقي وذوفي واداسيسي. وونا مستحيل من فير "جرعة" صغيرة من الشعر في

"تعاشيق"

"اوصدت الدرب الابواب ظُلُ النين مأتوا يطرقونها. كلتت رغباتهم بلا رمق أخير تخونما الابراج

مثل كلب". ومن قصيدة "خفة"، "كلما اغمضت النافذة جفنيها بألفنا الندم كنا نُطْلق طيرنا

وَأَلَى الْآخرينِ. ظلان".

\* أليست هذه، المتعة في بحثك؟ - طبعاً. في كل بحث، ثمة رغبة

– ليس هناك حدود بين العوالم المنظورة وغير المنظورة، لا فاصل بين

الاسلوب التعبيري.

الى لهتمام بالكتابة، وأن من الأفضل الإفادة من ألوقت للبحث لا لـ تلميع الجمل والتعابير. بعض الزملاء يري أن تماماً: كيف يكون كلام واضح ودقيق حيث الضوء خاقت؟ الوسيلة الوحيدة لْبِلُوغ بعضُ النور، تكمن في اكتشاف

مدرب على الاصغاء الكبير... لا

مجموعة الشخاص لا يمكن ان تتكمّن الا قليلا بمفاهيمهم ومعتقداتهم ورؤيتهم آلى لنفسهم، للى العالم

الى عمقه.

صحيحة بالضرورة، لكن، نتوصَّل مثلاً الــى لدراك أن الـــســنــين ١١٨٠ شمنت تدولاً تدريجياً مهماً، بدأ الرجال ينظرون الى النساء بطريقة مغايرة. بدأوا يمتحونهن هامشاً من الدرية اوسع. بالتأكيد، اتكلم على كلُّ هذا بُصِيْغَةَ الْآثاءُ في هذا ما لرأه من منظار شخصي ومو لا يشكل لبدأ \* بلامظ لبيك تركيز على

التخيل، على الاسلوب ومتطلبات

المستوى الشخصيء تكمن المسألة في الالتقاط، في تُحْدِيد ما تُثيره لعبة القَيال، ومن ثمَّ في نقل الانطباعات بدقة كبيرة، مع ترك باب للحلم في ما خصّ هذه الانطباعات، ليس س لتقان الاسلوب، بل في هذا معاتاة. نعم، أعاني لايصال مشاعري في اقصى صنَّهُما وَشَفَلَايِتِما، اسْلُوبِي ٱلْكَتَابِي مرتبِط وليقا بمهنتي استاناً. آخذ جدياً بالنَّدِن يسمعونُني وسمعوني ويقرأونني اليوم. المسألة مسألة تواصل معمم: أتقاسم وإيامم ما

\* أُلست لُوْحيد بين المؤرخين، الدريص على الاسلوب واللفة والافاقة

(4) مغوري: اخصائي في فن استكشاف

ً (4) مواطن صصل: مواطن يـأتي في الدرجة الثالية بحسب النظام الاجتماعي في بلاد اليونان القديمة والمبراطورية الرومانية.

مديب مجموعة بعنوان "تعاشيق" هي بلكورة له. ويقول فيها يوسف ابو لوز: "شعر الصمت والمدأة الممدودة على وجه الحياة(...) الشعر المهدى الى شقيقة الروح(...) في شعر جملد هنيب رائحة برية، نثابً عتمة واضرحة أسلاف هناك ليضا الصورة الموارية، الصورة التي لا تفصح عن ملامدها الا بتأمل انساني ضجيج في شعر جماد معيب ولا لقواس من الصوت، بل يكاد يكون شعره بلا صوت على الاطلاق".

ثم نتطایر مثل ریش من تعب

في معرفة افضل، في خرق السرّ وأكتشاف المفاصل التي تجعلنا ننزلق

. موضوع المرأة، مفترضاً أراه ليست

– لله البحث على مستويين. على

-- صحيح أن اتتقادات سمعتما في هذا المجال بحجة ان البحث لا يحتاج الشاعرية في النص تعقّده بعضاً من الوضوح والنقة. لما أنا فارى العكس

لماكن الشقوق، والجمع ما بين متعة الكتابة وفرح الخيال.

(4) القروسطي، المتعلق بالقرون

لجهاد هديب

صدرت في عمان للشاعر جماد

ومن المجموعة، من قصيدة بعنوان "سلم الى صخرة عالية":

فيما قلوبهم على الرمل تعوى

قمحنا منثور على الاقماط خلف تتأرجح ابدآ مُذْ تكسر فيها عن دار ازمنة للنشر والتوزيع"

في عمان، التردن.

CALL VISIE فحث من هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، تبقى لك ندرف مدة ترانف بالتوالي كلمة السر. مرداد عن الذكر ا ل ذ ك ر ي ق والاثثى ولا عجب في ثلث إبدا. 1 4 0 1 4 1 2 فالثنائية، ومنها النكر والإنشى تبدو وكأنما من ل ي هـ ١ الدياة لبابما ا والركيبزة التي ا ب ت ة م ذ ل ك تقوم عليها. ا | و | ن | ف ي | ŭ ق ي ت ح ت م ن و ل ا 1 6 - 6 3 6 4 6 6 1 ي ای ثان الل

السابلة: لبيد الكلمة: شاعر عباسي

for more informations call today:(01)203041/3 इस्ति अस्ति الشبكة الرقم ١٢٠١٢ في المر. ٣- قارته - للمنادي 5-لقمر المر - بدر. ٥- الكسار ودعف (بالجمع)، ٦- علم الشيءُ واستيانه -درف نصب ١٠- جمود(محكوسة)- حتى ٣

﴿ أبرأج (ت: ٣٦٣٦٣٤): (- "ترميم" (أملك الفاسل والبلبن تشاراز الثاني - سام نيل - يطاق في بالطه لجواء العشق والمسالس، ومعه روبرت للوفي

إنهوك المشقى والمسالاس، ومعه رورت داوني والكر، والتسلوب باروكي صائب وغني بالنيكورات والتأوس، والافراج لملكل موفقاناً، المالاس، والافراج لملكل موفقاناً، المسلمات القلوب الاطوار "(مستعينا خدورا النيما ليبري لويس، يلعب إدى مورفي شخصية التسائل البين حينا النجف هنا أخر التسجة اختباره العلمي، ومورفي الشاحك التسود يسلمب في ادارة تـوم شاديـك والوائرات شخصيات عبا). والمؤثرات شخصيات عنة). ٢ – "إعمار" (إذ لسنا بلد أعاصير سوف

يمهشنا رعب قرياح فقاتلة تقتلع أليبوت والاشجار والكائنات وتكشف هول الطبيعة. جبروتها، مدعومة بمؤثرات الكومبيوتر الذارقة ولغراج يان دوبونت الفعال). ٤ – "الصفرة" (إد هاريس يسهند

3 - "اصخرة" (إد هاريس يحمند بالموزيخ المدرة المدن الميزكية، وعمنه سبن الكتراز المنيع، وليكولاس كيدج معه شون كولري المدينة اللهنة ال

متهم بجريعة قتل وريـتشارد فير معليه يتوكل قضيته متدمسا في اطار من الداة وَالْمُطَكَمَاتَ، لَفْراحِ عَريغورِي هَوَبَلَيْتَ). ٧ – "عاصفة بيضاء" (ريعلي سكوت

٧ - "ماسفة بيشوي" (ريدني سكوت الفرج القدير يقتدم وشبان السفينة الشراعة القدير يقتدم وشبان السفينة حيث الفنواع القديم القرياء الماسفة عدال الفنواء القديم القرياء الماسفة المناق والأوان الدين المرسومة، البديعة الذاق والأوان في اسخ سيسائية والقريونية بتعدمة لكانسيكية أسبواس (ت: ١٢٥١٦):
 ﴿ المياس (ت: ٢١٢٥١٦):
 ﴿ المياس (قربال، وسياسيون كبار المياسيون كبار المي

مغير من المغرج بريان ليقنت). ٢ – "تفاعل متسلسل" (الطاقة الجديدة

خدمة الطبعية التيركية واسال اليمودي،
والضبيج الاعلاني والاعلاني سبق مبوط
التخلالات الفضائية التدبير الارض امام كاميرا
رواقد ليميريش وطريقاه).
السترال (ت: 7٤٩٤٥٥):
("بيقي قضرق" – غناه واستعراض
شرائيان لوجعي شيا).
الشرائيان الوجعي شيا).
القمراء (ت: 33° 7٤٢):
القمراء (ت: 33° 7٤٢):
الفضارة (التالات عنف

المغايرة).

المورانيو (ت: ٣٤١٧٢٢):
الوتيللوا (كوسيكية شكسبير في
الوتيللوا (كوسيكية شكسبير في
العيري المطيل كفر مع اورنس فيشبورن إيرين جاكوب لمزايلوا والجيلة إليت جاكوب لمزايلوات (ت: ٢٨٦-٤٨):
المراكز المراكز المراكز (ت: ٢٨٦-٤٨):

( أ - "تمر" (رابع برنامج إسباس). ? - "أشية البياند كل قطريق" (راجع برنامج إسباس). ? - "قصفرة" (راجع برنامج ابراج). 3 - "تفاعل متسلسل (راجع برنامج برنامج

سبس). \* إليزيه، الاشرقية (ت: ۱۹۵۳ (رابع برنامج إسباس). ۱۳ میانساند (ت: ۱۹۸۲۸۲۲ ۲۰):

 أ كأس من مفيع" (كيفن كوستثر معشوق جمهور الإناث يعود في شريط عاطفي حيث هو لاعب غولف يجعد في عدم علاقي حيث مو لاعب غولف يجعد في عدم فلدان جميلته رئيه روسو، والاخراج لرون شيئتون). آ - "لليوم النامن" (... وفي اليوم الثابن خلق المنفولي الطون باسكال دوكان الثابن خلق المنفولي الطون باسكال دوكان فردي، والخارق الاسالي يضحل في الدائة المنهضة والرفيلة بين المحوق والسليم، والخراج للبلجيكي القدير جاكو فون دوريل). آ - سجفة القديد (التحري السابة.

خورميل).

- "سجناه قنميم" (التحري قسليق البياه بقديين مين الولجب والالحراث، والتحريق، والتحريق، والتحريق، فردية إلى المسلومة البياه والتحريق المسترسور، إذراج غلم جولاي).

- "اغنية الميلاد كل قطريق" (راجع برنامج إسباس).

- "عمر" (راجع برنامج إسباس).

- "عمر" (راجع برنامج إسباس).

- "ودواي (ت: ١٤٩٣٥):

رور و ما المادي (لولولد شغارنانو يقبض على الملحة المتطور وشجاعته الفارقة المدو المجرمين والاشرارات ومغامرته الاحدث فلات التشاويل والمؤثرات من الفراج تشارلز رامل).

 بلائيت (ت: ٩/٢٢١٢٦٠).
 إنصار" (رابع براامج ابراج).
 أحدب نوتردام" (رابع برنامج 

رينو). ٥- "عاصفة بيشه" (راجع برنامج أبراج). ₹ سارولا (ت: ۲۲۰۰۳):

("ولحد أمون والكاني مجنون" – مسرحية مريد،

- سان إيلي (ت: ٢٠٦٧-٤):

- "أغنية البيات كل الطريق" (رابع
برنامج إسباس).

- "تعر" (رابع برنامج إسباس).

- "تفاصل متسلسل" (رابع برنامج

فالدوم (ت: ۲۹۹۳33):
 ۱ - الاستاد الفريب الطوار" (راجع برنامج أبراج):

🛎 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): \*\* حسيد (۱۰ \*\* استاد الفريب الاطوار (راجع برنامج أمراج). آ - "الإفراء" (راجع برنامج أمراج). آ - "خوف بدائي" (راجع برنامج أمراج). \*\* كوليوزيه (ت: ؟٣٩٤٦): "أشيأ أسالاد كل الطريق" (راجع برنامج أساسة..."

 كوتكورد (ت: Tostey):
 ا - العدار" (رادي برنامج أدراج).
 - "احدب نوترطم" (راجع برنامج 

 3 - الاستاذ الغريب الاطوار" (راجع براسامح أبراج). 8 لا ساجيس (ت. 177-40). ا – أوهوس السيّد مولاد" (أستاذ " الهوس للمية موقدا (استاد الموسيقل ريتشارد دريقوس متصم اطاليه ومطاع منهم في وسط الهموم التعليمية والثامة وشريط مؤثر استيفن ميريك لعله يقتدي بـ"جماعة الشعراه الراحلين" في العبرة الانسانية والتربوية). المادة الشعراء (راجع برنامج

لباساد). ۲ – گیوم الثانی (راجع برنامج اماساد). ۹ آلاسیتیه (ت: ۹۲۷۲۰۰): ا - المعمية (... مو روبرت دوليرو معجب يويسلي سنليمس بطل البيسبول ولا يأنف من القتل الفت انتهامه واعتلاك رهاه، لَّرِيلِرِ غُرِيبِ الْكِهُوا ِ لَطُولِي سَكُوتَ في عَالَم الرياضة ومعووسيما).

4 مسرح المدينة (ت، ١٩٦٢)، به على على الاشارات والتدوات"، تقيف -- "طفوس الاشارات والتدوات"، تقيف سعد قله ونوس، لذراج نفق الاشار. به المركز التقلقي فقرنسي، طريق الشام (ت. ٤٤٨٥٠)، - "بدسلة هالطفالة" (لكميل سلامة (فقط النميس والجمعة والسبت والحد ه مسرح بيروث، مين المريسة (ت: ٢٦٢٤٦١)،

- "رائيو شعر وحديث"، لغاني ابو خليل (العفاتان الغيرتان السبت ١٤ والأحد 10 كلون الأول). - (من الانتين 11 كالون الأول، أسبوع المخرج برمان علوية). مسرح الایفوار، سن الفیل
 (ت، ۱۸۲۰).

- "قيسار ملكة قرطاج -- رحاقة الزمان"، لعبد العليم كركلا (فقط مساء الخميس ولجمعة والسبت). مسرح شاتوتریاتون، الزاقا (ت، ۱۲٤۹۰ع)، 

وسببه. - "مشكاح الكندرجي" لعلي الزين، نمارا ويرومها مفاتت اللمعارس وسبت وأحد ويوميا حصيد ملاينيه للساعة ٤ الجمعور، ٩ مسرح قصر البيكاميالي، الشراة (ت ٢٤٠٠٧٨)، 

 غاليري جاتين رييز، الروشة، بناية المجدلاني،
 حميل ملاعب حتى ٢٦ كاتون الاول ت -🛊 غاليري اجبال، شارع عبد العزيز: من ١٢ الى 16 كللون الاول.

TEOFIT ۹ غالیری ۵۰ × ۲۰، آخر شارع الحمراء، ابو طالب: - خزف لفنائین سویسرائیین، میشال باستور وفاین بورید من ۱۲ ال ۴۵ کاتون الول، ـ - YETE9Y • نوا ارك، الزلقا:

- مارون حكيم حتى 17 كاون الاول. ت – 1/971707. • عالم الغنون، الرملة البيضاء، قرب السفارة الممرية، - نيكول على مرفوش وبالين صباغ عتى 11 كتون الول ت - - (1/5). قدر الندوة ، الدورة ، خلف البيكاديالي: -- خاتج امدرس، ابرميم حميت فاني مدرس وزهير هسيب ت - ۲۵۲۰۹۸ 🗣 غاليري ايكو، زوق معبح، محلة

يسوع أأملك. - لبين الباشا هي ٢٧ كانون الول. یه غالبری زاد آلله جبور، زوق مصح: - زاد آلله جبور من ۱۵ کلون قول. ت - ۱/۲۱۹۶۰۸ فالبری قوان، آلکسلیک. – مجموعة فلقين ليتقيين. – ت 1721/4 4 غاليري مرايا، بولفار سابي الملح. ت - 1000،

– معمد شمس الدين، حسن جولي، رفيق شرف، حبام خانوب يوسف عن، سبير مواثر وافرون. ● غاليري الينس مغيغب، يولفار شارل مللك، محلة الدفوني.

 غاليري زمان، شارع المقدسي، محاة للتعراء – خط سابي مكارم حتى 10 كالون الاول. ت – 7£1141. 🗣 مسرح بيروت، عين المريسة.

, an قدمل (۲۱ قار – ۲۰ نیسان)، بمکن ان تکون فی مالاً من قبماه فقایه، وهالاً من قلقة

تكون في حالة من البجه التابه وحالة من الكاة والتدريب الى مالة اعتلى الذي يدلك على الطريق والاحتراب الى مالة اعتلى الذي يدلك على الطريق والاحتراب الى مالة اعتبار مطرح جديدة ووصلك الحراة على الاختلام والتتبار الحراقة على الاختلام والتتبار الكساولة وترح به متكاملاً منطقة والتحراق في نظرة اليما معيدة الاحتراق المناسبة والاحتراق المناسبة المناسبة التكون في مؤلد والمناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة على التحرار والاحتراق المناسبة المناسب تعط عليها مقابلاً فرما مثلماً تعط همامة على الغص و البوزة (٢) فيتر – ٢١ مزيران)، لا لزوم و البوزة (٢) فيتر – ٢١ مزيران)، لا لزوم وتكون أن معادولك المعلد الذي يرطيك وبلغاك من خال الى حال، وتموى الحور التي تغليك وبلغاك لك عوام جديدة، وتطاق في محارك ألى الداب الله المحالة الحال، الى العامة الذي يطبك وبلغاك. و المرطان (٢٦ مزيران – ٢٢ تموز)، ومض والمحال في تقالك، من الخالة الى لذرى، وتصفي وليسة في الديانة في الخرين، وتلاف المهرة الديسة من الديانة في الخرين، وتلاف المهرة الديسة من الديانة في الخرين، وتلاف الدينة

البسمة من المصدر الصحيح، ولطل من شرفتك على شارع أتناس ولرى ما هو جنيل وما هو العكس والكون المنطاق. 9 الاسد (١٤ تموز – ١٣ آب)، ربما رهاء تكثية ربنا مشر في وجوات واطلاح الى أنهيد في النظمة الثابتة والدايقية، وتكون لك الكلمة التي تعييف وبما تمل الى الطراء الى ما تريد ولا حلبة في تغيير كوير في اطارات، وقيا في بعضه التكون الله المقاهم مالكما والذي يحتاج الى ما يرضيه مدعدة

📽 قعقرب (۱۵ تا – ۲۲ تا)، کثیرون فا فعدور (15 أندا – 11 ثنايا حقورين يجدون الطريق السوي والفقطة المائدة ومنها ونشطلتون الى البسيد الى الافلى الذي يسطع وسعى ونشطة العمم، وقت لنظر ضاف، وتعمل لكل ما يفينك وسطعك صوب المكنة السعيدة، والتي تَمْلَكُ، قَى لَلَك، فوالدُ طيبة، وتبيد القبادة وبلوم المدف البوضوع مثاك. • القوس (٢٢ تـ؟ -- (٢ ك.()، التباهك طلط قلي يُحكّن لن تقع فيم، وتمل قل أماكن أو قل نقائع لبست من المولب في شيء. ومن يبط مكنا بصل الى تليجة معاقلة. ولك القدرة

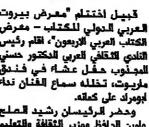
وللقوة على تصديح العسار، ولمساك الدفة من جالبما الصديع، والسير من جديد في الطريق السوي، نتو الأثل الله. الله الجدي (١٦ ك) - ١٠ ك؟)، بعضكم يظب لا فيدي (١٠ هـ ١٠ مـ ١٠ ميك بينكم يقلب حياته كما تقلب الحرالة الارض، وتبعل التراب بتغير من وجه ألى أفر، ولكون في صوابك لبدا ولن تقاف في الوسط، وأسا تنفي على مواك لمو الفاية، وهي ليست واحدة، بل مضاعفة، وتبيد البقاة على الملة واسير طويلاً نحو النباح. الا لما و(١٦ هـ ١٦ - ١٦ هـ الا شياط)، حين توليده الاسطالات في منابات المساحدة التالية المساحدة المساحدة

العور فأنت في مدارك المحيح، وفي النطاع الديد النبي مله تنظل على الخرين اطالاة البحية ال والمعيب والتي يدرك ما به وما يسوف ومن هنا يحسب الابور، وينظر أيها لقرة الفنص والملام الذي يمير في الفوه وليس في الاشة الملاكة فا الدوت (١٠ شباط – ٢٠ أفار)، القاه او سفر، أو أي شيءً لَفر، وتري قك في حزب في اضطراب، وأنك تقلب قليلاً من تربة معوقك، وتحرث الثلام فتصة حيث نبتت الزمار والتمار، ولرى الفقاخ يتغير وليس كما كان من النعمة والاقبال والمازة القالية.

ملك ٢- لا تك (كلمتان). ٤- تجيد -البب وفضل، ٥- حرفان متشقهان – عرف المنى 1- حقيقته (الشيه) -حرف نصيد ٧- نصف لوقي- ابتاز - ١١ فتع غاه (معكوسة). ٨-- لم يهند الي الطريق (معكوسة) – النسيان. ٩-حصوبية ( – الأعمر – فيث ۲ – النضارة ۲ – طلبع. ٤ – تاي (مفكوسة) – ابن. ٥ – انتظارا. ٦ – نشت · ۲ – شيناتم ۸ – رز – سكن، فظ – ٩ – التاطور.

مشية المؤيد الد نصف عالب - النافر (مناوسة). الد المغاوب

وامين الدافظ ووزير الثقافة والتعليم قعالي فوزي حبيش ووزير السيلحة وجميل شماس وبماء الدين عيتاني وحسين يتيم وعئفان عرقبي وميشآل فرعون والنائب السابق محمد قبائي. وسفير الكويت النعيمي وسفير السودان عثمان الامارات موسى الضاجا والفنان اللبناتية الدكتور أسعد دياب والرئيس المنتدب للجامعة الاميركية فّي بيروت الدكتور سمير المقدسي والامين ألعلم لوزارة الخارجية السفير ظافر المسن وللمنير العام لوزارة الداخلية عطالله غشام والمدير العلم لوزارة التربية جورج يونس والمدير



العلم لوزارة السياحة محمد الذطيب وحشد من الشخصيات السياسية والثقافية والاجتماعية والاعلامية واصطب دور النشر العربية واللبنانية المشاركة في المعرض. والقى المجنوب كلمة: "(...) تحتاج المركة الثقافية في لبنان كي تواصل

عطاعها الدائم وتتدفق خلقا وابداعا

وسائل للاتصالات بالمعرفة، وبدون كُتاب، وما يصح في العلم، يصّح في الثقافة، ومي العالم الاشمل. ان استمرار الاجيال الناشئة في

الدكتور حسني المجذوب في كلمته

الى مناخ يتبح الطاقات الناشئة ان تتفتح، وأثثم وفرتم بعضا هلما من في ميدن العلم، نعلم ان العلماء لا يأتون صدفة من عالم الغيب، لنَّمَم يَنْيَتُونَ عَلَى مَقَاعَدَ الدَّرِاسَةَ فَى

معامد العلم يتملون العلم وليسوأ

كلهم علماء اتما لا علمه بدون

امداد ينبوع الثقافة بنفقه البتواصل لا وصول آليه دون الكتاب نـُاقل الثقافة والتراث وسبيل تواملهما من

# عشاء النادي الثقافي العربي قبيل الاختتام المجذوب: الكتاب ناقل التراث الى الأجيال

قبيل اختتام "معرض بيروت العربي النولي للكتاب – معرض الكتابُّ العربي الإربعون"، اقام رئيس التلدي الاتقافي العربي الدكتور حسني المجنوب حفل عشاء في فندق ماريوت، تخلله سماع الفنان نداء

وحضر الرئيسان رشيد الصلح نـقـولًا فـتـوُّش ووزيــرُ ٱلْـنَقـل عمـر مسقاوي ووزيـر الدولة الياس حنا والنوابُّ سَلَيْمُ ديابُ وتمام سالم واسماعيل سكرية والطوال الدراوس عبدالرزاق الكُندري وسفير تـونس محمد نبيب حشانا وسفير الجزائر العسن بوفارس وسفير اليمن أحمد محمد المتوكل وسفير قطر محمد الدردريّ وسفير مصر عادلٌ النضري والقائم بالاعمال الليبي يوسف، بن خليفة أتبح والقائم بأعمال دولة المصري عزت العلايلي ونائب رئيس المجلس المستوري المكتور محمد المجذوب ونقيب الصحافة اللبنانية محمد البعلبكي ورئيس الجامعة

وصالون من القملش

تصاميم أميركية لراحتكم اليومية

👀 farra design center Metalles. Tel. 01, 283885/6 - 03, 306734 - Fax. 283887

### AL-SAYER GROUP OF COMPANIES Available for Sale

Complete Returnable Bottling machinery in good and running condition.

Capacity: 1000 cases (24 pcs) of returnable bottles per

### Type of Machinery: Mayer Uncaser

- Miller Hydro bottle washer
- Crown Cork Uniblend 50 filler and crowner
- Majonnier Carbo Cooler with Hartness International case packer
- Syrup plant equipment with stainless steel tanks
- of 4000 ltr capacity.
- Filter press and water treatment systems Large stock of spare parts for the above machines.

For information and terms of sale, contact: Al Sayer Soft Drinks Factory WLL Tel: 4739619/4735609 Fax: 4716385

we carefully

select our Hi-Tech

products-

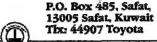
Come have a look,

and get a Pentium PC

at a starting

price of

승기,구역역



# IT'S NEW, IT'S HERE. YOU WANT IT, WE HAVE IT.



Multimedia

# Monitors sold separately-Credit facilities through LINK.

Corniche Al Nichr 460, Corniche Al Nichr

The most late of the man and the contract of the man and the

# LE MONDE D INTERVIEW **EXCLUSIVE** Richard Clayderman «Je serai au Libau à la Saint-Valentin» HOROSCOPE 99 **Vos stars et les astres** Leurs souverirs des fêtes Dix bonnes résolutions :

Jordanie \_ Egypte \_ France \_ Canada

وختم: "وأملنا أيضا أن تتمكن الدولة، في مجمودها الدوُّوب لاعلدة بناءُ وطنُّ هدمته الدرب، من ضخ مزيد من الزخم في هذه الدركة الثقافية النمضوية التي تتولاها مؤسسات المجتمع المدنى الثقافية، وان توفر في مشروع مقاربتها لَلْشَأَنَ التُقَافِي مِناذًا مُؤَاتِيا لَحركة النمضة المنشورة، مناخا نصفه على الاقل لا يتطلب مالا ولا موازنة، بل رؤيـــة وأرادة... وان تــــكـــون وزأرة الثقافة الداض لمذا المشروع والحاي

"العقود الثمانية" ديوان فندي الشعار

اقام مجلس اتماء قضاء الشوف مع المكتبة الوطنية في بعقلين، حقل

تكريم مع صدور ديوان الشاعر

والمربي فندي الشعار، وتعدث فيه

نجيب البعيني، وروبير عبطاله غاتم

ومحمد توفيق صادق واسعد ملاك

وتكلم صلحب الرعاية النلاب خلبل

عبد النور، ثم جرى توقيع الديوان العقود الثمانية وتلاه كوكتيل.

الثقافي الجنوبي

نكرت الميئة الادارية للمجلس

الثقافي للبنان الجنوبي، الميثة العامة ان الجوعد الجديد الاجتماع السنوي،

كاتون الاول امناقشة التقريرين

الاداري والمُللي ومشروعي المُوازَّنَةُ وقطع الحساب، في مقر المجلس،

رئيف جدا:

نقص المناعة

والحساسية

بدعوة من الجمعية اللبنائية اتقدم

العلوم وكلية العلوم الطبية في الجامعة البنائية – فرع طب الاسنان،

حاضر لمس الدكتور رثيف جما عن

"تَقَصُّ الْمِنَاعَةُ والدساسيةُ في جسم

كلمة ترهيب لرئيس الجمعية

المكتور اسلمة مغربل، ثم اوضح أن

النكتور جما "أول من زرع النفاع

الشوكيّ في لبنانَ بمساعدة المبلس الوطني البحوث العلمية". وتحدث عن

المراكز التربوية والطبية التي تبوأها. وشرح جحا الاسمن الكيميائية

والعُضويّة والخليوية التي تترجم

يردات أأفعل أأتي تظهر على للبسم

مثل المساسية، ثم عرض هوئيات

تفسر عملية المناعة ألتي يطلقها

الجسم وردات فعل الذلايا المتخصصة

المساسية وشرح قلفأرق بين

الاسباب الوراثية للتحسس والربو

والغارق ببن المسلسية العرضية

جمعية المشاريع

كرمت تلاميذ ناجحين

كرم المكتب الطلابي في جمعية المشاريع النيرية الاسلامية في البقاع

التلاميذ المشاريعيين الناجمين في

الشهانات الرسمية البريفية

والبكالوريا الثانية والمهنيات للعام الحراسي 1990 – 1997 تست عنوان "الاحتفال التكريمي للناجدين في الشهادات الرسمية للعام 1990

1997" وهيضير الامال وينعيض

كلمات لكل من رئيس فرع جمعية

المشاريع الخيرية الاسلامية في للبقاع الشيخ أساءة ألسيد ورثيس الداكرة

الطَّلَابِيةَ حسنَ قَرَعُونَي وَوَرَعِتَ الشهادات على التلاميذ ألى كلمة

شكر باسم الذريجين القاما التلميذ

ياسر قسماس.

شارع المزرعة، قرب محطة بدران.

وشفيق يحيى،

الهسابقة وكقت نتائج المسابقة الثقافية

اليومية المخصصة للاطفال اعلنت في المُعْرَضُ وفارُ مِن فئة الاعمار التيّ بين ٦ سلوات و١٠٠ احمد عياش محمد قاسم، ايمن حمدان، فأطمة حوا، جواد بوارش، وعد عبدالله، حبيب النف، الفت عنداري، مروان

ومن فئة الاعمار التي بين ١١ وا أُ سُنَةَ قَارَ، ميراي سُركيس قوزقيجيان، ليال العنداري، رنا ثابت، ايمان عواد، علي هاشم، سمر معروف، زياد جبر، صابرين ابوالنيل، سارة ميقاتي، دوللي قبيسي. وفي عملية سحب القرعة اليومية لاختيار لحد الايصالات التي تسلم نسخة عنها لدى الذروج من المعرض

يومياً ، فاز حامل الأيمال الرقم (١٠٣٤٥٨) بجائزة تخوله أستعادة كأمل الببالغ المدونة ثمن مشترياته من المعرض، فور ابرازُ النسخة

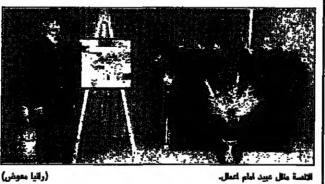
# ودبيع الصافي الى صور والبحر اطاراً اختاره لإرسال أغانيه

جنوبياً متنقلاً بين مور وقاتا الجليل. ووضع اكليلاً من الزهر على ضرائح شهداء مجزرة قاتا وزار مغارة السيية المسيح ومنطقة الاجران حيث حول السيد المَّاءُ الى خمر. وصوَّر الصافّي أغنية عن قاتا وشهدائها في الموقع ثم آلى مرفأ صور حيث صوّر اغنية عن للبمر بين مراكب الصيادين وفي رفقة البحارة. وبعد الظهر كانت له وقفة أملم قوس النصر في الملعب الروماني التاريخي ففنى للبنان. وكانت له حفاوة وحشد من معجبين حيث

وعن اختياره لصور أطاراً قال: "لا أميز بين مدينة وبلدة لبنانية وأي مكان في لبنان، لكن لصور مكانة خاصة عبر التاريخ والزمن، والعالم

# ميلاد الزينة مع منال عبيد

استقبلوا السلاد بالجمال" هذا الشعار ارادته منال عبيد لمعرضها السنوي الممان المعرف الموجد المجمد المعام والمدة عمل عبيد المعرضها المستوي الجمل الرسمات والاعمال المدوية هيأتها اللعيد في ناني عمشيت. وكان افتتاح حضره رئيس النادي ريشار خليفة وعدد من المهتمين. ويحوي المعرض ازمارا ملونة مجفقة صممتها للعيد، وشموعا مزينة الى رسوم على القماش والمرايا ويدويات منوعة عملت عليماً شمورا.



الثعمة مثال عبيد امام اعمال.

البربير والميئة الطبية العليا الى حفل تكريم

العكتور مشام يارودي لمنحه وسام

الاستحقاق الصحي المنهب من الدرجة الاولى:

الساعة ٢٠٠٠ مساء النميس ٢٦ كانون الاول في قاعة جمال عبد الناصر، جامعة يروت العربية

امسيات

الى امسية شعرية مع النائب غسان مطر والاديبة يسرا عطالله قنازع، الساعة ٠٠،٥

مساء الفعيس ١٩ كالون الاول في قاعة

لمعاضرات لمركز توفيق طبارة في الظَّريف. أبعا الفُرعُ الأولُّ لَكَلْيَةُ الاثلَّبِ والتَعلومِ
 الاسائية في الجامعة اللبنائية الى اجسية مع

الشاعر شوقي عبد الامير؛ الساعة ٥,٠٠ مساء القميس ٩ ( كاتون الاول، في قاعة

النكتور نزار الزين، الطبقة الاولى من المبنى

4 ينظم الصليب الاحمر اللبنائي – قسم

الشباب اقاء مع الدكتور منير شماعة حول

مرضي الصغيرة واليرقان، الساعة ٥٠٠٠

مساة غد الخبيس في قاعة البحاضرات أأمركز

مؤتمرات المستشارية الثالثية البرائية

وكلية الشريعة في جلِّعة دمشق للى حَفُور مؤتمر "أمل البيت من وجمة نظر المسلمين"،

ويشارك فيه علما ومفكرون وجأمعيون من سورينا وليران ولبنان وقلسطين والاردنء

لاساعة ٥٠٠٠ مسة قيوم الارسه ١٨ كانون الاول في مكتبة الاسد الوطنية،

متفرقات فكرت الميئة الأعارية للمجاس الثقافي

للبنان الجنوبي اعضاه الميثة العامة بالبوعد الجديد لابتماعهم السنوي الساعة • • ، ٤

عصر الجمعة ٢٠ كلون الاول امناقشة التقريرين الداري وقبقي ومشروعي قبوازنة وقطع المصاب في مقر المبلس، شارع

المزرعة، بيروت. وهذا (التَّذَكير) مثابة دعوة

شخمية لبن تعذر التعال به

الرابع للكلية، الاونيسكو.

الرقيسي في سبيرز.

المعية البنائية التأميل والتعية

القميس 14 كاتون الاول، على مسرح أنصر للفرسايء التمراء

- الجمعة ٢٧ منه، الساعة ٨,٠٠ مساء

– السبت ۲۸ مله: معرض البيلاد لاعمال المغار ونشاطات الشبيبة في مللة رعية سيدة المعونات طوال التعار.

🗷 دعا المكتب الطائي في جمعية المشاريع الفيرية الاسلامية أأى حفل تكريم يرعاه وزير الثقافة والتعليم العظي فوزي حبيش لطائبه الناجمين من الجلمعات للعلم 1990 - 1991؛ السامة ٥٠٢٠ وسام

 يقيم فرع جامعة سيئة قلويزة فر الشمال احتفالاً ميلانياً توزع فيه المعايا على الايتام من طلاب مدرسة اللعازارية في للكورة وراميات العدبة في عبرين للى الغلم موسيقية وقداس، الساعة ١١,٠٠ قبل ظهر الجمعة ٢٠ كلاون الاول في الجامعة، شكاء

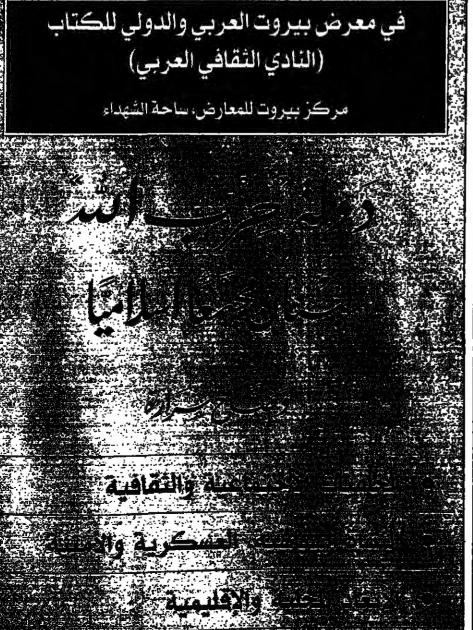
 دعت رابطة خريبي الغرع الثاني لكلية المنسمة في الجامعة اللبنقية الى حضور حفل الكوكتيل السنوي لخريجيما، الساعة ٢٠٠٠ مسله الجمعة ١٠٠ كالنون الأول في مينى دعاً المركز الثقافي قبلدي في زوق مكايل الى حضور احتفالات "ليقي البيلاد في

زوق مَكامِل ١٩٩٦" تقام في كتَأْمُسُ الزوقُ العنبقة الاثرية حسب البرنامج الأتىء - الاجد ؟؟ كاتون الأول الافتتاح مع الفتانة ساوى القطريب في أمسية "اجراس العيد" في كنيسة مار شومط الاثرية الساعة ساء. ويسبقها عرض ببلادي مع فرقة كشافة عينطورة في السوق العتيق،

– الاربعاء ٢٥ منه، الساعة ٨,٠٠ اغتيات وتراتيل ميلادية مع فرقة الفنان جوزف مراد في كنيسة سيمة المعونات الجديدة. – الخميس ٢٦ منه، الساعة ٨,٠٠ بساء، أمسية ميلانية خاصة مع الفنان جوزف خَلِيقَةُ تَحِيرِهَا جَعَلَةً مِنْوَرٍ فِي كَنْيِسَةً سَيِّدَةً

المعونات القديمة خُتُمُ تراتيلُ الميلاد مع امال طنب والفرقة لموسيقية اللبنائية بقيادة الدكتور ايليا لمافي، في كليسة مار جرجس، السوق

# دعت عمدة مؤسسة الدكتور نسيب



# السيدة الاولى رعت الحفل في المركز ، الحازمية مؤتمرات طبيّة عقدت في 1997 حفل تكريم للقائمين بها وشهادات المرأوي، أقامت شركة تنظيم

المؤتمرات الطبية مفلا تكريميا ووزعت المراوي والوزير فرنبيه للاطَّبِهُ النَّبِنُ نَظَّمُوا وَشَارِكُوا فِي والنقيب يونس معايا للاطباء مؤتمرات طبية خلال ١٩٩٦، في

مركز الرعاية الدائمة، الدارمية. وبعد كلمة الدكتور سليمان وحضر وزير الصحة سليمان مرمج والدكتور سمير عطوي، لختم فرنبيه ونقيب الاطباء فاثق يونس ونقيب الصيادلة عماد الامين وعمدا كليات الطب في جامعات لبنان

والاطباء المكرمون هم: ميشال ضاهر ويول ضاهر وسمير عقل النشيد الوطني اللبناني ثم كلمة لجنة التعليم الطبي المستمر في نقابة الاطباء للقالما الدكتور جورج زيتون: "هناك عدد كبير من الاطباء بعيدون كل البعد عن التحصيل الطبي المستمر بارادتهم او لعدم توافر الظروف، والجسم الطبي لم يكن عرضة للانتقاد كما مو اليوم". للى كلمة نقيب الإطباء يونس فشكر المراوي على تدويلها المركز الى المؤتمرات العلمية والوزير فرنميه الذي اثبت خلال فترة قصيرة امتمآمه بالشأن الصحيء

وعن امتحانات الكولوكيوم أنجح

مِنْهُ السنة ٢٠ في المِنَّةُ برغم أن

المعدل هو عشرة في المئة، وتـدن

لسنا بافضل منهم وربما ادا تقدمنا

ألى الامتمان نفشلُ في تجاوزه. على

الطبيب الا يتوقف عند الشمادة

ويرتاح بل يجب لن يبقى في حالة

تحصيل مستمر( ـــ) تَفْكر النَقَابَة في

وضع برنامج ينقدم من خلاله الطبيب حصيلة نشاطه كل خمس

سنُولَتَ، اضافة ألى ما تعلمه، وهذاً

نظام معتمد في الولايات المتحدة

واوروبا، للى شهر عمل يقنمه

الطبيب كل سنة للمستشفى

تكريم باقة من اطبائنا تفانوا في

العطأء خلال ١٩٩٦ (...) وسعيدة

المؤتمرات المرموقة التي تلاحقت في

رحابه تضم رجال العلم والباحثين من

لبنان والاقطار العربية وبلدان

العالم(...) ان مسؤولية الصحة

الأعلامية أملة أن تخصص حيرًا أوسع

من برامجها للتوعية الطبية، ولاسيما

حملة تشجير

مع الجيش والاهالي

فَي طَقَس مِشمِّس، نفذت امِس

راشيـا، حملةً تـشجير مع عيـد الشجرة، في مداخل قري المنطقة

الى الطريق الرئيسية البؤدية الى

راشيا. وتعاون الامالي مع أفراد للبيش وغرسوا شتولا من السرو

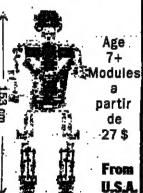
راشيا – "النهار":

والشربين والارز.

وسمير ملاط وعلى طاهر ومحمد ياسين ونزيه العظم واسد شرف الدين وتميمة الجسر ووائل شأق وليلى الزير وانطوان خوري وبماء نورالنين ونبيل طربيه وزمير عماد ومريم حسن ووليد خوري ومحمد ميقاتي وغسان حمود وغازى زعترى وتاجي عطائله وانطوان نعمه وشارل جزار ومنير عبيد وغسان حمانه ويشارة عطيه وروبير صاحي وماري كلير ورفيق حبيتر وايلي عبدقالور واتطوان عصين وجورج قرقماز ونماة بأبا وبول حبيقة وفيصل نجار ومروان عويضة وغطاس خوري ودلال ميقلي ورياض عبدالله وفريد عواد وحكمت هسين وكرم كرم وكمال حملاه واتيس بركة وسمير علم



ROBOTIX Construisez et commandez VOTRE PROPRE ROBOT.



انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

زمزم حسين شامي

زوجة الداج محمد حسن مراد

صهرها حسن على مصلم مراد

19 و 1 و 1 و 1 كانون الاول.

يترون وبنت جبيل.

ومحمود وعباس وعدتان

ولده عبد الرؤوف

والبكتور اهبد

اولادها فاطمة ومراد والمهندس حيدر

تقبل التعازي في منزل ولدها المكتور

لحمد في المصيلح بناية الرابية النضرة الطابق الثالث ايام النميس والجمعة والسبت

الأسفون آل مراد وشامي وعموم اهالي

اتتقل فی رحمته تعالی المأسوف علی

حسن زريق (حسان)

اشفاؤه حسين والدكتور محمد واحمد

صمراة نور البين عيسى والمكتور على

تقبل التعازي في الثقث اليوم الاربعاء

الأسفون آل زريق وجزيني وعموم اهالي

أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

عثمان عبد الحفيظ العجوز

شقيقاه المرحومان عبد الرؤوف ومصباح.

تقبل قلعازي في الثاقث 1/4 كالون الاول في المركز الاسلامي في علاشة بكار من الساعة الثالثة بعد الظهر حتى السائسة

الأسفون آل العجوز وسيوفي والسباؤهم.

قبول تعاز

تتقبل التعاري بعد ظمر يومي الذميس والجمعة ١٩ و٠٦ كانون الاول للنساء في

مَّزَلُ الفقيد وَلَارِجَالُ فَي مَنْزِلُ عَدِينَهُ دَبِلُانُ سليمان حيدر قبلة دار الايتام الاسلامية شارع صليبا.

ذكرى اسبوع

مرور أسبوع على وفاة فقيمتنا الفائية

وملاويل دفيخ.

تصانف الجمعة ٢٠ كندون الإول نكرى

الحاجة بيرتا محمد دايخ

أولادها عصلم والمرحوم حيدر ومحمد

اشقاؤها تايف وكاءل والمرحومان نسيم

وسويل حيج. فتتلى أي من النكر المكيم على روحها في حسينية الرضا في جويا الساعة العاشرة

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الأسفون آل دليخ وعموم أهالي جوياـ

ذكرى سنة

في مرور سنة على وفاة المأسوف على

يقلم قنأس وجناز لرأدة نفسه الساعة

الشيخ شاكر يوسف نصر

التفسعة عباح السبت ٢١ كانون الاول في

والاصدقاء للى مشاركتها في الصلاة، راهية

ذكرى ثلاث سنوات

جورج انطوان مكتف

ذکری ست سنوات

مروان وليد توينى

شکر علی تعزیة

مارسیل خلیل محناوی

المولودة تكد

تشكر كل الذين شاركوما في حزنما وتخص بالشكر فخامة الرثيس الياس

المرلوي والسيدة لاريئته منى المراوي وغبطة

البطريرك مكسيموس الذامس حكيم

فبطرس مستيحوس والسلطات الروحية والوزراء والنواب والشخصيات السياسية والنيبلوماسية

والعسكرية والاقارب والاصحاب سوا

بحضورهم أو بارسالهم برقيات ولتصالأت

متنفية أو بتبرعهم للجمعيات الخيرية راجية

ان يتقبلوا شكرها الجزيل لمؤاساتهم.

LA RÔTISSERIE

Menu à 24 \$

Ouvert midi et soir

Printania Palace

Broumana:(04)960416/7/8

Ballester

عائلة المأسوف عليها

في مرور ست سنوات على وفاة

يرجى من كل من عرفه وأهبه أن يذكره

يطلب من كل النين عرفوه ولمبوه أن

في الذكرى الثالثة لوفاة المرحوم

ينكروه في صلواتهم

اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

كنيسة القديس سابا في للطكور – عكار،

عائلة المرحوم رأفت تعليمان

والده المرحوم علي عطوي زريق

## خمسون الزجل مع القهوجي

تكريم الشعر الزجلي، تكريم لكل لبنان. ومو، في الدرجة الاولى، تكريم للتراث اللبناني، الدافل بالنشاطات الفكرية والعطاءات الزجلية بصورة خلصة يوم الجمعة ١٣ كاتون الأول ١٩٩٦، كان دور شيخ شعراه الزجل اللبنَاتَيُ الاستاذ ميشال القَّمُوجِيَّ بين قادري شَعْرَهُ والبَّهُ، في مناسبَتين

الله الله الله الذهبي لمجلة الانب الشعبي في علمها الفمسين. والثانية صحور الجزء الثاني من دواوين صاحب "الانب الشعبي" الاستاذ

وجه الدعوة الى التكريم لصدقاء الشاعر ومناصرو مجلته وبالتعاون والتَّنْسِيقَ مَع وزرَّا الثَّقَافَة والتعليم العَّالْي. ومكَّان الحتفَّال خَامَةً المعاضرات في مكتبة طب الإسنان، سن الفيل. توالى على الكلام:

توسى على محيره. المدير العلم لوزارة الثقافة والتعليم العالي الدكتور مطاتيوس الطبي --نقيب محرري الصحافة ملحم كرم -- تقيب شعرا4 الزجل في لبنان خليل شحرور -- الشعراء، مارون كرم، موسى زغيب، يوسف شلموب، حسان بسطاطي، عن أتحاد الكتاب العرب في سورياً. فكلمة مستشار وزارةً الثقافة طُّوني شمعون، وتولى الترحيب والتقديم سلبي سعادة ابو جوده، فتكلموا نثراً وشعراً عن المضفى به وعن جماده الزجلي الطويل، ورافقت كلمتهم نفحات الاعجاب والدعاء بطول العمر والنجاح. وختم الاحتفال بكوكتيل.

يوبيل ذمبي لشاعر زجلي، وديوان زجلي جديد له. هذا شأن يدعو الى التأمل والتفكير ذلك ان نصف قرن من الشعر شيءً منهش. وايضا يستدق الاعجاب الكامل، اذ لا يتيسر للكثيرين ان يعيشوا الشعر حياة لهم طوال هذه المدة، التي تدعو الله أن يضاعفها برحمته. خصون سنة من الشعر يغمر الساتا هي وحدها أكبر مكافأة المغمور بالاوزان وَلْلَقُولَفِي وَالْافْكَارِ وَالْذِيالُ وَالْاحْسَاسُ. الشَّاعُر ميشَّالُ القَمُوجِي بِلغُ مَنَا الاستَحقاق لنجاح كلي، وكان في الشعر متارّة، وما أن اللبنّائيين يُشكرونه على اتتّاجه ومّاكره وكأنت تلكُّ. المأكر خير شكر له وخير مكافاك.

# الأساتذة المتفرغون في فروع الجبل يفوضون الى الرابطة لائحة المطالب

بدعوة من الهيئة التنفيذية لرابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية انعقدت جمعية عمومية لأُسْلَتَذَةً فروع الجبل في الغرع الرابع امعمد الفنون الجميلة.

وبعنما عرض رئيس الميثة الدكتور عصام خليفة لشؤون الجأمعة ومطالبهم، كان الوطنية واساتنتها ومطالبهم، كان بحث في سبل "أحد من التدمور في الجامعة من الرّمة السياسية والاقتصادية التي تحكم مجتمعنا والبناتي من حيث طبيعة علاقة السلطة للجامعة الام وما اتسمت به من عدم اكتراث وتمميش لما. وشدد المجتمعون على،

" (- شرورة حماية الاستاذ الجلمعي مهنياً واجتماعياً. التعجيل في انخال الاساتة المتفرفين الى الملاك الفني وفتح باب السنتين لعلم من استوفى الشروط

منهم مع وضع الية مستمرة للعمل

T---

. .

 آ- الماف السائدة المتقاعدين، 3- رفع اجر الساعة للساتنة المتعلقدين.

صغیر (من الیمین)، عقل، حیدر، بازمیتر، شامین.

**UsRobotics** 

Ras Beirut-Leon Str.-Kalaa Bld.

**〒:01-806896 03-638450\1** 

زار سفير اوستراليا لدى لبنان ايان بارميتر حرمي بيروت وبيباوس في الجامعة اللبنانية الميركية واجتمع في نائب الرئيس الشؤون الكاديمية الدكتور نبيل

حيدر والعبداء الدكاترة نماد عقل، مادية حرب، وسيم شامين، عبدالله صفير،

شحادة نابخة وطارق مكداشي. وجال السفير بارميتر في كل من الحرمين مطلعًا على الانشاءات والتجميزات. وناقش الدكتور حيدر السفير الاوسترالي ما يشحذ

لى المستعدد واسبجيرات وتحس مستجر حيير مستجر هوسترقي ما يشخذ رغبة الجائية اللبنائية في اوستراليا التي يبلغ تعدادها ثلاث مثة وخمسين الفا في اقامة علاقات ثابتة بالجامعة اللبنائية الاميركية من خلال البرنامج المستحدث للدراسات خلال الصيف في مجلي اللقة والثقافة.

٥- دعم موظفى البامعة اللبنانية

٨– ضرورة حل مسألة البناء الدامي الذاص بالفرع الرابع. 9- ضرورة احتضان الدامعة لكل القضايا المطلبية والمعيشية والوطنية عبر التنسيق مع كل الميثات التقابية والاجتماعية. ٠١٠ أستهجن البجتمعون ظاهرة

الجليمات الفاصة وقت نمن اشد ما نمتاج في الانصمار الوطني الذي تؤمنه فقط جامعتنا الوطنية". وفوض المجتمعون آلى الميثة التنفيذية لرابطة الاستندة المتفرغين في الْجَامِعة اللَّبْنَاتِية لَخَذَ الْإَجْرُاءُكُّ لتحقيق مذه المطالب

واعطاؤهم كل التعويضات المستحقة

آ- الاسراع في اقرار مندوق
 التعاضد كما اقترحته رفطة الاساتذة

المتفرغين. ٧- وقف المجتمعون لمام مسألة

تعديل المرسوم (٢٠٠٩) الخاص

بمعمد الغنون الجميلة واستغربوا

شكل التعاطي مع هذا المطاب الحيوي لاستمرار معمد الفنون في اداً

السفير الأوسترالي في اللبنانية الأميركية

# لشربل الكفوري

والمحيط العربي وسواه. ختاما قدم الدكتور فلدي حنا باسم الاساتذة والموظفين الى الدكتور الكفوري درع الكلية تعبيرا عن

## رعاية صحية اولية لمساعدين ممرضين

في اشراف مديرية البرامج الصحية و اليونيسيف وبرنامج الامم المتحدة للتنمية الريفية ووزارتي للصحة العامة والتعليم المُمني والتُقنيَّ، افتنعت دورة حول "مناصر الرعاية الصحية الاولية" هُمَتْ ٢٥ شَخْصاً مِن المساعدين الممرضين، في مدرسة بعلبك الفنية. حضر الافتتاح مدير البرامج الصحية في اليونيسيفُ الدكتور علَي الزين ورئيسة قسم الشؤون الاجتماعية والصحة والبيئة في برنامج الامم المتحدة التنمية الريفية الدكتورة بتول يحفوفي ومدير المدرسة الممنية في بعلبك مدمد عبدالله والختصاصي الاجتماعي هسن سكرية.

في بعلبك والمرمل.

Authorized Dealer

Metibles-Art de La Table-De

les du Monde Pour Vos

Mekalles 01/280212

SAUDI MICRO-TECH

# أجتمع امس وزير التربية والشباب

ثم قال النائب ابوسليمان انه اطلع

في حللة للبناء الاولى منذ علم ١٩٧٢،

وصارت زريبة للابقار. وحملت صورا

للوزير عن المدرسة". وقال أن الوزير

حسين الحاج حسن وعمار الموسويء وعرضوا بضع قضاياء وقال النائب الأدارة والعدل النبايية النائب شاكر لبوسليّمان، وكان عرض للوضعُ التريوي في منطقة المتن، خاصة في الموسوي ان البحث دار على موضوع مُوازَنَةً الوزارة وان الوزير تعدث عن وجود حاجة الى زيانات على بعض بنود الموازنة لتلبية حلجات الوزارة الوزير عبيد على أوضاع مدرسة رسبية في قرية المنين بنتما الدولة "ولا تزال للسنة الجديدة، ودعا الى استمرار تعزيز التعليم الرسمي

واجتمع الوزير عبيد ورثيس مؤسسات آلعرفأن الدرزية الشيخ علي زين النين والشيخ سلمي لبوالمنى

للبحث عن المغاور وتلاما حسين

تنبحت عن المعاور وحدوما حسين بيضون في المرتبة الثاقية بدرجة جيد أيضا لمشروع مركز الفن السرياتي، ثم ماتي الداج في المرتبة الثالثة ويدرجة جيد لمشروع متحف

وهنآ اسمة الطلاب الناجمين

الأخرين بتسلسل مراتبهم: نزار نصار (مركز للشرائط المصورة)، نبيل

الْخَشْنُ (مركزُ تطورِ الزَّمْنِ)، طَارِقَ حوري (سوق حرفي)، سونيا زبيب

(ادارة حصر التبغ والتنباك)، ربيع

مبرا (مركز تجمع الفنانين)، رنا حيدر

(مركز للبحث من الاثار البحرية):

ماجدة حاريص (ألنادي اللبنائي

للسيارات)، علاية شعبان (مركز

الانتاج البدري)، سعدية عبداتي (مُركزُ التأمل التجاوزي)، لينا جمال الدين

(اکزوتاریوم)، حسن کنعان (مرکز

توزيع الساعات)، فاتنة اللقيس

(نَلُانَيَّ لَلْصَيَاطَ)، رَابِي يَاسَيْن (مَرَكَزٌ أَحِمَاتُ لَلْإِنْدُانِ)، لَيْنَدَا مَقْمَادُ (مَركَزُ

عناية للاطفال المعوقين)، زينة

قدسینی (فورست کلوب)، بتول

عجوز (مركز أرض البشر)، خالد

حوحوً (قرية سيلحية يادلية)، مشام مطر (مركز سيلحي لنمر العاصي)،

ميراي علاء الدين (نادي رياضي

لاهياء التراث)، اكرم فروخ (مركز

ترفيعي صحي)، الفتُ منصُورُ (مركزُ للاطفائية)، راوية ديالو (مركزُ

للموسيقى)، حسن كوتراني (متحف

في مدينة صور)، عياد راضي (مركز ثقافي الملاي)، نزار سعد (مركز

تأهيلٌ للمضيفين)، فاتن اسماعيل

(مركز التكنولوجيا)، رياض يونس

(ُنادُ رَيلِنِي تُرفَيْمِي)، رَضاً مَاْشمَ (مركز لليونيسيف).

رئيس دائرة الامتحانات

دعا "متير الفكر" لمدرسة مار

الياس بطيئا الثانوية للى حضور لقاءً

مع رئيس ناكرة الآمتحانات الرسمية

نيُّ وْزْلُرَةُ الْتَرِبِيَّةَ الْوطنية حسانُ ملك،

الساعة ١٢٠٠٠ ظهر النميس ١٩

محلة "النقطة"

جاخا العند السابع لذريف ٩٦ من

مجلة "النقطة" التي تعنَّى بالغنون. وفي المحتويات ملف "الدين والفن"،

وُمِقَالِات "صَراع الفن والوعي" لَجوزف لِو رزق و مقدمة تاريخية لكتابة

تاريخ الدين والفن" للدكتور حسين

صابع و"الصورة والتحريم في الشرق

المسيحي – الاسلامي، لمحمود زيباوي

و"الفنّ المسيحي من الجنائزيـة الَّى

عُولِامُ الروحُ" لِّلاب يـوحناً صادر و"تقنيات رسم الايقونات وتواعما في

و حصيت رسم الشرق" للينا كيليكيان و"ربولًا، منعم

الله الشرق الأولّى، للاب عبده

بدوي و"لا قرون من التصوير العربي"

لفادي اسطفانُ و"الصورة في مفهوم النص الاسلامي" للدكتور محمود أمهز و"الايقونة الملكية وقداسة شرق"

سيلفيا عجميان والصورة بين للبصر

والبصيرة" للدكتورة سعاد الدكيم

والرسوم للشعبية العربية ورموزها

أُلْسُنْيَةً؛ للنكتور اكرم قانصو

و"الْصوْرة تهبط منْ سقْفُ الرأسُ التخرج من بطني" لشكرجيان و"الصورة كيف رسمها الفنان البدائي"

تعينان البصري.

شعبية بالألوان.

كاتون الاول في قاعة المحاضرات.

هی)، احمد محمود (مرکز سیام

الفيئيقيين - جبيل.

## عبيد أعطى توجيهاته استكمالا نها. تحكيم مشاريع لدبلوم الهندسة الداخلية مراتب في الفرع الأول لمعهد الفنون

من الميكة التعليمية (من اليمين)، المكتور محمود شرف الدين، المعندس عادل عويني،

جرى التحكيم للمشاريع النهائية لدبلوم المندسة الداخلية في الفرع الاول لمعهد الفنون الجميلة في الجامعة

المشاركين. وحلت الطقبة منيا صياد بالمرتبة

### ماجستير جيد جدا لبيانو لينا كتيلى

وَلَيْدُ مِسَلَمٍ. واشـرفـت مـادلـين مـدور عـلـي المرَّافِقَةُ وَمِي بُعِنُولَن "قَضَائِناً فَي تَقْنِياتِ البِيانُو".

التقنير والوفاء والمحبة لد

وفي كلمة لهاء قَالت الدكتورة يحفوفي ان مدف الدورة تدريس المساعدين الممرضين المتخرجين العام الماضي مع طلاب التمريض منا العام، لتعزيز المهارات حول عناصر الرعاية الصحية الاساسية حتى التمكن من اداء هذا الدور في المستوصفات العاملة

# وزير التربية استمع الى قضايا وحاجة الى زيادة في الموازنة



وحضر مدير المعمد الدكتور مدمود

شرف النين ورئيس قسم الهندسة التأخلية المهنّدس عادل عويني الى عبد من الاسانية والطّلاب

الاولى بدرجة جيد أمشروعها مركز

نالت لينا كتيلي دبلوم ماجستير في للبيلاو بدرجة جيد جداً في امتحان علني في الكولسرفاتوار الوطني وترأس اللجنة الفلممة رئيس مجلس أدارة المعمد الوطئي العالي للموسيقي الدكتور وليد علمية، وتألفت من تلاين سمراتي وهوري سلرافيان وبرت بشعلاني وليلى عوك والدكتور

للدراسة والدكتور غلمية على الإطروحة وهذا النبلوم الملهستير الثاتي

الذى يعنمه الكونسرفاتوار هذه السنَّة، حلقة جديدة في التعليم العالي آلذي باشره الكونسرفاتوار.

# تكريم في الهندسة

لقام اساتذة الفرع الثاتي لكلية المندسة وموظفوه أحتفالا تكريميا لمدير الغرع الدكتور شربل الكفوري مع تُبِيد ولايته لتُلَاث سنوات لذري، شَّارِكُ فَيهُ الْرَئِيسِ السَابِّقِ لرابِطَّة الاسلتذة المتغرغين الدكتور صادر

وكآنت كلمات توهت بالجمود التي بنلها ويبنلها الدكتور الكفوري على الصعد الادارية والاكاديمية والتقابية من أجل تعزيز كلية المندسة لاسيما الفرع الثلثيّ، والنهوض بالجامعة اللبنائية الى مكانتها الميزة في لبنان

الى حواراتٌ فكرية حول الملف مع البابا شنودة والمطران جُورج خضر والسيد محمد حسين فضل الله وشيخ العقل بمجت غيث، ومقابلات مع الفنان مختار شملة وجوزف الريف وحلقة ثالثة لُحسين جعمة عن ثقبيات الرسم بالقلم الرصاص، وكتب حسن يتيم عن روبئز، ألى رصد للمعارض في بيروت خلال ٤ أشهر مع لمحات نَقْدِيةً فُنِيةَ سريعة، وصور ورسوم

### هدايا الى تلامذة

وزعت للمدرسة الانجيلية في صور على تلامنتها في عيدي الميلاد ورأس السنة، ٩٠٠ مُنية تُسلَمتُها من البنائية الاولى منى المراوي مرسلة من مؤسسة السامري الصَّالح في الولايات المتحدة.

ادونيس كسروان شارع رباية بناية شيبان وزيادة الطابق الرابع ليام الغميس والجمعة والسبت ١٩ و١٠ و١٦ منه. للرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا. انتقل الى رحمته تعالى البأسوف على

محمد سعید خلیل (ايو جميل) عبه الحاج علي خليل شقيقاه جميل سعيد خليل ولمسان

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جوزف أبرهيم قسطنطين

زمجته بعليا نقولا الذوري

وروهيه وعلالته (الممجر)

ينعونه بيزيد بن العس.

ابقته رينيه زوجة أعوار حبيب

بحثفل بالملاة لراحة تفسه في كنيب

السيدة في مغدوشة اليوم الاربعاء ١٨

تَقَبَلُ التَعَارُي في مَنْزَلُ الْفَقَيْدُ فَر

كلون الاول الساعة الثلاثة بعد الظهر.

ولداه ريعون وعاثلته

والدته تمام سمعان قسطنطين

عشرة قبل ظهر قيوم الاربعاء ١٨ كالون الاول في بلحته حاريض. يتطلق موكب التشييع الساعة الثابنة صباحا من اءلم محلات بن معتوق في خلدة.

تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس ادا و١٩ منه في حاريص ويومي الجمعة والسبت ٢٠ و٢١ منه في منزل اخيه جميل سعيد خليل في وتر حسن. الأسقون آل خليل ومعسن وعزالنين وعموم لمائي عاريص.

لتتقلت فى رحبته تعالى المأسوف عليما الدكتورة تاتيانا عيتاني زوجة النكتور عبد القادر احمد عيتاني أولادها الدكتور مصطفى عيتقي ومراد

أبالة منزل الرثيس مخب سلام ظهر اليوم لاربعاء ١٨ كالون الالو وتوارى في مدافن في المصيطبة تحت الجامع الرجال من الساعة

الثالثة بعد الظهر حتى السائسة مساء والنساء في منزل الفائدة في المصطبة بناية درويش الطابق الاول قبالة المقار القبيمي. للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

أتتقل الى رحمته تعلل المأسوف عليه قارس سعد خيرالله زوجته تابيا نجيب عداد ولداه الدكتور سعد وعلالته وسمير أنته أمعنسة نظلة زوجة النكتور جوزف دكلش وعلالتها

يتعونه بعزيد من الاسي. يحتفل بقصلاة لرلحة نفسه الساعة فكفاتة بعد ظمر اليوم الاربعاء 14 كاتون الاول في كثيسة عار متر في الاشرفية. تَقِبَل أَتَعَازُي يُومِي أَلْفَيِس والْجِمعة 14 و- ؟ منه في منزل الْقَقِيد في الْدارْمية – مار تَقَلَا قَرب الْمدرسة الْدرية في ملكم قرجاه اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصا

فتقل في رهمته تعلى المأسوف على

جوزف مارون شربل زوجته بيارات قياس قيصر ولناه روجيه وكأرلا وللده مارون شربل والدته ماري سعيد ملكي اشقاؤه انطوان وشربل وفيكتوريا زوجة مدوح تقلا ووداد أرملة البرحوم عبطله

قضمائي ونوال زوجة سمعان سمعان ومدلين زوجة جوزف شحوت يحتفل بلاملاة لراحة نفسه لاساعة التنلثة بعد ظمر اليوم الارساء ١٨ كاتون الاول في كتيسة السيئة في سن الفيل. الاجتماع قبل الدفن في صالون الكنيسة

أبتداء من الساعة التاسعة عبلدا. أ. تقبل التعازي يومي الضيس والبمعة ١٩
 ﴿ و ٢٠ منه في منزل الفقيد في سن الغيل شارع الغزال ملك منير سابقا.

زوجة الفقيد مي وهيب جعجع (ابئة المرحوم التائب وهيب جعجع) عُلَّلَةُ شَقَيقَهُ الْمَرْعُومُ فَيِلَيْبُ (فَي

المهجر) شقيقه لعبون وعلالته أخواله مند ارملة خلله المرحوم انطوان كيروز والوزير والنائب السابق عيب كيروز وعادلته وعائلة ذاله المرحوم اسعد كيروز وجو كيروز وزوجته خلاته علالة المرحوم ساليزيا عنداري

وعائلة البرحوبة وداد شالودي (في البهدر) وتريز زوجة النائب والوزير قبلان عيسى الفوري وعائلتها وماري أرملة المرهوم الدكتور غليل جعجع واولادها أبن حميه أيلي وهيب جعجع وعلالته ابئة حميه نماد وميب جعجع

وعموم عافلات عنداري وجعجع وكيروز وكاتن وشالوهي والعشي والعلم وعيسى الفوري وفغالي والسباؤهم في الوطن

يتعون بمزيد من السى فقيدهم المأسوف عليه هوارد بركات عنداري المتكلل الى رحمته تعلل ابس الثلثاء ١٧

كلفون الاول. ينقل جثمانه الساعة الدادية عشرة وقنصف قبل ظهر اليوم الاربعاء ١٨ منه من مُستشفى رزّق في الأشرفية الى بشري حيث يحتفل بالصلاة ترادة نفسه الساعة التانية والنمف بعد الظمر في كليسة مار يودنا (بشري)، ثم يواري في مدفن العلالة. تقبل التعازي يومي الخيس والجمعة ٩ ( و١٠ منه في منزل الفقيد في الاشرفية – السيوفي قرب جنينة السيوفي بناية مارداللي الطابق الثامن.

الرجه أبدال الاكاليل بالتبرع للكنيسة واعتبار مذه التشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفائيد أميرة نجيب مغير والمندس جبرايل زعرور وعظلته والدكتور غسأن زعرور وعلالته وابرهيم زعرور وعائلته بناته أدما أرملة البرحوم حارس زعرور وعاقلتها وشمس زوجة رشيد ضومط وعلالتها وايفا زوجة يورغو روزمبرغ وعلالتها وماري زوجة فانتي معلوف وعلالتها (في

ائتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه

أولاده فلطيار عادل ونمى زوجة فلقلض

سجيع الأعور ورفيق (مدير مؤسسة لجار

يصلى على جثملته للساعة الثانية بعد ظم

تقبل التعازي في طر الطائفة المرزية

يومى الجمعة والسبت ١٠ و١٦ منه من

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

أولأده الممندس رولان غسطين والمدامي

أشقاؤه ميشال غصطين وعلالته وريعون

شقيقتاه رينيه أرملة المرحوم لنيب القاعي

ينعون بعزيد من الاسي فقينهم المأسوف

ادارة سؤسسات كابورال وموريتي

ينعون بمزيد من الاسي فقيدهم المأسوف

كميل سليم غسطين

التقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

كفى عباس الاسمر ارملة البرحوم بولس يوسف الطو

ابنتاما الغير زوجة دوبينيك فمد ونيتا

شقيقاتها اوئيت ارملة المرحوم سام

رزق الله وسمام زوجة راشد راشد ونمآذ

تقبل التعازي يومي الاربعاء والضيس ١٨

و١٩ كلون الاول في منزل الفقيدة في الدارية السادة ملك كرم،

انتظت الى رحمته تعلى التأسوف عليها

حنينة طاتيوس يونس

أبتتها ريموند زوجة عزيز جبور وعائلتها

ولتسباؤهم ينعونها بعزيد من الاسي.

الأول في منزل الفقيدة طريق النمر قبالاً

مفرق كثيسة مار منايل بناية عبدجيان الطابق

ولده نبيل الرجي بتقه كلود الرجي (في البعرين) وجوسلين زوجة ايلي كرم وملاكتما (في البعرين) ورلى زوجة ادغار الياس ودجيما الرجي يتمون بعزيد من الاسي فقيدهم الفالي الدرود

لويس يوسف الرجي تقبل التعازي يوس الربعاء والنميس ١٨ و١٩ كالون الاول في منزل الفاليد في

وعموم عائلات تيان ونصر والدحداح ونبم

وكرم ورزق قله ينعون بمزيد من الاسى

هيتنم طعيه سرويه جوزقين شكري نصر أربلة قمرهم اليس تيان تقبل التعازي اليوم الاربعة ١٨ كانون الاول في منزل الشيخ مارون المحداح شارع مار مارون قرب فكنيسة.

بعزيد من التسليم والرضى بقضة الله

الميدلي محمود جميل الميس

منير مُؤسسة الدريري في البقاع

عبه الداج على محبث البيس اشقاؤه النالب الدكتور محبد على البر

وشفيق والممتنس سعيد والدكتور عثمان

تَقَبُّلُ قَتَعُارُي في ملكه في بر الياس

الطريق العلم مبلى مؤسسة الدريري حتى مساه اليوم الاربعاء ١٨ كانون الاول.

الرجآة اعتبار هذه التشرة أشعارا خلصا.

وحلبلب وعسكر وعبوم امالي بر الياس.

زوجته سلوى نعمة قله كنعان

حقيته فيلي طانيوس خيرالله

أبته بيار في المعجر

ونخله وابو جوده وخيرالله

وجوزفين

الأسغون آل البيس والدسيني وقطلياتي

رقد على اسم السيح على رجاه القيامة الطوان يوسف تيغو

بناته جاكلين زوجة فأرس نخله في المعجر

وجقنارك زوجة جرجس حبيب فو جوده

وعموم علقلات تيغو وكنعان ورعد وكرم

يتعوله بعزيد من أكس. تقبل التعازي يومي الارجاه والخميس ١٨ و١٩ كانون الاول في منزله في الاشرفية طلعة الشيناك درج مخبر غرة.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الدكتور جورج عقيي قالوش تقبل التعازي يومي السبت والحد ٢١ و٢٢ كانون الاول في منزله في زوق مكايل

ملك حلتم في علتم الطغيق الاول قرب المكتبة

انتقل في رحبته تعالى البأسوف عليه

أولاده نامدة وجورج وموريس واميل

تقبل قتعازي قيوم الاربعة ١٨ كالون

لاول في منزل للفقيد في الاشرفية شارع

البطران غفرائيل ملك جورج حلوة.

مي**شُال جرجي جنُحو** زوجته ن**بلا** بطرس خرياطي

وللبير وعلائته

تهاد قايز الدجناح

فقيدتهم للغالية العرجومة

وقنره تتعى أأمرحوم

والدكتور ماشب

الشيخ مأرون المعداح وعلالته

تقبل التعازي اليوم الاربعاء ( كالون

زوجة هنا جرجي مطر اولادها جوزف وطولي وفادي والدكتور

وانسباؤهم ينعونها بمزيد من الاسي.

والدتها ماري يطرس كنعان كرم

ولداها الرائد ريشار وجوزف

شقيقاها الطوان وعبده

زوجة جوزف الياس خطار الاسمر

وعاقلتها وماري لويز زوجة نعوم أبيب

كميل سليم غسطين تقبل التعاري يومي الاربعاء والنميس ١٨ و١٩ كفون الاول في منزل ولمه شارل في عرج تابت قبقة كنيسة مار قطونيوس الاتين.

شارل غسطين وعاثلته وريموند زوجة تلجى

غسطين وعلالته وجوزف غسطين وعلالته

الساعة العاشرة حتى الرابعة بعد الظهر.

زوجة الفليد الطوانيت الجيبلي

كرم وعلالتها وبيأر غسطين

ش.م.ل. وموظفوها

زوجة أيلي مكرزل

اليوم الاربعاء ١٨ كاتون الاول في مسقط

نجيب على النجار زوجته البرحومة منه قرح

اشقاؤه اولاد المرحوم ميشال زعرور وعظلاهم وارملة المرحوم أبرهيم زعرور ومائلتها واولاد المرحوم حنا زعرور وعلالاتهم ولرملة المرحوم أسد زعرور وأرملة المرحوم انور زعرور وعلالتها والدكتور

شقيقاته أبنة المرحومة أدما قيصر زعرور وعاثلتها وجوزفين أرملة لأمرحوم أنطوأن قزحيا باسيل وعلالتما وليفون زوجة زخيا ملئمه وعلالتها وعموم عائلات زعرور وصفير ومن

ينتسب أليهم في الوطن والمهجر ينعون بمزيد من الاس فقيدهم الفالي المرحوم كميل جبرايل زغرور تقبل التعازي في منزل الفقيد في جبيل بي سيدة مارتين يومي الاربعاء والخميس

بالرضى والتسليم لمشيئته تعالى

الاطرش شقيق ألقائك العلم للثورة السورية للكبرى المرحوم سلطان بأشا الاطرش ابناؤه غلاب وفيصل وانور ومهند وملهم بناته ليلى زوجة الناثب انور محمد الظيل

وبحاسن زوجة شوقي سعد تَقْبِلُ التَعْرُي في دار الطَائفة الدرزية في يروت النيس ١٩ كاتون الاول من العلامرة صباحا حتى الثالثة بعد الظمر وفي مسقط رأسه القريا جبل العرب في سوريا طوال

النائب خاتشيك بابكيان وعائلته أيرما بلبكيان غراسي عليمة زوجة يروانت قيومبيان وعلالتما لرا بابكيان وعاثلته

يشعون بمزيد من الاسى والنشمم يراتوهي بابكيان

كلتون الاول. وقد ثمت مراسم الدفن الاثنين واقتصر الجشور على العائلة. متحور على معمد. تقبل التعازي في منزل النائب خلاشيك بابكيان في الاشرفية شارع مريم جمشان

ولدا الفقيدة سأبا وعائلته وطوني

اشقاؤها علانة البرحوم الطوان وعلالة المرحوم نيئنز وعاقلة المرحوم قيصر واسكندر وعلالته وعلالة البرحوم حتا شقيقاتها ليزابيل وعاثلتها وميلانة وعلالتما والاخت فيوليت (الاخت انطونيا) وعموم عثالت نحاس ونصراوي والبهو وغلانيس وسمارة وبشراوي وعون ودارا

فركيسيا يوسف نصراوى أربلة البرحوم نقولا نحاس تنقبل التعاري ايام الاربعة والذميس والجمعة ١٨ و٩١ و٢٠ ڪائنون الاول في منزل ولمها سأبا في اللقاش قرب بناية

فتقل الى رحمته تعالى البأسوف على

الفقيد في بلدة المغيرية – الشوف. الأسفون عموم أمالي المغيرية.

فُريد يُوسفُ بك البريدي عفو لنة ستشفى تل شيئاً زوجته أغنى النبس أولاده كبيل وسبير في المعجر ونديم أشقاؤه قمرشوم فوزي في المهجر والمرحوم فؤاد وجان.

بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٨ كانون الاول. تقبل التعازي في منزل الفقيد في زحلة شارع البرازيل. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

أتلقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه الدكتور غريغوأر ارستيدي قرآغتسي الطاز وسلم الارز الوطني من رتبة فارس زوجة الفقيد ليقا حكيم أولاده اليكسي وعلالته (في المممر) ولينا

الممجر) وجوني وعائلته (في الممجر) ينعونه بمزيد من السي. واحتقل بالملاة لراحة نفسه لبس الثلثاء ١٧ كلنون الإول.

تقبل التعارّي يومي الاربعاء والنميس 14 و14 منه في منزل الفقيد في برمانا. الرجه عتبار منه انشرة اشعارا خاصا. اتبكل الى رحمته تعالى المأسوف عليه يوسف رشيد شيخاتي زوجته سعاد فارس طراباس أولاده ادمون وعلالته وتريز أرملة ولده المرحوم ريمون واولادها ويميجة ارملة

أولانه المندس طليوس زعرور وعائلته والحكتور نمر زعرور وعائلته (في المهجر)

جوزف زعرور وعلالته

 ٨١ كانون الاول في منزل الفقيد في بيروت شارع الاستقلال قبقة مصحة حماصني بناية تدمر الطابق السانس. ١٨ و١٩ كانون الاول.

ينعون كيرهم وعيد عائلتهم قمردوم اللواء المتقاعد زيد ذوقان

يام السبوع.

المولودة سميكيان المنتقلة الى رحمته تعالى السبت £1

قرب منرسة زهرة النسان يومي الربعاء ١٨ والقعيس ١٩ ملف الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

وشعادة وبحوث وسرفائي يتعون بعزيد من السي فقيدتهم الفائية

لرارات ملك رزق كسبيان الطابق الثاثي.

أبرهيم قمر خاهر (ابو مشام) تقبل التعازي طوال ليأم الاسبوع ابتداء من اليوم الاربعاء ١٨ كالون الاول في منزل

التقل للى رحبته تعلى البأسوف عليه

يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة التالاة

أرملة المرحوم شكري معيقل وعلالتما (في

المرحوم لييب عازار وكلير ارملة المرحوم فيليب عازار واولادها وعايدة زوجة سمير

يتعونه بمزيد من الاسي. تقبل التعازي في منزل ولده في الكفور يـومي الاربعة والخميس ١٨ و١٩ كـقـون

éléftériadés REVEILLON DU NOUVEL AN ET LE SAMEDI 4 JANVIER: SOIREE SPECIALE A LA MACUMBA AU RIMAL Ajaltoun OTTAWAN. Dîner de Gala daleener Boissons à Gogo les "FA DIÈSE Prix: 125.000 L.L. Prix; 190.000 L.L. et 225.000 L'.L" Tel: 09-950482 / 958473 Groups ... MEA G.AYANIAN & SONS



هل تكون المليارات التي أطلت من مؤتمر "أصدقاء لبنان" القسم الظاهر من جبل المال للذي يريد الميركيون الايحاء لته ينتظر دول المنطقة عندما تتم التسوية السلمية؟

وهل يكون الاطناب الاميركي المفاجيء في

ثمة تناقض صارخ بين الواقع الذي ينزلق للى التشاؤم والذوف في المنطقة، والمتوقع الذي يجنح الى التفاؤل والفرح في مؤتمر

في كلام أوضح، ليس معقولا ان تكون الدول الكبرى التي التقت في واشنطن على استعداد للتضحية بالمليارات تلقّيها في "الورشة اللبناتية"، اذا كانت هذه الورشة سُتتعرض للمشكلات والاضطرابات والدرائق، وليس معقولاً في المقابل ان لا يجيد الاسرائيليون النين يحترفون أشعال الدرائق في المنطقة قراءة المعاني السياسية المهمة الكامنة وراء قرارات المؤتمرِّ، وأقلَّما آلَّن ان من غير المقبُّول نُسُف عملية الاستثمار الدولي المدهشة في هدوء لبنان

والتدمير، ولمُذا فأن الحكمة تدعو الى قراءة

لزبائنه الكرام انسه لمناسبة الاعياد المجيدة سيفتح صناديق جميع فروعه بدون انقطاع يوميأ

من الثامنة صباحاً لغاية الثانية بعد الظهر.

### جيل المال؟

المعنية ان ترى بالعين المجردة الرساميل والاستثمارات الداضرة للقفز الى الشرق الاوسط فور طي صفحة الصراع العربي – الاسرائيلي.

وقد يتخذ الامر شكلا تجريديا مثيراء ففى ئمبادئء مفاوضات مدريد

هنا تبرز مسؤوليات اميركا التي اختارت مع

واذا صح الافتراض ان المليارات الى لبنان هي فعلا القسم الظاهر من جبل المال الذي قد يتجه الى الشرق الاوسط، فإن من الضرورى توقع حصول اتعطافات واسعة في المسارات والمولقف والسياسات في المنطقة، على الاقل لأَن قرارات مؤتمر "أصدقُّه لبنان" صدرت عن دول تعرف تماماً موقع الدولارات من موقع

راجح الخوري

حين يعكف الاسراكيليون على ضُخ لكبر مقدارً ممكن من اليأس والخوف والاخطار في اتجاه لبنان والمنطقة، ضع مؤتمر واشنطن موجة ضفهة من التفاؤل والأمل... وانطلاقا من ثوابت الموقف اللبناتي والسوري في موضوع التسوية يبدو ان على أحلام الملايين والتعمير ان تبتاز عقبة العراقيل الاسرائيلية المتمثلة بالتنكر

فرنسا بالطبع والدول الاوروبية وروسيا توجيه رسللة نلت مُعْزى الى نتنيلمو من خلال مؤتمر واشنطن، وليس سرا أن المال الذي يستند الى لرادة وقرار دوليين يستطيع مواجّهة الاخطار والنيران عنما يقتضي الأمر.

المديث عن أهمية انعكاس ازدمار لبنان واستقراره على عملية السلام في الشرق الاوسط، مُقدمة توحي على الاقل ما يمكن أنّ يهطل على المنطقة من المليارات والاستثمارات أذا اكتمل عقد التسوية؟

"أصدقاء لبنان". والمثير في الامر أن حجم المساعدات والاستثمارات والقروض ألتي حصل عليها لبنان خلقت امراً واقعاً لا يمكن تجاهله والقفز فوق معاتيه ومراميه.

وقد يكون من المستحيل اقامة رقعة من التعمير والازدمار وسط حقول الاضطراب

الارقام التي رسمها مؤتمر واشنطن من زاوية تتعدى لبنان لتشمل المنطقة. وان هذا الامر لا يحتاج للى تَظْهير وتبصير، ففي وسع الدول

# **Chiche** -House

Deliveru

# ومن ١٦ الى ٣٠ كانون الاول ١٩٩٦، يعلن

# ميه مر موسور المبيدة بدسنات مهنتما هذه، "عندما امر في الشارع، يخرج الناس من منازاهم ويتبادلون الحديث والنقاش حول ما قلت عنه ثلتو، وذلك يظلق روابط اجتماعية وثيقة ويوفر عن

اولى في تموز ١٩٩٢ عندما أحد سائق سيارة فقد السيطرة على مركبته اثر أصابته بنوبة قلبية. فقد السائق وعيه ولصيبت رقبته بـكـسـر، وُبَـقَـضُـل جُـهـودُ تـيـم وشخصين آخرين امكن اتقاذه.

يكرر حالة الانقاذ

سياتل (الولايات المتحدة)

و ص ف – بعد ثلاث سنين من القائد حياة رجل في الستين من عمره اصب بنوبة قلبية، تمكن

احد سكان كينت (ولاية واشنطن)

من اتقاد حياة طفلة في الرابعة من

عمرها من سيارة كانت تدهسها

وقال شمود ان تیم کیز (۳۹ عاما) کان یملاً سیارته بالوقود

صباح امس في احدى المحطات عندما رأى الطفلة تبتعد عن اهلها

وثماول عببور طريبق مزدهمة

وفيما كاتت لعدى السيارات

على وشك دمسما قفز تيم وسط

السيارات المسرعة وامسك بالطفلة

وجنبها وانبطح واياها تحت شلطة

أُصيب تيم بجروح طفيفة في كتفه اما الطفلة فخرجت سالمة من

وكان "المنقذ" تيم كيز برز مرة

اثناه عبورها الطريق.

ورغم ان المحيطين به يصفونه بانه "بطل"، فإن تيم الذي يعمل في مجال الكومبيوتر أحتفظ بتواضعه وهو يعلق على الامر بالقول: "لست انسانا خارقا ولنست بني حال من الاحوال

### المتوسطة عندما يكون لحد الزوجين العيش أكثر من الرغبة التي لا تقاوم قارعة الطبل باسم البلدية

وتضيف الدراسة لن 20 في المئة من المصلبين بحمى الشراك يقولون المم "ممتمون قليلا لو فير ممتمين" بالمنس العاديين" أي غير المصابين المؤد المراب الماديين أي غير المصابين بمنه الرغة في الشراك.

الله نقل 20 في المئة من الشراك.
الله نقل 20 في المئة من الشراك.

الاشخاص الخين يعيشون علاقة عاطفية والمصابون بحمى للشراء لنهم

لا يجدون الاشباع في هذه العلاقة مقابل ٢٠ في المئة في فئة المستملكين "العلايين". وقال ٨٢ في المئة من مؤلا؟

الشارين المحمومين انهم يشعرون بلذة كبيرة مقابل ٤٠ في المئة من

سعرين مسيين. وأوضح البروفسور ريتشارد اليوت أحد واضعي الدراسة أن هذه الظاهرة تمنت بكثرة بين الازواج من الطبقة

الشارين العاديين.

لا يبدو سكان بلدة ماتو الفرنسية البالغ عددهم ١٨٦ نسمة رأغبين الاشتراك في الانترات، ففي هذه البلدة الريفية النائية، هو الطبل الوسيلة المعتمدة في ابلاغ المواطنين الاعلانات الرسمية الصادرة عن دار البلدية. وتعتبر جيابرت فالمه (٢٠ عاما) آخر

معلنة رسمية تقرع الطبل. وهي تمارس هذه المهنة المصنفة اصلا للرجال والسلار الى الزوال، منذ ١٢ عامًا ولا مَال. تَسُيرٌ في شُوارع البلدة بطباها الشمير وملدية بصوت جموري أموعد عرض مسرحي او احتقال رسمي او تفيير موعد جمع القمامة الخ.

لندن – وص ف – في دراسة صدرت عن جامعة اوكسفورد البريطانية إن اكثر من ۲۰۰ الف

بريطاني مصابون بحمى الشراء التي يجد فيما عدد منهم تعويضا عن عدم الاشباع في علاقاتهم العاطفية او

ونكرت الدراسة التي تعتبر

الاوسع من نوعها واستمرت اربع

سنين واجريتَ في معمد الدراسات الادارية في اوكسفورد ان المصابين

بحمى الشرّاء يتكاثرون في بريطانيا ويشكلون حاليا نسبة ؟ في المئة من

واظهر البآدثون، استفادا الى

مقابلات واستمارة استُلة، أن ما يحرك

الرغبة الَّتِي لا تُقاوم في الْشراءُ لَدِّي

هذه الفئة من السكان حيث النساء ٩٠ في المئة منها مو القلق وسوء

السكان البالغين.

وتعشق فالمه عملها وتخاف علىه من الزوال. وتقول: "خضه عيه اتقاعد سنة (٢٠٠١ الآيخافي احد في منه الممتة فشباب اليوم لا يرون فيما الا فولكلورا شعبيا".

الخطار كل مواطن على حدة بالمذكرات والبواعيد الرسمية". وبرغم إن الانترنت سمل الاتصال

استملاك التبغ، وإذا كان معدل الاصابة لدى غير المدخن مثلا هو الرقم وإحداً خان المعدل نفسه لدى

دار البلدية مبالغ كبيرة، الا يغنيما عن الذيمات البريدية المستخدمة اصلا في وبرحم بى هسرحت سهى التمكل بين مختلف الشعوب، غلّما لم لتمكن من اضفاء المرح والمودة والثلغة ذلّما كما لدى فالمه وطبلما بعد كل اعلان.

# آباء مدخنون يؤثرون في اطفالهم

لندن – و ص ف – في دراسة قلم بها بلدتون من جامعة برمنغمام (وسط الكلترا) نشرت الاثنين ان ١٥ في المثلة من المابات السرطان التي يتم لكتشافها لدى الاطفال سببها أب مدخن، نتيجة خلل يتسبب به الأبتت العلاقة الممكنة بين الاب

المُدخُن المعتدل (١٠ الى ٢٠ سيكارة يوميا) يبلغ ١٠,١ ولدي المدخُن الشرة (اكثر من ٢٠ سيكارة يومياً) واثبتت التجارب المضرية أن تأثير الاب قمددن لا يقل خطرا عن تأثير آلام المدخنة، فالجنين الذي يتلقّى سموم الام مباشرة يتلقى السموم نفسها من آلاب المدخن عند تلقيح آلپويضة.

التبغ في الديولات المنوية لدى هذا الاب وكافت دراسة علمية عديدة للمدخن واصابات اللوكيميا (سرطان معندل والتبعث الموعية المطفال. واشارت الى أن اخطار الاصابة يالسرطان تتناسب طردا مع زيادة

Dibaj Ouvert de 9h jusqu'à 21h du 1er au 31 Decembre Salle d'articles cadeaux

وتوستراد الزلقا - تلفون ١٨٩٣٤١/٢/٥/٨ - ١٩٩٢٢٥ - ١٩٩٢٢٥ (٠٠)

أشهى المازات اللبنانية يقفل ايام الاثنين



تدعو جمعية بني العيتاني جميع شأبات وشباب العائلة،

الذين تتراوح اعمارهم بين ١٧ و٣٠ سنة الى حفل كوكتيل

نتمنى حضوركم جميعا

في مركز الجمعية، كورنيش القنال ٧، بناية محمصة الحواصلي، ط١

وذلك يوم الجمعة ٢٠ كانون الاول ١٩٩٦، في تمام الساعة ٧ مساءً

Redécouvrez

votre

Musée National

et participes à sa réhabilitation

Les cassettes vidéo sont en vente en

librairie

30.000 L.L.

En m'attendants

Centre Freeway, Sin El Fil Tél(0) 483230 - (03) 201203

maman shabile.

Cherriendo (

وذلك بغاية انشاء "لجنة شباب آل عيتاني".

